



Бертуган Бубыйларнын әниләре Бәдрелбәнат Иманкол кызы.
1917 ел.



Гобәйдулла Бубый һәм жәмәгатә Нәсимә.



Мөхлисә Бубый.
Фото Р. Утабай-Кәриминен шәхси архивында саклана.



Габдулла Бубый.
Сарапул. 1912 ел.

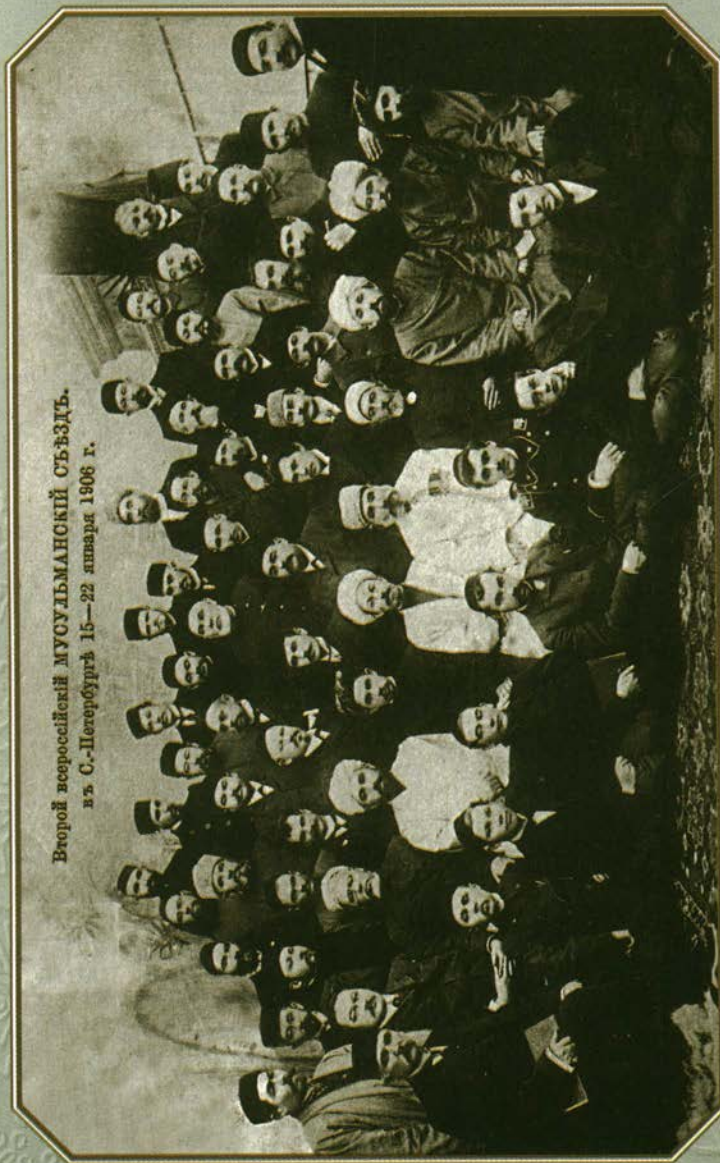


Гобәйдулла Бубый, хатыны Нәсимә һәм уллары Фидәи белән Зыяи.
Сарапул. 1912 ел, 29 май.
Фото КДУ Фәнни китапханәсенен Сирәк һәм кулъязма китаплар бүлегендә саклана.



Габдулла Бубый, хатыны Хөснөфатыйма, кызлары Галия һәм Ситдыйка.
Сарапул. 1912 ел, 29 май.

Второй всероссийский мусульманский съездъ.
въ С.-Петербурѣ 15—22 января 1906 г.



Гобайдулла Бубай (солгы ретте унган беренче) Ботенрусия мөселманнарыннын 2 нче съездында катнашучылар арасында.
С.-Петербурѣ. 1906 ел, гыйнвар.



Диния нәзәрәгә хезмәткәрләре һәм кунәклар. Икенче рәттә султан беренче Мөхлисә Бубый, Жифангир Абызгилдин, Зәйдәтдин Камали, Риззәтдин Фәхрәтдин, Кәшшәфәтдин Тәржемани, Габулла Сөләймани.
Уфа, 1926 ел.

Фото Т.Ф.Ансаң Тел, әдәбият һәм сәнгать институты Кулъязмалар һәм текстология бүлгегә каршыналагы Мирахана фондларында саклана.
81 ф., 1 тасв., 67 эш.



Утырганнар (сулдан унга): Габдрахман Әхмәров, Гомәр Дәүләтъяров,
Һади Максуди, Ниязмөхәммәт Сөләйманов.
Басканнар: Йосыф Акчүра, Габдулла Бубый, Лотфый Исхакый, Харис Фәйзи.



Утырганнар (сулдан икенче): Габдулла Бубый, Тимерша Соловьев,
Исмәғыйль Гаспринский, Мидхәт Әхмәров.
Түбән Новгород. 1906 ел.



1 нче рәттә (сулдан унга): Гобәйдулла Бубыйның уллары Зыяи һәм Фидан,
Габдулла Бубый кызлары Галия һәм Ситдыйка.

2 нче рәттә (сулдан дүртенче): Нәсимә Бубый, Хөснәфәтйима Бубый,
Нажия Бигашева.

3 нче рәттә (сулдан өченче): Гобәйдулла Бубый, Габдулла Бубый,
Кыйвам Бигашев. Сарапул. 1912 ел, 29 май.



Икенче рәттә сулдан дүртенче Габдулла Бубый.
Троицки. 1918 ел.

Фото Н. Таировның шәхси архивында саклана.



Голжа татар кызлары мәктәбенен беренче чыгарылышыннан бер төркем.

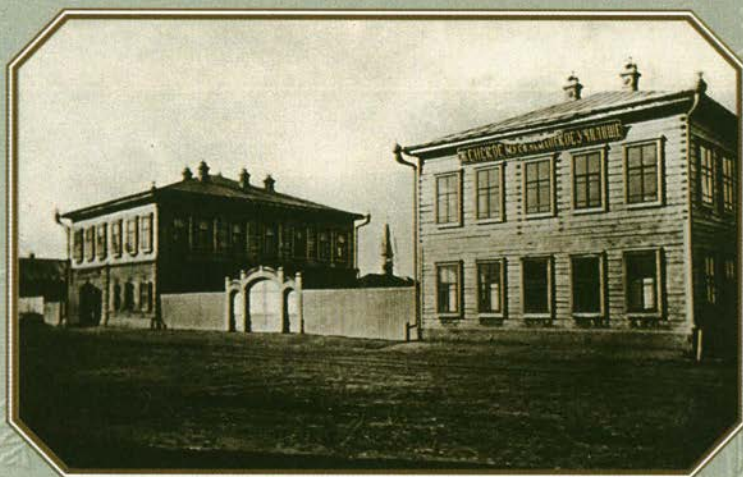
Утырганнар: Хәснәфәтйима һәм Габдулла Бубыйлар.

Басканнар (сулдан): Мөнирә Вахит, Хәдичә Хәсәнова, Мәһи Мохтарова,
Мәлика Хәсәнова, Мәмдүхә Мохтарова.

Голжа (Кытай), 1917 ел.



Гобәйдулла һәм Нәсимә Бубыйлар.
Фото артында: "Сөекле якын карендәшем Харис Фәйзи
абзыйга хатирә булсын өчен тәкъдим итәм.
Нәсимә Бубый", - дип язылган. 1929 ел, 10 апрель.
Фото КДУ Фәнни китапханәсенен
Сирәк һәм кулъязма китаплар бүлегендә саклана.



Бертуган Бубыйларнын йорты һәм кызлар мәдрәсәсе (дарелмөгалимат).
Иж-Бубый авылы. 1908-1910 еллар.



Мөхәммәджан хажи йорты.
Иж-Бубый. 1999 ел.



Бертуган Бубыйлар йорты.
Иж-Бубый. 1999 ел.



Бертуган Бубыйлар исемендәге Иж-Бубый мәктәбе.
1999 ел.



Иж-Бубый авылы күренеше.
1999 ел.



1895 елда Мөхәммәджан бай төзеткән мәчет бинасы.
Иж-Бубый. 1999 ел.



Габдулла Бубый һәм әнисе Бәдрелбәнәт Иманкол кызына
куелган кабер ташы.
Иж-Бубый авылы зираты. 1999 ел.



РУХИ
ЯҢАРЫШ
ФОНДЫ

ФОНД
ДУХОВНОГО
ВОЗРОЖДЕНИЯ

RUHIAT РУХИАТ
ТАТНЕФТЬ

Бертуган БУБЫЙЛАР һәм Иж-Бубый мәдрәсәсе

Тарихи-документаль жыентык

Казан
«Рухият» нәшрияты
1999

УДК 9 (с46)
ББК 63.3 (2 Рос. Тат.)
Б 42

Фәнни мөхәррир
Миркасыйм Госманов
тарих фәннәре докторы,
Татарстан Фәннәр академиясе академигы

Төзүчеләр
Раиф Мәрданов, Рамил Миннуллин, Сөләйман Рәхимов

Бизәләш рәссамы
Шамил Насыров

Б 42. Бертуган Бубыйлар һәм Иж-Бубый мәдрәсәсе:
Тарихи-документаль җыентык.-Казан: Рухият, 1999. - 240 б.

ISBN 589706-012-6

Җыентыкта XX йөз башында төрки-татар һәм мөселман халыкларының ижтимагый фикер үсеше һәм мәгариф тарихында шөһрәт казанган бертуган Бубыйлар һәм Иж-Бубый мәдрәсәсенә караган документаль чыганаклар һәм материаллар туплап бирелде.

Китап милли тарихыбыз белән кызыксынучы кин катлау укучыларга тәкъдим ителә.

Китапта КДУ Фәнни китапханәсе Сирәк һәм кулъязма китаплар бүлегенә Шәрәк секторы, Татарстан Милли архивы, Киров өлкәсе дөүләт архивы, Башкортостан Республикасының Куркынычсызлык министрлыгы архивы, Татарстан Республикасы Фәннәр академиясенә Г.Ибраһимов исемендәге Тел, әдәбият һәм сәнгать институты архивы, Иж-Бубый авылы музейе, вакытлы матбугат һәм Р.Үтәбай-Кәрим, Н.Таиров шәхси архивларындагы материаллар файдаланылды.

Төсле фотолар - Ш.Насыров.

ББК 63.3 (2 Рос. Тат.)
УДК 9 (с46)

ISBN 589706-012-6

© «Рухият» нәшрияты, 1999



Калын караңгылык эчендә беренче шәм...

Татар халкы тарихы күренекле шәхесләргә, әдипләргә һәм галимнәргә гажәп бай. Милли-мәдәни күтебездә Г.Курсавый, Ш.Мәржани, Х.Фәезханов, К.Насыйри, Р.Фәхретдин, Ф.Кәримиләр кебек йолдызлар арасында бертуган Габдулла, Гобәйдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның да исемнәре балкый. Бубыйларның мәртәбәле эшчәнлекләре Иж-Бубый мәдрәсәсе белән тыгыз бәйләнгән.

Татар уку йортларыннан Казанда "Мөхәммәдия", Оренбургта "Хөсәения", Уфада "Галия", Иж-Бубый мәдрәсәләре XX гасыр башында уку-тәрбия һәм эчке тәртипләре белән алдынгылыкка ирешеп, бөтен Русиядә дан-шөһрәт казанганнар.

Татар мәдрәсәләренең роле фәндә бүгенге көнгәчә төрле яклап өйрәнеләп, тиешенчә бәяләнәп бетмәгән дисәк тә, ялгыш булмас. Мәдрәсәләр тарихы уку-язуга, гыйлемгә өйрәтү, тәрбия бирү, милли һәм дини хисләр тәрбияләү, авыр елларда да халкыбызның милләт буларак сакланып калуы һ.б. хосусиятләренә үз эченә алган иксез-чиксез дәрәя ул.

Татар мәдрәсәләренең хәле матди һәм мәгънәви жәһәттән тулаем житәкче-хужаларының эш-гамәлләреннән аерылгысыз булганга, аларның белем, тырышлык һәм фидакярлекләре никадәр камил булса, мәдрәсә дә шул нисбәттә камил булып, чын гыйлем учагына әверелгән.

Бубый мәдрәсәсенен, бертуган Бубыйларның эшчәнлекләре фәнни хезмәтләрдә беркадәр өйрәнелде, тикшерелде һәм бәяләнде. Элеге шәхесләренә һәм аларның күркәм хезмәтләрен халыкка танытуда Ж.Вәлиди, А.Рөстәмәва, М.Мәһдиев, А.Мәхмүтова, Р.Үтәбай-Кәримиде, М.Рәхимкулова, Р.Хәлиуллина,

шулай ук Иж-Бубый авылы жәмәгәтчелеге зур тырышлык куйдылар.

Бу жыентыкка Габдулла Бубыйның "Бубый мәдрәсәсенен кыска тарихы" дип исемләнгән кулъязмасының күчәрмәсе урнаштырылды.

Г. Бубый кулъязмасы бүгенге графикага күчәрелде һәм, теле, жөмлө төзелешләре сакланган хәлдә, бүгенге укучы өчен анлаешсыз гарәп, фарсы сүзләре, борынгы татар-төрки грамматик формалары жиңеләйтеләп бирелде. Дәрәс атамалары нигездә үзгәрешсез сакланды һәм текст ахырында тәржемәләре белән аерым туплап күрсәтелде.

Кулъязманың Бубый чорына караган беренче өлеше беринди кыскартуларсыз күчәрелде. Ә икенче өлеше, ягъни Голжа һәм Троицки чорларын тасвирлаганы өлешчә, сайланма рәвештә тәкъдим ителә. Г. Бубый язмасында даталар һ.б. саннар сүзләр белән язылган, без исә аларны саннар белән генә бирүне мәгъкуль күрдәк. Кулъязма күчәрмәсенен ахырында шушы хезмәткә кагылышлы архив һ.б. фактик мәгълүматларга нигезләнгән искәрмәләр һәм аңлатмалар урнаштырылды.

Танылган мәгърифәтче һәм ислам тарихында бердәнбер хатын-кыз казыйя Мөхлисә Бубыйның тууына 130 ел тулу уңаеннан нәшер ителгән бу китапка М.Бубыйның 1906-1925 елларда матбугатта басылган кайбер мәкаләләре укучылар игътибарына тәкъдим ителде.

XX йөз башында күренекле жәмәгәт эшлеклесе буларак танылган милләтпәрвәр шәхес, Дәүләт Думасы әгъзасы Садретдин Максудинның Думада панисламизм турында сөйләгән чыгышын да бу жыентыкка кертүне кирәкле таптык. Беренчедән, анда Бубый хәлләре турында шактый сүз әйтәләр, һәм шуның нәтижәсендә Бубый мәдрәсәсе туздырылуын, империядәге мөселманнарга кагылышлы башка сәясәти вакыйгалар арасындагы урынын күзалларга мөмкин. Икенчедән, тагын да мөһимрәге, бу чыгышында С. Максуди "панисламизм"ны никадәр мәкерле ялган, кара гаеп буларак Русия мөселманнарына тагылуын фашистә. Менә шуны аңлап-беләп китү бүгенге көндә замандашларыбыз өчен дә гаять зарур. Чөнки патша хөкүмәтенен "панисламизм" дип аталган мәкерле уйдырмасы яшәүчән булып чыкты. 1930 нчы елларда күпме милләттәшләребез, әдипләребез, галимнәребез шул уйдырмага нигезләнеп, "панисламист", "пантюркист", "милләтче" дип гаепләнеп юк ителделәр. Аннан сонгы фәнни хезмәтләрдә дә бу ярлыклар яшәп килде. Бубый мәдрәсәсе, аның житәкчеләре турында язганда да шул сәбәпле бик сакланып кына эш ителәр.

Садрый Максудиньң бу чыгышы үз вакытында рус һәм татар матбугатында дөнья күргән. "Вақыт" газетасы бу материалны "Русия мәселманнары арасында панисламизм фикеренән юклыгы хақында Государственная Дума мөнбөрөннән сөйләнгән нотык" дип аерым брошюра рәвешендә бастырып, 955 нче санына (1912 ел) кушымта буларак үз укучыларына тараткан. Жыентыктагы нотык тексты исә "Йолдыз" газетасының 809—812 нче саннарыннан алынды.

Иж-Бубый авылы, мәдрәсәсе һәм бертуган Бубыйлар турында тулырак мәгълүмат бирү максатында архив һәм матбугат материаллары туплап урнаштырылды. Заманында бөтен Русия мәселманнарын, аеруча Идел-Урал татарларын тетрәндергән Бубыйларны хөкем итү эшеннән өзөптәләр һәм Мөхлисә Бубыйның 1937 елда нахакка гаепләнәп хөкем ителүе һәм атып үтерелүе, 1960 елда аклануы турында архив документлары бирелде. Библиография өлешендә Габдулла Бубый кулъязмаларының археограф-галим Альберт Фәтхи тарафыннан эшләнгән тәфсилле тасвирламасы, Габдулла һәм Гобәйдулла Бубыйларның басылып чыккан хезмәтләре, Бубыйлар һәм мәдрәсә хақында мәкаләләр исемлеге кертелде.

Жыентыкны хәзерләүдә язма һәм фотоматериаллар белән ярдәм күрсәткән Татарстан Милли архивы, Киров өлкәсе дәүләт архивы, Казан дәүләт университетының Фәнни китапханәсе хезмәткәрләренә һәм Иж-Бубый музейе житәкчесе Рәмзия ханым Хәлиуллинага, Диләрә ханым Абдуллинага, Равил ага Үтәбай-Кәримигә, Наил әфәнде Таировка олут рәхмәтләребезне белдерәбез.

Китапка нигез итеп 1991 елда аз тираж белән нәшер ителгән "Бубый мәдрәсәсе тарихы" жыентыгы алынды. Үз вакытында ул жыентык Иж-Бубый музейе өчен кулланма буларак хәзерләнгән һәм тиражы да чикләнгән иде.

Раиф Мәрданов, Рамил Миңнуллин, Сөләйман Рәхимов.



Мәгариф тарихыбыз каһарманнары

XX гасыр башында татар әдәбиятының титаны Фатыйх Мөхәммәдзариф улы Әмирхан "Икенче адым" дигән мәкалә язып чыга. Татар халкының тәрәккыят юлында беренче адымы дип жәдит мөкәлләрен атап, ул: "Әле берничә ел гына элек татар хатын-кызлары өчен урта мәктәпләр матур, әмма ерак хыял гына иде... шау-шулы жылышларда гади халык кына түгел, хәтта аксөякләр вәкилләре арасында да татар хатын-кызлары өчен милли мәктәпләр ачуга каршы чыгарга тартырмаганнар иде. Әмма вакыт һәм милләт аңы ул караңгы елларны артта калдырды", — дип язды.

Бу матур, әмма ерак хыялны чыңга ашыру өчен, "милләт аңы"ннан тыш, тагын нинди киртәләргә жимерергә кирәк булды сон?

Мәгълүм ки, татарларда халык мәгарифен үстерү мәсьәләсе 1905 нче елгы революция чорында ук кискен куела. Укытучылар әзерләү кирәклегә мәсьәләсе дә шул вакытта ук күтәрелә. Бигрәк тә хатын-кызларны укыту, алар арасыннан укытучы-мөгаллимәләр әзерләү өлкәсендә ул житди төс ала.

Патша хөкүмәте мөселман хатын-кызларына белем бирү турында кайгыртмаган. Шуна күрә хатын-кызлар өчен беренче уку йортлары бары тик аерым кешеләр тарафыннан гына ачылган. Русларда мондый уку йортлары XIX гасырның икенче яртысында, татарларда исә хатын-кызлар мәктәпләре илле ел соңрак, ягъни XX гасыр башларында барлыкка килә. Татар хатын-кызлары өчен мәктәпләрнең иң беренчесе — элеккеге Вятка губернасы Иж-Бубый авылында Мөхлисә Бубый тарафыннан ачыла. Дәрәс, бу рәсми дәүләт рөхсәте белән ачылган мәктәп булмаганлыктан, Мөхлисә ханымга, максатына ирешү өчен, бик күп каршылыкларны жимерергә туры килә. Ул —

заманында зур гыйлемле, алдынгы карашлы, батыр йөрәкле һәм тәвәккәл татар галимә-хатыннарының берсе булып, аеруча мәшһүр Бубый хатын-кызлар мәдрәсәсенә мөдире һәм мөгаллимәсе буларак, Русиядә яшәүче төрки халыклары арасында дан казанды.

Мөхлисә абыстай 1869 елда Вятка губернасы, Сарапул өязе, Әгерже волостендагы Иж-Бубый авылында хәлле крестьян гаиләсендә дөньяга килә. Әтисе Габделгалләм (вафаты 1909 елда), әнисе Бәдрелбанат (1919 елда үлә) Нигъматуллалар, заманасының укый-яза белә торган кешеләреннән булып, татар теленнән тыш гарәп, фарсы вә төрек телләрен яхшы белгәннәр: газиз балалары Мөхлисә, Габдулла, Гобәйдуллаларга дөньяви фәннәрдән һәм төрле телләрдән нигезле гыйлем-мәгълүмат биргәннәр.

Тал чыбыктай зифа Мөхлисәне бик яшыли бер имамга кияүгә бирәләр. Бер баласы булгач (кызы Мөнжия), иреннән аерылып кайта да, нәкъ менә эшеләре укыткан вә житәкчелек-рәһбәрлек кылган мәдрәсәдә кызлар сыйныфлары ачып, мөдирә булып, төрле фәннәрдән укыта башлый. Сыйныф бүлмәләре укыту-күрсәтмә әсбаплар һәм башка кирәк-яраклар белән әйбәт жиһазланган була. Мөхлисә абыстай мәктәбендә рус теле, татар теле-әдәбияты, арифметика, география, тарих, табигать белеме, рәсем, матур язу һәм ислам дине сабагы укытыла. Үз вакытында алдынгы уку йорты исәпләнгән бу мәдрәсәдә Себердән, Зайсаннан, Ташкенттан, Пржевальскидан, Пишпәктән (Бишкәк) һәм башка ерак жирләрдән килеп укучы хатын-кызлар күп булган. Татар мәгариф тарихында эз калдырган РСФСР мәктәпләренә атказанган укытучысы Сара ханым Габбасия, Казан шәһәрәннән Мәрьям ханым Зәйнетдин, Зәйнәб Максудия, мәшһүр мәгърифәтче, татар басма язуы өчен күп хезмәтләр күрсәткән, дәреслекләр язып калдырган Мөхәммәд әфәнде Идрисинә кызы — бүгенге көндә Мәскәүдә яшәүче Рабига ханым Идриси һәм башкалар Мөхлисә абыстайдан тәгълим-тәрбия, гыйлем эстәгәннәр.

Оренбург шәһәрәндә татар халкының мәданияте-тарихы өлкәсендә күзәтүләр, тикшеренү-эзләнүләр алып баручы мөхтәрәмә Мәдинә ханым Рәхимколия язмаларының берсендә: "Аналы-кызлы Маһруй бинте Ибраһим вә Фатыйма бинте Гомәр, ирләреннән рөхсәт алып, һәркайсы икешәр-өчәр баласы белән Башкортстанның Слак (хәзерге Әлшәй районы) һәм Олы Кәркәле (хәзерге Миякә районы) авылларыннан 1909-1911 нче елларда Бубый мәдрәсәсенә укырга киләләр. Күкрәк балаларын карар өчен өлкәнрәк кызларын үзләре белән алып барганнар. Баерак укучы кызларга калфак энжеләр, камзул чигеп, тереклек

өчен азмы-күпме акча юнәтеп, Мөхлисә ханым мәдрәсәсендә төпле белем алганнар," — дип яза. Хак, бу фикер белән ки-лешмәскә һич мөмкин түгел.

1910-1911 нче елларда патша хакимиятләре татар жәдит мәктәп-мәдрәсәләрен аяусыз рәвештә яптыралар. 1912 елның 21 январендә Бубый мәдрәсәсә дә тар-мар ителеп, күп китап вә кулъязмаларны жыеп, урамда яндырып, мөгалим-мөгалимөләрне кайсысын кулга алып, кайсысын сөргенгә жибәреп, укучыларны тараталар. Ләкин хакимият искелеккә каршы чыгуларны, исламга реформа ясауны яклауларны туктата алмый. Галимжан Баруди, Габдулла Бубый кебек янача уку-укыту ысулларын яклаучыларның Ишми ишан һәм аның ияр-ченнәренә каршы көрөшүе генә дә моңа мисал. Мәдрәсәсә туздырылып, сөргенгә жибәрелгән Габдулла Бубыйның 1914 елда язган бер хатында шундый юллар бар: "Бу сугышлар соңында Русиядә зур бер хөррият була калса, — мөгәен, була-чак, — безгә укытырга мәктәпләр ачарга ирек бирелсә, әлбәттә, биреләчәк, — Бубый мәктәпләрен ачарга имкян табылса, — шөбһә юк, табылачак, — ул вакытта мин монда бер көн дә тормамын, кайтырмын, Бубыйдагы ирләр мәктәбен түгел, кыз-лар мәктәбен ачармын, шунда русчаны да мөкәммәл кертәп, кызларны һәм мөгалимә, һәм учительница итеп чыгарырга иштиһад кылырмын".

Шушы фажиғәлә хәлләрдән соң, 1911 елда ук, Мөхлисә ха-ным Троицкий шөһәрәндә (хәзерге Чиләбе өлкәсендә) Габ-делвәли (мәшһүр Ф. Аит, атаклы скрипач Мөхәммәд Яушның әтисе) Яуш варисларында хезмәт итүче Габдрахман Әхмәр ач-кан кызлар урта мәктәбендә укыта башлый. Төрле фәннәрдән сабак-дәрәс бирә. Соңыннан бу мәктәп Яушевлар исеменә күчә. Мөгалимә-галимә Мөхлисә Бубыйның шөһрәте бөтен кин Русиягә тарала.

1917 елның маенда, Мәскәү каласында, Бөтенрусия мөселманнарының корылтаенда Мөхлисә ханымны Уфа шөһәрәндә жирләшкән мөселманнарның Үзәк Диния нәзарәтенә казыйя итеп сайлыйлар.

Ул Уфада башта Аксаков урамында абыйсы Гобәйдулла Бу-быйның өендә, түбәнге катта яши. (Бу йорт берничә ел элек кенә сүтелде). Олуг галимебез Ризәтдин бине Фәхрәтдин житәкчелегендә (әйтәргә кирәк, ул Мөхлисә ханымга гомере бue бөек хөрмәт тойгысы саклаган), хатын-кызлар арасында, зур оештыру, аңлату эшләре алып барып, жаны-тәне белән ха-лыкка тәрбия бирү дингезенә чума, ул вакытта (1924-1927 ел-ларда) Уфада нәшер ителгән "Ислам мәжәлләсә" битләрендә мәкаләләрен бастыра, тәғлим-тәрбия өлкәсендә Фәхрелбанат

Сөләймания (казый Габдулла Сөләйманинән әнисе), Гайшә абыстай (Жиһангир Абызгилдинның хатыны), Бағбостан ханым, Ләбибә Хөсәен, Фатыйма Аитларның уңай тәҗрибәләрен дөвәм иттерә. Мөхлисә абыстайның исем-шәрифә — Русия мөселманнары арасынан шытып-калкып чыккан дөньяда беренче һәм иң соңгы бердәнбер казия-хатын буларак аеручы дикъятәкә лаек. Шәхес шөһрәте чорында, 1937 елда, нигезсез гаепләнеп, кулга алына, төрмәдә гомерә өзәлә. Хәзер акланган.

Үз кызы Мөнҗия белән бер яшылек ятимә кызны (Нажияне), күз карасыдай асрап үстерә, икесенә дә югары белем-мәгълумат алырга ярдәм итә. Бик яшыли, фаҗигале рәвештә вафат булган Мөнҗия Троицкий шөһәрәндә укытучылык эше белән шөгылләнә. Нажия исә соңгы елларын Ташкентта яшәп, шунда вафат булды.

Шулай итеп, Русиядә мөселман хатын-кызлары өчен беренче уку йортларын нигезләгән, шуларда нәтиҗәле хезмәт иткән, татар һәм башка төрки халыкларның милли мәдәнияте өчен авыр көрәш елларын кичергән Мөхлисә ханым Бубыйның исеме һич кенә дә онытылырга, тарих тузаннары эчәндә күмелеп калырга тиеш түгел.

Әйе, татар халкының мәгарифен үстерүгә зур өлеш керткән галим-педагоглар аз түгел. Агалы-энеле Бубыйлар әнә шундыйлар. Кыскача гына бу асыл затлар тормышын, эшчәнлеген күздән кичерик.

Гобәйдулла Бубый-Фәйзи (1866—1938) урта белемне Иж-Бубыйда ала. Париж университетының табиғат белеме факультетын уңышлы бетереп, мәшһүр галим Паскальнән дөньяга атаклы лабораториясендә практика уза. Төскә-буйга чибәр, күркәм холькы һәм сәләтле татар егетен Парижда калырга димлиләр. Әмма ул: "Мине газиз Ватаным, сөекле халкым көтә, мин туган илемдә хезмәт итәргә тиеш", — ди.

Иж-Бубыйда, мәдрәсәдә укытучы булып эшли ул, күп дәреслекләр яза. Мәсәлән, аның ике кисәктән гыйбарәт "Кыйраәте фәнния" (физика) китабы 1909 елдан 1917 елга кадәр күп мәртәбәләр басылган һәм мәктәпләрдә Октябрь революциясеннән соң да киң кулланылышта булган. 1898—1915 нче елларда Гобәйдулла Бубыйның география дәреслекләре ("Мохтасар жәгърәфия", "Жәгърәфия гомумия") дөнья күрә. Дәреслекләрендә шәкертләргә ул атамаларның ике төрле вариантын тәкъдим иткән: Мисыр-Египет, Фәс-Марокко, Шам-Дамаск, Гыйрак-Месопотамия, Алман-Германия, Идел-Волга

* Бу фактны раслый торган документлар табылмады (төз. иск.).

h.б. Әйтергә кирәк, Гобәйдулла татар, рус, төрек, гарәп, фарсы, француз, үзбәк телләрен су кебек эчкән.

1912 елда Иж-Бубый мәдрәсәсе ябылгач, киң илебезнен төрле мәктәпләрендә физика һәм география укыта, берничә ел Уфада гомер кирәкчә. 1924-1926 елларда Казан шәһәрәннән якын гына урында урнашкан авыл хужалыгы техникумында директор булып эшли (шушы елларда мөкалә авторларыннан Р. Үтәбәй-Кәриминен әтисе Гобәйдулла Бубыйдан сабак ала, аның якты хатирәсен ул гомере бue изге ядкаръ итеп күнелендә саклады). 1927-1930 елларда исә Үзбәкстанның Коканд шәһәрәндә мәктәп директоры сыйфатында хезмәт итә. Соңгы елларын Ленинградта яши. Хатыны озак еллар Иж-Бубый мәдрәсәсендә һәм башка мәктәпләрдә татар теле-әдәбияты дәресләрен алып бара. Нәсимә апа Бөек Ватан сугышынан соң Ленинград каласында вафат була. Уллары — Фидәи (1906—1932) Ленинград политехник институтында укый. 1924-1925 елларда Берлин шәһәрәндә белемен камилләштерә. Бик яшьли, хәтта өйләнмәстән, 1932 елда Коканд шәһәрәндә үлә. Зыяи (1908-1941) — төсле металллар буенча инженер, Ленинград политехник институтын тәмамлый. Бөек Ватан сугышының тәүге көннәрәндә үк, Балтик бue фронтында, батырларча һәлак була.

Габдулла Бубый (1871—1922) — Бәйрут университетының фәлсәфә факультетын тәмамлаган, татар, рус, гарәп, төрек, фарсы, француз һәм уйгыр телләрен мөкәммәл белгән. Иж-Бубыйга кайту белән ирләр һәм кызлар мәдрәсәләренә нигез салган, аларда алдынгы ысуллар кертүгә ирешкән, рус теле-әдәбияты өйрәнүне булдырган. Шәкертләр Уфа, Пермь, Казан вә башка геберналардан агылганнар мәдрәсәгә. Кышларын ирләр мәдрәсәсендә 200 гә якын шәкерт булса, кызлар мәдрәсәсендә исә бу сан 300 гә барып житкән. Укучылар түләүсез торак белән тәэмин ителеп, ярлы шәкертләр уку өчен түләүдән дә азат ителгәннәр. 1907 елда, мәсәлән, кызлар мәктәп-мәдрәсәсендә барысы 7 класс булып, 3 — рус-татар, 4 русча эш итә торган сыйныфлар булган.

Мәдрәсә бөтен төрки-мөселман дөнъясында зур абруй казанган. 1905 елгы беренче рус революциясе чорында, мәсәлән, башка урыннардагы мәдрәсәләренң бик күп шәкертләренен бирегә күчеп килүләре югарыдагы фикернен ачык дәлилә булса кирәк. Анда укыган шәкертләренң күбесе соңыннан мәшһүр мәгърифәтче-педагоглар, күренекле дәүләт һәм партия эшлекләләре, 1917 елда революция солдатлары, гражданныр сугышы батырлары булып житештеләр. Алар Габдулла Бубыйның соңгы

* Бу фактны раслаучы документлар табылмады. (төз. иск.)

көннөрөнө кадэр ана тирэн ихтирам сакладылар, анын белән хат алышу яисә күрешеп киңәшләр алуны үзләренәң изге бурычлары санадылар.

1912 ел башында мәдрәсә рәхимсез туздырылып ябылгач, мәктәп житәкчеләре, шул исәптән мөхтәрәм Габдулла әфәнде дә кулга алынып, Сарапул өязе төрмәсенә ябыла. 1913 елда төрмәдән азат ителгәч, Габдулла Бубый һәм аның хатыны Хәснифатыйма (1884—1941) Шәркый Төркестанның Голжа шәһәрәнә сөреләләр.* Алар монда да ирләр һәм кыз балалар өчен мәдрәсәләр ачалар. Кичләрен уйгыр, казакъ, кыргыз, үзбәк халкы арасында наданлыкка каршы чын мәгънәсендә көрәш жәелдерәләр, аларның аң-белемгә күзләрен ачарга ярдәм итәләр. Күчәреш һәм чыгарылыш имтиханнарын бөтен халык катнашында үткәрәп, соныннан үзләре тәэсирле чыгышлар ясыялар. Хәснифатыйма ханымның кызлар мәдрәсәсе имтиханныннан соң ясаган чыгышларының берсе (әйтеп үтик, ул ялкынлы оратор булган), мәсәлән, ул вакыттагы Якуб Хәлили мөхәррирге вә наширлегендә чыгып килгән "Сөембикә" мәжәлләсенәң 1914 елгы 1 август санында да дөнья күргән.

1917 елгы февраль революциясеннән соң Бубыйлар Русиягә кайту бәхетенә ирешәләр. Халык Голжадан аларны хөрмәтләп, зурлап озатып кала. Шәһәр капкасын чыккан урында озату шәрәфенә зур жыелыш оештырылып, биредә ирләр һәм кызлар мәктәпләренәң шәкертләре, мөгаллим-хәлфәләре катнаша, күз яшьләре белән Габдулла һәм Хәснифатыйма Бубыйларның хезмәтләренә зур бәһа бирелә. Гаиләне чик буена кадәр махсус рәвештә атлы гаскәрләр озатып килә. Кыска гына вакытка алар Ташкентка тукталалар. Алдынгы фикерле татар һәм үзбәк зыялылары аларны биредә калырга, ике кан-кардәш халык бәхете өчен хезмәт итәргә өндиләр. Әмма ләкин табиблар, табигый шартларның килешмәве сәбәпле, Габдулла Бубыйга (тамак авыруы) Русия тарафларына кайтырга мәслихәт бирәләр. Шул нигездә алар янадан Уралда — Троицкий шәһәрәнә килеп төпләнәләр, чөнки анда бу вакытта Мөхлисә абыстай кызлар мәдрәсәсенәң мөдирәсе булып хезмәт итә. Ул исә үз вазифасын, бер дә күнелен таратмастан, укымышлы газиз абыйсына тапшыра. Габдулла бер ел мәдрәсәнен мөдире сыйфатында эшли, язучылык, фәнни эш белән шөгылләнә: төрле телләр өйрәнү-укыту буенча методик кулланмалар төзи, русның атаклы сатира остасы М.Е. Салтыков-Щедрин әсәрләрен тәржемә итә, үзе дә сатира жанрында хикәяләр яза.

* Хакыйкәтгә чарасызлыктан китәргә мәжбүр булганнар (төз. иск.)

Габдулла Бубый 51 яшендә дөнья куя. Билгеле ки, бу ихлас һәм туктаусыз хезмәт, патша хакимиятләренен өзлексез эзәрлекләүләренен аның сәламәтлегенә тискәре йогынты ясау нәтижәсе иде. Шул да мәгълүм булсын, заманасында Казан шәһәренен Черек күл төбәгендә Габдулла Бубый исемен йөрткән урам булып, Сталинның шәхес культы елларында ул башка исемгә алмаштырылды.

Хәснифатыйма Гыйззәтулла кызы Октябрь инкыйлабыннан соң да, 1929 елга кадәр Иж-Бубый мәктәбендә башлангыч сыйныфлырда укытты. Бөтенсоюз Үзәк Башкарма комитеты һәм РСФСР Халык комиссарлары Советы карары нигезендә ул гомер юлдашы Габдулла Бубыйның хезмәтләре өчен, вафатына кадәр (Казан шәһәрендә), персонал дәүләт пенсиясе белән тәэмин ителде.

Хуш, инде бу асыл затның балалары тәржемәи хәлләренә күз атыйк.

Галия Габдулла кызы — 1902 елда туган, Казанда медицина институтын тәмамлаган. 1924-25 елларда, ике ел дөвамында, Берлин шәһәрендә, 50 татар шәкерте арасында, белемен камилләштергән. Ул - медицина фәннәре кандидаты буларак, Мәскәүдә медицина институтында һәм клиникада эшләде. 1978 елда Мәскәүдә вафат булды. Аның кызы Гәзия Зариф кызы Акчурина (1928 елда туган) — медицина фәннәре кандидаты, атаклы окулист, Мәскәүдә гомер сөрмәктә.

Ситдика Габдулла кызы — 1909 елда туган, 1931 елда Казан университетын, шунда ук 1934 елда аспирантура тәмамлаган. Үсемлекләренә саклауның экологик факторлары темасына диссертация яклаганнан соң (1936) Ленинградта яши. Бөек Ватан сугышы елларында Татарстанның Кайбыч районында колхозларда агроном булып хезмәт итә — тыйнаклығы, гадилегә, кинәш-табыш бирүгә осталыгы аркасында дөһшәтле елларда халык арасында зур абруй казана. Өлкән буын кешеләре аны хәзер дә хөрмәтләп телгә алалар, хәер, ул үзе дә гомеренен авырлыкларын халкы арасында үткәреп бу елларын сагынып яши. Сугыштан соң ул яңадан Ленинградта, Бөтенсоюз үсемлекләренә саклау системасында өлкән фәнни хезмәткәр булып 35 ел хезмәт итте, 30 дан артык фәнни хезмәт язды. Аның кызы — Нелли Реновна Вассер, 1938 елгы, медицина фәннәре кандидаты, микробиолог, 35 тән артык басма фәнни хезмәтә бар; улы - Генрих Ренович Вассер — 1939 елда туган, инженер-конструктор, Ленинград шәһәрендә яшиләр.

Файкъ Габдулла улы — 1918 елда туган, инженер-авиатор. Бөек Ватан сугышында катнаша, инженер-полковник дәрәжәсенә ирешә, Габдулла Бубый гаиләсендә иң сәләтле,

атасы шикелле искиткеч эшлекле һәм үз сүзендә нык торучы адәм иде. Сугыштан соң, озак еллар, Польшада хезмәт итә. Соныннан Минскига күчә, шунда 66 яшьтә, 1984 елда дөнья куя. Улы Әнвәр Минскида яши.

Әйе, Нигъмәтуллин — Бубыйларның халкыбыз тарихында хезмәтләре ифрат зур. Алар һәрвакыт үз Ватанының һәм халкының тугрылыклы уллары һәм кызлары, халкыбызның мөкатдәс мәгарифе, фәне, рухи мәдәниятен гәүдәләндерүче шәхесләр булдылар. Алар мисалында килер буыннар бер нәрсәне сабак итеп алырга тиеш — беркайда да, беркайчан да, — авыр, гадәттән кыен, әмма ләззәтле хезмәттән гайре дан-шөһрәт тә, гомумән, бернәрсә дә бирелмәгән, бирелми һәм бирелмәячәк.

Мәкаләбезне тәмамлап шуны әйтәсе килә: яшьләребез тарихыбызны әтрафлы рәвештә өйрәнсеннәр, нигезле белсеннәр иде. Без, инде өлкән буын вәкилләре, яшь буынның милли тарихыбызга, үтмешбезгә битарафлыгын да, житәрлек дәрәжәдә өйрәнүгә тырышлык күрсәтмәүләрен дә күрәп, сизеп, адым саен тоеп, әйтергә кирәк, тирән борчылып гомер кичерәбез.

Равил Үтәбай-Кәrimi,
СССР Фәннәр Академиясенен
Шәрыкне өйрәнүчеләрен
Бөтенсоюз ассоциациясе әгъзасы,

Мәдинә Рәхимкулова,
СССР География жәмгыятенен әгъзасы.
"Кызыл таң". 1990. - 5, 6 июнь.



Габдулла Бубый

Бубый мәдрәсәсенә кыска тарихы*

Бубый мәдрәсәсе Русия мөселманнарының инкыйлаб вакытында, ягъни аларның искелектән яңалыкка әйләнү гомерендә, мөселманнар арасында бик мөһим бер урын тотканлыктан, бу көн бөтен Русия мөселманнары арасында шөһрәте бик зур булса да, аның бина кылынган жире Вятка губернасы, Сарапул өязе вә шул Сарапулдан илле чакрым шәрәктә, бик кече, бары бер мәхәлләле Бубый авылыдыр. Бу авыл Кама суының көнбатышында Бубый исемле бер суның ике тарафында утырмыш, вә шул суның исеме белән Бубый дип аталмыштыр. Бу су, өстенә хөкүмәт тарафыннан "Ижевский завод"¹ исемдә зур бер мылтык һәм шрапнель фабрикасы салыну сәбәпле шөһрәт тапкан Иж суына, вә бу Иж үзе Кама суына коядыр. Бубый авылы Ижевский заводның кырык биш чакрым көньягында. Бүген ир, хатын һәм балалардан гыйбарәт Бубыйның бар халкы 1200 жан чамасында хисапланмактадыр.

Бубыйның төп халкы чирмеш ыругыннан булып, алар, күчеп килгән мөселманнар күбәя башлагачтын, тирә-яккә таралмышлар вә дүрт-биш өйле калганнары 1905 елгы дин хөрриятеннән соң мөселман булмышлардыр.

Бубыйга мөселманнардан иң элек күчеп килгән адәмнәр, Казан губернасы Кара Дуган авылыннан, Сөләйман вә Габдулла исемдә ике кеше булмыштыр. Боларның туган вә үлгән вакытлары һәм Бубыйга төгәен генә кайчан килүләре мәгълүм булмаса да, Бубыйга килеп утырулары якынча 1730 нчы елларда булырга кирәк. Бу елларда, Бубыйда мәктәп вә мәдрәсә бар-

* Кульязма КДУ Фәнни китапханәсе Сирәк һәм кульязма китаплар бүлегендә 207т.(э.№2653) шифры белән саклана.

лығы бер дә мәгълүм түгел. Алай да шул тарихтан күпме-азмы сон, мәгълүм түгел, Бубыйда бик бәләкәй вә манарасыз бер мәсжиднең барлыгын сөйләгән кешеләр бар.

Менә монысы Бубыйның беренче мәсжиде. Икенче мәсжиде шул мәсжидне сүтеп, аның урынына Бубый байларынан Мөхәммәдсадыйк Гайса углы белән Габдулла Әхмәди углы тарафыннан бина кылынмыш иде. Бу мәсжид яхшы гына зур, манаралы, вә тышыннан такта белән каплатылмыш иде. Ләкин соңрак Бубый халкы күбәеп, жомгаларда, гаепләрдә сыймай башлагачтын, шул ук Бубый байларынан Мөхәммәдхан Әхмәдхан углы² сигез мең сум чыгым тотып, кырык ике аршин бие, уналты аршин иңе бик зур вә бик килешле, менә хәзерге өченче мәсжидне салды вә Мөхәммәдсадыйк Гайса углының хәтерә өчен иске мәсжиднең юан нарат бүрәнәләреннән яна мәсжиднең идән вә түшәмнәрен ярдырды. Бу мәсжид 1895 елда салынды вә 1900 елда тышыннан такта белән каплатылды. Бу мәсжиднең бинасы бик яхшы, тәрәзәләре бик зур, түшәмнәре бик биек вә бар идәннәренә яшел постау жәелмештер. Бу мәсжиднең һәрбер чыгымы бүгендә дә шул Мөхәммәдхан Әхмәдхан углы кесәсеннән тотылмакта, вә һәрбер жире иң камил сурәттә каралмактадыр.

Менә Бубый белән андагы мәсжидләренң кыскача гына тарихы шушыннан гыйбарәттер. Минем бу урында максатым, Бубый мәдрәсәсенң тарихын сөйләү булганлыктан, мин бу язумда Бубыйның башка эшләренә тәфсиллек бирмичә, өстән-өстән генә узуны мәслихәт күрдем, вә бу кадәресең дә, безнең мәктәп вә мәдрәсәләр белән мәсжидләремез берсенә-берсе бик нык бәйләнеп йөргәнлектән, Бубый мәдрәсәсенң әхвален белергә бер юл булсын диеп кенә яздым. Ләкин безнең татар мәктәп вә мәдрәсәләренң имамнарга бигрәк зур бәйләнешләре бар. Хәтта имамнар үз мөхәлләләрендәгә мәктәп вә мәдрәсәләренң рухлары, вә ислах белән ислах юклыкның зур бер үлчәүләредер. Шунар күрә һәрбер мәдрәсәненң хәлен яхшы белү шул мәдрәсә янындагы имамның хәлен яхшы белүдән башка мөмкин түгел. Шунуң өчен мин, бу урында Бубый мәдрәсәсенң тарихы яхшы беленсен диеп, Бубый имамнары хакында да берәз мәгълүмат биреп китүемне зарур күрдем. Инде мин Бубыйның беренче имамыннан керешәм, вә шул вакыттагы мәктәп вә мәдрәсәләренә дә бергә сөйләп барам чөнки безнең татарларда бит, мәдрәсә-имам, имам һәм мәдрәсә, болар арасында ул кадәр күп аерма түгел, аз гына бер аерма да юк.

Бубыйның беренче имамы Юлдаш бине Бигем бине Дәүләткилделер. Бубыйда вафат, ләкин кайчан туганы, кайчан

үлгәне һәм мәктәбенен барлығы-юклығы, укытуы-укытмавы, берсе дә мәгълүм түгел. Фәкәт 1143/1730 елда үз кулы белән язган "Шәйхе Мансур", "Мәдхә Мәүлә Жәлалетдин" исемле ике китабы күренә. Язуы кагыйдә белән булмаса да, яхшы. Ләкин бу китапларны кайда вә кайсы хәзрәт мәдрәсәсендә язганлығы мәгълүм түгел.

Бубыйда икенче имам Хәлиулла бине Госмандыр. Кайдан килгәне, кайда вә кайчан туып, кайчан вафат булганы, мәктәбенен барлығы-юклығы, укытуы-укытмавы – берсе дә мәгълүм түгел. Ләкин Габделкәрим исемле углын мөдәррис булу кадәрле укытуыннан, гыйлемгә, укытуга дәрте барлығы аңлашыла. Шушы Габделкәрим белән Ишбулды исемле угылларыннан аның бүген дә нәселләре бар.

Бубыйның өченче имамы, шушы Хәлиулла хәзрәт углы Габделкәрим хәзрәттер. Кайчан тууы, кайда укуы мәгълүм булмаса да, Бубыйда мөдәррис булып дәрес әйтүе, шәкерте күп булып, күп муллалар чыгуы вә бик картаеп, 1240/1825 нче елларда, вафат булуы – болары мәгълүм. Бәс, әгәр Габделкәрим хәзрәт утызларда имам булып, житмешләрдә вафат булса, Бубыйда имамнар чыга торган мәдрәсәнен, ягъни заманына иң мөһим саналган бер дини мәдрәсәнен (без белгәнчә) иң элек салынуы 1200/1785 елның ахырына туры киләдер. Димәк ки, безне төрмәгә ябып, Бубый мәктәбенен ябылуына, ягъни 1329/1911 елга кадәр, бу мәктәп 130 еллар чамасы дәвам иткән вә Бубыйның аз-аз алга атлавы да шул заманнан башланган буладыр.

Бубыйда дүртенче имам, безнең атабызның атасы Нигъмәтулла Моңасыйб углыдыр³. Тумышы Казан губернасы Бәрәскә авылында⁴. Кайчан туганлығы мәгълүм түгел. Вафаты 1845 нче еллар тирәсендә булып, Бубыйда жирләнгән. Иң элек Бәрәскәдә мулла Ибраһим Бикчәнтәй углыннан⁵ һәм шул мулла Ибраһимның углы мулла Габдеррәхимнән укып, аннан соң Мәчкәрәнен⁶ дамелла Габдулла бине Яхъя⁷ хозурында белем алган.

Ошбу безнең бабабыз Нигъмәтулла, үз гасырында Мәчкәрәдә гыйлем вә зиһенлелек белән, ягъни мантыйк, кәлям вә ысулдан фикер йөртү, бәхәстә осталык белән шөһрәт тапкан дүрт шәкертнен берседер. Үз кулы белән язган "Тәүзих", "Гакаид", "Мулла Жәләл", "Ахунд Йосыф" вә "Мулла Касыйм" читләрендә үзенен фикерләре вә кайбер гарәпчә язмалары бар.

Ошбу Нигъмәтулла бабай, Мәчкәрәдә шәкерт вакытында, ни мөнәсәбәт беләндер, Бубыйга кунакка килгән вакытында, шул заман Бубыйда хатыйб вә мөдәррис булган Габделкәрим хәзрәт, аның гыйлем вә зирәклеген яратып, Бубыйга үз янына

۲ شول قېتىم نەك مال يەنە يېرور ، بلك تېسكارى - بلك اوز سوزگ ، گوپلان
يېرور - كېتەم ! بولكون مطلقا كېتەم !

۳ ادايتىنە ارغوروب بېر قادم ايسا بلك تەن شون : هېس لقت وتلەم يېت ، مو
نە شوشى بولەم دە بلك لىنچلقت - بلك را شلەك اېتەم اوزدە - شوشنە

۴ ادايتام ، شوشنە او قردم ، شوشنە يوقلادم . هېس لقت ناطەر اتم هەس
يېت شوشى بولەنە آغا چلەر تەرە - طاشا تەرە يان اناك ... قرد ! .. بو بو

۵ لەلەم لقت طاشا تەرە ، اران كېر سە هېت لىن كا چغوبە كېتوم ، كېلەر نك اويلا
دېنە كېلەر نك ... (يىلاب) انكاي ك بلك قېدات بولور ايتەم - بېر يم -

۶ بەكېم دېوب كېمەنە سەور (اقام نەك تە سەور) و انسانىتە سزە جا
سەلەم باذە جن المنانان وتەرە ، كېمە باذە سولا شولە سىرتە و نانا يېن

۷ بو شاقور ؟ قېدات ! اوز يە دە بلك قېدات ! ... شولە بولسە دە ، كېتە
م ! حقداس سىم نك نەك تە و نىشە يە نەك بولەن نك بالاسىنە ، آ نك

۸ ناموس سزە يورائىنە ، بار سەم - مطلقا بار سەم - كېتەم ! حقداس ملت اېمىن
سىنك آلدە دە ، اوزم نك ناموس لىق - بېر ائىت زەم لىق اثبات اېكونت هېمەن لىق

۹ لىق بلا و قىتالە لىق يىكلا ردا ماھىر (يىلاب) اراوت تە يىقلە ردا) كېتەم ! نە قرد
قېدات بولسە دە كېتەم !

عبار اېدول قورما سىنە - عبدا لله بولمىك

۱۳ - ۲ / ۱۹

Габдулла Бубыйның кулъязмасы.

имамлыкка сайлаткан, Газизә⁸ исемле кызын биргән һәм мәдрәсәсен дә аның кулына тапшырган.

Нигъмәтулла бабайны белгән кешеләр, бик шаян сүзле, ләкин бик намуслы, вә һичкемнең хәтеренә караучан түгел иде, дип сөйләйләр. Бервакыт ул мәдрәсәдә чагында, Мәчкәрә дамелланы чөйгә чакырган. Чөй янына куелган бик симез ат итен, дамелланың "бу ни ите?" дип соравына, "чучка ите бу, дамелла" диеп жавап биргән. Дамелла анар каршы, "Шаярма, ахмак нәрсә! Күп шаярасың!"нан башканы әйтмәгән. Менә бу вакыйга да, аның дамелла белән дә һәрвакыт шаяруын күрсәтәдер һәм Бубыйда имам булгач, ул вакыт Бубыйның иң беренче байларыннан вә икенче мәсҗиднең байларыннан Мөхәммәдсадыйк Гайса углы белән Габдулла Әхмәди углының, комиссар⁹ белән бергә исерткеч эчеп утырган жирләренә шәкертләре белән барып кереп, өстәл өстендәге шешә вә стаканнарны көл итүе, аның һичкем, хәтта байлар хәтеренә дә карамавын, бик ачык күз алдына куя торган бер вакыйгадыр. Менә бу ике бай, Нигъмәтулла бабайга мөхәббәт вә ихласлары шул дәрәжәдә булган, алар аның тарафыннан бу кадәр эшләр күрсәләр дә, комиссар хөкөмгә бирәм дип бик чабаланса да, алар бу эшне хөкөмгә бирдермәгәннәр, ялынып-ялварып булса да комиссарны ваз кичтергәннәр.

Менә шушы Нигъмәтулла бабай Бубыйга имам булгач, Габделкәрим хәзрәт урынында укыта башлаган һәм мәдрәсәсенә күп муллалар жыелып, шәкертләр жыелып байтак муллалар чыккалаган.

Нигъмәтулла бабайның өч углы, берничә кызы үссәләр дә, күбесеннән балалары булмыйча, ялгыз безнең атабыз Габделгалләм¹⁰ белән тутасы (Алабуга өязе Сокман авылында¹¹ Шаһмөхәммәд Габид углына бирелгән иде) Зәйнәбтән нәселләре таралган.

Угылларының берсе вә иң зурысы Гобәйдулладыр. Атасы мәдрәсәсендә укып, гадәттән тыш зирәк булганга, бик яшь көенчә бик күп нәрсәләр белсә дә, имамлыкны ихтыяр итмичә, "имам булып ике тиен садака көтөп торыр хәләм юк, үзем баеп үзем бирсәм иде" дип сәүдә юлына кергән һәм сату белән Төркестан вә Бохара тарафларына китеп бер кайтуында бик сәләмәт вә бик күп фәйдалар белән кайтса да, атасы вафаты соңында, икенче кайтуында Гәйнә илендә¹² башкортлар тарафыннан, муенына бау салып, чана артыннан сөйрәтеп, бик вәхши бер сурәттә шәһид кылынган.

Угылларының тагын берсе вә иң кечесе Габдулладыр. Атасының вафаты вакытында ялгыз жиде-сигез яшьләрендә булып, язу таныр кадәрәннән артык табигый укый алмаган, вә атала-

рыннан соң тормышлары бик тараеп киткәнгә, абзасы Габделгалләм (безнең атабыз) барган жиргә укырга да бара алмаган, бәлки ихтыярсыз, иң элек өяз сатучыларына ат башына малайлыкка кәргән, аннан соң вак мал белән үзе сату итәргә тотынган, вә шуннан тапкан файдасы белән өйләрен дә караган һәм абзасы Габделгалләмнен укуына да ярдәм иткән, вә шул көенчә үзе һаман русча вә татарча өйрәнергә, укырга тырышкан, вә гадәттән тыш зирәк булуы сәбәпле, русча уку-язуда осталыкка ия булган. Сатуга йөргән вакытында поплардан русча газеталар алып чыгып, иптәшләренә һәм фатир хужасы русларга укып-сөйләп йөрүен, шул вакыт анын белән бергә сату иткән кешеләр һәммәсә сөйләп яталар.

Менә бу Габдулла абзыйның сатуга йөрүе 1855нче еллар тирәсендә булып, ул вакыт татарча газеталарның эзе дә юк, татарлар арасында газетаның исеме дә ишетелмәс, ул вакыт татарлардан түгел, руслардан да газета укучы, хәтта юньләп язучы да күренмәс иде. Менә шундый бер вакытта бер авыл татарының, үзе мулла баласы да булсың, русча газеталарны укып аңлавы, вә шуңа һәвәсләнәп, поплардан алып булса да укырга тырышуы мәгълүм, игътибарыбызны жәлеп итәчәк бер вакыйгадыр. Ихтимал, шул газеталар уку әсәредер, шушы Габдулла абзый егерме яшьләрендә, сатуларын ташлап янадан мәдрәсәгә кереп укырга тотынган, ул заман безнең татар дәмелләларында кая күренү, хәтта исеме дә ишетелмәгән география укытырга да тырышкан һәм Эстәрлебашта¹³ булгач, гарәпчә сарыф вә нәхүләрне, фарсыча укытуны куеп, татарча укытып, гарәпчә белем бирүне реформалаштыру юлында да зур бер адым атламыштыр. Габдулла абзыйның гарәпчә сарыф вә нәхүне татар телендә язган китабы, менә хәзер дә минем алдымда ята. Дәрәс, бу китапның тәртибе бүген язылган китаплар кебек үк түгел. Ләкин кайсы эшнен башта ук тәртипле булганы бар? Татар муллалары географияне хәрәм диюләре, татарча хат язучы бик зур бер гаеп санаулары, вә гарәпчә сарыф-нәхүне фарсыча уку һәм укытуны фарыз күрүләре өстен бер заманда, сарыф белән нәхүне татарча язучы укытуны, бик бәләкәй бер батырлык вә әһәмиятсез бер нәрсә диеп әйтергә инсанлы бер адәм һичбер вакытта риза булмас.

Габдулла абзый, безнең атабыз Габделгалләм укып Бубыйга имам булып мәктәп ачып укыта башлагач, иң элек шул мәктәптә өч ел укыган, вә туктаусыз тырышлыгы вә гадәттән тыш зирәклегә аркасында шушы аз вакыт эчендә голуме гарәбиядән, мантыйк, кәлям, ысуле фикһ, тәфсир вә хәдистән бик күп мәгълүмат алган, аннан соң Казан Габделкәрим хәзрәт¹⁴ мәдрәсәсендә берәр ел торып, шуннан Хижазга¹⁵

юнәлгән. Габделкәрим хәзрәтнең, шул бер ел эчендә дә Габдулла абзыйга ихласы вә мөхәббәте бик зур утырган булырга кирәк ки, хәтта угылларын да сабак өйрәтергә аның кулына биргән һәм иске хәлфәләрнең көнләшүләре сәбәпле, ахырында бу мөктәптән тиз чыгып китәргә мәжбүр булган. Бу мәдрәсәдән чыгып киткән вакытта аның бер дә акчасы булмаганга, вак-төяк сатулар итештереп, Кырымга, аннан Истанбулга вә беркавым Анатуль¹⁶ авылларында йөргәч, Каһирәгә, ниһаят хажга барып, жиде ел төмам булганда Эстәрлебаш авылына кайткан.

Ул вакыт Эстәрлебаш имамнары Тукаев Нигъмәтулла хәзрәт¹⁷ угыллары Харис¹⁸ вә Харрас¹⁹ ишаннар Габдулла абзыйның гыйлем вә зирәклеген белеп, үз тәрбияләрендәгә мәдрәсәгә аны мөдәррис иткәннәр, вә ниһаят бөтен хәлфәләр вә хәзрәт угыллары аның дәресенә утырганнар. Габдулла абзый менә шушы кайтудан Эстәрлебашта калып йорт салган, хатын алган, ләкин ике кызыннан башка бер баласы да булмаган, вә озак заман дәрәс әйткәч, Бубыйның Мөхәммәдхан хажидан Эхмәдхан углы белән хажга барып хаж кылгач, Мәдинәдә вәфат вә "Жәннәтел-бакыйг"да²⁰ жирләнгән.

Габдулла абзыйны күрәп беләм, зур гәүдәле, зур сакаллы, бик йомшак вә бик сабыр табигатьтә иде. Безгә кунакка килгән вакытында да кулыннан китап, каләм төшермәс, һәрвакыт карар, язар иде. Язган китаплары: "Зөбдәтел-әсрарга шәрех", "Әсрарә тәсаууф", "Шәрхә тәүзих", "Хәлли мөшклият", "Жамигыр-рөмуз", "Татарча мөфассаль қавагыйле гарәбия", "Татарча сарфы гарәби". Ләкин боларның һичберсе басылмаган.

Нигъмәтулла бабайның уртанчы углы — безнең атабыз Габделгаләм. Туган елы 1834 елда. Атасы исән вакытта аның мәдрәсәсендә, атасыннан бик яшыләй ятим калгач, Такта Алачык авылында²¹ ишан Фазлулла Фәйзулла углында (бу мәдрәсәгә аны югарыда исеме әйтелгән, мәсҗидне төзәтүче Мөхәммәдсадыйк Гайса углы алып барган). Аннан соң Алабуга өязе Тирсә²² карьясендә, шул Фазлулла хәзрәтнең кияве Мансуров Ягъкуб Нигъмәтулла углы²³ мәдрәсәсендә укып, 1857 елда Бубыйда имам вә мөдәррис булган. Ләкин мөдәррислөгә, эш вә мәдрәсә белән булып, рәсми түгел иде. Чөнки ул заман казыйлар, имамлык вә мөдәррислек кебек һәрбер дәрәҗәне ришвәт бәрабәрәнә сатканга күрә вә безнең атабыз бер тарафтан фәкыйрь булганга, вә икенче яктан шул Тирсә авылында зур милек вә сарайлар хужасы Сәлимгәрәй мөфтигә²⁴ ышанганга, казыйларга²⁵ ачка бирмәгәнгә, казыйлар да анар тиешле булган мөдәррислек дәрәҗәсен бирмичә, фәкәт имам вә мөгаллим кылганнар. Әгәр Сәлимгәрәй мөфти атабызга белеш булмыйча,

бер кешесен, бу шәкертне имтихан кылыгыз, дип Собраниегә²⁶ жибәргән булса, ихтимал казыларыбызның атабызны имтихан кылмаенча куып кына чыгарган булырлар иде. Мөфтинен кешесе, "мөфти хәзрәт бу шәкертне имтихан кылырга куша" дип барып әйткәчтен, казыларның бик кәефләре киткәнән, "мөфти кушак кылырбыз шул инде" диеп мырылдашканнарын, атабыз үзе Собраниенен шул бозык хәленә борчылып һәрвакыт сөйләй торган иде.

Безнең атабыз Габделгалләм, Бубыйга имамлыкка приговор жыя²⁷ башлагачтын, ул вакыт Бубыйда бер үзе имам булган Габделкәрим хәзрәт углы Жәмәлетдин мулла, халыкны котыртып бик күп каршылыктар ясаган, вә мөмкин кадәр янына имам итмәскә тырышкан. Хәлбуки безнең атабызның анасы Газизә, Жәмәлетдин мулла белән бертуган кардәшләр иде. Әгәр югарыда исеме телгә алынган икенче мәсҗидне төзәтүче Мөхәммәдсәдыйк Гайса углы безнең атабыз өчен тырышмаса, комиссарлар һәм старшиналар белән белеш булып аларны майламаган булса, безнең атабыз Бубыйга һичбер имам була алмас, вә бу шөһрәт тапкан Бубый мәдрәсәсе дә мәйданга чыкмас иде. Бәс, милләтебезгә бик зур хезмәтләр кылган бу мәдрәсәнен абруеннан бер өлеше, хәтта зур бер өлеше, шушы Мөхәммәдсәдыйк Гайса углына барып терәләр.

Бубыйның бишенче имамы менә шушы Габделкәрим хәзрәт углы Жәләлетдин мулладыр²⁸. Башта ул безнең Нигъмәтулла бабай өстенә имам булып, аның белән бәрабәр торганнар, вә аның вафаты соңында бер ялгызы имамлык кылган. Туган елы 1222/1807 елда булып, 1287/1870 елда вафат вә Бубыйда жирләнган. Надан вә гыйлемгә дөртсез булганга, Нигъмәтулла бабайдан соң мәдрәсәләргә бетергән вә балаларны укытмыйча, Бубыйны бик аяныч бер хәлгә куйган. Ихтимал шуны сизептер, Габделкәрим хәзрәт, үз кызын бирә-бирә безнең Нигъмәтулла бабайны үз янына имамлыкка алган, вә мәдрәсәне дә аның идарәсенә тапшырган.

Бәс, безнең атабыз Габделгалләм, Бубыйның алтынчы имамы буладыр. Имам булган елында ук ул Минзәлә өязе Чебенле авылында²⁹ имам вә мөдәррис Иманкол Мөхмүд углының³⁰, галимә вә гарәпчә белән фарсычадан да яхшы ук хәбәрлар Бәдрелбәнат исемле кызын никахлаган һәм вафатына кадәр шуның белән, бер хатын белән яшәгән.

Менә Бубыйның тәрәккый вә бәхет көне, шушы безнең атабызның Бубыйга имам булган көненнән башлана. Чөнки шул көннән, атабыз бер тарафтан ирләргә, вә анабыз икенче тарафтан кызларны укыта башлаганнар вә шулай итеп Бубыйны фән вә мөғариф нуры белән яктыртырга тотынганнар. Без-

нең атабыз Бубыйга имам булган чакта, унөч ел элек мәдрәсәләр төмам беткән вә шәкертләр төмам таралган булганга, Бубый буп-буш вә гыйлемнән, укудан бернәрсә юк иде. Әмма безнең атабыз имам булып житкәч тө, остазы Ягъкуб хәзрәт³¹ тө берәз шәкерт биреп вә тирә-яктан да байтак шәкертләр жыельп укулар башланган, ләкин салынган мәдрәсә булмаганга, дәрәсләрне Гәрәй Мөхәммәдрәхим углының өендә укытып торылган.

Укуга сусаган халык, Бубыйда шәкертләр күренгәч тө, фәрештә күргән кебек сөенеп, шунда ук мәдрәсә салу исәбенә кергәннәр. Ул вакыт Бубыйның иң бае вә бүгенге мәдрәсәнән төзетүчесе Мөхәммәдхан хажиның атасы Әхмәдхан Әхмәди углы заманына күрә ару гына бер мәдрәсә салдырган. Ләкин бер куркак адәм булганга Жәлалетдин мулланың гариза вә котыртуы буенча комиссарлар вә старшиналар "кем салды, нигә салдыгыз?" дип сораштыра башлагачтын, минем жавап биреп йөрер хәлем юк дип, мәдрәсәнә янадан сүтеп аткан вә шулай итеп атабызның да, шәкертләрнең дә эчләрәнә ут салган вә үзе дә бичара, надан вә ахмаклығы сәбәпле, милләт алдында бик зур гөнаһлы булып калган.

Менә шушы төмам кысылып беткән вә бөтенләй аптырап калган бер вакытта, атабыз белән шәкертләрнен ярдәменә, тагын шул югарыда исеме узган Мөхәммәдсадык Гайса углы килгән. Мәдрәсәнәң милләт дошманнары золымы астында болай харап булуын күреп, Мөхәммәдсадык әфәнденәң милли хисләре кузгалып мәйданга атылган вә үз кесәсеннән чыгым тотып, тугыз аршинлы бер мәктәп салып куйган. Менә шуннан соң Жәлалетдин мулла, безнең атабызга бигрәк каты дошманлык кылырга вә үз тарафдары кешеләрне мәдрәсәгә каршы котырта башлаган һәм шул вакыттан башлап Бубый халкы да, берсе мәдрәсә вә уку, икенчесе искелек вә наданлык тарафдары булып, ике төркемгә аерылган, һәм бу каршылыктар вә бу дошманлыктар Бубый мәктәбе хөкүмәт әмере белән ябылганга кадәр дөвам кылды вә бүген дә дөвам кыладыр.

Шушы вакытларда һәм аннан соң да, шушы Мөхәммәдсадык әфәнденәң, атабыз белән шәкертләрне һәм мәктәп вә мәдрәсәнә яклау юлында кылган тырышлык вә ярдәмнәре һичбер вакыт онытылачак түгел. Жәлалетдин мулла тарафыннан бер гариза бирелде исә аңар каршы торучы, тикшерүгә килгән комиссарлар белән старшиналарны майлап вә жайлап кайтарып жибәрүче, вә шул мулланың котыртуы белән мәдрәсә шәкертләрән кыйнарга килеп күсәкләр белән тәрәзәләрне ваткан кайбер кабахәтләрне тотып хөкөмгә бирүче, һәммәсе шул Мөхәммәдсадык әфәнде булды. Һәм тугыз ар-

шинлы бер мәктәп кенә шәкертләргә бик тыгыз булганлыктан, шушы Мөхәммәдсадык әфәнде икенче жәйдә, яғни 1858 елда, унбер аршинлы тагын бер мәктәп салдырган, вә 1859 елда шул ике мәктәпнән арасын тугыз аршинлы бүрәнә белән берләштереп ашханә иткән. Ләкин моннан соң Мөхәммәдсадык әфәнденең байлыгы кимегәнлектән, мәктәпкә матди ярдәм кылудан гажиз калган, вә шуна күрә 1860 елда өченче бер мәктәпне ул түгел, бәлки югарыда әйтелгән беренче мәктәбен сүтеп алган Әхмәдхан Әхмәди углы салдырган, вә шулай итеп иске йөз каралыгын юарга ирешкән. Мөхәммәдсадык әфәнде һәрбер төрле чиновниклар белән мөнәсәбәттә булганга, хәтта исправник булсын, губернатор булсын, узып барган вакытларында анар кереп йөрүләреннән анын мәдрәсәне яклавы, мәдрәсәне ябудан вә сүтүдән коткару юлында бик зур файдалар ясаган. Бу Мөхәммәдсадык әфәнде мин белгәндә дә сәламәт вә һаман шушы мәдрәсәне яклау юлында иде. Мәдрәсә дошманнарының: "Мәдрәсә салдырган булып бөлөп беттек инде", - дигән сүзләренә каршы: "Минем байлыгым мәсҗид, мәдрәсә салмасам да бетәчәк иде. Ичмаса, Аллага шөкер, мәсҗидләр, мәдрәсәләр салып куйдым. Мин менә хәзер шуларны күреп шатланам. Сезнең шатлана торган нәрсәгез бар?" - диеп авызларын яба торган иде. Мескеннән ахыр гомерләрендә паралич булып, кулы коруын, Жәлалетдин мулла тарафдарлары мәдрәсә салдыруыннан, Югары Бубый чирмешләре аларның кирәмәтләрендәге изге каен агачын кисүеннән күрә торганнар иде. Мәрхүм туксан биш яшендә, вә үлгән вакытында балаларына, һәрвакыт мәдрәсәне яклагыз дип васыять әйтеп, 1897 елда Алланың рәхмәтенә иреште. Без вә бөтен милләт синнән разый Мөхәммәдсадык абый. Аллаһы да синнән разый булсын!

Ошбу Мөхәммәдсадык әфәнденең мәдрәсәсе 1877 ел ахырына кадәр дәвам кылды. 1875 елда мәшһүр Мөхәммәдхан хажи Әхмәдхан углы берьюлы ике мәктәп салдырды. 1881 елда Мөхәммәдсадык әфәнде салдырган бик иске вә бик эчәргән мәктәпләрне сүттереп, берсе уника вә берсе ун аршинлы тагын ике мәктәп салдырды. Заманына күрә мәдрәсәләр бик иркен вә шәкертләр өчен бик жайлы булды. Менә шушы вакыттан соң мәдрәсә төзелеше һәммәсе Мөхәммәдхан хажиның кесәсеннән сарыф кылына башлады.

Менә Мөхәммәдхан хажиның мәдрәсә белән мөнәсәбәте шушы еллардан башланган кебек, минем дә мәдрәсәгә кереп шәкертлек вә шәкертләр белән мөнәсәбәтем шушы еллардан башланды. Һәм без Бубый мәдрәсәсе ябылганга кадәр, Мөхәммәдхан хажи тышыннан, без эченнән хезмәт иттек. Мин

ул вақытта сигез-ун яшыләрдә булырмын, "Мөхтасарел-викая" белән "Сарфы гарәби"дән кереш укыйдыр идем. Өебез бик таза вә иркен, мәдрәсә бик пычрак вә бик тыгыз булса да, белмим, нигәдер, ихтимал, әткәйнең уйнарга бер дә ирек бирмәвеннәндер, минем жәен-кышын мәдрәсәдән кайтасым килмәс иде.

Мәдрәсә, хәзерге мәсжидкә ун сажиннан артык ерак булмас иде. Шунлыктан мәдрәсә дошманнары, башлыклары шул вақытта әткәйнең иптәш мулласы вә Бубыйның жиденче имамы Бәдретдин мулла Жәлалетдин углы булган хәлдә³², мәдрәсәне яптырып, шәкертләрне тарату нияте белән, "мәдрәсә мәсжидкә бик яқын, тәртип вә законга каршы" диеп гариза бирделәр. Ләкин тикшерү вақытында Мөхәммәдсадыйк Гайса углы, мәсжид белән мәдрәсәнең бер планда икәнлеген күрсәтеп, мәдрәсәнең мәсжидкә яқынлығы тәртипкә каршы булып чыкмады. Соңыннан аңлашылды, Мөхәммәдсадыйк әфәнде дәгъва эшен бик яхшы белгәннән вә киләчәген уйлаганга, мәсжидне салдырган вақытта, шуның белән бер планга мәдрәсәне дә керттереп кулына алырга ирешкән булган икән.

Бу мулла Бәдретдиннең туган елы миңа мөгълүм түгел. Әмма укуы Түнтәрдә³³, Шәмсетдин бине Рәхмәтулла³⁴ мәдрәсәсендә. Атасы Жәлалетдин мулланың вафаты соңында ул, әткәй өстенә имамлыкка кергән, вә шул көннән башлап дошманлыкка тотынган. Дөньяда ошбу Бәдретдин мулла кебек бозык, вәждансыз, фетнәче, миллият вә дин хөрмәтен белмәс икенче бер адәм я булыр, я юк. Тирәсенә үзенә муафыйк бар бозыкларны жыйган, шайтанлыкта шайтаннан да уздыруын бөтен янәшә-тирәгә күрсәткән бу берәз дине вә вәжданы бар һәрбер адәмнән ләгънәт алган иде. Хөкүмәтне дә мәдрәсә өстеннән гариза бирә-бирә аптыратканга, комиссар килеп мәдрәсәнең мәсжидкә яқынлығы законга каршы түгел диеп игълан кылды, һәм аннан, мәдрәсә хақында икенче мәртәбә гариза бирмәм диеп имза алды, ләкин бу милләт дошманы бозыклыктан һаман туктамады, һәр көн вә һәр сәгать мәдрәсәне бетерү ижтиһадында булды, бар гомерен шуңар сарыф кылды, вә шул хакта атнага ике вә һич булмаса, бер тапқыр, Бубыйдан илле чакрым жир Сарапулга бармаенча калмады, вә ахырында Сарапулдан мәдрәсә хақында гариза биреп кайтканда хәстәләнеп, өч көннән соң Әбүжаһилләр, Әбүләһәпләр янына китте³⁵.

Бәдретдин мулла хақында сөйләгән бу артык каты сүзләрне, ихтимал, тиешсезрәк күрүчеләр дә булыр. Ихтимал, шулайдыр. Ләкин, әгәр сез бу юньсез адәмнең мәдрәсәгә китергән казаларын, шәкертләргә чиктергән бәла вә хәсрәтләрен белсәгез,

күнелегездән ихтыярсыз кубып килгән меннәрчә ләгънәтләрне сез дә туктата алмас, әйтә бирерсез; яхшы әле, ул вакытта донос модада түгел, аны белгән кеше юк иде. Әгәр бу мәлгун юлны Бәдретдин мулла белсә, Бубый мәдрәсәсә бүгенгә калмас, бәлки моннан утыз-кырык ел элек үк ябылыр иде, вә милләтебез аннан күргән бу кадәр фйдалардан бөтенләй мәхрүм калыр иде.

Ул исән вакытта һичбер көн калмады ки, мәдрәсәгә бер бозык мужик кереп шәкертләрне төрле начар сүзләр белән сүкмәгән, яки стражник-фәлән килеп берәр жавап сорамаган. Хәтта шул шакшының ришвәт бирүе сәбәпле, Солтан исемле мөселман бер урядникның, паспортлары юк кырык-илле зур шәкертне, кыш уртасында, чатнама суыкта, үзе төнлә тагы, сарык көтүе кебек жәяү, Бубыйдан биш чакрым жир Әгержегә комиссарга алып китүе, вә шунда илтеп бер тәүлек ябып торгызуы, хәзер дә бөтен ямьсез мизгелләре белән күз алдымда тора. Мин ул вакытта мәктәптә, бала идем. Хәлфәләр артынан елашып калганыбыз исемә төшсә, бүген дә эчләрем पोшып, еласым килә башлай.

Безнең татар шулай менә, түрә булдымы, һичшиксез, үз милләтенең зарарына йөри, үз кардәшенең канын эчә. Әгәр стражник татар булмаенча, берәр рус булса, һичшиксез, ул бу эшнә эшләмәс иде. Хәтта шул вакыттагы рус комиссар да, Солтанны бу эше өчен бик шелтәләп (башта үзе өйдә юк икән), үзе кайткач та шәкертләрне кайтарып жиберде. Вә ни сәбәптәндер, Солтан да урынында озак тормады, төшерелде, вә шул хәсрәттән булырга кирәк, үзен-үзе асты, ләкин вакытында күреп бавын кисеп өлгерделәр, максатына ирешмәде. Хәзер Уфада ул, безнең Собраниедә, нинди булса бер урында. Мөхәммәдъяр мөфтинен³⁶, эштән чыккан кешеләрне шунда, безнең дини идарәгә жыюы, анын үзенә махсус, бик сәер галәт инде ул.

Шул Бәдретдин мулла исән вакытта, мәдрәсәне берәз тәэзәттерә башлар хәл юк, шул мулланың котыртуы буенча шунда ук старшина килеп житәр, вә кемнән сорап саласыз диеп куркытырга тотыныр, хәтта хажәтханә сала башласаң да, юлга, яисә бер күршенең милкенә якин диеп стражник чакыртылып, эш туктатылыр иде. Хәтта шул сәбәпле бер язда яз буенча шәкертләр хажәтханәсез калып хажәтләрен үтәү өчен төнлә күршеләренең бәрәңге бакчаларына кереп йөрергә мәжбүр булдылар.

Әткәй безнең, русча белмәгәнлегеннән, закон каршында жавапка калудан бик куркыр вә ул вакытның начар старосталары белән начар старшиналары шуннан фйдаланып әткәйне

куркытырга бик тырышалар иде. Бер көн эткэй дөрөстө иде, Бубыйның бик начар старшинасы, Әхмәди исемле кеше, исереп мәдрәсәгә килеп керде. Үзе маршлап йөри, үзе мәдрәсәне сүттерәм диеп, фөлән итәм диеп эткәйне сүгә. Эткэй мескеннен шул бәдбәхетне: "Әхмәди агай, тукта әле, сабыр ит, менә безгә чэй эчәргә бараск", - диеп йомшак кына телләр белән юмалап маташуы, бүген исемә төшсә дә, кәфемне качыра, шул йөзе караньң каберенә барып каберен булса да таптасым килә башлай.

Бәдретдин мулла, болай гариза белән генә мәдрәсәне бетерә алмагачтын, аны яндырып бетерү исәбе белән бер кышта өч мәртәбә уг та салдырып карады. Ләкин вакытында сизелеп, максаты хасил булмады. Шулай да аның көн саен гаризасы, вә эткәйнен көн саен жавабы һаман өзәлмәде. Эткәйгә көн саен хәсрәт бер дә туктамады. Шунар күрә эткәйнен кайбер куркак дуслары анар мәдрәсәне бөтенләй ябып куярга вә укудунан бөтенләй ваз кичәргә дә кинәш биреп карадылар. Ләкин вакытлыча булса, да Бубыйның күрәчәк көннәре вә милләтебезнең изге сәгатләре бар ки, атабыз һәм Мөхәммәдсәдыйк Гайса углы бу фикергә каршы тордылар, вә мәдрәсәне мәсҗид яныннан хәзерге урынга күчерү белән канәгатьләнделәр.

Бу урын һәрвакыт мәдрәсәгә теләктәш вә кулыннан килгән кадәр һәрбер ярдәмнән кире тормаган Әхмәдҗан Габделкәрим углының³⁷ сатып алган урыны иде. Бу урын һәрбер тарафыннан да су белән бүленеп, авыл халкыннан һичкемнең йорты белән тоташ булмаганлыктан, шәкертләр өчен бик жайлы вә бик мәгъкуль иде. Бәс, 1888 елда, Мөхәммәдҗан хажи ялгыз үз чыгымы белән мәдрәсәләрне бу урынга күчереп, кайсын төзәтте вә кайсын бөтенләй янадан салды, һәм ятымә белән әйләндереп, яхшы капкалар ясатты. Күчкән елда яз көне су ташуында шәкертләр су аркылы сал белән йөрөп бата-чума бик аптыраганга, икенче жәйдә мәдрәсә өчен махсус бик яхшы күпер дә куйдырды. Бүген ул күпер, иске булса да, һаман бар вә һәркем шуннан йөри.

Бубыйның энә шул шөһрәт тапкан мәдрәсәсе бүген дә шунда, менә шушы Әхмәдҗан Габделкәрим углы вәкыф кылган урында утыра. Бу урын хәзерендә дә бик зур, үзенә дүрт тарагы су һәм эче вә мәдрәсәләрнең тирә-ягы без тәрбияләп үстергән агачлар, сиреньнәр, акацияләр, тупылар вә башка агачлар арасында һәм бик зур бер тирәк белән бик ыспай бакчалыктыр. Шуньң өчен дә 1908 елда, шул Әхмәдҗан Габделкәрим углы вафат булгач, аны ихтирам йөзеннән бөтен мәдрәсә шәкерте женазасына чыктылар, күтәрәп илттеләр, вә

кабер янында аның милләтебезгә иткән хезмәтләренә кагылышлы нотыклар сөйләделәр.

Мин аны менә хәзер дә рәхмәт белән искә аламын, вә бөтен милләт тә аны мөңгелек искә алачактыр. Рәхмәт Әхмәдхан абзый! Син үз кулыннан килгән һичбер хезмәтенне милләтеннән кызганмадын! Ожмахлар кебек урынынны мәдрәсәгә биреп шәкертләренә, милләтенне шатландырдын! Без вә бөтен милләт синнән разыйбыз. Аллаһы да синнән разый булсын! Урынынны ожмахта сөекле бәндәләре белән бәрабәр итсен!

Мәдрәсә бу яңа урынга күчкәчтен, шәкертләр начар вә әдәпсезләренң ызгышыуннан тынычласалар да, Бәдретдин мулланың дөгъва вә гаризалары һаман бетмәде, дәвам кылды. Көн саен бер дөгъва вә көн саен бер вак эш табып торды. Хәтта әткәйне, мәдрәсәдә акча ясата диеп күрсәтеп, мәдрәсәләренә һәм безнең йортларны тентетте: апрельнең ахыры иде. Без, шәкертләр белән сабакта, әткәйнең дәресендә идек. Бер дә сизмәстән Сарапул комиссары егерме биш-утыз стражник белән килеп мәдрәсәне дә, безнең өйне дә чолгап алды. Шәкертләр кайсы кайда булса, аны шунда тотып алдылар, тыштан һичкемне чыгармадылар, вә эчтән һичкемне кертмәделәр. Өс-баш, күлмәк-ыштан, читек балаклары һичберсе калмады, каралды, китаплар, кәгазыләр актарылды, базларнын казылмаган жире калмады, ләкин бер гармун белән тәмәкедән башка бер нәрсә дә табылмады. Бер дә булмаган вә искә кермәгән бер нәрсә ничек табылмак кирәк? Моннан соң комиссар доносның ялганлыгына тәмам ышанып, өебезне карамады да, әткәйдән гафу үтенде вә шул көнчә кайтып китте. Комиссар тәмәкене күргәч: "Бу эшегезне мөфтигә язсам ничек булыр?" - дигән иде. Әткәй аңар: "Мөфти үзе дә тарта, бер нәрсә дә булмас", - диеп аны жавапсыз калдырды. Андый тискәре жавапка бик шәп иде ул.

Иң башта бу яңа урынга ике жирдә кара-каршы вә араларында өй алды белән тугызар аршинлы дүрт мәктәп вә бер ашханә салынды. Вә бу мәктәпләренң 1895 елга кадәр шул көнчә дәвам итте вә урынында торды, вә Бубый мәдрәсәсен иске хәленнән чыгарып ислах кылу да шушы мәктәпләр эчендә башланды.

Безнең иске Бубый мәктәбенң читтә шөһрәте булмаса да, шул заман шөһрәт тапкан Түнтәр, Кышкар³⁸ вә Казан мәдрәсәләрендә укыла торган һәрбер фән Бубыйда да укыла, хәтта ул мәдрәсәләрдә укылмаган, яки бик аз вә жәй көннәрендә каникул вакытларында гына укылган тәфсир вә хәдисләр дә бездә дәрескә салына торган иде. Бездә ул вакыт

татар мәктәпләренен һичберендә юк ибтидаия тәртибе³⁹, таби-
гый, юк иде. Шуның өчен мәдрәсәдә 7-8 ел укып чак язү та-
нырлар, вә бу кадәр вакыт укырга форсаты булмаган фәкыйрь
балалар, язү-уку да белмәсләр, шул аналарыннан тума чыгып
китерләр иде. Ләкин башка мәдрәсәләрдәге кебек бездә дә,
сарыфтан кереш белән "Шәрхә Габдулла", нәхүдән кавагыйд
белән "Гавамил", "Әнмүзәж" һәм "Мулла Жами", мантыйктан
"Исагужи Ногман" белән, "Шәмсияи Мирсәед" белән һәм
"Сәлһям казый" белән, кәлямнән гакаид белән һәм "Мулла
Жәләл", "Ахунд Йосыф" белән, бәләгәтәтән "Тәлхис",
фикһһидан "Мохтасар" белән "Һидая", ысулдан "Зөбдәтел-
әсрар" һәм "Тәүзих" белән "Тәлвих", әхлактан "Гайнел-гыйлем"
белән "Тарикаи Мөхәммәдия", хәдистән "Мишкәтел-мәсабих"
белән "Сахихел-Бохари", төфсирдән "Казый Бәйзави", хисаптан
"Хөләсәтел-хисап", фараиздан "Сиражия" укылып иде.

Менә ул вакыт Бубый мәдрәсәсенен бар програмы,
мәгълүматы шуннан гыйбарәт иде. Бу мәдрәсәдә бидан белән
"Шәрхә Габдулла", "Кавагыйд" белән "Гавамил", "Исагужи"
белән "Ногман", гакаид, "Зөбдәтел-әсрар" белән "Мөхтасарел-
викая" укылып бетсәләр дә, башкалары күбесе яртысыннан,
хәтта кайберсе башыннан да узылмас иде. Шулай булса да,
безнең әткәй башка күп мөдәррисләр кебек кунакка йөрөп,
шәкертләргә буш калдырмас, уку елы дәвамында башка авыл-
ларның һичберсенә кунакка чыкмас, вә дәрәс вакытында Бу-
быйның да туеннан, ягъни никах мәжлесеннән башка һичбер
ашына бармас, һәм башка бик күп мәдрәсә шәкертләре ике-өч
көндә, хәтта атнасында бер дәрәс белән ятканда, безнең әткәй
шәкертләргә көнлек бер дәрәстән бер дә куймас, вә шулай
була торып үзе мәсҗидтән, биш вакыт намаздан һичбер сәбәп
белән калмас, ләкин шәкертләргә, хәтта безне дә мәсҗидкә
йөрегез диеп һичбер вакыт көчләмәс иде. Иртән сәгать тугы-
зынчы яртыдан уникагә, төштән соң икедән бишкә һәм кыш
көнә, көн кыска вакытларда ястүдән соң кереп сәгать тугыз-
ларга, уннарга кадәр дәрәс белән шөгыйльләнер иде. Диндар,
бик тәквә иде. Хәрамнан бик нык куркыр вә һичкемнен хосу-
сый хәлен сөйләп вә тикшереп чуалмас, ваксынмас иде. Хак-
лыкны сөйләүдә бай, фәкыйрь — һичкемнән куркып тормас,
вә хәйлә-фәлән белмәс иде. Хәтта Сәлимгәрәй мөфти, Гәйнә
башкортларын солдат бирергә димләп кайтканда безгә кергән
икән. Сүз арасында: "Мин падишаһтан бу эшем өчен рәхмәт
алдым", - диеп мактануына каршы әткәй анар: "Диненне,
милләтенне сатып бик яхшы иткәнсең икән", - диеп, туп-туры
гына авызын япкан. Шул һәрбер сүзне туп-туры сөйләгәнлек
өчен дә, аның дошманнары бик күп иде. Ләкин алар никадәр

явызлык теләсәләр дә, безнең эткәйгә бер зарар да китерә алмадылар, бәлки үзләре каһәрләнеп вә хурлык, хәсрәт вә газап туфрагына күмелеп беттеләр.

Безнең эткәй имам булган вакытта Бубыйда өч кабак булып, урамнар исерек белән тулы, вә Бубыйның иң ару дигәннәре дә исерешеп урамда йөрерләр, имеш. Эткәй имам булгач та ижитһад кылдырга тотынып, шул өч кабакның өчесен дә бертәткән, вә акрын-акрын исерекләренә дә һәм тыйган. Шәкерт вакытында да һәм имам булгачтын да башта фәкыйрь булып, аннан соң кайбер нәрсәләр белән сату итеп байлык тапкан, вә 1869 елда хажга барып кайткан. Ишаннарны сөймәс, чалманы гарәпләрнең киеме генә диеп, аны киюне савапка санамас, ашап туйгачтын кул күтәрәп дога кылып маташмас, өйдә түбәтәен бер дә кимәс, аяк өсте сиюне дәрәс дияр иде. Ичбер вакытта фытыр садакасы, зәкят⁴⁰ вә фидия⁴¹ алмады. Ахыр гомерләрендә хәдис китапларын, аеруча "Сахиһе Бохари"ны һәр вакыт карады. "Ихъяи голумне" вә Шиһаб хәзрәтнең⁴² һәрбер әсәрен сөя-сөя укыр, әмма Түнтәр Ишминен⁴³ китапларын, "ахмак баштан чыккан ахмак сүзләр белән гомеремне әрәм итәр хәлем юк" диеп кулына да тотмас иде. "Тәржемән"ны⁴⁴ вә башка төрек газеталарын бик яратып укыр, вә грек белән төрек сугышында⁴⁵ һөнәр күрсәткән төрек офицерларының рәсемнәрен "Сәрвәтел-фөнүн"⁴⁶ журналында күрәп елай-елай карар вә дога кылып иде. Гакылы-фикере һәрвакыт уку вә укытуда иде. Тирә-якка мулла булган берәр шәкертә килсә, иң элекке сүзә — мәктәптән вә авыл балаларының укуларын сорар иде. Укыткан шәкертәннән бик канәгать булып, вә укытмаганына бик кәефе китеп, аны үгетләү вә укытуга кызыктыру юлында бик әсәрлә сүзләр сөйләр иде. Ысуле жәдид⁴⁷ хакында муллаларның ике тара булуына бик көенер, вә ысуле жәдидне күәтләү турысында бик күп дәлилләр китерер иде.

1901 елда, фән вә гарәп теле имтиханына тирә-яктан бик күп муллалар килгән иде. Бубый мәктәбендәге уку вә укытуны һәммәсе мактап сөйләүләре соңында, атабызның күзләре яшь белән тулып: "Кайсы муллалар ысуле жәдидне хурлап маташалар. Минемчә, ысуле жәдидчеләр, һәрбер йөз башында бер жәдидчә килер, дигән хәдиснең туры килүеннән башка ичбер нәрсә түгел. Болар, иске вә онытылып беткән укыту ысулын яңарталар. Мин Ходайдан шушы ике углым, Гобәйдулла белән Габдулланы да шул жәдидчеләр жөмләсеннән кылуын өмет итәмен", — диеп, бөтен мәжлестә булчуларны елатты. Эткәбезнең Гобәйдулла исемле бер вә Габдрахман исемле ике углы һәм Гайшә исемле бер кызы сабий вакытларында вафат

булып, үзәннән соң без өчөбез генә калдык: мин, Гобәйдулла Мөхәммәдфәйзи⁴⁸, Мөхлисә.

Мәрхүм шәкертләрне бик сөяр, вә аларга халык тарафыннан бер сүз әйттерергә дә разый булмас, һәм аларны бик яхшы итәргә тырышыр иде. Ләкин минем күз алдымда, шәкертләрне яхшы итү максатына һичбер житешә алмады ул. Дөрөс, безнең мәдрәсәдә, Түнтәр вә Кышкар мәдрәсәләрендәгә кебек хәлфәләрне сабак өйрәнер өчен бер стакан аракыга ялланулар, әфьюн салулар, авылдагы хатын-кыз артыннан йөрүләр — боларның берсе дә юк иде. Ләкин һәркем тәмәке тартыр, бик күбесе һичбер көн аракыдан өзәлмәс, унар-унбишәр шәкерт көн саен диярлек, Бубыйга якин чирмеш, ар авылларына барып, төн буенча типтереп кайтыр, тәһәрәт белән намазны бик азы тәмамлар, хәтта кайберсе рамазанда рузә дә тотмас иде. Уен кораллары тавышлы вә сизелүчән була торып, әткәйнен сабакка комачау диеп бик каты каршы торуына карамастан, мәдрәсәдә дүрт-биш гармун бер вакытта да өзәлмәс, вә әткәй дәрәстән чыгып китте исә, шунда ук уйнарга тотынылыр иде. Кайберәүләрне искә алмаганда, сабакка тырышучы һичкем юк, бәлки бар хәлфәләр белән зуррак шәкертләр бергә жылышып, һәркөн төн буенча кәртле, акчалы уйналар иде.

Мина үзем тәрбияләнгән иске мәдрәсәләрнең бу серләрен ачуы да кыен. Әгәр кадимчеләрнен "иске мәдрәсә шәкертләре динле-диянәтле иде, ысуле жәдид шәкертләре бозылды, дин-тәүфыйк бетте" дип халыкны алдаулары булмаса, мин бу сүзләргә һич ачмас идем.

Менә иске мәдрәсәләрнең иң яхшы вә иң тәүфыйклысы — безнең Бубый мәдрәсәсенәң хәле шушы иде. Әмма Кышкар вә Түнтәр кебек начарлык вә бозыклык белән мәшһүр мәдрәсәләрдә бу эшләрнең барысы өстенә, һәркемгә сатлык ике-өч углан да узылмас иде. Иске мәдрәсә шәкертләрендә дин дә бик зәгыйфь иде. Мин үзебезнең иске мәдрәсәбездәгә, мулла Жәлалның⁴⁹ "Вөждәи хәмсә"сен укыган, иң зирәк вә иң аңлы берничә шәкертне беләм, үз араларында ахрысы, галимнәр сүзә хак булырга кирәк дип бик житди сөйләшә торганнар иде. Бәс, дин вә тәүфыйк тарафыннан караганда, иске мәдрәсә шәкертләрен яна мәктәп шәкертләреннән, һичбер жәһәттән дә артык санарга мөмкин түгел. Әмма, әгәр без уку һәм гыйлем-тәрбия тарафыннан карасак, яна шәкертләрнең иске шәкертләргә караганда абруй вә өстенлегә кояштан да ачык күренеп торадыр.

Ихтимал, атабызның саф күнеле шуны берәз сизгән булырга кирәк ки, ысуле жәдидне бер дә каршылыксыз кабул кылды, вә үзе бу ысулны ничек ислах итү юлын белмәгәнлектән,

мәдрәсәдән тәмам ваз кичеп, һәрбер эшне безгә тапшырды, вә сигез ел безнең мәктәп ислахыбызны шатлана-шатлана карап торып, тыныч жан вә тулы шатлык эчендә мәңгелек йортка китте. Ошбу сигез ел эчендә без, мәрхүм атабыз аркасында, исламны инкяр итүчеләрнең ләгънәт вә кяфер дип атауларына бер дә очрамадык. Чөнки ысуле жәдиднең вә мәдрәсәләр ислахының зарурлыгы вә кирәклеген, безнең өчен ул (атабыз) сөйләр, бу хакта һәрбер бәхәсне ул кылыр вә тирә-яктагы һәрбер имамның остазы вә һәрберсеннән гыйлемдә өстен булганга, берсенә дә авызын ачырмас иде.

Кырык елдан бирле фәкать искечә дәрес әйтеп килгән вә искелектән башка һичбер нәрсә күрмәгән бер татар мөдәррисенен, ысуле жәдидне һәммә карталары вә кара такталары белән кабул кылуы, вә бер углын Истанбулда еллык дүртбиш йөз сум чыгым тотып биш ел "Мәктәбе милкияи шаһанә"дә⁵⁰ укутуы вә тәмам кылдыруы, безнең татар мөдәррисләренен хәл вә әхлагын белгән кешеләрне бер дә гажәпләндермәслек бер вакыйга түгелдер.

Без менә тәрәккыйи дошманнарының кяфер дип атау вә ләгънәтләренә, әткәйнең вафаты соңында килеп очрадык. Ул сәламәт вакытта ишетмәгән яла вә ялган гаепләренә, аның вафаты соңында ишеттек. Ул сәламәт вакытта посып яткан дошманнарның төрле һөжүмнәренә аннан соң, аның вафаты соңында килеп юлыктык. Ләкин мәрхүм Бубый мәктәбенә дөһшәтле нур чөчкән вакытларын, шул сөенеч вә шатлык вакытларын да күрә алмады, һәм бөтен милләтнең ачынулы вә канлы яшьләре арасында ябылган шушы хәсрәтле көннәренә дә ирешмәде. Дөньяда бөтен максатын күрәп үлгән кемнәр генә бар соң? Бичара әткәй дә Бубый мәктәбенә, куәтле тәртип вә тәрәккыйен күрә алмады, без дә үзебез өмет иткән максатларыбызның уннан берсен дә күрә алмадык, залым яла ягучыларның вә инсафсыз хөкүмәтнең теш вә тырнаклары арасында бетте мәктәп, сүнде.

Бер адәмнең дөньяга килүе бер милләт өчен тормыш жәүһәре булса, икенче бер адәмнен тууы, ул милләт өчен үтергеч агу булганлыгы һәр көн күренеп торган бер табигый канун бит. Менә шулай ук Бубый мәктәбе өчен дә атабызның тууы тормыш жәүһәре, вә Бәдретдин мулланың тууы үтергеч агу иде. Ләкин Аллаһының бик зур рәхмәте булды да, атабыз сәламәт вакытта ук вә мәктәпне ислахка керешүдән элек үк, мәктәп вә милләт Бәдретдин мулланың шакшы гәүдәсеннән котылды. Шулай ул, әгәр бер эшнен киләчәге өметле булса, Аллаһы тәгалә үзе жай: китерә дә тора. Әгәр, Алла сакласын, Бәдретдин мулла Бубый мәктәбен ислах вакытларында исән

булса, бу мәктәпнең күптән үк эзе калмас, жомгаларда татарча хотбөнең исеме дә булмас. Мәсҗидтә иганә сандыгы куелмас, безне Бубыйдан күптән сөрерләр, Бубыйдагы милләтебезгә бик күп хезмәт итеп ябылган ирләр вә кызлар мәктәбенең торуы да икеле булып, мөгаен, тормас иде.

1895 елда, туганым Фәйзи ул вакытта Истанбулда иде, мин ибтидаи балаларга ысуле жәдид мәктәбе ачмакчы булып, Минләшәех Фәттаһетдин углы Галимовны Бакчасарайга, Исмәгыйль әфәнде Гаспринскийга ысуле жәдид өйрәнергә жибердем һәм, Мөхәммәдҗан хажидан үтенеп, дүрт сыйныфка зур-зур дүрт бүлмәдән гыйбарәт бер мәктәп салдырттым, аяклы парталар вә кара такталарның һәммәсен хәзерләттем.

Акча Мөхәммәдҗан хажиның булса да, аны сарыф кылучы, вә бу мәктәп артыннан бил бәйләп йөрүче, аның вәкиле Ибраһимов Әхмәдҗан әфәнденең углы Габдрахман әфәнде булды. Бу Габдрахман әфәнде, төп Казан ягыныкы булса да, хәзер төп йортлары Уфа губернасы Бөрә өязе Сәйтәк авылында⁵¹. Бу Габдрахман әфәнде үзе Мөхәммәдҗан хажидә вәкил булса да, үзләренең дә байлыклары юк түгел: тире белән зур сатулары, Борай⁵² дигән алты мәсҗидле авылда зур кибетләре, һәм Сәйтәктә дә тире заводлары, вә үз кесәләреннән тәрбия кыла торган яхшы бер ибтидаи мәктәпләре бар. Бубый мәктәбенең матди реформа вә төзелүеннән, Мөхәммәдҗан хажиның акчасы вә Габдрахман әфәнденең кулы-тырышлығы кермәгән һичбер нәрсә юк. Габдрахман әфәнде хөр фикерле, гайрәтле, яңалыкны яклаучы, эшлекле кешедер. Бубый мәктәбен ислаһның башыннан алып ябылганга кадәр, безнең максатларны тормышка ашыру юлында бик иҗтиһад иткән адәмнәрнең берсе Мөхәммәдҗан хажи, икенчесе Габдрахман әфәнде.

Ошбу 1895 елда, минем дә указ кайтып, сигезенче буларак Бубыйга имамлыкка билгеләндем. Туганым Гобәйдулла Мөхәммәдфәйзи дә шушы елда, көз көне, Истанбулдан, "Милкияи шаһанә"дә игъдадияне⁵³ бетереп кайтты, вә ибтидаи-ябезне тәртипкә кертү юлында бик күп тырышлығын сарыф кылды, вә акрынлап зур шәкертләргә дә укыта башлады. Атабыз шушы елда мәдрәсәдән бөтенләй ваз кичеп, уку вә укыту эшләрен бөтенләй безнең кулыбызга, безнең фикеребезгә тапшырды. Шушы елда Мөхәммәдҗан хажи да ибтидаи баш мөгаллиме Минләшәех әфәндегә хезмәт хақы билгеләде. Мәктәпнең утыннарын, лампа, майларын, хезмәтчеләр белән аш пешерүчеләрен, барысын да үз өстенә алды. Димәк ки, шушы 1895 елда Бубый мәктәбенең алга китеше өчен тиеш булган матди вә мәгънәви бик күп нәрсәләр берьюлы туры

килде ки, бу исә бу мәктәпнең тәрәккый табачагы хакында бер хәерле фал иде.

Һәрбер эшнен иң элек нигезен яхшы кору зарур булганлыктан, без иң элек мәктәп ислахына да ибтидайдән вә аны тәртипкә салудан тотындык, вә акрын-акрын гарәп теле шөгьбәләрен дә үзгәртәргә керештек. Асылда, гарәбият шөгьбәләрен берьюлы үзгәртәргә тотыну мөмкин түгел, куркыныч иде. Чөнки искечә гадәтләнгән вә шунда тәрбияләнүдән башканы күрмәгән шәкертләре берьюлы тәртипкә куя, бигрәк тә аларның һәрбер искене изге санай торган аталарын яңачага риза итү, бик мөшкел, шуна күрә берьюлы үзгәртәргә керешкән вакытта гарәбият шөгьбәсенә бөтенләй таралып китү, андагы бар мулла балаларының качып бетү ихтималы бик якын иде. Хәтта ибтидаияне тәртипкә салу өчен дә, ике хәлфәбез риза булмаенча, мәдрәсәне ташлап чыгып киткәннәр иде. Шуна күрә үзгәрешне сиздермәс өчен эшне акрынлык белән йөртү тиеш иде.

Без менә шулай иттек: иске китапларны акрын-акрын чыгарырга, вә яна китаплар белән яна фәннәргә ипләп-ипләп кертергә керештек, шулай итеп шәкертләре акрынлап яңа китаплар белән яна фәннәргә гадәтләнәрдәк, вә 6-7 ел арасында үзбездә теләгән үзгәрешне төмам ясап житкәрдәк. Ошбу 1895 елда ибтидаияне менә бу тәртипкә куйдык:

Дәрәс исемнәре	1 нче сыйныф	2 нче сыйныф	3 нче сыйныф	4 нче сыйныф
Әлифба, имля, уку	18			
Унга кадәр хисап	4			
Корьән	2	6	6	6
Йөзгә кадәр хисап		4		
Игътикад вә гыйльме халь		3	4	4
Төркичә уку		6	4	4
Төрки имлясы		4	1	2
Сүрәләр ятлау		1		
Менгә кадәр хисап			6	
Хисаптан дүрт төрле гамәл				6
Тәжвид		2		
Жәғрафия			1	2
Тарихе әнбия вә ислам			1	1
Атнадагы дәрәс сәгәте	24	24	25	25

Иске мәдрәсәләреннән һичберсендә, шулар жөмләсеннән бездә дә, тәжвид белән Корьән укыту бер дә булмаганлыктан, муллалыкка чыгачак шәкертләр намаз дәрәс булыр кадәрә Корьән укый белүдән дә мөхрүм калырлар иде. Шуның өчен, унбер-унике яшәр балаларының, тәжвид белән Корьән беләчәкләрәнә, башта һичбер мулла ышанмаган иде. Аннан соң, имтихан вакытында күргәннәрәннән шаклар катгылар, вә ихтыярысыз "ә", диделәр, "бу ысуле жәдид дигән нәрсәдә яхшы эшләр дә бар икән".

Бу вакытта, атабыз сәләмәт булганлыктан, аннан куркып иске фикерле муллалар да безнең ысуле жәдид мәктәбенә каршы бер сүз дә әйтә алмаслар иде. Фәкать Әгерже Каюм мулланың атасы Фәттаһ мулла Халиков⁵⁴, үзе асрау кызыннан бала таптыра торып, кара такта эчендә тәрә бар дип, иң якин дус һәм кардәше Бәдретдин мулладан калган иске дошманлыгын тагы чыгарып куйды. Ләкин, халык эшнә күзләре белән күрәп белгәнгә, аның сүзенә илтифат иткән, анар ышанган һичбер кеше булмады.

Бер вакытларда Бубыйда акча мәсьәләсә бик авыр, вәкыфның⁵⁵ исеме дә юк, имтиханда ваклап жыелган йөз сумлап иганәдән артык акча табар хәл булмаганлыктан, дүрт сыйныф ибтидаиядәгә дүрт мөгаллимнән өчәсә бөтенләй буш, вә баш мөгаллим Минләшәех әфәндегә дә Мөхәммәдхан хажи айлык бары ун сум гына бирер иде. Хәлбуки, бу вакыттан бер ун еллар соң без мәктәпкә якинча еллык ун менләп чыгым тотып аның да акчасын таба башладык. Ягъни, бер эшнә саф күнел вә тырышлык белән эшләгән вакытта, ул эшнән һич тә тормышка ашмай калу ихтималы юк. 1895 елда, Минләшәех әфәндене Бакчасарайга жибергәндә, житмеш сумны мен бәлә белән көчкә тапканны уйлассаң, аннан соң ун ел узгач ун мен сум акча табуны хыял, мөмкин булмаган эш дияргә була.

1896 елда кавагыйд белән гавамилнә һәм кафия белән "Шәрхе мулла Жами"не чыгарып, фәкать әнмүзәжнә татыйкәтә белән укыта башладык. Туганым Фәйзи әфәнде, гарәбият шәкертләрәнә, һисап белән кавагыйдә төркия дә укыта башлады. 1897 елда "Ногман", "Мирсәед", "Хәяли"не чыгарып, төрки иншасы вә жәғрафия дәрәсләрән керттек. Шәкертләрдә рух күтәрелүе, фикер ачылуы бик ачык күрәнә башлады. 1898 елда "гәлвих" белән "исагужины" чыгарып, татарча мантыйк, белән кавагыйдә фарсиянә керттек. 1899 елда әнмүзәжнә чыгарып, төрекчә татыйкәтәне, гарәп нәхүен укыта башладык һәм һәндәсә белән әхлак та керттек. 1900 елда "Гайнел-гыйлем" белән тариканы чыгарып, фараиз белән мөдафәганә керттек һәм көн саен дүртәр дәрәс бирәп (иске мәдрәсәләрдә бер

дәрестән артык юк ул) шәкертләрне тырышырга гадәтлөндерә башладык. Шәкертләр күзгә күренеп алга бара башладылар. Безнең дә шатлыгыбыз артты, тырышлык вә гайрәтебезне тагын да артыграк, тагын да куәтлерәк кылырга башладык. Шушы 1900 елда гарәбият өчен менә бу түбәндәге програмны ясыдык:

Дәрес исемнәре	1 сыйн.	2 сыйн.	3 сыйн.	4 сыйн.	5 сыйн.	6 сыйн
Гарәпчә	9	21	21	6	4	
Фикъһ	3	3	3	2	2	2
Төрөкчә кәвагыйд	6	3				
Әхлак	6	3				
Хисап	3	3	3	2	2	2
Мантыйк			3	2	2	2
Гакаид				4	2	2
Төркичә инша				2	2	2
Ысуле фикъһ				4	2	2
Һәндәсә				2	2	2
Кавагыйде фарсия				2	2	2
Тарихе гомуми					2	2
Мөдафәга						4
Жәғрафия				1	1	1
Атнадагы барлык сәгать	27	33	30	27	25	23

Бубый мәдрәсәсендә үзгәреш бу дәрәжәгә килеп житә башлагачтын, бездә угыллары укый торган муллалар бик куркышып әткәйгә шикаяткә килделәр. Ләкин әткәй бик иске вакытларда да дин мәктәпләрендә һәрбер төрле фәннең укылуын, һәм искедән бирле дәрес китапларының заманга муафыйк янарып, үзгәрәп килгәнлеген исбат итеп, аларны сүзсез калдырды. Алар әткәй авызыннан үзләренең киреләренә сөйләнгән хакыйкәтләрден башка бер сүз дә ишетмәгәчтен, ихтыярсыз жавапсыз калдылар, әткәйнең вафатына кадәр һичберсе аваз чыгармадылар вә балаларын алып китәргә дә батырчылык итмәделәр. Әгәр шул вакытта әткәй сәламат булмаса, алар ихтимал гына түгел, мәгълүм, һәммәсе балаларын мәктәптән алып китәрләр, мәктәп бөтенләй буш калыр, без дә шәкерт булмагач, кемне укытасын, теләр-теләмәс мәктәптән, укытудан ваз кичәргә мәжбүр булыр идек. Алар әткәйнең вафаты соңында да балаларын алып китәргә теләп-теләп карадылар,

ләкин ул вакытта балалары инде күп нәрсәләр укып фикерләре ачылганлыктан, аталарына бирешмәделәр.

1902 елда "Шәмсия", "Тәлхыйс"не чыгарып, жәбер, хәйванат, нәбатат, хикмәт, химия, һәйәт кертеп, рәшдия һәм игъдадия өчен түбәндәге программны ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 сыйн.	2 сыйн.	3 сыйн.	4 сыйн.	5 сыйн.	6 сыйн.	7 сыйн.
Гарәпчә	6	12	12	6	2		
Фикъһ	2	2	2	2	2	2	2
Әхлак	4	2	2	2	2	2	
Жәғрафия	2	2					
Ислам тарихы	2	2					
Гомуми тарих			2	2	2	2	2
Фарсыча	2	2	2				2
Кавагыйде төркия	2						
Төркичә инша	2	2	2	2	2	2	2
Хисап	2	2	2				
Мантыйк			2				
Гакаид				2	2	4	4
Ысуле фикъһ				4	4	2	2
Һәндәсә				2	2	2	2
Мөдафәга					2	2	2
Жәбер			2		2	2	2
Ысуле тәғлим				2			
Хәйванат				2	2	2	
Нәбатат					2	2	
Хикмәт					2	2	
Химия					2	2	
Һәйәт						2	
Тәфсир							2
Хәдис							2
Атнадагы барлык Сәгать	24	26	28	28	30	30	24

Менә бу програмны әткәй исән вакытта ук, аның күз алдында ясалды вә ул үзе укыткан утызлап китаптан "Мөхтасарел-викая", "Ғидая", "Зөбдәтел-әсрар", "Тәүзих"тан гыйбарәт дүрт кенә китап калды. Аның заманында ук без Бубый кызлар мәктәбен дә ислах кылырга керештек. Һәм туганым белән икәүләп, шул кызлар мәктәбенә кайбер дәрәсләргә дә керә башладык. Әткәй боларның һичберсенә каршы тормады, киресенчә, безне хуплады, безгә рәхмәтләр укыды, догалар кылды, вә шушы максатны, искелеккә каткан вә һәрбер искене, хәтта иске киёмгә кадәр, изге санаган муллаларга каршы

булганга яклады. Димәк ки, күренеп тора, мәрхүм әткәй житмеш яшәр, һәм үзе искелеккә каткан фанатик түгел, бәлки һәрбер төрле яналыкны кабул итүче, бик хөр фикерле бер адәм иде. Менә шул сәбәпле ул сәләмәт вакытта безгә каршы һичбер мулла тавыш чыгара алмады. Бәлки безнең өскә, су-кырларча иярүче муллалар тарафыннан авыз тулы көферләр, ләгънәтләр ява башлады. Мәрхүм әткәбезнең вафаты соңында, без 1901-02 нче уку елында кызлар мәктәбенең ибтидаиясен, югарыда язылган ирләр ибтидаиясе програмына куйдык, ике сыйныф рәшдия⁵⁶ дә рәтләдек. Әткәй дә менә шушы елны жәй көне вафат булды.

Менә шушы әткәй вафат булган елда көз көне, туганым Фәйзи әфәнденең дә указы кайтып, Бубыйга тугызынчы имам булды.

1903 елда, Бубый мәсжиденә рәсми иганә сандыгы куйдырдык. Бу сандыкны Бубыйның иң сүзе үтүчән вә иң яхшы бае Мөхәммәдхан хажи алганга, вә без, тәрәккый тарафдарлары, барыбыз да бер фикердә булганлыктан, Бәдретдин мулладан калган дошманнар, артта "мәсжидне чиркәү ителәр инде, диеп сөйләп йөрсәләр дә, алда бер сүз дә әйтә алмадылар. Фәкәть бер тапкыр бер исерекне котыртып, сандыкны ваттырдылар. Без шунда ук төзәттердек тә, янадан урынына куйдырдык. Һәрбер жомгада диярлек, бу сандыкка сәдака салуның савабын сөйләү аркасында, халык бу сандыкка бик тиз ияләнде. Ел саен без аннан йөз илле вә ике йөз сумлап акча жыйдык. Русиядә мөселман мәсжидләренә куелган беренче сандык, менә шушы сандыктыр. Шунуң өчен тирә-як муллалары бу сандык хакында да, көферләргә охшау бу, хәрам диеп байтак маташтылар.

Без шушы 1903 елда, жәй көне май башында, Бубыйга русча укытырга бер мөгаллим китердек. Без башта тирә-як муллаларыбызның бу эшебезне дә гәнаһ күрерләр диеп уйлаган идек. Ләкин эш без уйлаганча чыкмады. Бу елларда имам булчак шәкертләргә русча белү тиеш булганлыктан, вә шуна күрә мулла балалары русча укыйбыз диеп төрле жирләрдә әвәрә булып йөрү өстенә бер дә акча чыгарырга риза түгел аталардан, илле-алтмыш сум чыгым тотарга мәжбүр иткәнгә, муллалар балаларын безнең буш укыттыруыбызны сизгәчтен, сөенә-сөенә вә безгә рәхмәтләр әйтә-әйтә, безнең бу эшебезгә ризалык күрсәттеләр. Бәс, без бу жәй, 1904 ел жәй көне дә, шәкертләргә русча укыттырдык, халык инде русча укытуны гәнаһ күрмәй башлады. Без ошбу 1904 ел көз көне, вәкыф хисабыннан русча бер мөгаллим алып, русчаны мәктәпнең програмы эченә кертергә ирештек, вә 1905 елда земстводан бер



СВИДЕТЕЛЬСТВО.

Предъявительница сего *Догэ Мугимэ Зер.*
Карамай Самарской губер. Богаломешинский
уезда Зайтуня Харрасовна Фохришдинова
на основании постановления Саранульского
училищного совета от 27-го марта и 5-го
июня 1907 года о специальных испытаниях,
подвергнув, поному испытанию при Ик-
бобанском „медресе“ и выдержав оное
удовлетворительно, удостоен звания
№ 19 *учительницы — муаллимеси* татарского
начального училища.

В удостоверение чего дано с^ее это
свидетельство за надлежащим подписанием
и с^я приложением печати Икбобанского
„медресе“.

Директор Икз-Булы *Тамил 26* *1910*

Давляющие муаллы и муаддриси: *Т. Фабрицкий*



Иж-Бубый мэдрэсэсендэ бирелгэн шәһадәтнамә.

класслы школ алып, русча мөгаллимнең вазыйфасын земство өстенә йөкләдек. Без менә шулай сабыр вә тотрыклылык аркасында акрын-акрын максатыбызга таба адымлап, шул 1904 елда көз көне менә бу программны ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 сыйн.	2 сыйн.	3 сыйн.	4 сыйн.	5 сыйн.	6 сыйн.
Гарәпчә	5	7	6			
Жәғрафия	2	2				
Кавагыйде төркия	2					
Ислам тарихы	2	2				
Хисап	2	2	2			
Фикъһ	2	2	1	1	1	
Фарсыча	2	2	2	1		
Хәснә хат	1	1	1			
Корьән мәкам белән	1					
Әхлак	1	1	1	1	1	
Русча	4	4	4	4	4	4
Төркичә инша		2	1	1	1	1
Мөдафәга			1	1	1	
Гомуми тарих			2	2	2	2
Мантыйк			2			
Ысуле тәғлим			1	1	1	1
Гакаид				2	2	2
Ысуле фикъһ				2	2	2
Жәбер				2	2	
Хифзы сыйххәт				1		
Кимия				2	2	2
Хикмәте табигыя				2	2	2
Хәйванат					1	
Нәбатат					1	
Тәфсир						2
Хәдис						2
Һәйәт вә һәндәсә				2	2	2
Табакать						2
Атнадагы дәрәс сәгатә	24	25	24	25	25	26

Шушы 1904 ел яз көне әткәй белән абзый хажга йөрәп кайттылар. Һәм шушы ел жәй көне, Мөхәммәдхан хажи, рәшдия белән игъдадиягә махсус, фәкәть укыр өчен (янар өчен түгел), бие егерме дүрт аршин, иңе унсигез аршинлы сизез сыйныфлы бер мәктәп салдырды, парталарын, кара такталарын һәммәсен хәзерләтте.

1905 елда рус вә япон сугышы иде. Уфа губернасы Минзәлә өязендә ел саен гыйнварда бер ярминкә була. Мин менә шушы ярминкәдә халыкны димләп "Собрание ислах кылынсын,

мөфти вә казыйлар халык тарафыннан сайланып куелсын, мәктәпләр һәммәсе собрание карамагында булсын" дигән эчтәлекле өч йөздән артык имза белән гариза бирдек, вә шул гаризаның копиясен тирә-якка таратып, бик күп авыл вә шәһәрләрдән дә бирдердек. Шул гаризаның нәтижәсе буларак, шушы елда яз көне, Уфада муллалардан оештырылган рәсми бер жәмгыять⁵⁷ ясалды, вә шул жәмгыятькә фикер вә язу белән ярдәм итү өчен берничә зыялы адәмнәребез дә килгән иде. Мин дә бу жәмгыятьтә булдым, вә аны уздырып Истанбулга киттем. Бәйрутта, Шамда⁵⁸, Мисыр вә Хижазда бер ел йөрөп, 1906 елда Бубыйга кайттым. Миннән соң 1905 елда жәй көне булган дәһшәтле янгында Бубый бөтенләй харап булган. Безнең биналарыбыздан һәм кызлар мәктәбеннән бер казык та калмаган иде. Фәкәт мәсјид белән ирләр мәдрәсәсе сәламәт иде. Вә туганым Фәйзи әфәнде хәзерге йортыбыз белән кызлар мәктәбен бик яхшы итеп салдыра башлаган иде.

Хаждан кайттым. Инде халык изге санай торган шушы хажлык хәленнән бер файда кылып калырга кирәк. Безнең һәрбер мәсјидтә һәрбер мулла хотбәне, һичшиксез, гарәпчә укый. Мөхәллә халкы анласын-анламасын, анда һичбер мулланың эше юк. Татарча хотбә⁵⁹ укучы бер мулла да тапмасын. Минем бу эшкә күптәннән эчем пошып йөридер иде. Ләкин халыктан куркып татарча укыганым юк иде. Менә мин хаждан кайтып керүем белән, иң элекке жомганы татарча хотбә белән укыдым, вә шушы хотбәдә татарларга укылган һәрбер хотбәнең шәригать буенча бары тик татарча кирәклеген исбат иттем. Бубый халкыннан тавыш чыгарган бер кеше дә булмады. Фәкәт әтраф муллалары бөтенләй һөжүмсез үк калмадылар. Шулай булса да озакламады, болар да басылды. Хәтта бәгъзе бер яшь муллалар үзләре дә татарча хотбә укырга тотындылар. Менә шулай итеп 1906 елда, мартның 21ендә беренче тапкыр татарча хотбә укылды, бик мөһим бер инкыйлабның башы башланды.

1907 елда Мөхәммәдхан хаж менә хәзерге бие 42 вә ине 21 аршинлы зур мәктәпне салдырды. Эчәндә бик зур бер зал вә уника сыйныф бар. Иске мәктәпләр һәммәсе шәкертләр торырга булып, монысы укырга билгеләнде. Мөхәммәдхан хаж ул залны ясаттырмакка да теләгән иде, әмма мин "шәкертләргә жәмәгать белән намаз укырга бик кирәк" диеп үтенгәч, риза булды, ясатты. Ләкин безнең максат бер намаз уку гына түгел, бәлки шәкертләренң жәмгыятьләре белән театрларына бер урын да хәзерләү иде.

Шушы елда без Бубый кешеләренң зәкятләрен мәктәп фондасына жыярга һәм рөшдия вә игъдадия мөгаллимнәренә

вазыйфа бирергә башладык, һәм шушы елда без кызлар мәктәбенә дә бер класслы школ һәм Сарапул земствосыннан 600 сум иганә дә сорап алдык. Бу школ белән иганәне алу хакында безгә, ул вакытта Сарапул земствосында гласный булган, Бубыйның ачык фикерле кешеләреннән Бәдретдин Жәләлетдин углы бик зур ярдәмнәр күрсәттә. Без шушы елда кызлар рәшдиясе өчен менә бу програмны ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 сыйныф	2 сыйныф	3 сыйныф
Гарәпчә	2	2	2
Әхлак	1	1	1
Хисап	3	3	4
Төркичә инша	1	1	1
Кавагыйдә төркия	2		
Төрки имлясы	1		
Фарсыча	1	1	
Жәгърафия	2	2	2
Гомуми тарих	2	2	3
Гыйльме әшья	3	3	2
Хифзы сыйххәт		1	1
Хәйванат		1	2
Нәбатат			1
Балалар тәрбиясе			1
Идарәи бәйтия		1	
Мөдафәга			1
Кул эшләре			
Русча	12	12	12
Атнада дәрәс сәгатә	30	30	33

Безнең Бубыйда ирләр мәдрәсәсә күптәннән килгән кебек, кызлар мәктәбе дә әткәйнең Бубыйга имам булган көненнән башланган. Әнкәй⁶⁰ бик зур тырышлык белән укытып, хатын-кызларны наданлыктан берәз коткарган, язу-уку белдергән, хәтта кайберләренә берәз фарсыча белән гарәпчә дә өйрәткән иде. Үзенә дә әткәй аркасында фикерә хөр булганлыктан, безнең кызлар мәктәбенә керүбезгә вә аны ислах кылуыбызга бер сүз дә әйтмәде, бәлки киресенчә, безнең бу эшләребезне яклады, һәм үзе ул бик карчык вә бик тәкъва булып кара халык тарафыннан гына түгел, бәлки тирә-яктагы бар муллалар тарафыннан да изге саналганнан, без аның бу яклавыннан вә бу игътибарлыгыннан бик зур файда иттек. Белер-белмәс вә шунның өчен каршылык кылучан күп кешене "әнкәй бар эшебезнең өстендә бит, әгәр шәригать буенча дәрәс булмаса, ул ирек

бирмәс иде" диеп кенә туктата идек. Менә шул сәбәпле кызлар мәктәбенә русча кертүебез өчен тавышланган кеше бик сизләмәде. Асылда, без үз хисабыбыздан хосусый мөгаллимә яллап, ике-өч елдан бирле жәй көне кызларны русча укыта килгәнгә, халык, кызларын русча укытуга берәз гадәтләнгән дә иде. Шуның белән бергә земстводан иганә алу хакында, тирә-як муллаларыннан байтак кына сүзләр, инкярләр ишетелде. Бигрәк тә шушы 1907 елда ун-унбиш шәкертә безгә күчеп килгән өчен бик нык ачуы кабарган Түнтәр Ишминен ләгънәтләре хисапсыз булды, һәм ул шушы елда кызларга язу өйрәтү хәрәм диеп фәтвә чыгарды⁶¹, һәм ул фәтваларнын, ләгънәтләрнен, аның үз тарафындагы бик күп кешеләргә күп зарары тиде, фәкәт безгә генә әсәр итмәде. Шуның белән бергә бу кызлар мәктәбе хакында безнең ишетмәгән һичбер сүз калмады. Кызларның шәкертләр белән урамда тотаклашып йөрүләре, берничә кызның бала табуы, шәкертләр белән кызларның бергә жылып жырлап-биюләре, без сабак биргәннән соң кызларны берәм-берәм авызларыннан үбеп чыгуыбыз — һәммәсе сөйләнде. Хәтта 1912 елда, ротмистрның шәһадәте буенча, безне гаепләү кәгазендә, абзый белән минем бүлмәдәге кызлар йоклай торган бүлмәгә бер юл барлыгы да язылган иде. Ләкин кызлар мәктәбе һаман көннән-көн алга китте. Уфадан, Казаннан, Мәскәүдән, Сембердән, Ташкенттан, Сәмәркандтан, Семипалаттан, Төмәннән, Әстерханнан, Каракүлдән⁶², Пишпәктән⁶³, Касыймнан⁶⁴, Зайсаннан⁶⁵ вә кыскасы Русиянең һәрбер тарафыннан кызлар жыелды, һәм тирә-як муллалары үзләре дә, иң тискәреләренә кадәр кызларын китерделәр, чөнки алар һәрвакыт Бубыйга килеп, сөйләнгән сүзләреннән ялган вә яла икәнлекләрен үз күзләре белән күрәп белерләр иде.

Русиядә иң элек ислах кылынган вә иң элек мөгаллимәләр чыгара башлаган кызлар мәктәбе менә шушы Бубый кызлар мәктәбедер. Без үзебез дә бу мәктәптә тәртип күрсәттек, ысул вә системаларны карадык. Һәм көнгә икешәр сабак та бирдек. Ләкин бу мәктәптә төмам жаннары, тәннәре белән эшләүчеләр һәрбер рәхәтләрен шушы мәктәпнең алга китеше өчен фида кылучылар, безнең ата-анабыз, туганыбыз Мөхлисә Бубый белән абзыйның жәмәгәте Нәсимә⁶⁶ вә минем жәмәгәтем Хәснәфатыйма⁶⁷ булдылар. Болар өчесе дә кич буенча бездән укый, көн буенча мәктәптә укытырлар, вә күрмәгән кеше бер дә ышанмаслык мәшәкәтләр чигәрләр иде. Болар Русия хатын-кызларын гыйлем вә мөгариф юлына кертү өчен иң начар вә иң кабәхәт сүзләр ишетә-ишетә һәрбер төрле бәла вә авырлыкларны йөкләделәр, вә бер тиен айлыксыз, фәкәт милләт

өчен диеп, бик зур адәмнәр кыла торган хезмәт вә тырышлыкларны кылдылар. Болар Бубый кызлар мәктәбе ябылгачтын да тик ятарга разый булмадылар, бәлки Мөхлисә Бубый Тройски шәһәрәнә барып⁶⁸, кызлар мәктәбен анда нигезләде, Хөснефатыйма Бубый минем белән Голжага килеп, яхшы кызлар мәктәбен монда нигезләде.

Без Бубыйның кызлар мәктәбенә шушы 1907 елда менә бу програмны ясадык:

Дәрес исемнәре	1 сыйн.	2 сыйн.	3 сыйн.	4 сыйн.	5 сыйн.	6 сыйн.
Гарәпчә	3	3	3	3	2	2
Төркичә инша	1	1				
Кавагыйде төркия	1					
Фарсыча	1	1	1			
Жәгърафия	2	2				
Әхлак	1	1	2	1		
Хисап	4	4	4			
Төрки имлясы	1					
Хөсне хат	1	1	1			
Гыйльме әшья	3	3	2			
Гомуми тарих		2	2	2	2	2
Мантыйк			1			
Фикъһ		1	1	1	1	1
Мөдафәга		1	1	1		
Жәбер				2	2	1
Ысуле фикъһ				2	2	
Гакаид				2	1	1
Хикмәте табигыя				2	2	2
Һәндәсә				2	2	2
Хәйванат					1	
Кимия					2	2
Бәләгәте төркия						1
Һәйәт						2
Нәбатат						1
Табакать						1
Хифзы сыйххәт					1	1
Русча	12	12	12	12	12	12
Атнадагы бар сәгать	30	32	30	30	30	31

Шушы 1907 елда 24 декабрьдә, мәдрәсә залында зур вә камил бер театр ясалды. Моннан элек тә шәкертләр арасында вак-вак театрлар булгаласа да, болай зур театр булганы юк иде. 7-8 адәмнән оештырылган гармун вә скрипкалар китерелде,

буфетлар ачылды, билетлар сатылды. Бубыйдан гына түгел, бөлки тирә-ягыннан да бик куп адәмнәр килде, һәммәсенен күнеле хуш булды. Театрның узуы шулай бик яхшы узды. Ләкин бу театрда иске муллаларның вә иске тормышның бик күп начарлыклары күрсәтелгәнгә, тирә-як муллалары һәм кай-бер карт фикерле Бубый кешеләре, безгә дәһшәтле бер сурәттә һөжүм иттеләр һәм төрле тарафтан котыртып мәдрәсәне төзәтүчә вә мәдрәсәнен беренчә тоткасы Мөхәммәдхан хажины да безгә ачуландырдылар. Безнең белән аның арасы байтак кына ачылды, бик якын кешеләребез бездән аерылды. Хәтта алар Мөхәммәдхан хажины, безнең өстән гариза бирергә вә мәдрәсәне ябып куярга кадәр котырттылар. — Ләкин Мөхәммәдхан хажи бик гакыллы вә бик суык канлы булганлыктан, табигый, бу эшләргә кылмады.

Инде без бу театр мәсьәләсен, безаз элегрәк мәйданга чыгаруыбызны анладык, ләкин эш узган иде, башлаган бер эшне ерып чыкмаенча хәл юк. Бәс, без жомга саен мөнбәрдән, театрның шәригатьчә дәрәслегә, вә уен коралларын уйнау вә тыңлауның хәрам эш түгеллегә хакында төрле дәлилләр вә хәдисләр сөйләй башладык. Һәм Мөхәммәдхан хажины хосусый күрәп тә эшне аңлаттык. Ахырында, Мөхәммәдхан хажи, гакыллы кеше, эшне тәмам аңлады, безнең фикергә кушылды.

Менә шулай бу театр мәсьәләсә, безнең башка бик күп жәфа вә хәсрәтләр китергәннән соң, ниһаять сәләмәт узып китте. Ләкин комиссар килеп, узганы узды, анысы өчен мин сезне жәфаламаймын, фәкәт моннан соң рөхсәтсез уйнай күрмәгез, югыйсә мин протокол язарга мәжбүр булачакмын, дип, рөхсәтсез театр уйнау мөмкинлеген билкәп куйды. Менә шул рөхсәтсез уйнау мөмкин булмаганлыктан вә безнең рөхсәт сорап хөкүмәт күзенә күренәсебез килмәгәнлектән, аннан соң безнең мәдрәсәдә бер театр да уйналмады, фәкәт атна саен, бер атнада гыйльми әңгәмәләр булды, вә берсендә әдәбият вә музыка кичәләре ясалды.

Менә шушы театр мәсьәләсә, безне никадәр жәфаласа да, бөтенләй файдасыз булмады. Безнең тирә-як мөселманнары арасында, театр вә уен кораллары бәхәсә кузгалды. Кайсылары дәрәслек вә кайсылары хөрмәт тарафына китте, вә ниһаять, боларның шәригатьчә хәрам түгеллегә бик күп хәдисләр белән исбат кылды. Шул кадәр ки, бүгенгә кадәр, бөтен тирә-ягыбыз уен коралларын хәрам диеп беләләр иде. Бу вакыйгадан соң аны хәрам диючә бер кеше дә калмады.

1908 елда мирза Гомәр Сәлман углы Янкәвтән Бубый мәктәбенен вәкыфенә вә ун елда түләп бетерү шарты белән, 22000 сумга, утызы урман, калганы болын, 225 дисәтинә жир

сатып алдык, 25 гыйнварда, нотариуска барып язылыштык. Бу жирдән ел саен мең сум файда килә. Бу жирне шушы бәһагә, ярты акчасын хәзер биреп, яртысын ике ел эчендә түләп бетерү шарты белән алучылар кыстап йөри торып, безгә көткән өчен һичбер процент алмаенча, бу озын вакытка бирүе, бары тик Бубый мәктәбенә һәм милләтебезгә ихлас вә мөхәббәтәннән иде. Менә шул сәбәпле ул, үзләрендә калган йөз илле дисәтинә жирен, 70 дисәтинәсе урман һәм елында 2000 сум файда китерә торган дүрт ташлы тегермәнән, вә бөтен сарайларын, каралтыларын гомерлеккә үзе, хатыны вә хатынының анасы файдалану шарты белән, Бубый мәктәбенә вәкыф кылды. Бу вәкыфны шәригатькә туры китереп, шаһитләр белән үз арабызда яздырган кебек, шул 1908 елда, 25 гыйнварда Сарапулга барып, нотариуска да яздырды, вә язучыларның икесенә дә, үзе дә, хатыны да, вә хатынының анасы да имза кылды. Ләкин бу вәкыфне Мөхәммәдъяр мөфти расламады, чөнки бу жирләр Гомәр мирза белән әлегә хатыннарның вафаты соңында башка варислар юк иде, Мөхәммәдъяр мөфтинен угылларына тиячәк иде.

Гомәр мирза Казан тарафында руслар көчлөп чукундыра башлагачтын, бөтен жирләрен ташлап, башкорт арасына күчкән, Уфага якин Каргалы⁶⁹ дигән авылга барып жирләшкән Янкәев фамилиясеннән. Кадетский корпус бетереп, офицер булган, Ташкент вә Бохара якларында күп еллар хезмәт иткән, аннан соң берәз Уфада торып, ниһаять, Алабуга өязе Мордыбий⁷⁰ авылына тоташ үз жирендә торучы Хәдичә бикәне ни кахлаган, вә хезмәтәннән китеп, шушы хатыны жирендә тора башлаган, вә бик күп бурычлар һәм дә начар вәкилләрнен хыянәтләре сәбәпле сатылырга житкән бу жирен сатылудан коткарып, үз гомерендә 10-15 мең тәңкә сумма ясарга да ирешкән. Менә без вәкыф алган һәм Гомәр мирза тарафыннан Бубый мәктәбенә вәкыф ясалган жир, Бубыйга 16 чакрым ераклыкта, Иж суы кырында, шушы Хәдичә бикәгә, атасы Йосыф мирза Ягъкуб углы Юнысовтан мирас калган жирдер. Болар өчесе, ягъни Гомәр мирза, Хәдичә бикә, бикәнен анасы Шәрифә бикә Мөхәммәдгәрәй кызы Солтанова, 1909 елда хажга йөрөп кайттылар. Гомәр мирза хажда да буш йөрмәде, бәлки Мәдинәдә саклаучы пашаларны, мәчет картларын күрөп, Мәдинә мәчете эчендә иганә сандыгы куярга риза итте, һәм үз кесәсеннән бер тимер сандык алып, беренче тапкыр буларак Мәдинә мәчетендә иганә сандыгы ачтырды. Бу сандыкның кереме ышанычлы бер комиссия аркылы Мәдинәдә булган мәктәпләр һәм шәкертләргә сарыф кылыначак иде. Ләкин бу

сандык бик аз дөвам кылды, шәригать "сакчыларының" шайтанлыклары белән ябылды, бетте.

Бичара мирза Гомәр әфәнде хаждан кайткач озақ тормады, бәлки шушы 1909 елда 12 ноябрьдә мөнгелек дөнъяга китте. Бубыйның бар мөгаллимнәре һәм шәкертләре, аны ихтирам итеп, жөназасында катнаштылар. Мәрхүм Аллаһының рәхмәтендә булсын. Тормышында һәрвакыт милләт өчен кайгырды, безнең иң ышанычлы кинәшчебез шул иде, үз тормышында милләтебезгә файдалы максатларының бик күбесенә иреште. Ләкин бик зур бер максатыннан мәрхүм калды. Бар акчасын банкка салып, шуның керемәннән, милләтебезгә хезмәт итәчәк милләт балаларын укуыту вә тәрбияләү иде, монысы булмады. Вафатыннан алты көн элек хәлен сорарга барган идем, "Аллаһы биреп сәламәтләнсәм, акчаларымны да тизрәк рәтләр идем" дигән иде. Ләкин сәламәтләнмәде, шушы хакта хафалана-хафалана дөнъядан китте, Бубый мәдрәсәсә дә ябылды, аның үзе ясаган вәкыфе дә шул көенчә калды, жиимерелде, без сатып алган жиргә дә вәкыфтән акча түләргә мөмкин булмады, шуңар күрә без ул жирне, вәкыфтән түләнгән микъдар акчасын тиешле урынына тапшырдык та, үзебезгә калдырдык.

1908 елда, элек Оренбургта "Хөсәения" мәдрәсәсендә⁷¹ мөгаллимлек кылган Фәйзулла Мөхәммәд⁷² әфәнде белән Габдулла Фәхри⁷³ әфәнде, андагы мөдирләренң юньсезлегенә чыдай алмаенча безнең Бубый мәдрәсәсенә күчеп килделәр. Алар артыннан һәм "Хөсәения" мәдрәсәсенә иң анлы 35-40 шәкерт⁷⁴ дә күчеп килде. һәм шушы елда без, ул вакытта Сарапул земствосында гласный булган Бәдретдин әфәнде Жәлалетдиневнең тырышлығы аркасында, Бубый мәдрәсәсенә эченә ике класслы русча школ сорап алырга да ирештек. Фәйзулла әфәнде тарих, жәгграфия вә төрки әдәбиятында, Габдулла әфәнде математикада бу вакыт безнең Русия мөгаллимнәре арасында беренче булганлыкларыннан, боларның килүе белән бер, вә икенчеләй ике класслы русча школ, безнең мәктәпнең рухын тагын да күтәрә төште. Без инде барыбыз, русча өч мөгаллим белән унөч мөгаллим булдық, вә бергәләшәп менә бу программны ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.	8 с.
Гарәпчә һәм әдәбияты	4	4	4	3	2	2	2	2
Төркичә инша	1	1						
Төрәкчә һәм әдәбияты	1	1	2	2	2	2	2	1
Жәгграфия	2	2	2					

Дәрес исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.	8 с.
Хисап	3	3	3					
Хөснә хат	1	1						
Гыйльме әшья	2	2	2					
Рәсем	1	1	1	1	1			
Ислам тарихы	2	2	2	2				
Фикъһ			1	1	2	2		
Мөдафәга			1	1				
Хисап назари				2				
Ысуле тәғлим				1				
Гакаид				1	1	1		
Һәндәсә				2	2	1		
Карыйдан мөкам	1	1						
Әхлак гамәли вә назари				1	1	1	1	
Жәғрафия гыймрани				1	1			
Ысуле фикъһ					2	2		
Жәбер					2	2		
Хәйванат					1			
Гомуми тарих					2	2	2	2
Нәбатат					2	2	2	2
Мантыйк						1		
Сәйереннәби						1		
Мөсәлласат							1	1
Хикмәт							2	2
Кимия							2	2
Табакать							1	
Һәйәт								1
Хәдис							2	2
Тәфсир							2	2
Гыйльме сәрвәт							1	1
Хифзы сыйххәт								1
Фараиз								1
Русча	12	12	12	12	12	6	6	6
Атнадагы дәрес сәгәте	30	30	30	30	31	24	24	24

Без шушы 1908 елда, беренче тапкыр буларак, май башынан август башына кадәр өч айлык мөгаллимнәр һәм үз алдына мөгаллимәләр сыйныфы ачтык. Бу ел мөгаллимнәр барысы 20 вә мөгаллимәләр 6 гына булды. 1909 елда мөгаллимнәр 64, вә мөгаллимәләр 42 кеше жыелды.

1910 елда мөгаллимнәр 84 вә мөгаллимәләр 58 булды. Болар педагогикадан башка яна фәннәр укуы та бик файда кылдылар, килгән мөгаллим вә мөгаллимәләр һәммәсе бик риза вә бик шат булып киттеләр. Бәс, бара-бара Бубыйның бу жәйге сый-

ныфы тагын да куәтләнәчәк иде, ләкин 1911 елны без дә тотылдык, мәдрәсә дә ябылды. Шулай да башка жирләрдәгә жәйлек мөгаллимнәр курсы, хөкүмәт тарафыннан ябылган вә рөхсәт сораган адәмнәргә рөхсәт бирелмәгән хәлдә, Бубыйныкы, без бер дә рөхсәт сорап азапланмаганлыгыбыздан вә хөкүмәт күзеннән мөмкин кадәр яшеренәргә тырышканга, өч жәй тоташ дөвам итте.

Шулай да менә бу, 1909 нчы елларда тынычлык бозылды. Түнтәр Ишми ишаннар "Бубыйда хөкүмәт зарарына укыталар, хәтта жәй көне мөгаллимнәр жыеп та котырып яталар" диеп донос ясаганга, 1909 елда, майның 15 ендә Сарапулдан исправник, вә августның 10 сында жандармский ротмистр килеп тикшерделәр. Без аларга жыелган мөгаллимнәрне мөгаллимнәр түгел, бәлки үз шәкертләребез, мөкам вә дин гыйлемнәрен өйрәнәп яталар, диеп күрсәттек. Алар "жәен-кышын нинди уку ул?" дип сорауларына, бездә әткәй заманыннан бирле шулай, берсе килә, берсе китә — һичбер вакыт шәкерт өзәлгәнә юк, безнең татар мәктәпләренен кайсысында булса да, жәй юк, кыш юк, шәкерт кайчан житешсә, шунда укып китә, диеп жавап бирдек. Мәктәпнең рөхсәтен сорауларына қаршы без әйттек, монда 130 елдан бирле мәктәп дөвам кылган, башта рөхсәте булганмы-юкмы, безгә мәгълүм түгел. Сорау-жавап 4-5 сәгатькә сузылды, ирләр һәм кызлар мәктәбе барысы да каралды, безнең хақыбызда кайбер кешеләрдән дә соралды. Без земский начальник белән комиссарларны һәрвакыт жайлап торганга, аларның жаваплары да безнең файдага чыкты. Шул сәбәпле безне кулга алу вә мәктәпне ябу, 1911 елга тикле кичекте.

Асылда, без теләсә кайсы рус белән сөйләшәп торганда, үзөбезне бик кара вә татарларны руслаштыру тарафдары итеп күрсәткәнгә, һәм ирләр мәктәбе эченә ике класс русча кертүөбездән өстен, кызларны татарча укыту да хәрәм саналган бер вакытта, кызлар мәктәбенә дә бер класс русча сорап алуыбыздан тирә-як чиновниклары безне, хөкүмәт яклы вә татарларны руслаштыру өчен тырышалар диеп белерләр иде. Менә шуны өчен һәм Бубый мәктәбенен урыны да мөселманнар арасында, ишмиләр тирәсендә түгел, бәлки иң қараңгы бер почмакта, чи рус арасында булганлыктан, безнең мәктәпләренен тикшерелүе һәм ябылуы берәз сонгарак калды.

СВИДѢТЕЛЬСТВО.

Предъявительшаго сего *Казанской*
уѣд. гор. Численова Зайнура
Зайдаровна Мавлюдова

на основаніи постановленія Саранульскаго
училищнаго совѣта отъ 27-го марта и 5-го
іюня 1907 года о специальныхъ испытаніяхъ,
по первичней полному испытанію при Иж-
бобьинскомъ „медресе“ и выдержавъ оное
удовлетворительно, удостоенъ *а* званія
учительшицы — мугаллим *ы.* татарскаго
начальнаго училища.

№:

Въ удостовѣреніе чего дано *е.и.* это
свидѣтельство за надлежащимъ подписомъ
и съ приложеніемъ печати Ижбобьинскаго
„медресе“.

Девяти Иж-Бобьинска *августа 23* дня 1910 г.

Завѣдывающіе мулле и мударрисы *А. Габдуллинскій*



Иж-Бубый мәдрәсәсендә бирелгән шәһадәтнамә.

Без менә шушы 1909 елда, Бубый кызлар мәктәбенә 4 иб-тидаи вә 3 рәшдия сыйныфларының програмын менә болай ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.
Әлифба, имля вә кыйраәт	18						
Унга кадәр хисап	4						
Телдән мәгълүмат вә тарих	1	2					
Гыйльме халь		3	3	3	2	2	2
Йөзгә кадәр хисап		4					
Менгә кадәр хисап			4				
Әгъмәле әрбәгә төмам				4			
Тәжвид			2				
Коръән	1	6	4	4			
Төркичә уку вә имля		8	8	8			
Тарихе әнбия вә гасре							
Сәгадәт			2	2			
Жәгърафия		1	1	1			
Кызларга махсус кыйраәт					2	2	2
Гыйльме әшья					2	2	1
Кәсер					3	3	2
Ислам тарихы					2	2	2
Гарәпчә					4	4	4
Төрөкчә, фарсыча					2	2	2
Төркичә инша					1	1	1
Идарәи бәйтия							1
Хәйванат вә вөжүде							1
Бәшәр							1
Русча					12	12	12
Кул эшләре					1	1	1
Бар сәгать	24	24	24	24	31	31	31

Бу ел дүртенче сыйныф оештырылмаганлыктан, мөхтасар һәндәсә, әхлакы нәзари, хифзы сыйххәт вә ысуле тәрбия, тәгълим дәрәсләре бу програмга кертелмәде, кертергә мөмкинлек булмады.

Ошбу 1909 елда без, гарәп әдәбияты мөгаллимлегенә Әхмәдфаиз әфәнде Сөләйман углы Даутовны⁷⁵ алдык. Бу елга кадәр мәктәп идарәсе шәкертләренң үз кулларында иде. Алар сизгә кешедән төзелгән бер комиссия сайлап, шуларның карары белән эш йөрттеләр, вә бик сирәк эшләрдә генә безгә мөрәжәгать кылырлар иде. Без моннан, вакытлыча файда да күрдәк, чөнки 1905, 1906 вә 1907 елларда һәрбер мәдрәсә шәкертләре чуалган вә тавышланган вакытта, безнен

шәкертләргә, идарәдән шикаят кылырга бер дә урын булмады. Ләкин аннан соң бу идарәнен һәләкәте безгә генә түгел, хәтта шәкертләреннән үзләренә дә анлашылды: мәктәп көтебханәсенен⁷⁶ китаплары югалып бетте, жәза вә шелтәгә лаеклы бик күп кешеләр жәзасыз калды... Шуна күрә ошбу 1909 елда без, идарәне алар кулыннан алып, мөгаллимнәр комитетына тапшырдык, вә якынча өч йөз пунктлы бер устав ясап, бер мөдир, бер тикшерүче, бер назир вә бер мөдир урын-басары сайладык һәм бу ел ирләр мәктәбенә менә бу программны ясадык:

Дәрәс исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.	8 с.
Төрәкчә һәм әдәбияты	2	2	2	2	2	3	2	2
Гарәпчә һәм әдәбияты	4	4	4	3	2	3	2	2
Ислам тарихы	2	2	2	2				
Гомуми тарих һәм фәлсәфә					2	2	2	2
Хисап	3	4	2	1				
Жәбәр					2	2		
Һәндәсә					1	2	2	
Һәйәт								1
Тәфсир							2	2
Хәдис							2	2
Ысуле фикһ						2	1	1
Тарихе табигый						1	1	1
Хикмәте табигый							2	2
Жәғрафия гомуми вә гыймрани	2	2	2	1	1	2	1	
Кимия							2	2
Мөссәлласат							1	1
Хифзы сыйххәт								1
Әхлак						1	1	1
Гыйльме сәрват							1	1
Рәсем	1	1	1	1	1	1		
Хәснә хат	1	1	1					1
Мантыйк						1	1	1
Фараиз								1
Фикһ	1	1	2	1	1	3	2	2
Гакаид вә мөдафәга			1	1	1	2	1	
Гыйльме әшья	2	1	1					
Французча						1	1	1
Ысуле тәрбия вә тәғлим							1	1
Русча	12	12	12	18	18			
Коръән мәкам белән	2	2	2	2	1	2	2	2
Атнадагы дәрәс сәгәте	32	32	32	32	32	28	30	30

1908 елга кадәр без шәкертләрдән уку акчасы алмайдыр идек, менә бу ел шәкертнен байлыгына күрә, иң азы бер сум вә иң күбе 20 сум билгеләдек, якынча 700 сум акча жыелды. 1909 елда иң азы 3 сум вә иң күбе 30 сум билгеләп, якынча 1200 сум жыелды. 1910 елда иң күбен 30 көенчә куеп, иң азын 5 сум иттек, якынча 1500 сум жыелды. 1911 елда иң азын 6 сум вә иң күбен 60 сум билгеләдек. Жыелып беткәндә 2000 сумнан артык жыелачак иде. Ләкин безне тоттылар да, күбесе алынмады, шул көенчә калды. Без менә шушылай, бара-бара мәдрәсәнен үзен-үзе белән идарә кылып булмасмы дигән идек. Югыйсә, байлардан теләнүе бик кыен бит. Алар милләтне укыту вә алга жибөрү хакында сөйләшүне бик яратсалар да, акча турысына килеп житкәчтен бик чишелеп китмәйләр. Әле яхшы, без үзез без бай, сигез сыйныфлы кызлар мәктәбен дә үз кесәбездән салдырдык. һәм аны ябылган көненә кадәр үз кесәбездән тәрбия иттек. Бубый мәктәбенен шөһрәте дә зур, үзез без сатучы булганга, байлар һәммәсе белеш, безгә акчабызны үзләре ашамас диеп ышаналар да, һәм без сорасак, бөтенләй бирмәенчә калырга да оялалар. Шунар күрә, без ни чек итсәк тә иттек, акча тугрысында бик ул кадәр йөдәмәдек.

1909 елда кызлардан да акча ала башладык, ләкин ул акчаны кызлар мәктәбенә түгел, бәлки ирләр мәктәбенә сарыф кылдык. Бубый кызлар мәктәбендә укып чыккан кызлар, өчәрдүртәр йөз сум бәрабәрәнә мөгаллимәлеккә алына башлагачтын элек Түнтәр Ишминен сүзе буенча кызларны укыту хәрәм диеп йөргән тирә-як муллалары да (мулла кешегә акча өчен жәһәннәмгә керү бернәрсә түгел) үз кызларын безнең мәктәпкә тутыра башладылар. Баласы укыган вакытта мәктәп файдасына бер тиен бирергә разый булмаган вә бер тиен бирмәс өчен әллә ниндәй фәтвалар тапкан муллалар, үз кызларының вазыйфа алуларын бик яраттылар, хәләл санадылар. Кызлар бик күбәйде. Мәскәү, Казан, Уфа, Сембер, Әстерхан, Петропавел, Ташкент, Сәмәрканд, Каракул, Капал⁷⁷, Зайсан, Семипалат — ничберсе калмады, һәммәсеннән кызлар килде. Боларның аталары, ир баласын китергән кешеләрнен күбесе кебек, фәкыйрьләр түгел, бәлки байлар иде. Шунар күрә болардан, 1909 елда 600 сум, 1910 елда 800 сум, 1911 елда 1000 сум акча жыюы бер дә кыен булмады.

1909 елда Бозаулык⁷⁸ мулласы Галиәсгар Чыгытай⁷⁹ тарафыннан "Исабәт"⁸⁰ исемле бер китап нәшер ителде. Бу китапның тарихи кыйммәте юктыктан башка, эче тулы исламга яла һәм әфәндебез галәйһиссәламне ялганчы вә бер дә юкка кан түгүче дигән кеби ялган сүзләр белән тулган иде. Әгәр без бу

китап хақында бер нәрсә язмасак, дөшмәсәк, ул вакыт бу китапның зарары бөтен яналарга житәчәк иде. Шуңар күрә без бу китапка каршы Бубый мөгаллимнәре исеменнән протест һәм нәфрәт белдердек⁸¹. Чыгытай аптырап калды. Әфәндебез галәйһиссәлам хақында хөрмәте камил вә иманы тәмам икәнлеген "Исабәт"тәге сүзләренә каршы булса да, "Йолдыз" газетасында игълан кылды, чөнки соныннан эшенең яхшылыгын ул үзе дә сизенде. Мәхәллә халкы һөжүм итте, кардәшләре бизде, халык бойкот ясап кибетендә сатуы бетте. Ниһаять, Духовный собраниегә чакырылып, тәүбә итте, вә бөтен "Исабәт"не жыеп яндырырга вәгъдә бирде. Бу хакта, Чыгытайны, 2-3 гапылсыз малайдан башка яклаучы чыкмады. Безнең Бубый мәдрәсәсе бу протесттан бик күп файда күрде. Моннан элек, безнең мәдрәсәне исламга каршы диеп бик күп ялалар бар иде. Безнең менә бу протестыбыз соңында, бу ялаларның куәте бик кимеде. Мәдрәсәнең исламны яклавы бик ачык мәйданга чыкты. Вә бу мәдрәсәгә шөбһә белән карай торган күп искеләрнең мәхәббәтләре жәлеп кылынды. "Исабәт"не яналыкка каршы корал итеп тотарга сөенә-сөенә ябышкан искеләр, безнең протестыбыз чыккач, аптырап туктап калдылар.

1910 елда, 15 августта Вятка губернаторы безнең мәдрәсәләрне карарга үзе килде. Ул чакта Вяткада губернатор Камышанский иде. Кызлар мәдрәсәсенә кереп, минем кызым Галияне (ул вакытта Галия жидедә генә иде) русча сөйләштерде, бер кызын русча укытып карады. Ирләр мәдрәсәсендә дә бер шәкертне русча сөйләштереп карады. Безнең бәхеткә каршы, бик яхшы русча белә торган бер шәкерт туры килде. Камышанский яшермәде, кызларның һәм ирләрнең русча белүләреннән шатлыгын белдерде. Анар безне хосусый жирләрдә лекция укыйлар диеп донос ясаганнар булырга кирәк, безгә әйтте: "һичбер жирдә лекция укымагыз, вә шушы мәдрәсәләрегездән башка жирдә укытмагыз, сак булыгыз, хөкүмәткә каршы тәгълиматта була күрмәгез, юкса мин сезне 24 сәгать эчендә Бубыйдан чыгарырман"... Кыш көне безнең мәдрәсәдә падишаһ сурәте булса да, жәй көне алып куелган иде. Мәдрәсәдә падишаһ сурәтен күрмәгәч, аның бик кәефе китте. Шул вакытта инспектор⁸² арага кереп, "яз көне мин килгәндә бар иде" диеп, эшнә төзәтте. Шул вакытта Камышанский янына килгән земский начальник, доктор һәм комиссар белән исправник⁸³ һәммәсе безнең сәясәт белән бер дә маташмаганыбызны сөйләп, безгә бик күп файда ясадылар. Шул сәбәпле ул вакытта безнең мәктәп сәламәт котылып калды.

Шушы 1910 елда Петербуртта инспекторлардан, зур кешеләрдән һәм кайбер мәшһүр поплардан бер жәмгыять⁸⁴ яса-

лып, татар мәктәпләре хакында фикер алыштылар. Алар иске мәктәпләрне "гыйлем-мәгърифәт бирмәй, гакыл-фикер арттырмай, шунар күрә болар хөкүмәт өчен бик файдалы" диеп, яңа мәктәпләрне, аеруча Бубый мәктәбен "татарлар арасында гыйлем вә мәгариф тараталар, фикер бирәләр, мәгълүматлы имам вә мөгаллимнәр житештерәләр" диеп бик ачуландылар, вә аларда фән укуктырмакса, бәлки дин генә укуктырырга, диеп карар бирделәр. Ниһаять, шушыларның, "Казанский телеграф"ның, Малов⁸⁵ белән Ишминен тырышулары аркасында 1911 елда Бубый мәктәбе ябылды, сүнде.

Менә шушы 1910 елда, мартның өчесендә, Фәйзулла Мөхәммәд әфәнде хакында полиция тарафыннан тикшерү башланды. Фәйзулла әфәнде, бөтенләй Төркия гражданы булганлыктан, икенчеләй, паспорты тулганлыктан, тизрәк Истанбулга китәргә мәжбүр булды. Без аны, андай-мондай сорашу була калса диеп, Мөхәммәдхан хажидә вәкил диеп нотариуста яздырган идек. Полиция мәктәптә укуктырмадымы диеп сорай башлагач, һәркем аның укуктырмаганын, Мөхәммәдхан хажидә вәкил булуын сөйләп торды. Шул сәбәптән бу вакытта яңадан сорашу булмады, шул көенчә басылып калды. Алай да бу ел көз көне, Фәйзулла киләме-юкмы дип тагын да соралды. Безне дә жандармнар авыл саен сорап йөри башладылар.

Шушы 1910 елда Мөхәммәдхан хажидә, көнбатыш тарафындагы иске рөшдия өстенә тагын бер мәктәп салды. Ибтидаия, рөшдия, игъдаия яныннан чыгарылып, шул яңа мәктәпкә куелды. Көнчыгыш тарафындагы зур бинада, рөшдия белән игъдаия генә калды. Бу бинадагы 12 бүлмәдән сигезендә 8 сыйныф гарәп бүлеге куелып, калганнарыннан берсе назиргә, берсе мөгаллимнәргә, берсе школ әйберенә вә берсе мәктәпнен жәгъграфия, хикмәт, химия әсбаблары белән көтөпханә өчен билгеләнде.

Шушы 1910 елда Бубыйның жәйге курсына килгән 84 мөгаллим белән без, ягни туганым Фәйзи әфәнде, Рәхимжан Атнабаев, Юныс Вәлидев⁸⁶ һәм мин, барыбыз бергә киңәшләшәп, дүрт сыйныф ибтидаия мәктәпләренен програмын менә болай төзедек (шуның кырында, Бубый кызлар рөшдиясенен дүрт сыйныф програмы да бәян кылынды):

Дәрәс исемнәре	ибтидаи				рөшди			
	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	1с.	2с.	3 с.	4 с.
Кыйраәте төркия	6	5	3	3				
Коръәни кәрим		4	4	4				
Гыйльме халь	2	3	3	3	1	1	1	2
Тәжвид			1					
Ислам тарихы			2	2	2	2	1	1

Дәрес исемнәре	ибтидаи				рәшди			
	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	1с.	2с.	3 с.	4 с.
Жәғрафия			2	2	1	1	1	
Имля	4	2	2	1				
Тәркичә инша		1	2	2	1	1	1	1
Тәркичәненә қавағыйде вә әдәбияты				2	2	2	2	2
Хисап	4	5	4	6	2	2	2	2
Рәсем	1	1	1	1	1	1	1	2
Хәснә хат	4	1	1	1	1	1	1	1
Мәғлүмәтә шифаһия	2	1	1	1				
Хифзис-сыйххәт		1	1	1				
Илаһи вә милли ши- ғырләр	1	1	1	1				
Коръән мәкам белән					1	1	1	1
Гыйльмә әшья					2	2	1	1
Гарәпчә					4	4	4	4
Идәрәи бәйтия							1	2
Тарихә табиғый							1	3
Русча					12	12	12	
Кул эшләрә					1	1	1	2
Атнадагы бар сәгать	24	25	28	30	31	31	31	34

Бу програмны ясаганнан соң, без кызлар рәшдиясенен 4 нче сыйныфына атнада ике сәгать ысуле тәрбия вә тәғлим дәресләрә дә кертек. Кызлар рәшдиясе дә безнен бик яхшыланды.

1910 елның рәшди вә игъдади 8 сыйныфлы Бубый мәдрәсәсенен програмы менә бу сурәткә керде:

Дәрес исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.	8 с.
Тәжвид вә мәкам белән Коръән	1	1	1					
Тәфсир							2	2
Хәдис							2	2
Ысуле фикъһ						2	1	1
Фикъһ			1	1	1	2	1	1
Гарәпчә сарыф вә нәхү һәм әдәбият	4	4	4	3	3	4	3	3
Әдәбияте төркия	2	2	2	2	2	2	2	2
Ислам тарихы	2	2	2	1	1			
Гомуми тарих						2	2	2
Гакаид вә модафәга			1	1	1	2		
Тарихә табиғый						1	1	1
Жәғрафия	1	2	2	1	1	2		

Дәрес исемнәре	1 с.	2 с.	3 с.	4 с.	5 с.	6 с.	7 с.	8 с.
Хикмәте табигыя							2	2
Кимия							2	2
Мөсалласт							1	1
Жәбер					2	3		
Һәндәсә					1	1	2	
Һәйәт								2
Хисап	4	4	2	2	2			
Хифзыс-сыйххәт								1
Гыйльме әхлак						1	1	
Гыйльме сәрвәт							1	1
Рәсем	1	1	1	1	1	1	1	1
Хөсне хат	1	1	1					
Гыйльме әшья	2	1	1					
Французча						1	1	2
Педагогия вә ман- тыйк							2	2
Русча	12	12	12	12	12			
Атнада бар сәгать	30	30	30	24	28	24	28	28

Бу ел Бубый мөгаллимнәр коллективы, сигезенче сыйныф шәкертләре хакында менә бу карарны бирде: 8 нче сыйныф шәкертләре, 1911 елның гыйнвар башыннан алып май башына кадәр, түбәндәге дәресләрдән, теләгән вакытларында имтихан бирерләр:

1. Хисап - язып.
2. Жәбер, һәндәсә вә мөсәлләсәт бергә катыштырып берьюлы —язып.
3. Һәйәт — телдән.
4. Тарихе табигый — язып.
5. Хикмәте табигыя — телдән.
6. Тарих вә жәгърафия — язып.
7. Гыйльме сәрвәт — телдән.
8. Тәфсир вә хәдис — телдән.
9. Фикъһ вә ысуле фикъһ — телдән.
10. Гыйльме әхлак — язып.
11. Гарәпчә — язып һәм телдән.
12. Педагогия — телдән.
13. Төрки әдәбияты — язып һәм телдән.
14. Гакаид вә мөдафәга — телдән.
15. Хифзыс-сыйххәт вә кимия — язып.

Бу ел, Бубый гарәбият шөгьбәсенен 6 нчы сыйныфыннан беренче дәрәжә мөкәфәт⁸⁷ белән бетергән Гаяс әфәнде Максудовны Истанбулга укырга жибердек. "Сыйрател-мөстәкыйм" журналы⁸⁸ идарәсендәге Хәлим Сабит⁸⁹ әфәнде, Истанбулда укытып бирү өчен бездән бер сәләтле шәкерт сораган, вә юл чыгымын без түләгән тәкъдирдә, Төркия мәктәпләренә кичке буларак түләүсез кабул кылдыруны вәгъдә биргән иде. Шуның буенча без үз арабызда кинәшеп, Гаяс әфәндене жибердек. Истанбулда мәктәпләр зур булганлыктан, ул барып Солоник⁹⁰ игъдадиясенә керде. Имтиханда бик яхшы чыгып, бөтен мөгаллимнәр рәхмәт әйткәннән өстенә, мөдир үзе чакырып та бик илтифат иткән. Вә Гаяс әфәнде 6 нчы сыйныфка керергә имтихан бирә торып, әгәр ул үзе теләсә, 7 нче сыйныф игъдадиягә кабул кылачагын сөйләгән. Ләкин Гаяс әфәнде нигезле укып бару максаты белән, 6 нчы сыйныфта калуны ихтыяр иткән.

Бу вакытта Бубый игъдадиясенен Истанбул игъдадияләре белән тигезрәк баруын, вә Бубый игъдадиясендә 6 нчы сыйныфта яхшы укып барган бер шәкертнен Истанбулда да 7 нче игъдадиягә кабул кылына алачагын бик ачык күрсәтәдер. Асылда моннан элек Бубыйда 5 нче игъдадияне бетергән төмәнле Әюб әфәнде Мирсәлимов тә Истанбулга барып, фәкәт 2-3 ай хәзерләнгәннән соң, 6 нчы сыйныф игъдадиягә керә алган иде. Димәк ки, Бубый мәктәбе дин гыйлемнәрәннән өстен, Истанбулның яхшы фән мәктәпләре рәтенә кереп житкән иде.

Ләкин шушы елда, безнен тирәдә яшерен полиция агентлары вә жандармнар да бик күп йөри, һәм Истанбул белән мөнәсәбәтләре бар, хат алышалар, кулга төшермәенчә калмабыз, дигән сүзләре дә ишетелә башлады. Русия эчендәге мондай кара болытлардан, һичбер вакытта рәхмәт яву ихтималы булмаганлыктан, без дә бу сораштырулар артыннан дәһшәтле бозлар, ташлар явачагына иман китергән идек. Шуңар күрә без, Фәйзулла Мөхәммәд әфәндене быел китермәскә карар биргән вә шул эшләргә анлатып үзенә хат та язган идек. Шулар арада, Фәйзулла әфәндене Истанбулда күрдәм, шушы көннәрдә Бубыйга барачак, диеп Гаяс әфәнде Максудовтан хат килде. Без бик аптырап киттек. Казаннан аңар "бездән хат булмаенча чыкма" диеп телеграф суктык. Безнен телеграф аңа тапшырылмаган. 9 ноябрьдә Фәйзулла әфәнде килде төште. Инде без аны һичкемгә сиздермәенчә жиберергә теләгән идек, ләкин булмады, шәкертләр сизделәр, калсын да калсын диеп шулаша башладылар, хәтта Фәйзулла әфәндегә барып "мөгаллимнәр синнән көнләшә, шуңар күрә сине жиберергә тырышалар, югыйсә сине жиберерлек бер сәбәп тә күренмәй, полиция-

фәлән килгәне юк"дип безнең өскә бик зур бер кабахәт йөкләделәр. Ләкин Фәйзулла әфәнде боларга каршы төшөп мөгаллимнәрнең бу эшнә ихтыяр итмәячәкләрән вә аларга үзенә тәмам ышанганлыгын сөйләде, һәм шәкертләрнең, син китсән без дәрес ташлайбыз дигән сүзләренә бик ачуланып кире какты. Фәйзулла әфәнде китте, шәкертләр дә басылып калды.

Сонрак анлашылды. Бубыйга бер төрек профессор килә диеп, өч жандарм, Әгерже белән Бубыйда 5 көн саклаганнар, ләкин алар (кайдан хәбәр алганнардыр) Бубыйга ноябрьнең 4 сенә кадәр килеп житәчәк дип белгәнгә, инде, ахрысы, килмәде диеп, 6 сында кайтып киткәннәр, вә чынлап та 4 ләрендә килеп житәчәк Фәйзулла әфәнде, Казанда 4-5 көн юану сәбәплә, ноябрьнең 9 ында гына килеп житкәнлектән, алар, жандармнар, Фәйзулла әфәнденә эләктерүдән мөхрүм калдылар.

1907 елда Сарапул земствосыннан безнең 600 сум иганә алганыбызны ишеткәчтер, Сарапул өязендәге башка муллаларның да нәфесләре чыкты. Иганә сорап земствога гаризалар күбәйде, болар арасында әллә ниндиләре бар иде. Иң шәбе, элек Мәдинәдә дәрвишлек кылган вә хажилар йөртә торган пароходта агент вә маклер булып, аннан соң ни максат беләндер, Әгерженең бик иске мулла эзләүче Әхмәд Фәттах углы Тимкин мөхәлләсенә имам, һәм аның мәдрәсәсенә мөдәррислеккә утырган Габдеррәхим мулла Мөхәммәд углы Габденнасыйровның гаризасы. Ул мескен 1913 ел ахырында үзен-үзе суеп дөньядан китте. Менә монда бер кызык булсын диеп, мин шул Габдеррәхим мулланың програмын укучылар игътибарына күрсәтеп үгүнә кирәк күрдәм.

Сарапул өязе Әгерже авылында мөдәррис Габдеррәхим Габденнасыйров⁹¹ белән попечитель Әхмәт Тимкин⁹² тарафыннан земский управага бирелгән программа:

Мәктәптә 80 нән 100 гә кадәр бала дүрт ел, мәдрәсәдә 60 тан 80 гә кадәр зур шәкертләр 5 ел, барысы 9 ел укыладыр. Мәктәптә ике мөгаллим вә ике алмаш мөгаллим, барысы дүрт кеше, мәдрәсәдә бер мөдәррис вә ике алмаш мөдәррис — барысы өч кеше укыта. Һәрбер сыйныфта иртән сәгать 9 дан 12 гә кадәр, кич сәгать 1 дән 3 кә кадәр дәрес бирелә.

Мәктәпнең беренче сыйныфында, балалар 6 белән 8 яшь арасында булыр, хәрәф өйрәнерләр вә ана телендә басма китаплар укырлар. 2 нче сыйныфында, балалар 8 белән 10 яшь арасында булыр, Коръән, иман вә ислам өйрәтелер, һәм ана телендә әдәп китаплары укытылыр. 3 нче сыйныфта балалар 10 белән 12 яшь арасында булыр, ана телендә һәртөрле гыйбадәт

вә намаз хөкемнәре укытылыр, мөгамәлә укытылыр, берәз хисап, жәгърафия һәм тарих күрсәтелер. 4 нче сыйныфта балалар 12 белән 14 яшь арасында булыр, хисап гыйлеменнән арихметика (?), вакланмалар укылыр, гарәпчә берничә закон китаплары укытылыр, тулы жәгърафия вә тарих күрсәтелер. Бу сыйныфны тәмам кылгач, балалар сатуга яки башка бер эшкә тотынырлар, яки мәдрәсәгә кереп, анда укый башларлар...

Бу программа шул вакытта кыскача газетада да язылган, вә Риза казый⁹³ үз тарафыннан, "тагын да бер сыйныф арттырылса, пәйгамбәрләр дә чыгар иде", дигән мәгънәле сүзне язган иде. Габдеррәхим мулла бу програмның соңында мөдәррисләр, мөгаллимнәр, урынбасарлар, сторожлар, бәдрәф тазартучылар, балаларга кәгазь-кара, каләм, башка кирәк-яраклар, утын вә кәрәчиннәр өчен 1327 сум чыгым күрсәткән, вә иң ахырда безнең мәдрәсәнең уку вә гыйлеменең нинди дәрәжәдә икәннен жентекләп беләсегез килсә, Оренбургский духовный собраниедән сведения ала аласыз, мөфти күрсәтер, диеп сүзен тәмамлаган иде...

Сарапул земствосы, мондый гаризалар күбәйгәннән соң, мөселман мәктәпләрен тикшертергә, үз тарафыннан махсус кеше чыгарып йөртте, вә тикшертеп белгәннән соң, "ысуле жәдид белән укыла торган мәктәпләргә иганә бирергә, вә ысуле жәдид белән укылуын белү өчен ул мәктәп мөгаллименең Бубыйдан алган шәһадәтнамәсе булырга тиеш", дип карар бирде. Вә бу карар, безнең күрсәтүсез вә шул вакыт гласный булган Бәдретдин Жәләлетдин углының тырышлыгы аркасында 1908 елда Сарапулның училищный советы тарафыннан яңартылды һәм расланды, вә шушы елның хисабын язган журналда да нәшер ителде. Менә шул сәбәпле безнең Бубый мәктәбе, ибтидаи мөгаллимнәренә шәһадәтнамә бирә торган бер мәктәп, ягъни рәсми дарелмөгаллим⁹⁴ булып китте. Без шуннан соң русча шәһадәтнамә дә бастырып алдык та, мөгаллимнәр белән мөгаллимләргә тарата башладык. Безнең бу шәһадәтнамәләр, инспекторлар вә һәрбер хөкүмәт чиновниклары тарафыннан кабул кылынды. Бу шәһадәтнамә кулында булган һичбер мөгаллим вә мөгаллимәне урыныннан жибәрмәделәр. Ләкин моннан соң Бубый мәктәбе озак дәвам кылмады, ябылды. Без дә бары 200 белән 300 арасында шәһадәтнамә таратырга ирештек.

Бубый мәдрәсәсенәң ябылуы

1910 елда жәй көне, тирә-ягыбызда иң кара вә надан Әгерже авылының Әхмәт хажиды⁹⁵ Түнтәр Ишмине кунакка алдырды. Минә дә чакырды. Мәжлескә мин дә бардым. Мәжлесләрдә кеше талаштырып ләззәт алучы, Әгерженәң үзә кара, фикерә кара Әфтах мулла, минә Ишми белән талаштырырга теләп ысулә жәдид мәсьәләсән кузгата башлады. Ләкин минем шайтаным аның шайтанын жиндә, ничек итсә иттем, мин талашмадым, бәлки Ишми белән аны талаштырдым. Ике этнәң талашуы бик кызык бит, мәжлес бик хозур узды.

Ишми шушы килүендә, безнәң өйгә дә кереп чәй эчте. Ул миңа, Әгержедә бер аулак бүлмәгә алып кереп, һәм Бубыйда янындагы иптәшен чыгарып, икебез генә калганнан соң әйтте:

— Мәхдүм, сезнәң юлыгыз бик яхшы, мәдрәсәгезне бик ыспай алып барасыз, ләкин белер-белмәс кешеләр, сезгә укырга жибәрәбез диеп эздән чыгалар. Шунар күрә бу юлыгызны куеп торсагыз мәслихәт булып иде.

Мин гажәпсенеп Ишминәң йөзәнә карадым. Күзә асылынып төшкән, озын, ямьсез, сары кашы астында дүнгән иде. Мин әйттем:

— Әйдә, хәзрәт, мәдрәсәгә бараек, хәзәр шәкертләр укып ята, әгәр шәригәткә каршы берәр нәрсә булса, мин хәзәр ташларга әзер.

— Юк, — диде Ишми, — беләм мин, беләм, анда бармыймын. Әгәр сез болай куймасагыз, башка төрлә куярсыз әле.

Ишми шулай диде дә китте. Мин бу сүздән бер нәрсә дә аңламадым, уйлап та карамадым. Бу шулай узып китте. Шәкертләр жыелды, кыш булды, декабрь житте. Декабрәң 25 ендә Минзәләдә ярминкә була. Мин шул ярминкәгә бардым. Казан Садыйк Галикәевнәң⁹⁶ вәкилә Гыйльман әфәндедә булдым, ул миңа күнелсез бер эш бар әле, диеп, бер язу күрсәтте. Язу Ишминәң гомумән ысулә жәдидләр вә бигрәк тә безнәң өстөбездән Вяткадагы Жандармский управленегә "алар мәктәпләрендә хөкүмәткә каршы котырталар, Төркия флотына игәнә жыялар, Русия мөселманнарын берләштереп, Төркия яклавы астында татар хөкүмәтә ясарга теләйләр" диеп доностан гыйбарәт иде. Шул вакытта мин уйладым, Ишми жәй көне Әгержегә дә шушының өчен вә кайбер кешеләрне безнәң зарарыбызга хәзәрләү өчен барган, вә миңа, әгәр сез болай куймасагыз, башка төрлә куярсыз әле, дигән сүзә дә шушыннан гыйбарәт икән. Чыннан да безгә хөкөм булганнан соң күрәндә, безнәң тарафтагы, безнәң зарарга күрсәткән шаһитләренәң, вә

шул жөмлөдөн Эгерже Әхмәд хажиньн да шәһадәте, шушы доноста язылган сүзләрнең үзеннән гыйбарәт иде.

Менә шушы доносның нәтижәсе, мин Минзәләдән кайткач, озак тормады — 1911 елда, гыйнварның 29 ында мәйданга килеп чыкты. Гыйнварның 30 ына каршы төндә, безне һәм мәдрәсәне жандармский ротмистр, исправник, жиде становой пристав вә йөзләп атлы стражник килеп басты. Ләкин моннан 12 сәгать элек безгә боларның киләчөгөн, Атабай авылының Степан Кривоногов бер стражник аркылы белеп хәбәр биргәнгә, без дә, мөгаллимнәр дә, боларның килүенә хәзерләнгән, жыенган идек. Чынлыкта без үзез, өч елдан бирле сакланып, жыенып килгән идек. Язган китапларымның, язуларымның һәммәсе читтә иде. Шуңар күрә безгә, болар килгән көндә күп жыештырынырга туры килмәде, фәкәт һәрвакыт өстәлемдә булган бик күп адреслар язулы дәфтәрәмне, бер ышанычлы кешегә илтәп куярга туры килде.

Килеп керделәр, абзыйны үз бүлмәсендә, мине үз бүлмәдә кулга алдылар, тентү башланды. Минем бүлмәмнән бер браунинг алдылар. Соңра бу браунинг безнең протоколда күрәнмәде. Димәк, ки, исправникның, яки ротмистрның кесәсендә юкка чыкты. Болар бик бур бит. Безнең көтепханәдә жандармский вахмистрның бик ыспай тышлы, бәләкәй бер "Инжил"не кесәсенә тыкканын әнкәй үз күзә белән күргән. Минем бүлмәмнән бик күп рәсемнәрне эченә алган бер альбом да алганнар иде, анда кайбер төрек офицерларының рәсемнәре дә бар иде, ләкин мин аны бер жай белән очырдым, алар кулына төшмәде.

Тентү, китаплар карау өч көн дәвам кылды. Без шул арада алар белән жайлаштык, аларны сыйладык, безгә хөрриятөбезне бирделәр, теләсәк кайда йөри башладык. Безнең мөгаллимнәрнең күбесе Сарапулга озатылды. Тирә-якта бездә укып чыккан 6-7 яшь мулла да, Бубыйга китереләп, Сарапулга жибәрелделәр. Безне исә бер жибәрергә, бер жибәрмәскә теләп, озак икеләнделәр. Ахрысы, бездән ришвәт көттеләр. Хәтта ротмистрның бик якыны бер пристав, безнең алдыбызда кесәсеннән биш йөз сумлык бер кәгазь чыгарып, моны ротмистрга Бубыйлар сина бирделәр, дисәк, ни әйтер иде микән диеп тә бу ришвәт мәсәләсен безгә аңлатты. Ләкин ул вакытта, ришвәт бирү бер дә безнең ақылга килмәде. Ахырында безне дә тотып Сарапулга озаттылар. Ул пристав соныннан безнең бер якын кешебезгә әйткән, ротмистрга бүләк бирүне мин аларга аңлатырга тырыштым, аңламадылар, ачык әйтергә аулак туры китереп булмады...

Ни димәк кирәк, тәкдир шулай икән, без дә эләктек. Галия, безне инде калдылар диеп тыныч кына йокысында, Ситдыйка⁹⁷ һәм Фидаи белән Зыяи⁹⁸ бер нәрсәдән хәбәрсез караватларында аунамакта иделәр, кич сәгать 11 иде, безнең китәчәкне белеп, ишек алларыбыз да, урамнар да шәкертләр һәм халык белән тулы иде. Балаларыбызның мангайларыннан үптек тә, үзебездә пансионда торучы егермеләп кызның, мулла абыстай белән Хөснефатыма һәм Нәсимәнән күз яшьләре арасында чыктык, Сарапулга юнәлдек. Фәкать бер әнкәй үзен-үзе тотты вә күзеннән бер тамчы яшь чыгармады.

Иң элек безне полициягә илтәп яптылар. Ачы вә кабахәт бер ис, параша исе безне каршылады. Бер бүлмәнән йозагы шалтырап ачылды. Искедән ат абзары булганлыктан, тәрәзәсе, якты төшәр жире юк, көндөз дә китап укырга мөмкин түгел иде. Безне шунда керттеләр, хажәт өчен зур бер агач бидрә, ягъни параша куйдылар да, өстән шалтыратып бикләп алдылар. Инде без бүген, ягъни 1911 ел, февральнең икесендә, полициядә, арестта идек. Безнең мөгаллимнәребезнең кайсы төрмәдә вә кайсы шушында, күрше бүлмәдә иделәр.

Фаиз Даутов белән Коддус Габдрахманов⁹⁹ жандармский ротмистрга безгә каршы шәһадәт бирделәр¹⁰⁰ дә төрмәдән чыгарылдылар. Шушы ике бәхетсездән башка, милләтенә хыянәт кылган бер мөгаллим вә бер адәм булмады.

Безне дә өч көннән соң төрмәгә озаттылар. Без башта полициядә ятарга бик разый, төрмәгә барудан бик курыккан идек, ләкин барып кәргәч, төрмәнән полициягә караганда бик күп таза, яхшы икәнлеген күрдөк. Фәкать полициянең бер яхшы жире бар: аз гына ришвәт белән анда теләсәң нәрсә китерергә мөмкин, вә теләсәң кем белән күрешергә мөмкин һәм бик ансат. Әмма төрмәдә күбрәк ришвәт белән теләсәң ни китерергә вә теләсәң кем белән хат алышырга мөмкин булса да, теләгән вә ләкин закон рәхсәт итмәгән бер кеше белән күрешергә, сөйләшергә һич тә юл юк. Фәкать төрмә башлыгының, төрмә стөнасының тышында, һәм урам кырындагы бакчасын карауны өстебезгә алуыбыз сәбәплә жәй көнә, көн буге, шул бакчада булдук, балаларыбыз һәр көн шунда килеп безнең янда йөрделәр, Газизә Шамова да һәрвакыт килде, кызым Галия хат йөртте, вә койма аркылы урамдагы теләсә кем белән сөйләшергә жай табылды. Без төрмә башлыгының өендә, аның үзе белән бергә ашадук, бергә эчтек, хатыннарыбыз килгән вакытта да шунда булдук. Хәтта бервакыт төрмә башлыгы, үзе Вяткага¹⁰¹ киткәндә, өенә безне хужа итеп куйды. Без бер көн абзый белән бакча ягында чәй эчәдер идек. Урам ягыннан ишек кагылды. Ул вакытларда бакчаны карарга килүче бик күп

иде, аларга ишекне ачып без кертә торган идек. Ишекне барып ачтык. Карасак, жандармский ротмистр. Без дә аптырап киттек, ул да безне күреп аптырап калды. Бакчага керде, безнен белән безгә сөйләште. Шушы көтелмәгән очрашуның соңыннан безгә дә, төрмә башлыгына да бик күп зарары тиде, безне хөрриятне безгә кыса төштеләр, төрмә башлыгына шелтәләр килде. Әгәр бу төрмә башлыгы, Пермьдәгә вә өч губернага баш районный жандармский полковник белән бик якин дус булма-са, ротмистр аны бу эше өчен урынында бер минут та торгыз-мас иде.

Без төрмәгә бардык. Иң элек безне төрмәнең конторына керттеләр. Полициядә безне тентү-фәлән булмаган иде, монда бер нәрсәне куймадылар, аякларга, киёмнәргә кадәр салдырып тентделәр. Шулай булса да бер пәке яшереп алып керә алдым. Безне башта үзөбезне мөгаллимнәр белән бер бүлмәгә япты-лар. Икенче көн, ротмистрның әмере белән, безне алар янын-нан чыгарып, руслар вә яһүдләрдән торган алты сәяси тоткын янына күчерделәр. Без монда ике ай тордык. Аннан соң төрмә башлыгыннан сорап, абзый белән икебезгә генә махсус бөләкәй бер бүлмәгә күчтек. Без аның борыс вә диварларын, идән вә түшәмнәрен майлы буяу белән буяттык. Икебезгә ике тимер карават куйдык, өстәл вә урындыклар китерттек һәм һәрбер төрле ашны, үзөбез ни теләйбез, шуны төрмәдәгә хатыннарны караучы надзирательницаларга кушып әзерләттек. Тормыш һәм ашау-эчү ягыннан кысанкылык бетте, мин энә шуннан соң рәхәтләнәп укырга, язарга керештем, төрмәдә ят-кан 22 ай эчәндә 6000 биттән артыграк нәрсә яздым, шуның белән гомер узлырдым. Безгә бу мөмкинлекләрене, төрмә баш-лыгы немец Александр Робертович Гольцман ясады, үзе бер тиен ришвәтсез-нисез ясады. Минем язган язударымның бары-сын, теге безгә аш әзерләгән надзирательница Ольга Осиповна йөртте. Бу да бер тиен хаксыз-нисез йөртте. Шунар күрә без бу ике кешенә изгелекләрен үлгәндә дә онытачак түгел.

Без төрмәгә кереп, аннан чыкканга кадәр безгә иң зур хезмәт иткән кешеләрен берсе, беренчесе Сарапулда сатучы Хафиз әфәнде Сәймановтыр¹⁰². Безгә һәр бер кирәкне ул хәзерләде. Безнең һәр бер хат-хәбәр аның аркылы йөрде. Хәтта ростмистр моннан шөбһәләнәп, аны губернаторга житкерде, 3 ай полициядә ябып торгызды. Ләкин Хафиз әфәнде аннан соң да туктамады, һаман безгә хезмәт итте. Хәтта үзе төрмә бакча-сы янына килгәләп безнең белән сөйләшеп тә китте. Юк-бар куркытулардан курыкмас, нык иманлы, чын кеше вә чын мөселман ул. Мөгаллимнәр төрмәдә яткан вакытта, дус-ишләрдән иганә жыеп алырга ярдәм кылучы, аларның һәрбер

кирәкләрен хәзерләп бирүче дә шул Хафиз әфәнде Сәйманов булды.

Ротмистр безне тотып төрмәгә япканнан бер ай соң тагын Бубыйга барды, халыкны, бигрәк тә Мөхәммәдхан хажини теләгәнчә куркытты, әнкәйгә "балаларың мәнге төрмәдән чыкмаслар, аларны мин каторга жибәрәм, менә 7000 сум акча бирсән, бер атна эчендә чыгарам мин аларны" диеп 7000 сум ришвәт алды, ләкин үзе безне чыгармады, акчаны да йотты. Жандармский вахмистр да 300 сум ришвәт алган иде. Төрмәдән чыккач анысын сәер иттек. Судка бирәбез диеп куркытып, аякларыбызга сәждә кылдырдык, 300 сумны тәмам түләттек. Безне кулга алганда аждаһа кебек йөргән кешенә, аякларыбыз астында жыланнар кебек бөгәрләнүе, әмма кызык, күнелле булды соң...

Ротмистр бездән озак жавап алмады, һәм озакламады, безнең эшне судебный следовательгә тапшырырга мәжбүр ителде. Апрель башында бездән, Сарапул судебный следователе белән прокурор жавап алдылар. Май 10 сында Казан судебный палатасының следователе белән прокуроры килде. Бубыйга барып безне тагын тентделәр, аптырадылар ахрысы, тагы бер нәрсә дә чыкмады. Аннан соң төрмәгә килеп бездән жавап алдылар. 1912 ел гыйнвар 10 сында, шул Казан следователе тагын килде. Бу юлы безнең хактагы тикшерү беткән, вә бу следователь безгә, үз хакыбыздагы тикшерүнең нәтижәсен аңлатырга килгән иде. Без Фаиз Даутов белән Коддус Габдрахмановның милләткә дөһшәтле хыянәт кылуларын, иң беренче мәртәбә менә шушы вакытта аңладык. Һәм безне элек Русия мөселманнарын берләштереп Төркия яклавы астында бер падишаһлык ясау ниятендә диеп 102 нче статья¹⁰³ белән гаепләгәннәр иде. Бу статьяда иң жинел жәза каторга. Безгә бу вакытта следователь аңлатты: "Палата Русия мөселманнары арасында ул фикернең юклығына ышанды, шунар күрә 102 статья сездән күтәрелде".

Без шушы 11 ай эчендә төрмәдән чыгарга никадәр тырыштык. Өч доктор безне хәстә, төрмә боларны харап итәчәк диеп раслады. 50000 сум залог та бирмәкче булдык. Бу залогның 25 меңен Мөхәммәдхан хажы, 10 меңен Кукарканың Сәйфуллин, 10 меңен Карманның Фәхретдин әфәнде, 10 меңен Бөрә өязенең Шаһингәрәй хәзрәт бирәчәк иделәр. Ләкин безне, жәза күрсен диделәр ахрысы, чыгармадылар. Без хөкемгә кадәр 16 ай жәзаланырга мәжбүр булдык. Әгәр Беренче Думада сул фирканең хөкемсез жәза булмасын дигән сүзләре кабул кылынган булса, ул вакытта без дә болай хөкемсез жәзаланмас идек. Без төрмәдә хөкемнән соң да 6 ай яттык. Ләкин хөкемнән элек яту, хөкемнән соң ятуга караганда әллә кайда

авыр. Хөкемнән элек ятканда тоткынлык вакытының ахыры мәгълүм түгел, монысы бер, озак сузылудан куркасын, чөнки хөкемсез өчәр-дүртәр ел яткан кешеләр бар, хөкемдә ни булачагын интизар белән хафаланасың, икенче, сине дөһшәтле коллыкта тоталар, синең белән күрешергә аналарыннан, хатын вә балаларыннан башка бер кешене дә кертмәйләр. Әмма хөкемнән соң ул кадәр дөһшәтле көтү юк, теләсә кем синең белән күрешергә керә, кайчан котылачагын да мәгълүм. Шулай була торып хөкемнән элек ятуга жәза исемен бирмәсләр, жәза түгел, саклау гына, диләр. Боларның һәммәсен шул гадәләт чиновниклары дигән кешеләр үзләре кылалар һәм гаделлек исеменнән кылалар. Белмәм, бу золымнарның гаделлек белән ул кадәр мөнәсәбәтләре бар микән? Кайбер кешеләр бар, хөкемнән элек 2-8 ел төрмәдә яталар да, хөкем соңында гаепсез күрелеп азат кылыналар. Без төрмәдә ятканда, шушындый 4-5 кешене күрдөк. Ихтимал, без анламый торганбыздыр, боларны гаепсез жәзалау мәдәният вә гадәләт исеменә "муафыйктыр" шул.

Шул вакытта судебный следователь безгә, безнең хактагы следственный материалларны укыды. Зур табаклы кәгазьдә, һәр берсе 250 биттән ким булмас, 12 томнан гыйбарәт иде. Безнең яна хөкүмәт ясау эшебез Кавказларда, Кырымнарда, Себердә, Ташкентларда, Казан вә Оренбурларда, вә, кыскасы, Русиянең һәрбер тарафында тикшерелеп, шушы кадәр кәгазьләр каралынган иде. Закон буенча судебный следователь безгә, шушыларның һәммәсеннән копия бирергә мәжбүр икән, үзе сөйләде, ләкин ул безгә мәслихәт бирде, "әгәр, диде, барысыннан да копия алсагыз, язу бик озакка китәр, сезгә хөкем бу ел майга житешмәс, үзегезгә төрмәдә озак ятарга туры килер, мин сезгә, риза булсагыз, хосусый, үзегезгә бәйлә булган жирләрен генә бирәем". Без төрмәдә ятудан бик туйган идек, риза булдык. Безгә шул 12 томнан берсенен яртысы кадәрәннән копия бирделәр, мин аны төрмәдә вакытымда ук татарчага тәржемә кылдым. Ләкин безгә хөкем ябык ишек эчендә булганлыктан, бу тәржемәне бүгенгә кадәр бастырып булган юк әле. Бу 12 томның эчендә, панисламизм¹⁰⁴ хакында Русия эчендә күзгә күрүнгән мөселманнардан күбесенен жавабы булган кебек, Петербурттагы зур профессорларның да фикерләре бар икән. Кышки, шуны бервакыт кулга төшереп булса...

Безгә хөкем

Хөкем көннәре якынлашты. Гаепләү кәгазе безгә бирелде. Без гаепләү кәгазендә өч эш өчен өч пункт белән гаепләнә идек. Мәктәптәге падишаһ сурәтен шәкертләргә мәсхәрәләттергән өчен 103 нче пункт,¹⁰⁵ шәкертләргә хөкүмәткә каршы инандыруда булган өчен һәм Төркия флотына иганә жыйдырган өчен 128 нче пункт, миңем цензурда калган тугызынчы "Хакыйкәт"ем өчен 132 нче пункт¹⁰⁶.

Озакламады, безгә хөкем 26 майда булачак диеп тәгаен дә кылынды. Адвокатыбыз Сарапулда Егоров¹⁰⁷, Казанда Бать¹⁰⁸ иде. Бу икесенен, аеруча Батьның безгә, палаттагы эшләребезне вакытында белеп торыуыбыз өчен бик күп файдалары тиде. Хөкем вакытында безне яклауга, Ибраһим Әхтәмев¹⁰⁹ белән мәшһүр Маклаков¹¹⁰ та килмәкче булдылар.

27 майда төрмәгә безнең белән сөйләшергә Маклаков белән Бать килделәр. 103 нче пункт белән 128 пунктның уалачагын, ләкин 132 нче пунктның калачагын, бигрәк тә Казаннан килгән палат әгъзалары күрсәтмә алган, ягъни сезнең зарарга хөкем кылмаенча калмаска боерыклы булганлыктарыннан, безгә, ничшиксез, ни булса да бер хөкем булачагын сөйләделәр. Судьяларга каршы бер сүзезбез булса, аны турыдан-туры үзезбез әйтмәскә, бәлки алар — адвокатлар аркылы әйтергә куштылар. Һәм Маклаков миңем суд кулына төшкән бер фикерләрем хакында әйтте: "Ничек Сез ул кадәр ачы язасыз? Мин суд каршысында христианлыкка каршы шулкадәр ачы бер нәрсәне укудан чирканам..." Ләкин Маклаковка бу китапны сөйләргә хажәт төшмәде. Чөнки ни сәбәпледер, прокурор безне гаеплөгәндә бу китапны теленә алмады.

28 майда иртән торып юндык, киендек. Урамда төрмә капкасы алдында татарлар кайный башлады. Безне алырга конвой — өч солдат килде. Шулар арасында, сак астында без инде судка юнәлдек. Урамның ике тарафы туп-тулы безне күрергә жыйелган халык иде. Юл буенча безнең артыбыздан ияргән татарлар судка кадәр бардылар, аның каршысындагы зур мәйданда туктадылар. Мәйдан халык белән тулды.

Безне хөкем бүлмәсенә кертеп, гаепләнүчеләр урынына утырттылар. Судьялар керде, аяк өсте каршыладык. Болар барысы жиде кеше иде. Дүртесе Казаннан жибәрелгән 70-80 яшәр картлар. Бать боларны иң каралар, юри сайлап жибәрделәр, диде. Өчесе Сарапулдан кергән городской голова, земский управаның председателе, бер старшина. Ягъни бу өчесе безнең тарафта булсалар да, тегеләр дүрт кеше. Аларны жинәргә мөмкин түгел иде. Һәм шулай булды да, бу өчәве без-

не гаепсез диделәр, тегеләр дүртесе гаепле диеп, абзыйга ике ай, мина алты ай төрмә бирделәр. Бать әйткәнчә, үзләренә кушылып жибөрөлгән сүзне төмам иттеләр. Юкса ул картларның, шаһитләрнең шәһадәтен тынлауда бер хәбәрләре дә булмады, хәтта икесе шәһадәт алган вакытта, урындыкка жайланып гырлай-гырлай йокладылар.

Палат башланды, шаһитләрне ант иттерә башладылар. Иң элек рус шаһитләрне бер поп кереп, ант иттерде. Фөкәть шаһитләр арасыннан ротмистр белән Ананын дигән поп, без электән үк антлы диеп ант итмәделәр. Поп русларны аяк өсте бик тиз генә ант иттерде дә чыгарды. Әмма Сарапулның Хөсәен мулла мөселман шаһитләрнең барысын аяк астына тезләндрде. Ишми дә озын чапаны белән тузаннарны себерә-себерә тезләнде. Үзе антлы булса да, кеше рәтеннән ант итте. Хокукын белмәгән абруйсыз адәм һәрвакытта шулай була шул. Хөсәен мулла поп кебек тиз генә ант иттермәде, бәлки иң элек бер нотык сөйләмәкче булды. "Жәмәгать, — диде, Аллаһы тәгалә, Коръәни Кәримдә, хөкүмәткә, падишаһка баш ияргә, карышмаска кушкан. Һәм хәзрәти рәсүл үзе дә кара кол булса да, әмирегезгә баш салыгыз дигән. Сөз менә шуларны игътибарга алып мөселман диеп якламагыз..."

Ләкин Хөсәен мулла сүзен төмам кыла алмады, председатель ачуланып кычкырды:

— Монда Сөзне чакырганнар ант иттерергә, халык котыртырга түгел, тизрәк ант иттерегез дә чыгарыгыз.

Хөсәен мулла элек тә кызыл кеше, инде пешергән кыскач кебек булды, калтыранды, ниһаять, шаһитләрне Коръән үптәрәп ант иттерде.

Хөсәен мулла бу эшнең башыннан бирле, астыртын безнең зарарга йөргән кешеләрнең иң беренчесе. Электән үк ул, мина мәдрәсәләрне карарга куштылар диеп, Бубый мәдрәсәсен тикшереп йөрдө. Ишмиңә анар "ахрысы, без Бубыйлар эшен юк-карак башладык, бик зурга китте", дигән бер хатын Әгерженен Хәбибраһман мулла үзе күрәп сөйләде. Һәм судтан соң Ишмиңә анар "аз белән котылдылар, янадан указлары бирелмәсә ярар иде, мелла Хөсәен" дигәчтен, Хөсәеннен "юк тәкьсир, хафаланмагыз, аларның указлары, мәдрәсәләре кайтарылу ихтималы юк" диеп жавап биргәннен, Кичкутан авылының Габдулла мулла үз колагы белән ишетеп мина сөйләде. Кыскасы, үз шпион ул. Хатыны да шпионлык кыла. Котдус Габдраһманов төрмәдә вакытта, аның анасына, үземә 50 тәңкә бирсәгез, углыгызны мин ротмистрга әйтеп төрмәдән чыгартам дип, шушы Хөсәен мулла хатыны сөйләгән.

Шаһитләрнен һәммәсен чыгардылар, ялгыз ротмистр калды, судьялар алдында торды, аннан жавап алырга керештеләр. Председатель сорады:

— Сез Бубыйлар эше хакында ни беләсез?

Ротмистр:

— Мин Малмыж мулласы Мансуровны кулга алдым. Бу да Бубыйлар белән бер фикердә, бер юлда. Болар арасында пан-исламизм фикере барлыгы миңа катгый мәгълүм. Мансуров никадәр судтан котылса да, ул да гаепле иде.

Председатель ротмистрның сүзен бүлеп:

— Сез Бубыйлар хакында гына сөйләгез!

Ротмистр бер дә көтмәгәндә сүзе бүленүеннән аптырап:

— Бубыйлар... һм... Бубыйлар... әйе... Бубыйлар панисламизм тарафдары... алар бу фикерне ирләргә генә түгел, хәтта хатын-кызлар арысына да тараталар. Мин тентүгә барган вакытта, читтән килгән кызлар белән аларның өйләре туп-тулы иде.

Председатель ачуланып кычкырды:

— Сизгә әйтәм, эшкә бәйле булмаган сүзләрне сөйләмәгез! Сез Бубыйларның эше турында гына сөйләгез!.. Менә падишаһ сурәте хакында ни беләсез? Бозылган идеме?

Ротмистр калтырай башлады, күзен түшәмгә текәде, жансыз кебек бер биш минут торганнан соң мырылдады:

— Әйе, - диде, падишаһ сурәте бозылган иде.

Председатель:

— Сез аны күрдегезме?

Ротмистр:

— Юк та, ләкин минем ышанычлы хәбәрчеләрем хәбәр бирде. Бать председателдән рөхсәт сораганнан соң, ротмистрга:

— Сезнең ышанычлы хәбәрчеләрем дигәнәгез, Аппаков¹¹¹ белән Ардашевтыр¹¹² инде. Ярый, анысында зарар юк. Ләкин рәсем, сез барудан күпме элек бозылган иде?

Ротмистр:

— Ике ай элек бозылган иде. Мин аның бозылганын декабрь башларында ишеттем.

Бать:

— Алай булгач, сез нигә аны шул вакытта алып китмәдегез?

Ротмистр:

— Мин аны Жандармский управленигә хәбәр бирдем дә, вакыт күп узды. Бать:

— Ләкин законча сезгә бит Жандармский управленигә хәбәр бирү тиеш түгел, бәлки мондагы прокурорга хәбәр итәргә дә, барып алырга кирәк иде. Сизгә ич ансат юл: хәбәрчеләрегез хәбәр биргәч тә, барасыз да, рәсемне кулга

төшерәсез, хәтта үзегез барырга да хажәт юк, бер жандармский жибәрдегезме, житте, ул барыр да рәсемне кулга алып иде. Ротмистр калтыранып беркавем торганнан соң:

— Алай итсәм, минем эшемә көйсез киләдер иде.

Бать:

— Ничек көйсез килә? Хәлбуки, аны шул бозык көенчә алып китү бик мәһим иде: беренчеләй, Сезнең вазифагыз бит ул. Икенчеләй, бу хакта бик нык тырышучы кеше Сез күренәсез, алай булгач мондай бер форсатны кулдан жибәрү сезгә бер дә килешмәй бит.

Ротмистр кызарынды, бер аягыннан икенче аягына алмашты, дәшмәде. Бать та, сүзем бетте, диде, туктады. Председатель ротмистрдан сорады:

— Тагын ниләр беләсез?

Ротмистр:

— Бубыйларның шаһитләре һәммәсе ялган, аларның барысын да Бубыйлар яллап китерделәр. Алар мина да 5000 тәңкә биргәннәр иде. Бубый халкыннан дәрәс шәһадәт бирүче, Аппаков белән углы¹¹³ гына.

Председатель тагын ачуланып:

— Сездән шаһитләренә ялганлыгын сораган кеше юк.

Ротмистр озак аптырап торганнан соң:

— Бубый халкы барысы бер кинәштә. Алар Ардашевны рус булган өчен Бубыйдан кудылар. Аппаковка бойкот ясадылар. Ишмөхәммәд мулланы¹¹⁴ үтерәбез дип, исемсез хатлар яздырдылар, мин аны жандармнар жибәреп, ике ай саклатырга мәжбүр булдым. Ишмөхәммәд мулла яхшы кеше ул.

Председательнең ачуы тагын кабара төшәп:

— Анларсызмы? Сезгә бит тиешсез сүз белән маташма, диләр. Ротмистр янып, тирләп озак дәшми торганның соңында:

— Алар төрек мөгаллим Фәйзулланы да китерделәр.

Председатель ачу белән:

— Башка бирердәй хәбәрләрегез булмаса, утырыгыз. Ротмистр утырды. Шаһит Аппаков керде. Председатель:

— Сөз Бубыйлар хакында ни беләсез? Падишаһ сурәте бозылган идеме?

Аппаков:

— Бозылган иде.

Председатель:

— Үзегез күрдегезме?

Аппаков:

— Юк. Углым әйтте.

Председатель:

— Төнтүдән күпме элек иде?

Аппаков:

— Унбиш көн чамасы элек иде.

Председатель:

— Муллаларыгыз мәсжиттә падишаһка дога кылалар идеме?

Аппаков:

— Ун елдан бирле аларның падишаһка дога кылганнары юк. Алар падишаһка каршы. Аларның шәкертләре урамда "Марсельеза"¹¹⁵ жырлап йөрделәр. Мин аны шул вакытта тиешле урынына да белдердем, ләкин губернатор, нигәдер эшне бөтенләй басып куйды. Нигәдер, анысы миңа мәгълүм түгел...

Председатель аның сүзен бүлдереп:

— Аны тикшерү сиңең эшен түгел! Аппаков калтыранып:

— Ваше высокоблагородие. Алар бит миңа бойкот та ясаттылар, минем бөләкәй булса да бер кибетем бар иде, шуны бетерттеләр. Минем Бубыйда түзәр хәлем калмады инде. Бар Бубый халкы ялганчы, барысы падишаһка каршы...

Председательнең ачуы кабара төшеп:

— Син андай юк сүзләргә сөйләп гомер уздырма! Башка хәбәрәң булмаса бар, утыр!

Аннан соң Ардашев керде.

Председатель сорады:

— Сез Бубыйлар хақында ниләр беләсез?

Ардашев:

— Алар мәдрәсәләрендә төрек мөгаллиме китереп укыттырыдылар. Алар һәм төрек флотына акча жыйдылар, мин акча жыеп йөргән өч төрекне Бубый мәдрәсәсендә үз күзем белән күрдәм. һәм бервакыт мәдрәсәдәге бер жәмгыятьтә, шәкертләр Русия падишаһысын мәртәд, Төркия падишаһысын паша диделәр. Алар һәрвакыт хөкүмәткә каршы сүз сөйләйләр, хөкүмәткә каршы фикер тараталар.

Председатель:

— Сез татарча яхшы беләсезмени?

Ардашев:

— Үз телем кебек беләм, Бубыйда туып үстем.

Председатель:

— Ул сүзләр гаепле сүзләр мени? Ардашев:

— Мәртәд — мәлгунь дигән сүз. Паша зурлап әйтелә торган сүз.

Әхтәмев председателдән рөхсәт сорап:

— Мәртәд — мәлгунь дигән сүз түгел, бәлки диннән чыккан дигән сүз, безнең Русия падишаһысына туры килмәй ул. Паша — генерал дигән сүз, солтанны алай диеп әйтү, аны мактау булмай, бәлки кимсетү, хурлау була.

Безнең китапларны русчага тәржемә кылган бурят Катанов¹¹⁶ белән гарәп Жузе¹¹⁷, без русча тәржемәнен дөрөсләгенә каршы килгән вакытта җавап өчен, шунда судта катнаша иделәр. Председатель мөртәд белән пашаның мәгнәсен алардан соралды. Алар да Әхтәмевнен сүзенә муафыйк җавап бирделәр. Ардашев утырды. Аппаковның углы керде. Председатель соралды:

— Падишаһ сурәтенен бозылганын күрдөгезме?

— Күрдәм, бозылган иде. Авызы ertyлган, күзе тишелгән иде. Председатель:

— Тентүдән күпме элек иде?

Аппаков:

— Ике атна элек иде.

Бать председательдән рөхсәт сорап:

— Падишаһ сурәте диварга сөялеп куелган идеме, яки утыртылган идеме?

Аппаков баласы:

— Сөялеп куелган иде. Бать:

— Ни белән ertyлган иде? Аппаков баласы:

— Карандаш белән ertyлган иде. Бать:

— Диварга сөялеп торган бер кәгазьне карандаш белән ерту мөмкинме сон? (Диварга бер кәгазь куеп карандаш белән төртеп) Менә күрәсен бит, ertyлмай бит.

Аппаков баласы:

— Авызы карандаш белән ергаланган гына иде. Күзе тишелгән иде. Бать:

— Димәк ки, авызы ertyлмаган, ләкин күзе ничек тишелде микән? (Диварга бер кәгазь кисәге куеп карандаш белән төртеп) Менә карале, күрәсәңме, тишелмәй бит.

Аппаков баласы:

— Белмәм, тишелгән иде.

Председатель бу малайны утыртты. Казанның мәшһүр әдәпсез Мөхәммәдҗан Хафиз¹¹⁸ керде. Председатель аннан соралды:

— Сөз Бубыйлар хақында ни беләсез? Мөхәммәдҗан Хафиз:

— Мин шуны беләм, Габдулла Бубый Мәкәрҗәдә булган мөселман жәмгыятендә хөкүмәткә каршы нотык сөйләде.

Председатель:

— Ничек диеп сөйләде?

Мөхәммәдҗан Хафиз:

— Кан белән жан белән тырышырга кирәк диде.

— Ни өчен тырышырга кирәк диде?

Мөхәммәдҗан Хафиз:

— Ирешер өчен диде, ирешер өчен.

— Нәрсәгә ирешер өчен диде?

— Нәрсәгәдер, ләкин ирешер өчен диде. Бик хәтәр сөйләде ул. Бик начар сүзләр сөйләде ул. Кан белән жан белән тырышырга кирәк диде. Алар бик яман, бик начар кешеләр бит. Динне бетерәләр, Коръәнне таптайлар. Харап эш, харап!

Председатель:

— Сез шуны әйтегез әле, нәрсәгә ирешер өчен кан белән жан белән тырышырга диде ул? Мөхәммәдхан Хафиз:

— Боларның барысы да минем китабымда язылган. Мин автормын, язучымын. Минем бик шәп китапларым бар.

Председатель:

— Шулай диген! Димәк ки, сез язучы, автор. Нинди әсәрләрегез бар соң?

Мөхәммәдхан Хафиз:

— Бар инде, бар. Минем ысуле жәдидне бетергән китапларым бик күп. Ысуле жәдид хәрам ул, ысуле жәдидчеләр кяфер алар. Минем бар сүзләрем шул китапларда язылган. Кая соң тәржемәче? Мин сезгә тәржемәче аркылы бик шәп сөйләп бирер идем.

Председатель:

— Русча беләсең бит. Тәржемәче кирәк түгел. Мөхәммәдхан Хафиз:

— Беләм белүен дә...

Председатель:

— Башка сөйләсе сүзләрегез бармы?

Мөхәммәдхан Хафиз:

— Юк.

Бать председателдән рөхсәт сорап:

— Габдулла Бубый Макария жәмгыятендә нотык сөйләгән вакытта полиция тарафыннан берәр кеше бар идеме?

Мөхәммәдхан Хафиз:

— Бар иде.

Бать, башка сүзем юк диде, утырды. Мөхәммәдхан Хафиз да борынын казаки итәге белән сөртә-сөртә утырды. Шушы Мөхәммәдхан Хафиз судка килгән вакытта да, Бубыйларны бетерәм, каторга жибәрәм диеп мактанып килгән. Судтан чыккач та, әмма әйттем соң, беттеләр инде, кадалдырдым кяферләрне диеп, сөйләнеп тә йөргән.

Моннан соң Ишми керде. Ишектән килеп кергәч тә судьялар алдында тузанлы, нәжес идәнгә тезләнде. Пристав килеп торгызган иде, ике-өч адым атлап тагын тезләнде. Пристав моннысында жилкәсеннән тартып, ачуланып торгызды. Ишминен исәр үгез кебек як-ягына каранып "шәригать, шәригать" дигәне ишетелде. Председатель аннан сорады:

— Сез Бубыйлар хакында ниләр беләсез? Ишми бер нәрсә аңламаенча:

— Тәржемәче, тәржемәче. Минем үз тәржемәчем бар иде, кая соң ул? Чыннан да, Ишмиң үзе белән йөртә торган бер мөезине, тәржемәчесе бар икән. Ул тәржемәчесен монда судка да алып килгән. Һәм үзе белән бергә судьялар янына алып керергә теләгән. Полиция каршы төшкән, ул мөезин һаман керергә теләгән, ниһаять аны полиция төрткәләп чыгарып жибергән. Бу мөезин Сарапулда кайбер кешеләргә сөйләгән: безнең хәзрәт бик серле сөйләй ул, аның бер сүзен дә миннән башка юньле аңлаган кеше юк, шуңар күрә аның сүзләрен судта бары тик мин тәржемә итәргә кирәк.

Председатель Ишмиң сүзен аңламаенча:

— Сез Бубыйлар хакында ниләр беләсез?

Судта катнаша торган тәржемәче торып:

— Тәржемәче сорай ул. (Ишмигә карап) Сездән сорай, Бубыйлар хакында ниләр беләсез, ди. Сез Бубыйлар хакында ниләр беләсез?

Ишми йокыдан уянган кебек булып:

— Ә... беләм, бик күп нәрсә беләм. Аларның аталарын да беләм мин, мәрхүм бик яхшы, бик кәттә кеше иде. Бу бәдбәхетләр генә юлдан чыктылар, динне боздылар. Алар хөкүмәткә дә каршы.

Председатель тәржемәче аркылы:

— Сез моны үзләреннән ишетеп беләсезме?

Ишми:

— Барыбер үзләреннән ишеткән кебек, чөнки мин аны аларның шәкертләреннән ишетеп беләм. Ай, бик тәүфиксыз бит алар!

— Сез аларның шәкертләрен кайда күрәсез? Бубый Сөзгә якын мыни?

— Якын түгел. Ләкин безнең яктан аларда шәкертләр бар. Минем үземнең унлап шәкертем китте анда. Шунда барып юлдан чыктылар, йөзләре кара. Шулар шәкертләр миңа кәргәйләр. Сөйләштерәм мин аларны. Алар барысы да чепчи кызыл. Барысы да кяфер.

Бать председателдән рөхсәт сорاپ, тәржемәче аркылы:

— Сезнең "Мизанел-хак" китабыгызда, ысуле жәдидчеләр белән утырышу, алар белән бергә ашау, алырдай кыз алып кыз бирү хәрәм дигән сүз бармы? Ул китапта ысуле жәдидчеләрне үтерү дә, алар зарарына ялган шаһитлек бирү дә ярай, саваплы дигәнсен бугай?

Ишми тәржемәче аркылы аңлаганнан сон:

— Аны мин әйтмәймен, Коръән шулай ди, Коръән.

— Ул китабыгызда земство акчасы таланып жыела дигән сүз дә бар түгелме?

Тәржемәче ялгыш тәржемә кылып:

— Земство акчасын алу хәләлме, диләр?

Ишми:

— Ысуле жәдидләргә хәләл. Дин мәдрәсәләренә хәрам. Корьән шулай ди. Хәдистә дә бар бу.

Абзый торып:

— Тәржемәче сорауны ялгыш тәржемә итте. Бать тәржемәчегә:

— Юньләп сорагыз, шул китабында земство акчасы таланып жыела дигән сүз бармы?

Тәржемәче һаман ялгыш тәржемә кылып:

— Земство акчасын алу хәләлме диләр?

Ишми:

— Хәләл, димен. Ысуле жәдидләргә хәләл ул. Ләкин ысуле кадимнәргә хәрам, гөнаһ. Аны мин әйтмәймен, Корьән шулай ди, хәдис әйтә.

Без әйттек, тәржемәче тәржемәне ялгыш кылды. Катановтан сорадылар, ул да ялгыш диде. Ниһаять, бу мәсьәлә аңлашылмады, шул коенчә калды. Арыслан Моратов¹¹⁹, тентүдән бер атна элек Бубый мәдрәсәсендә булганын, падишаһ сурәтенә бер дә бозылмаганын сөйләп безгә күп файда ясады. Аннан соң Нәжип Думави¹²⁰ керде. Председатель:

— Бубыйлар мәсжиттә падишаһка дога кылганнар идеме?

— Кыла торганнар иде.

— Нигә соң следовательгә кылмайлар дидегез?

Нәжип әфәнде бик калтырана башлап:

— Юк, мин алай димәдем.

— Үзегезнең имзагыз бар бит, хәтта сез әйткәнсез, мин Бубыйларга нигә падишаһка дога кылмайсыз дигән идем, алар, андый вак эш белән маташуда ни мәгънә бар диделәр диеп.

Нәжип әфәнде тагын да артыграк калтыранып:

— Алар дога кыла торганнар иде. Хәтта жомга саен бер генә түгел, ике дога кыла торганнар иде.

Председатель чат ябышты:

— Ничек ул алай, жомга саен ике дога кылалар?

Нәжип әфәнде бөтенләй югала төшөп:

— Мин русча белмәймен, тәржемәче кирәк.

Председатель аны шулай йөдәттә дә, ниһаять безнең шаһитләргә чират житте. Алар һәммәсе бик кыска вә бик ачык итеп, безнең һәр жомгада падишаһка дога кылуыбызны, вә безнең һичбер вакыт хөкүмәткә каршы сөйләшмәгәнәбезне исбат иттеләр. Фәкәть элек бездә, Сарапулда, мәктәпләр инспек-

торы булып торган, һәм шул вакытта безнең мәктәпкә бик күп файдалар ясаган, аннан ни сәбәпледер, Алатырь өязенә күчерелгән Меньшиковтан¹²¹ гына бик озак сорадылар. Ул безнең файдага бик күп сүзләр сөйләде. Татар мәктәп вә мәдрәсәләре хакында хөкүмәт тарафыннан сөйләнгән һичбер програмның юклығын, алар теләсәләр нинди програм белән укутуда хаклы булуларын, аларның програмаларына керешергә инспекторларның һичбер хаклары юклығын законча да алар төрекме-башкамы, теләсәләр нинди мөгаллим тотарга ихтыярлы булуларын баян кылды.

Шаһитләр һәммәсе соралып бетте. Инде аларның барысын да чыгардылар. Бать безгә әйтеп куйган иде, Катанов белән Жузе вөждансыз тәржемә кыла торган кешеләр түгел, шуңар күрә сез аларның тәржемәләренә каршы килеп маташмагыз, диеп. Шунуң өчен без каршы килмәдек, аларның хажәтләре калмады, алар да чыгарылды. Безнең судларны язып, татар газеталары шауламасыннар, бу эш шулай тып-тын гына узып китсен өчен, безгә хөкемне ябык ишек эчендә кылдылар, шуңар күрә хөкем бүлмәсендә бер кешене дә куймадылар, хәтта Сарапулның прокурорын да кертмәделәр. Ялгыз ротмистр калды. Фәкәть Бать белән Маклаков сөйләгәндә, прокурор, Сарапул прокуроры, озын гына ишек янында, ишеккә корган пәрдә артында утырды.

Шаһитләр соралып бетте. Аннан соң прокурор безне гаепләде, вак-төяк ялган шәһадәтләрнең берсен куймады, кертте, иң вак нокталарга кадәр тартты, турайтты, падишаһ рәсеме бозылмаганга егермеләп шаһит була торып аны кыстырды, жыйды, оештырды, безне тәмам гаепле итеп чыгарды, шул кадәр ки, хәтта үзебезне, гаепле икәнбез диеп, үзебез ышана язып калдык.

Аннан соң безнең адвокат Егоров сөйләде, аннан Әхтәмев:

— Әфәнделәр, диде, монда сезнең хөкем алдыгызга ике генә кеше китерелсә лә, монда хөкем ителгән бу ике кеше генә түгел, бәлки 20 миллион мөселман, бу хөкемнең нәтижәсен 20 миллион мөселман дүрт күз белән карап тора, алар сездән гаделлек һәм мәрхәмәт көтә. Бу мәсьәләнең гади бер мәсьәлә түгеллеген, бәлки искелек белән яналыкның сугышы булуын, кайчан гына булса да, озакламаенча, яналыкның искелекне жинәчәген, Русиядә иске фикерле, хөкүмәт сүзен аңламас, фанатик мөселманнар урынына тиз көннәрдә яна фикерле, сүз аңлар вә хөкүмәткә дә файдалы яна мөселманнар житешүен хәтерегездән чыгармагыз. Яна буынның хөкүмәткә файдалы яна укутуларын, яна тормышларын бүген менә монда, гаделлек вә сәясәт мәйданында яклауны, бөтен әһле ислам, 20 миллион

мөселман сездән көтө. Карт фикерле, искелек тарафдары фетнәчеләрнең золым вә ялганнарына корбан булган бу ике рәнжетелүченең аклануы, котылуы сезнең кулыгызда, сезгә әманәт. Боларнын уналты айдан бирле, әйтергә генә ансат, уналты айдан бирле дүрт дивар арасында, төрмөнөң төрле кысынкылыклары эчендә изелүләрен, аналары, балаларыннан канлы күз яшыләреннән гыйбарәт салкын бер дәрәя белән аерылуларын искә алыгыз, кызганыгыз. Әнә, урамда иртәдән бирле жыелып сездән мәрхәмәт көтеп яткан бу кадәр халыкны, ак сакаллары буенча туктаусыз яшыләре агып торган шулкадәр картларны өметсезләндермәгез, кызганыгыз. Бубый әфәнделәрнең күргән бу кадәр газаплары, аларның карт аналары һәм балалары күзләреннән аккан бу кадәр ачы яшыләр житәр инде. Бу хөкем көне, сезнең гаделлегегез, бу хаксызлыктарга, бу тәмсез күз яшыләренә бер чик бирергә тиеш. Бу көнгә кадәр хөкүмәткә иң тугры 20 миллион мөселманның сезгә, хөкүмәт адәмнәренә, вә шуның аркылы хөкүмәткә дә мәнҗе тугры калдыру чарасын, бу ике корбанны азат итеп, аларны шул 20 миллион мөселманны риза кылу вә шатландыруны онытмагыз, хәтерегездә тотыгыз. Мин сездән 20 миллион мөселман белән бәрәбәр шуны өмет итәм, вә ышанамын ки, сез мондый кече бер мәсьәлә өчен бу кадәр мөселманнарны хөкүмәткә ачуландырмассыз, аларны үзегезгә дошман ясамассыз, бәлки мөмкин кадәр аларны риза итүнең, аларны үзегезгә дус ясауның чарасын карарсыз.

Моннан соң Бать сөйләде:

— Әфәнделәр, диде, сез үзегез белеп торасыз, Бубый әфәнделәр укымышсыз, тәрбиясез түгел, бәлки фәлсәфәгә караган китаплар язарлык мәгълүматлы, инспектор әйтмешләй, Духовный академия дәрәжәсендәгә зур бер мәктәпне үзүләреннән карар, идәрә кылыр һәм тәрәккыйи иттерерлек фикерле, тәрбиялә адәмнәр алар. Шулай булгач, мондаен кешеләрнең, падишаһны мыскыллыым дип, рәсем бозу кебек мондый вак эшләр белән маташулары, үзегез бер уйлап карагыз, мөмкинме соң бу? Сез менә, менә мондагы ике кыяфәтне күз алдыгыгызга китерегез: берсе менә монда гаепләләр урынына утырган ике Бубый, берсе болар өстеннән зарарлы вә ләкин нигезсез шаһитлек бирүче Ишми Динмөхәммәдев. Сез бу ике кыяфәтне менә күз алдыгыгызга китерсәгез, боларның хөкүмәт өчен кайсысы файдалы, кайсысы зарарлы икәнән аңларсыз.

Динмөхәммәдевнең Бубыйлар хакындагы сүзләре, шәһадәтләре шул кадәр төпсез вә нигезсез ки, хәтта ул Бубыйларның хөкүмәткә каршы булуларына, аларны Корьәнгә каршы гамәл кылалар, Корьәнгә ышанмайлар диеп дәлил өстәй. Өгәр

анын бу дәлиле дәрәс булса, сез, судья әфәндәләр дә Корьәнгә ышанмайсыз. Ул вакытта сез дә хөкүмәткә каршы, падишаһка дошман булып чыгарга кирәк.

Ниһаять Маклаковка чират житте:

— Әфәндәләр, диде, һәрберегезгә, күзегез белән күргән шикелле мәгълүм, Бубый әфәндәләр мәгърифәтле, гакыллы һәм тәрбияле адәмнәр алар. Аларның падишаһ сурәтен бозу вә мыскыллау кебек вак, килешсез, сабый вә тиләләр эше белән маташулары мөмкин түгел. Хәлбуки, падишаһ сурәте бозылган тәкъдирдә дә, шаһитләрдән аңлашылды — һич тә бозылганы юк, шәкертләр эшләгән бер кабахәт өчен Бубый әфәндәләрне гаепләргә мөмкин түгел. Шуңа күрә 3 нче пункт белән хөкөм кылырга юл юк.

Жомга көннәрдә падишаһка дога кылуны законның зарур иткәне юк, циркулярларда дога кылырга куша, ләкин ул да жомга көн дими, бәлки хөкүмәт вә падишаһлык көннәрендә, ди. Аның өстенә падишаһка дога кылмау падишаһка каршы бер эш, бер кабахәт түгел бит. 128 нче пункт белән хөкөмгә эш, гамәл булырга кирәк. Шулай итеп, Бубый әфәндәләргә 128 пункт белән дә хөкөм кылырга мөмкин түгел.

Сез менә Бубый әфәндәләргә хөкөм итсәгез итәрсез 132 нче пункт белән. Дәрәс, "Хакыйкәт" бик каты язылган, дәрәс язылган, ләкин бик каты язылган. Мөселманнарны төрле тарафтан кысу вә жәберләү бик күп булганлыктан, аптырап, ихтыярсыз язылган бер нәрсә ул. Әгәр Бубый әфәнде бу китапны нәшер кылса иде, ул вакытта аны 102 нче пункт белән хөкөм итәрләр, һәм коткаруы да бик читен булыр иде. Ләкин аны ул нәшер итмәгән, акылы житкән, рөхсәт сорап цензорга мөрәжәгать кылган. Әгәр Бубый әфәнденең максаты бер начарлык кылу булса иде, цензорга мөрәжәгать кылмас, бәлки туп-туры нәшер итәр, таратыр иде.

Шуңар күрә, бу эштә мин, хөкөм итәрлек, жәза бирерлек һичбер гөнаһ вә кабахәт юк диеп беләм.

Бубый әфәндәләр бар гомерләрен Русия мөселманнарын агарту вә алар арасына мәдәният вә мәгариф кертү өчен сарыф кылган ярдәмчел, кешелекле, хөрмәтле кешеләр алар. Алар малларын, жаннарын, үзләрен шул юлга вәкыф иткәннәр, шул изге хезмәт артынан йөргәннәр, һичбер каршылыкка карамаенча дәвам иткәннәр. Алар мәктәпләрен бер тарафтан Духовный академия дәрәжәсенә күтәргән шикелле, икенче тарафтан шул мәктәп эченә русча ике класслы школ сорап алуны да онытмаганнар. Шул сәбәпле аларга, иске фикерле кайбер адәмнәр каршы төшкән, дошманлык кыла башлаган. Мин катгый мәгълүматка таянып әйтәм, Бубый әфәндәләрнең ба-

шына яуган бу казалар, һәммәсе көнләшүдән, һәммәсе дошманлыктан гына, башка һичбер сәбәптән түгел. Сез бер уйлап карагыз, мәктәпләренен эчендә русча белән татарчаны кочаклаттырып бергә алып барган, вә иске наданлык вә фанатиклыкны жимереп тәрәккый вә мәдәният юлында зур-зур адымнар атлаган бу әфәнделәрнен, рус милләтенә вә Русия хөкүмәтенә дошманлык кылулары мөмкинме сон? Русча уку хәрәм, гөнаһ диеп кара халыкны котыртучы, вә шулай итеп хөкүмәтнен халык арасында русча телне тарату фикеренә, тырышлыгына каршы бик куәтле бер тоткарлык тәшкил кылучы адәмнәр, карт фикерле фанатик муллалар арасында, Бубыйларның бу эшләре, бу хезмәтләре, күз йомып китәрлек кенә бик аз бер хезмәт түгел. Шул сәбәпле боларга мөселманнар арасынан кайбер дошманнар чыкты, болар өстеннән ялган донослар, ялалар кылынды, ниһаять болар шул мөгәрифкә тырышлыклары вә халыкны агартырга, нурландырырга тырышулары өчен кулга алынды, ел ярым, бик аз түгел, ел ярым төрмәдә яттылар. Ләкин боларның, Бубый әфәнделәрнен дошманнары никадәр булса да, Русия мөселманнары арасында алар тарафдары кешеләр күбрәк. Аларның теләкләре Бубый әфәнделәрнен бу золым вә карангылыклардан котылулары. Алай булгач, безгә хөкөм вакытында, ул тугры вә зыялы гражданнырбызның хәтерләрен жәрәхәтләрлек һәр бер жәрәкәттән сакланарга тиешле буладыр.

Татар мәктәпләре начар вә тәртипсез вакытта без алардан күз йомып, Бубый әфәнделәр мәктәпләрен заманга муафыйк ислах кыла вә тәртипкә сала башлагач кына безнең ул мәктәпкә барып катышуыбыз, аны алга барудан туктатуыбыз, ябып куюыбыз, безнең кебек мәдәният юлындагы кешеләргә бик оят, вә кеше арасында бик килешсез вә бик күнелсез бер эш бит ул. Безгә чынлыкта, мәдәни вә мөгәрифәтле милләткә, үзебезнең иң турылыклы гражданнырбыз, татарларның мондай тәрәккый юлына кергән мәктәпләрен ябып куярга, аны бетергә түгел, бәлки аны алга жибәрергә вә аңар ярдәм итәргә тырышу тиешле.

Хуш, Бубый мәктәбендә төрек теле укыла имеш, һәм шуның өчен Төркиядән бер мөгәллим дә китертелгән имеш. Булсын, анда ни зарар бар? һәркемнен теләсә ниндәй тел укырга хақы бар. Тел өйрәнү кабахәт бер эш түгел. Закон буенча һәрбер телне уку рөхсәт ителә, һичбер телне уку вә укытудан тыю-фәлән юк. Закон буенча чит мәмләкәтләр телен уку, укыту яраган кебек, шул мәмләкәтләрдән мөгәллимнәр китерү дә тыелмый. Без үзебез дә мәктәпләребездә французча тел укытыр өчен француздан мөгәллим китерәбез, чөнки саф французча

телне французның үз авызыннан гына алырга мөмкин. Безнен хөкүмәт мәктәпләрендә, бетәсе түгел, чит мәмләкәтләрдән мөгаллимнәр бар. Алай булгач, Бубый әфәнделәреннән мәктәпләрендә төрек теле укытулары, вә шуның өчен Төркиядән төрек мөгаллиме китерүләре һичбер гаепле вә гөнаһлы бер эш түгел.

Инде килик Бубый әфәнделәреннән көтепханәсеннән "Мең бер хәдис"¹²² кебек кайбер китаплар чыгуына. Үзегез әйтәсез аларның көтепханәләре бик зур диеп. Андай көтепханәдә кайбер тыелган китапларның булуы түгел бәлки булмавы гаеп. Мин үзем, үз фикеремә ошаймы-юкмы, анысы башка, ләкин һәрбер яңа китапны укып чыгуны сөям, яратам. Мин аны үзөбезнен хакта зарарлы сүзләре булса да, һичшиксез, укып чыгам. Шулай булгач, Бубый әфәнделәреннән, чыннан да үзләре бу кадәр әһле гыйлем вә әһле мэдәният булгач, аларның ул кадәр шау-шуларга сәбәп булган "Мең бер хәдис" шикелле китапларны укулары түгел, бәлки укымаулары, аның эчтәлегеннән хәбәрсез калулары гаеп.

Әмма Төркиядән газеталар, журналлар алдыру, аны уку, мин бу эшне гаепкә санауны оят, көлке дип санаймын. Мин үзем дә немец, француз газеталары алам, аларны, бигрәк тә үзөбезгә бәйле жириләрен бик дикъкатләп караймын, укыймын. Алай булгач, Бубый әфәнделәр Төркиядән газеталар, журналлар алып нигә укымасыннар? Хәлбуки бу газеталар, журналлар һәммәсе цензор каравыннан, аның дикъкатеннән уза. Димәк ки, әгәр аларда бер гаепле сүз була торган булса, аның өчен Бубый әфәнделәр түгел, бәлки цензор гаепле булырга тиеш.

Сүзләр сөйләнәп бетте. Председатель прокурордан, адвокатларның сүзенә жавап бирә торган жириләрен бармы, диеп соралды. Юк, диде. Аннан соң судьялар кинәш кылырга, бер карар бирергә кереп китте. Араларында тавыш булды ахрысы, безгә дә ишетелде. Соңнан белдек, Сарапулдан кәргән өч судья безне гаепсез дигәннәр, ләкин Казаннан килгән дүрт карт бары тик гаепләү тарафында булып, һиһаять безгә, абзыйга ике ай, миңа алты ай төрмә жәзасы салынуы, һәм безне хәзердән, безгә бирелгән жәза Казанский судебный палата тарафыннан расланганчы төрмәдән чыгарып полиция күзәтүе астында торгызу игълан ителде. Ягъни элек утырган уналты аебыз, анысы жәза түгел, бәлки безне "кунак итү" генә булды. Ай бу гаделлек хезмәтчеләрен, үзләрен дә шулай берәр уналты ай шунда конак итеп чыгарырга!

Бать безгә, сезне һичшиксез гаепләрдәр, монда жибөргән Казан судьяларына шулай әмер бар, һәм сезне, жәзагызны тугырмаенча төрмәдән дә чыгармаслар, дигән иде. Ләкин ни

сәбәп булды, ихтимал адвокатлар сүзенең әсәре, ихтимал Сара-пулдан кәргән судьяларның безне гаепсез табуларының тәәсире булды, безне вакытлыча төрмәдән чыгарып торырга карар бирелде. Һәм безгә төрмәдән чыгару хакында секретарь язу биргән вакытта әйтте: "Инде палатадан риза булгансыздыр? Маклаковларны риза итеп юкка китергәнсез. Алар килмәсә дә барыбер сезгә хөкем шушы иде".

Димәк ки, Батьның сүзе дәрәс чыкты: ягъни Казаннан килгән судьялар безне һичшиксез гаепле кылу белән әмерле икән. Хуш, мине гаепле дә кылсыннар, минем 9 нчы "Хакыйкатъ" бар. Ләкин абзыйның ни гаебе бар? Аның язуларында зарарлы бер сүз дә юк, шунар күрә аның китаплары судка да кермәде, һәм көтепханәбездәге китапларны барысын мин үз өстәмә алдым, һәммәсе минеке дидем. Хәтта безнең эш артыннан камил тырышлык белән йөргән Бәдретдин Жәлалетдин углына, безнең эшне башыннан ахырына кадәр тикшергән судебный следователь әйткән: Гобәйдулла Бубыйның гаебе юк бит, нигә янадан кәгазь бирмәй, котылыр, дигән. Күрәсен, үзләре гаепсез дип беләләр, үзләре гаепләйләр, жәза бирәләр. Чөнки ул минем белән бер өйдә торган, мөгаен минем фикеремә сердәш, имеш. Менә сина яңа бер фәлсәфә! Менә сина гаделлек хезмәтчеләренең гаделлек вә хакыйкатъ исеменнән кылган гаделлекләре! Алай булса, минем белән бер өйдә торган әнкәй дә бар, жәмәгәтьләр һәм балалар да бар, хәтта бик күп вакыт минем язу өстәләмә менеп кунаклай торган пәсәем дә бар, абзый минем белән бергә торганлык өчен гаепле булса, болар да гаепле булырга тиеш.

Син гаделлек хезмәтчеләренең гаделлек исеменнән кылган хаксызлыкларын тәнкыйть итмә, сүз кушма, югыйсә сина тагын бер жәза хәзер. Моңысы тагын үзе бер гаделлек. Абзыйны да бер дә юкка гаепләмәделәр, кирәккә гаепләделәр: беренчеләй, Бубый мәктәбенен алга китүенә, татарлар арасында гыйлем, мәгърифәт таратырга бик тырышкан вә шуна күрә кара хөкүмәт алдында бик зур гаепле бер кеше ул. Икенчеләй, безнең китапларны русчага тәржемәләр вә башкалар өчен сарыф кылынган 1600 сум акчаны безгә түлөтү, безгә матди зарар ясау өчен, әлбәттә безне гаепле ясау, безгә жәза бирелү тиеш.

Иргән сәгать 9 дан башланган безнең суд кич сәгать 12 гә кадәр дәвам итте. Вакыт шулай кич булса да, безне хөкемнен нәтижәсен көтә торган халык белән урамнар туп-тулы иде. Шунар күрә халык тарафыннан демонстрация ясалмасын дип, безне кире төрмәгә кайтарган вакытта, 5 солдат янына 25-30 атлы стражниклар белән саклап кайтардылар. Төн карангы, яңгыр сибәли иде. Судтан чыгып озак та китмәдек, ка-

рангылык эченнән бер сабийның әсәрле бер авазы ишетелде. 7 яшәр кызым Галиянең авазы иде. Иртәдән алып төннең уртасына кадәр, безне көтеп суд тирәсендә йөргән. "Әткәй! Кайтасызмы?" Мин жавап бирдем: "Төрмәдән чыгабыз, иртәгә кайтабыз".

Иртән, майның 29 ында, төрмә алды безне каршыларга килгән халык белән туп-тулы иде. Бәдретдин Жәләлетдин углы, абзыйның балаларын бер арбага, минем балаларны бер арбага утыртып, төрмә алдына безне алырга килгән иде. Без шул арбаларда, урам тулы халык арасында, иң элек полициягә, аннан әнкәйләр төшкән номерга киттек. Бәдретдин әфәнде Жәләлетдин углы, югарыда сөйләгәнчә, бик искедән бирле Бубый мәктәбенә зур хезмәт кылып килгән шикелле, бу бәла вә каза вакытларында да безгә бик күп хезмәтләр кылды. Һәм Мөхәммәдхан хажи Әхмәдхан углы белән аның жәмәгәте Фатиха түгәйнең дә зур акчалар белән ярдәмнәре, һичбер оныгылачак түгел. Мөхәммәдхан хажи бу юлда 15000 тәңкәдән артык чыгым тотты. Бу акча бит аз иманлы кешенең кесәсеннән чыга торган бик аз акча түгел. Батьны да Мөхәммәдхан абзый яллады, Маклаковны да Мөхәммәдхан абзый китерде, башка чыгымнарның да иң күбесен Мөхәммәдхан абзый тотты. Милләт, милләт дигән башка кешеләрнең берсеннән бер тиен иганә булмады. Фәкать Мөхәммәдьяр Саттаров әфәнде 100 тәңкә иганә кылды.

Менә шулай безнең өстебездән дөһшәтле бер кара дулкын узып китте. Без үзебез аның астында вакытлыча калдык, вакытлыча жәза күрдек, бәлаләндек. Ләкин мәктәпләр бөтенләй беттеләр, мәңгегә югалдылар. Ирләр мәктәбе без тотылгач озақ тормады, хөкүмәт әмере белән ябылды¹²³. Кызлар мәктәбен сүз белән куркытып яптырмакчы булганнар иде. Безнең кыз кардәшебез Мөхлисә Бубый белән безнең жәмәгәтләребез, бу хакта киңәшер өчен безнең янга төрмәгә килделәр. "Ни эшләйбез?" Кызлар мәктәбен дәвам кылдырсак, безне дә "ябарлар диеп куркыталар". Без әйттек:

"Яман исем белән мәктәп ябудан, яхшы исем белән төрмәгә ябылу артыграк". Шуннан соң алар безнең сүз белән канәгатьләнәп, чыгып киттеләр, кызлар мәктәбен һаман дәвам кылдырдылар. Ниһаять, кызлар мәктәбе дә, Вятка директорының 1912 елда 18 гыйнварда 47 номердагы әмере белән ябылды, сүнде. Бубыйның ирләр һәм кызлар мәктәбе, заманында тантана белән дәвам кылды, изге хезмәтләрен итте, ябылган вакытта да безнең тарафтан бер гаеп белән түгел, бәлки залим хөкүмәтнең золымы, әмере белән, безгә мәртәбәле бер ябылу белән ябылды. Халык соңыннан никадәр тырышты,

мәктәпләрне ачтырырга йөрде, ләкин өметсез жаваплардан башка һичбер нәрсә алырга ирешмәделәр. Хәтта ябылуның сәбәбен сораганнар иде, директор да һәм губернатор да, сезгә сәбәбе кирәк түгел диеп кенә кайтардылар.

Менә шулай бу вакыйгалар: бөтен Русия мөселманнарын бер мәртәбә селкетеп узып киттеләр. Без янадан төрмөгә кереп, тоткынлык вакытыбызны тутырдык. Мин 1913 ел, февральнең 9 ында тәмамлап чыктым. Әгәр Бубый кызлар мәктәбе ябылмаса, абзый белән без кинәшне беркеткән идек. Икебез дә Бубыйда калырга, вә ничек кенә булса да шул кызлар мәктәбен алып барырга, хезмәт итәргә, алга жибәергә. Ләкин кызлар мәктәбе ябылгачтын без исәпне үзгәрттек, озак кинәшләр иттек, бер уйладык Мәдинәгә мин барып, мәсҗидләр нәзарәте астында мөгариф жәмгыяте ачарга, хажиларны шуна иганәгә ризалатып, акча жыярга, вә шул акча белән гарәпләр арасында гыйлем-мәҗрифәт таратырга. Ләкин безне кайбер сәбәпләр бу уйдан кайтырга мәжбүр итте. Ниһаять, без карарны бирдек, мин төрмәдән чыккач та, Кытай эченә, Голжага китәргә, андагы бер мәктәпне кулга алырга, аны ислах итәргә, заманга муафыйк мөгаллим һәм имамнар чыгарырылык бер дәрәжәгә житештерергә, кызлар мәктәбен дә мөгаллимәләр тәрбия итәрлек төзәтергә, вә акрын-акрын Бубыйда хезмәт иткән мөгаллимнәрнең һәммәсен шунда жыярга, вә, кыскасы, Голжаны Төркестанга гыйлем вә мөгариф таратыр өчен бер үзәк ясарга, мөмкин булса халык арасында һөнәр вә санагать чөчү жәмгыяте оештырырга...

Безнең кыз кардәшебез Мөхлисә Бубый кызлар мәктәбе ябылганның икенче көзүндә Троицкига китте¹²⁴, кызлар мәктәбен анда тергезде. Мин төрмәдән чыккач та Голжага үземне чакыртыр өчен планнар кора башладым, Габдрахман Әхмәрәвне¹²⁵ арадашчы ясадым. Чөнки чакырылмаенча барган вакытта, мин килдем, мәктәпне бирегез диеп эшне кулга алу байтак кына авыр бер мәсьәлә. Әмма үзләре чакырса, эш башка, барганда ук мәктәп минеке диеп ышанып барасын, хезмәт урыны ачык билгеле була. Ниһаять, эш булды, Голжа татарлары мине чакырды, без дә Галияне Тройскида гимназиядә куеп, Хөснәфатыйма, Ситдыйка, мин 1913 ел август 25 ендә юлга чыктык.

* * *

Без Яркәндтән¹²⁶ сентябрьнең 23 ендә чыктык, 24 ендә чиктән уздык. Голжага сентябрьнең егерме бишендә барып кердек. Юл буе чуп-чуар, алмага чыккан ир-ат, хатын-кыз

белән тулы иде. Мәктәп балалары да безне менә бу шигырьне әйтеп каршыладылар:

Хуш килдегез, әй остаз!
Сезне һәркем ята эстәп.*
Көтә-көтә менә без дә
Тилмерештек бихисап.
Менә остаз карагыз,
Сезне каршы алабыз.
Сезнең килү шатлыгыннан
Шаулай бөтен калабыз.
Гөж килә бөтен кала,
Һәркем чыгып каршы ала,
Сезнең килү бәйрәменә
Шатлана һәрбер бала.
Инде наданлык бетәр,
Шәхси максатлар китәр,
Милләт бары бер киңәштә
Мәктәпне алга итәр.
Яуды Голжага дөррәт,**
Итә алмас дошман сауләт.***
Шатланыгыз менә инде
Сүнмәс безнең бу милләт.

Мөхтәрәм Гаспринскийның¹²⁷ вафат хәбәре

Һава салкын, күнелсез. Иртәдән бирле нигәдер эчем поша, бер дә юкка хафаланам. Дүрт көн элек, халыкка әйтеп, Исмәгыйль бәкнең сәламәтлеген сорап телеграф суктырган идем. Анар да жавап юк. Без телеграф суккан вакытта ул мөхтәрәм остазның кара туфрактар эчендә ял итүеннән кемнен хәбәре бар? Кемнең хәбәре бар ул хөрмәтле әфәндебезнең безне ташлап жиде кат күкләргә, иң югары галәмнәргә очуыннан? Ниһаять газеталарның каралар белән буялган кара нумерлары¹²⁸ монда да килеп житте. Ачы хакыйкәт аңлашылды. Һәммәбезнең остазы, мөхтәрәм Исмәгыйль бәк хәзрәтләре үлгән, мәңгелек дөньяга, мәңгелек оҗмахына киткән иде.

* эстәп – теләп, көтәп.

** дөррәт – энже-мәржән.

*** сауләт – һөжүм.

Тәкдиргә каршы һичбер нәрсә эшләр хәл юк. Кяшки, ул безнең арабызда ун гына ел торса, безне армас куәте белән тагын да алга, тагын да алга сөйрәсә иде!.. Юк шул әжәлгә чара, юк үлемнән котылу.

Инде нишләргә? Алама хатыннар кебек елап утырудан бер файда да чыкмас. Анар каршы сонгы бурычыбызны үтәргә кирәк. Шунар күрә мин, иң элек ирләр мәктәбендә ир балаларны жыеп, аннан кызлар мәктәбендә кыз балаларны жыеп Исмәгыйль бәкнең кем икәнен, милләткә, безгә һәм аларга нинди хезмәтләр кылганын аңлаттым. Гөнаһсыз балаларның күзләреннән аккан тәсир бөртекләре минем үземә дә әсәр итте. Түзмәдем, балалар кебек мин үзем дә еладым.

Аннан соң аксакал аркылы, халыкны да мәктәпкә жыеп, шул хакта бер нотык сөйләдем, аның кебек милләт юлында тырышырга өндәдем. Коръән укылды. һәркем ихлас күнелдән дога кылды.

Бәхетле бул, мөхтәрәм остазыбыз, әткәбез әйткәнчә "һәрбер гасыр башында бер жәдитче килер" дигән сүзнен мисалы булуында минем бер шөбһәм дә юк. Пәйгамбәребез яшендә, аның хезмәтен эшләп үлдәң, аның белән бәрабәр телгә алыначак син. Мөселманнар арасында аваз ысулы белән укуыны иң элек син чыгардың, "Хужай сыйбъян"ны¹²⁹ иң элек син яздың, уку китапларын иң элек син төзедән, муллалар белән зыялыларыбызны син якынлаштырдың, муллаларыбызга тәрәккыйй фикерен, зыялыларыбызга миллият фикерен син бирден, бөтен әһле исламны бер фикергә жыю вә шунар хезмәт иттерү өчен син тырыштың, Мисырына, Һиндстанына син чаптың¹³⁰, Русиядә башлап тәркичә газета¹³¹ син чыгардың, ислам типографиясен син кордың, хатын-кызларыбызны укуырга тиеш дигән шәригать хөкемен башлап син аңлаттың, бу яхшы мәктәпләрне вә бу тәртипле мэдрәсәләрне чәчәргә, салдырырга син сәбәп булдың...

Без синнән разый, Аллаһы да синнән риза булсын, сөекле, хөрмәтле остазыбыз!..

Хөррият көннәре

Хөррият¹³² безгә Голжада өченче мартта ишетелде. 4 нче мартта кайбер кибетләргә шатлык байраклары күтәрдек. Консул хатыны базарда: "Нигә күтәрәсез бу байракны? Хөкемгә элэгәсегез киләмәни?" - диеп кызуланып йөрде. Ләкин аның

өрүенә игътибар кылган бер кеше дә булмады. Хәтта консулның 15 яшәр углына тикле: "Без падишаһ тарафдары, безгә падишаһ кирәк", — диеп мыркылтап йөрде. Консул үзе дә хөрриятне яшерергә бик тырышты. Николай сурәте почтаханәдән алынгачтын да, консул идарәсеннән һаман алмады. Сонрак аны көчләп алдырдык...

Мартның 12 сендә консул яна хөкүмәткә дога кылдырырга диеп, халыкны консулханә алдындагы мәйданга чакыртты. Без "доганы мәсжидтә кылабыз, консул үзе мәсжидкә килсен" дидек. Килде ул. Иң элек дога булды. Аннан соң мин, "без иске хөкүмәткә, аның түрәләренә дошман, рус халкы белән дус без, без алар белән искедән дә бергә, хәзер дә бергә, моннан соң да бергә булачакбыз. Бетсен карагруһлар! Яшәсен яна хөкүмәт!" эчтәлегендә кыска бер нотык сөйләдем. Гариф әфәнде аны русча тәржемә кылды...

13 ендә без, татарлар, 10 кешедән гыйбарәт вакытлы комитет сайладык. 14 ендә үзбәкләр сайладылар. 15 ендә уйгурлар сайладылар. Иске аксакалларның барысын себереп, яңа аксакаллар эшкә керештеләр.

Беренче Май бәйрәме

Бөтен дөнья эшчеләре, һәр ел майның берендә хөррият бәйрәме ясыйлар. Ләкин русларның ел хисабы Европа халкының ел хисабыннан 13 көн артта калган. Русиядә хөррият булгач та, эшче халык, Европадагы эшче халык белән бер көндә бәйрәм итмәкче булды. Аларның Беренче Май, безнең 18 нче апрельгә туры килә. Шунар күрә бездәге эшче халык, Беренче Май бәйрәмен 18 нче апрельдә ясамакчы булды. Без аны Голжада да ясадык.

Халык, консулханә каршысындагы зур мәйданга жыелды. Төркем-төркем һәрбер милләтнең алдында "Яшәсен хөррият! Бетсен золым! Яшәсен гадел яңа хөкүмәт!" диеп язылган байраklar жилферди иде. Русларның атлы гаскәрләре дә шунда чыккан, тезелгән иде. Без үзбезнең мәктәп кызларын да алып чыктык. Алар үз алларына сайланган сакчылар сагы астында бардылар, ирләрдән бер тарафта, мәйданның бер читендә тордылар. Нотыklar сөйләнде. Безнең мәктәп кызларыннан да 4 кыз нотык сөйләделәр. Рус хатыннарыннан бер сөйләүче дә булмады. Татарларга йөз аклыгы булды. Руслар бик хурландылар.

Минем өчен мәжлес

Апрельнең 25 ендә, Голжадагы татарлар мине хөрмәтләр бер мәжлес бирмәкче булдылар. Голжадан биш чакрым ераклыкта Жыргалан дигән жиргә алып чыктылар. Анда безне татар яшьләре зур байраklar күтәрәп каршы алдылар. Дүрт егет бер чатырның дүрт почмагында тотып, безнең өстебезгә күлгә итеп бардылар. Ике якка тезелгән 30лап солдат арасыннан узган вакытта, алар ялан кылыч "яшәсен хөррият каһарманы!" диеп кычкырдылар. Анда төрле милли уеннар уйналды. Гариф Габид әфәнде, Ситдыйк Юски, Йосыф Хүжасәд, Йосыф Лаеш, бер казак мөгаллим, Гани шәкерт, Фатыйма Янсыб тарафларынан нотыklar сөйләнде. Мин дә аларга бер нотык сөйләдем, рәхмәтләр укыдым, вә аларның бу мәжлесләренен минем күнеләмдә бетмәс бер күнелле әсәр куйганлыгын аңлаттым.

Кадрле ядкәр

Голжадагы татар өлкәннәре, 11 кадак көмеш, вә 8 мыскал алтыннан, өстәлгә утырта торган бер рәсем рама ясатып бүләк иттеләр. Өстенә алтын белән дә, көмеш белән дә минем исем язылмыш иде. Татар яшьләре берсенә минем исемем вә берсенә Хөснәфатыйма исеме язылган көмеш такта ябыштырып ике зур кытай вазасы бүләк иттеләр. Уйгур яшьләре, башларында доктор Мәсгудь әфәнде белән, миңа ядкәр диеп язылган көмеш башлы бер таяк бирделәр.

Озату

Мин Голжага 1913 елда сентябрь 25 ендә килеп кәргән, вә Шакир әфәнде Юашевның¹³³ өенә килеп төшкән идем. Мин киткән көнемдә дә шул өйдән чыгып киттем. Ул мине үз атлары вә Закир исемле углы белән Кургашка тикле озаттырды.

Голжадан 1917 елда, майның берендә чыктым. Доктор Мәсгудь әфәндәләр, шәһәрдән 3-4 чакрым читтә, Йосыфжан акакал бакчасында бер хөрмәтләү мәжлесе бирделәр. Бөтен мәктәп балаларын алып чыккан иде. Безнең дә ир вә кыз балаларыбызның барысы да чыкканнар иде. Уйгур, нугай, кашгар,

татар... озата чыккан кешеләрнең һичбер хисабы юк иде. Анда да урынына күрә нотыклар сөйләнде. 4 ел эчендә бик күп дуслар ясалган иде. Алардан бигрәк тә, мәктәбебезнең ир вә кыз шәкертләребездән аерылу бик кыен булды. Хәлил әфәнде белән кочаклашып аерылыштык. Ул кычкырып елап, исеннән авып калды. Мәсгудь әфәнде белән кочаклашканда, аның да минем дә күзләребез яшьләнгән иде.

Кургаштан Яркәндкә юнәлдек...

Яркәндтән Алма-Атага...

Алма-Атадан Пишпәккә...

Пишпәктән Әулия-Атага...

Аннан Ташкентка...

Ташкент

Ташкентта без Галиәсгар әфәнде Сәүтиүшнен "Касыйм" дигән номерына төштөк. Үзе дә, хатыны да, кызы да безгә зур ихтирам күрсәттеләр. Кәбир Бәкер¹³⁴ әфәнде белән Рәхим Төмин әфәнде халык тарафыннан делегат булып килеп, безне Хөррият белән һәм сәламәт кайтуыбыз белән тәбрик иттеләр. Анда мин Ташкентның мөхтәрәм кешеләреннән Кәрим Сәүтиүш һәм Рәхим Ширинский әфәнделәргә вә үзбәк кардәшләребездән Мөнәүвәр карыйны күрдәм. Ул вакытта Ташкентта, андагы эшләргә тәртипкә салышырга килгән Садрый Максуди¹³⁵, Баттал¹³⁶, Сөнгатулла Бикбулат¹³⁷ әфәнделәргә кебек байтак мөгаллимнәр һәм жәмәгать эшлекләргә бар иде. Ташкент татарлары безнең барыбыз өчен, бер ямьле бакчада мәжлес бирде, һәм миннән Ташкентта татар мәсжиденә хатиб һәм яна ачылачак дарелмөгаллиматта мөдир булуымны үтенделәр¹³⁸. Мин хатиблыкны кире кагып мөгаллимлекне, мөдирлекне кабул иттем, яхшы терелсәм килмәкче булдым.

Оренбургта төнлә иде. Шулай булса да Борһан Шәрәф,¹³⁹ Харис Фәйзи,¹⁴⁰ Габделхәмид Мөслими¹⁴¹ кебек берничә жәмәгать эшлеклесе күрешә төшкәннәр иде. Бу кардәшләрем белән вокзалда гына күрештем. Оренбургка керергә бик кыстасалар да, вагонга менү-төшү бик кыен, бик тыгызлык булганлыктан, кермәдем, туры Сакалга киттек.

Самарага пароходка кергәч тә Галимжан хәзрәт¹⁴² белән Зариф¹⁴³ вә Салихжан¹⁴⁴ хәзрәтләрне очраттым. Галимжан хәзрәт белән мөфтилек турында сөйләштөк. Мәскәүдә мөфтилеккә сайлау мәжлесендә,¹⁴⁵ мина тавыш ана тавыштан бик аз гына

ким иде. Ул беренче, мин икенче идем. Ләкин мин сәламәтлегем булмаганлыктан, мөфтилеккә риза түгел идем. Галимжан хәзрәтне димләдем, мөфти булуын мәслихәт күрдәм. Без аның белән пароходта күп сөйләштек. Бер сүз арасында ул, Муса Бигиев¹⁴⁶ белән Зыя Кәмәли¹⁴⁷ әфәнделәр хакында "берсе динсез, берсе дәһри" диеп узды. Мин бик сәерсендем. Ләкин хәзер үкенәм, ныклап сорай алмадым.

Казанда үзәбезнең Ягъкуб Хәлил¹⁴⁸ әфәндене күрдәм. Ул да үзенә керергә бик кыстаган иде. Чынлыкта минем докторга (профессорга) күренәсем дә бар иде. Ләкин бу юлы күренмәдем. Янадан килдем. Ягъкуб әфәндегә төштем. Аның жәмәгәте Әсма ханым, Нәфигулла Заһидулла хажи кызы бик булган вә чын йорт хужасы хатын икән.

Бубый

4 ел тулганда янадан Бубыйга кайтып кердем. Бубый беткән, рух сунгән, әллә нидәй ямьсез бер кыяфәткә кергән иде, фәкать безнең йортлар, кызлар мәктәбе иске сурәтендә, бакчаның агачлары бик үскән, ыспайланган иде. Мин анда кәжә сөте эчтем, қояшта бакчада йөрдем, берәз кәефем төзәлде. Шулай да бөтенләй сәламәтләнеп житә алмадым. Алай да Ташкентка бармакчы идем. Анда бик зур эшләр эшләнә өмет итә идем. Шул арада Тройскидан Яушев Муллаәхмәд әфәнде белән Мөнәвәрә ханым килделәр, үзләренә дарелмөгалимин белән дарелмөгалиматларына мөдир итеп чакырдылар. Минә Ташкентның ачлыгыннан вә һавасының минем сәламәтлегем өчен зарарлы булачагыннан куркытып берничә кешедән хатлар да бар иде. Доктор да "Ташкентның тышкы һавасы юеш, сиңа ярамас" дигән иде. Абзый да, әнкәй дә, мулла-абыстай да Тройскига барырга димләделәр. Шуннан сон мин Ташкентка "бара алмаймын, гафу итегез, тәмам сәламәтләнеп житә алмадым" диеп телеграф суктым. Ихтимал, мин ялгышканмындыр. Ихтимал, мин Ташкент халкына вәгъдәсез булганмындыр, бар гаеп миндәдер. Ләкин чынбарлык менә шушыннан гыйбарәт: минем менә бүген дә һаман сәламәтләнеп беткәнәм юк. Шулай булса да, әллә нигә Ташкентка бармый калганлыгым өчен күнләм рәнжи, хафаланам, аның бүгенге куркынычлы ачлыклары вә утлы, канлы чуалышлары арасында жан бирүнә, монда Тройскида туклык вә тынычлык эчендә рәхәт ятудан артык төслә күрәм.

Тройский

Без Тройскийга 1917 ел 21 августта килеп життек. Нияз әфәнде¹⁴⁹ бер сүз арасында "Сезне монда ни диеп чакырдылар?" диеп сорады. Мин бу тупас сораудан аптырап киттем. Шулай да дарелмөгаллимингә мөдир итеп чакыруларын яшердем, асылда мин анда мөдирнең Нияз әфәнде икәннен белә идем, шуна күрә мин анда мөдир булуны Бубыйда вакытта ук кире каккан, фәкать дарелмөгаллиматта мөдир булырга вәгъдә биргән идем.

Бубый-Сарапул-Голжа-Бубый.
1913-1918.

Искөрмәләр

1. Ижевский завод — хәзерге Удмуртия Республикасының башкаласы Ижевск шәһәре.

2. Мөхәммәдхан Әхмәдхан углы (1842-1925) — Бубый бае.

3. Нигъмәтулла Монасыб углы (1788-1845) — Гобәйдулла, Габдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның бабалары, Бубый авылының дүртенче имамы. Ризәтдин Фәхретдин аның хакында болай дип яза (теле жинелләштерелде): "Сарапул ягында Бубый авылында имам вә мөдәррис булып 57 яшендә, 1845 елда, рабигиль-әүвәл аенда (26 нчы февраль) вафат булды. Чыгышы белән Казан ягындагы Бәрәскә авылынан. Хатыны үзенен остасы булган Габделкәрим Хәлил улының кызы Газизә исемендә булып, 42 яшендә, иген вакытында 1842 елда вафат булган.

Балалары: Гобәйдулла, Габделгалләм, Габдулла. Остазлары: Әбүбәкер Йосыф углы әл-Казаный, Габдулла Яхъя углы әл-Чиртүши, Габделкәрим Хәлил углы әл-Бубый иде. Дәресе куәтле вә үзе шәригатьтә көчле бер зат иде, диләр. Үзе урынына имам вә мөдәррис булган углы Габделгалләм 1909 елда вафат булып, уку-укуту өлкәсендә үзенә яхшы алмаш булган балалар калдырып китте. Бу гыйлемханәсен Аллаһы тәгалә якласын!" ("Асар", 2 нче жилд, 10 нчы жөзъә.- Оренбург, 1904.- Б. 121)

Шиһабетдин Мәржани дә "Мөстәфадел-әхбар фи әхвали Казан вә Болгар" дигән хезмәтендә аның турында, "Бубый Нигъмәтулла дип танылган гыйлем иясе" дип телгә алып үтә.

4. Казан губернасы Бәрәскә авылы — Татарстанның Арча районындагы авыл.

5. Ибраһим Бикчәнтәй углы (? -1800) — Шиһабетдин Мәржанидә:

"Тумышы белән Олы Саба авылынан. Кайбер сүзләргә караганда, Буклавыч исемле авылдан чыккан... Мелла Бикчәнтәй Бәрәскә авылында имам, хатыб һәм мөдәррис булып, 28 ел дәрәс әйтә, 1215 (1800) елда, шәгъбан аеның 27 се көнүндә вафат булган һәм Бәрәскә каберлегендә жирләнгән. Дини идарә ачылгач, сайламыйча гына,

Мөхәммәджан мөфти соравы буенча Оренбургка беренче мәртәбә Дини идарәгә әгъза булып барган өч казыйның берсе. Беркатлы, вәгдәсендә торучан, гарәп сүзләрен кулланып сөйләргә яратучан кеше булган". (Мөстәфадел-әхбар..., Казан, 1989. -Б. 244-245.) Ш. Мәржанинең бабасы һәм әтисе дә Ибраһим Бикчәнтәй улыннан белем алганнар.

6. Мәчкәрә авылы — хәзерге Татарстан Республикасы Кукмара районындагы авыл.

7. Дамелла Габдулла бине Яхья (177?-1859) — "Мөстәфадел-әхбар..." да аның хақында болай диелә: "Тумышы белән Чистай төбәгендәге Чиртүш исемле авылдан. Мишәр таифәсеннән. Башта Мәчкәрә авылында... соңыннан Бохарада олы галимнәрдән... дәрес ала. 1227 (1812) елның азагында иленә кайтып өйләнә һәм, каенатасына арадашчылык итеп, Мәчкәрәдә имам, хатыйб һәм мөдәррис була... Озак вакытлар дәрес әйтә, үз заманындагы мөдәррисләреннән ин шөһрәтлесе була. 1275 (1859) елда вафат булып, Мәчкәрә каберлегендә жирләндә. Якынча 85 яшендә иде. (319 б).

Р. Фәхретдин, аның шәкертләре арасында Нигъмәтулла Монасыйб углы әл-Бубыйны да атап үтә. ("Асарь", 2 нче жилд, 12 нче жөзә. Оренбург, 1907. - Б. 312.

8. Габделкәрим хәзрәт кызы Газизә (1800-1842) — Гобәйдулла, Габдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның әтиләре ягыннан әбиләре.

9. Комиссар — XIX гасырда Русия дөүләт системасында жирле администратция чиновнигы.

10. Габделгалләм (1834-1909) — Гобәйдулла, Габдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның әтиләре. 1857 елдан Бубый авылының алтынчы имамы.

11. Сокман авылы — хәзерге Татарстан Республикасының Әгерҗе районында.

12. Гәйнә (Гәйнә иле) — хәзерге Башкортстан Республикасының төньяк-көнбатыш һәм Пермь өлкәсенә күнчыгыш өлеше.

13. Эстәрлебаш — Уфа губернасына караган Эстәрлебаш авылында XVIII гасырның 10нчы-20 нче елларыннан башлап 1921 елга кадәр атаклы татар мөдрәсәсе эшләп килгән.

14. Казан Габделкәрим хәзрәт — Мөхәммәдкәрим Габделгали углы Габделгаффар, Казанның 1868 елда төзелгән 8 нче жамигь мәчетендә азанчы булган, 1891 елдан указлы имам-хатыйб һәм мөдәррис.

15. Хижаз — Гарәбстан ярымутравында урнашкан өлкә. Хижазның төп шәһәре — Мәккә. 1915-1925 нче елларда мөстәкыйль солтан дөүләте була, ә 1932 елдан Сөгүд Гарәбстанының бер өлкәсе.

16. Анатуль — (борынгы юнан телендә "шәрык" мәгънәсен аңлата, төрекчә "Анадолу" дип йөртелә). Борынгы чорда Кече Азиянең исеме. XIV гасырдан Госманлы төрек дөүләтенен бер өлкәсе.

17. Тукаев Нигъмәтулла хәзрәт — Ш. Мәржани аның турында түбәндәгечә язган: "Чыгышы белән Казан иленең Малмыж өязе Салавыч авылыннан. Бабасы шуннан күчеп китеп, башкортлар арасында башкорт дип язылып, Эстәрлебашта урнашып кала... Дөнъясы кин, шәкертләре күп була. Үз илендә чиктән тыш зур шөһрәт казана. Мелла Габденнасыйр әл-Курсави карашын яклаучылардан һәм аның дусларынан була. Үз мөдрәсәсендә ана карата кызыксыну уята. ("Мөстәфадел-әхбар...". — Казан, 1989. — Б. 245)

18. Харис Нигъмәтулла хәзрәт углы — "Атасы урынына калып, 1287 (1870) елда вафат булды. Бохарада мелла Хәсән бине Халь әл-Бохари, мелла Фазыл бине Гошур әл-Гиждуани, мелла Нияз бине Биниямин әл-Бәлхи һ.б. дәрәсенә йөрәп, үз вақытында мелла Гобәйдулла бине Ниязколай әт-Төрөкмәнидән ишанлыкка рәхсәт алып кайткан." ("Мөстәфадел-әхбар...". — Казан, 1989. — Б. 246).

19. Харрас Нигъмәтулла хәзрәт углы — "Бохарага сәфәр кылып мелла Габделмәмин Хужа, мелла Хәсән, Нияз һәм мелла Фазыл әл-Гиждуанилар хозурында шөгылләнәп, иленә кайткач шәехлек иткән. Бусы 1288 (1871) елда 57 яшендә вафат булды. Бохарада чагында энебез мелла Садретдин аның белән бергә укыды. Мелла Харрас та ихтирам казанды, дөнъясы киң, шәкертләре күп булды. Атасы һәм бертуган абыйсы дәрәжәсендә иде." ("Мөстәфадел-әхбар...". - Казан, 1989. — Б. 246.).

20. "Жәннәтел-бакыйг" — Мәдинә шәһәрәндә атаклы зират исеме. Мөхәммәд пәйгамбәр белән берлектә ислам динә өчен барган сугышларда корбан булган беренче мөселманнар жирләнгән урын.

21. Такта Алачык авылы — хәзерге Татарстанның Актаныш районында.

22. Тирсә — хәзерге Татарстанның Әгерже районындагы авыл.

23. Мансуров Ягъкуб Нигъмәтулла углы — Фазлулла Фәйзулла углының кияве. XX гасыр башында татар милли хәрәкәтен өйрәнгән тарихчы Гасыйм Мансуровның бабасы.

24. Сәлимгәрәй мөфти — Хажы Сәлимгәрәй бине Шаһингәрәй Тәүкилев (1806-1884), 1865 елдан гомеренәң соңгы көненә кадәр Оренбург Диния нәзарәтендә мөфти булып торган.

25. Казыйлар — (гарәпчә "кади"-судья). Ислам динендәгә дәүләтләрдә шәригать канунарына нигезләнәп, дини һәм дөнъяви эшләрдә хөкөм итүче кеше.

26. Собрание — Диния Нәзарәте. Әби патша — Екатерина Икенче указы белән 1789 елда Уфа шәһәрәндә оештырылган "Оренбургское Духовное Собрание".

27. Приговор жыю — авыл общинасының барлык әгъзаларына да кагылышлы уртақ эш (мәсәлән, имам сайлау, мәчет салу яки аны ремонтлау һ. б.) мөнәсәбәте белән ир-атларның имзаларын жыю.

28. Габделкәрим углы Жәмәлетдин (1807-1870) — Бубый авылының бишенче имамы.

29. Минзәлә өязе, Чебенле авылы — ?

30. Иманкол Мәхмүд углының кызы Бәдрелбәнәт — Гобәйдулла, Габдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның әниләре.

31. Ягъкуб хәзрәт — Тирсә авылының имам һәм мөдәррисе Мансуров Ягъкуб Нигъмәтулла углы.

32. Бәдретдин Жәләлетдин углы (? — 1890) — Бубыйларның әтиләрәнә туганнан туган кардәш тиешле. 1869 елдан Бубыйда имам, хатыйб һәм мөдәррис.

33. Түнтәр — хәзерге Татарстан Республикасының Балтач районындагы авыл.

34. Шәмсетдин бине Рәхмәтулла (?-1876) — Шиһабетдин Мәржанидә аның хақында болай язылган: "Тумышы белән Малмыж

өязенен Мазар Асты авылыннан. Кечкенә вақытында Түнтәр мәдрәсәсенә укырга килеп гыйлем ала һәм камиллеккә ирешә. Әхлак ягы, бөтен хәрәкәтә һәм яшәве белән ишанга охшау сизелеп тора иде. Алдан күрүчән, саф һәм белемле иде. Яхшы китапларга ия булып, күп укый һәм дәрәс фикер йөртә торган кеше иде. Гали ишанның шәкерте, кияве... Ишан вафатыннан соң үзе генә калып, милкенә дә эшләренә дә хужа булды. 1292 (1875) елда хажга китеп, 1293 (1876) елда шуннан кайтканда, Истанбулда вафат булды".

35. Әбүҗаһилләр, Әбүләһәпләр янына китте — Әбүҗаһил, Әбүләһәп—Мөхәммәд пәйгамбәргә Мәккә шәһәрәндә ислам динен таратуда төрле киртәләр корган, комачаулаган тарихи шәхесләр. Ин зур зыян китергән Әбүҗаһил Мөхәммәд пәйгамбәрнең әтисенә туган кардәше. Бәдретдин Жәләлетдиннең дә изге эшләргә аяк чалып, Г. Бубый Әбүҗаһилләр гамәле белән тинләп, образлы итеп, үз ишләре янына (тәмутка) китте, дип яза.

36. Мөхәммәдьяр мөфти — Мөхәммәдьяр Мөхәммәдшәриф углы Солтанов (1827-1915). Казан университетының юридик факультетын тәмамлаган. Төрле кантоннарда урядник, башлык булып торган. 1866 елда подпоручик дәрәжәсенә житеп гаскәри хезмәтне куйган. Соныннан Бәләбәй өязендә мировой посредник булып эшләгән. 1886 елда патша тарафыннан Оренбург мөфтилегенә расланган һәм Диния нәзарәте тарихында бишенче мөфти булып, вазифасын вафатынача башкарган.

37. Әхмәдҗан Габделкәрим углы — (?-1908). Бубыйда эре жир биләүче, мәдрәсә урнашкан жирне вәкыф итүче.

38. Кышкар — хәзерге Татарстан Республикасының Арча районындагы авыл.

39. Ибтидаия тәртибе — белем бирү системасының башлангыч баскычы. Ибтидаи — башлангыч.

40. Зәкят — шәригать тәртипләре буенча, байлыкның ярлыларга һәм дин файдасына бирелергә тиешле кырыктан бер өлеше.

41. Фидия — вафат булган кешенең гонаһын йолып алу өчен биләгән мал (йолым).

42. Шиһаб хәзрәт — Шиһабетдин Мәрҗани (1818-1889), - мәшһүр татар мәгърифәтчесе, тарихчы галим, дин, фәлсәфә белгече.

43. Түнтәр Ишми — Ишмөхәммәд Динмөхәммәдев (1839-1919) — Түнтәр авылы мулласы, төрле мәсьәләләргә караган китаплар авторы.

44. "Тәрҗеман" — 1883-1918 елларда Бакчасарайда чыгып килгән төрки-татар газетасы, мөхәррире — Исмәгыйль бәк Гаспринский (1851-1914).

45. Грек-төрөк сугышы — 1897 елда Крит утравы өчен булган сугыш. Грециянең жинелүе белән тәмамлана. 1897 елның 4 декабрәндә ике арадагы солыкка кул куела.

46. "Сәрвәтел-фөнун" — Төркиядә чыккан газета.

47. Ысуле жәдид — яна ысул белән укыту системасы.

48. Гобәйдулла Мөхәммәдфәйзи — Бу турыда Ж. Вәлиди болай дип яза: "Анын чын исеме — Гобәйдулла, ә Фәйзи төрөк өстәмәсе (мәхләс). Төрөкләрдә һәрбер, азы-күпме танылган яки укымышлы кешенә өстәмә исеме бар, шул ук вақытта ул, бездәге фамилия роләндә йөри.

Төркиядә укыган татар шәкертләре дә шундый өстәмә исемнәр белән купшыланарга яраталар". ("Очерк истории образованности и литературы волжских татар (до революции 1917 г.") - М. -Петроград: Госиздат, 1923. - С. 81.

49. Мулла Жәлал — Жәлалетдин Дәвәни. Атаклы ислам белгече, догматика буенча китаплар авторы.

50. "Мәктәбе милкияи шаһанә" — Төркиядә солтан карамагындагы хосусый уку йорты.

51. Бөрә өязе Сәйтәк авылы — хәзерге Башкортстан республикасында.

52. Борай авылы — хәзерге Башкортстан республикасында.

53. Игъадия — мәдрәсәдә югары белем алуға хәзерләү класслары

54. Әгерже Каюм мулланын атасы Фәттах мулла Халиков — Габделфәттах Габделхалитов. 1868 елдан башлап Әгерженең 1 нче жамигъ мәчетендә имам-хатыйб вазыйфасын башкарган.

55. Вәкыф — берәр кешенең үз милкеннән жәмәгать файдасы өчен биргән малы.

56. Рөшдия — ибтидаидән югарыгы сыйныф.

57. Уфада рәсми жәмгыять — 1905 елның апрелендә Уфа шәһәрендә Диния нәзарәте каршында мөселман руханиларының һәм татар зыялыларының зур жыелышы уздырылган.

58. Шам — Димәшк шәһәре.

59. Татарча хөтбә — Г. Бубыйның 1908 елда Казанда "Татарча хөтбә уку дәрестме?" дигән китабы да басылып чыккан.

60. Әнкәй — Бәдрәлбәнәт Имәнкол кызы Нигъмәтуллина (1909 елда Иж-Бубыйда вафат). Гобәйдулла, Габдулла һәм Мөхлисә Бубыйларның әнисе.

61. Фәтүа чыгару — нинди дә булса бер эшнен, дини яктан, шәригать буенча дәрәсә-түгелме икәнлегә хакындагы күрсәтмә.

62. Каракул — хәзерге Пржевальск шәһәре.

63. Пишпәк — хәзерге Кыргызстанның башкаласы Бишкәк шәһәре.

64. Касыйм — Рязань өлкәсендәге Касыйм шәһәре.

65. Зайсан — Казакъстанда Зайсан күле янындагы поселок.

66. Абзыйның жәмәгәте Нәсимә — Гобәйдулла Бубыйның тормыш иптәше, мөгаллимә.

67. Хәснәфәтыйма (1884-1941) — Габдулла Бубыйның тормыш иптәше Хәснәфәтыйма Гыйззәтулла кызы Бубый (кыз чагындагы фамилиясе Гыйззәтуллина). Бубыйда, Голжада мөгаллимәлек иткән.

68. Мөхлисәнәң Троицкига китүе — Мөхлисә Бубый (1869-1937) 1912 елда Бубыйда хатын-кызлар мәктәбе ябылгач, Троицкига китә һәм Габдрахман Әхмәрәв тарафыннан ачылган кызлар мәктәбендә мөгаллимә вә мөдирә вазыйфасын башкара.

69. Каргалы — Оренбург шәһәрәннән 25 чакрым ераклыкта урнашкан, үзенә мәдрәсәсе белән дан казанган зур татар авылы.

70. Мордыбый — хәзерге Татарстанның Әгерже районындагы Мордыбый авылы.

71. Оренбургта "Хәсәения" мәдрәсәсе — XX йөз башында дан тоткан татар мәдрәсәләренән берсе, 1889-1918 елларда эшләгән.

72. Фәйзулла Мөхәммәд — Иж-Бубый мәдрәсәсендә укуыткан Төркия гражданы. Чыгышы белән татар, XIX гасырда Төркиягә күчеп киткән татар-мөһажирләр гайләсендә туган.

73. Габдулла Фәһри (1923 елда вафат булган) — журналист, мөгаллим. Истанбулда медицина мәктәбе тәмамлаган. "Хөсәения" мәдрәсәсендә, соңрак Бубыйда укуыткан.

74. "Хөсәения"нен 35-40 шәкерт килделәр — Бу хакта, Казанда 1907-1909 елларда чыккан "Әл-Ислах" газетасының 1908 ел, 48 нче санында (13 октябрь) "Мәдрәсәи Хөсәениядә"н чыккан 33 шәкертгән аталарына ачык хат" басыла. Анда шәкертләрнен "Хөсәения"дәге тәртипләр белән килешмәүләре хакында языла һәм ахырында болай диелә: "28 шәкерт туры Бубыйга китәр өчен вокзалга китәбез. Калганнарыбыз русча укырга китә. Бубыйга киткәннәребез: Рәхимжан Атнабаев, Габделхәбир Габдеррәшитев, Гаяс Максудов, Габдулла Мостакаев, Әюп Мирсәлимов, Жирһанша Габдиев, Габдулла Мохтаруллин, Әхмәд Мәүлүдәв, Сәлимгәрәй Гыйльметдинев, Габдулла Габдуллин, Мөхәммәдсәед Яруллин, Закиржан Сиражетдинев, Гаясетдин Сәйфетдинев, Ислам Мәмлив, Салих Әхмәдәв, Хәйрулла Мифтахетдинов, Бәдретдин Фәтхуллин, Зариф Фәхретдинев. Хәсән Мирсәлимов, Хәмзә Мөхәммәдәв, Тәржеман Диванов, Хажимохтар Гомәрәв, Ибраһим Галимов, Хәлиулла Яруллин. Әхмәдфуад Айтигин, Садрий Вәлидәв, Мөхәммәдвафа Габдиев.

Вәкилләре: Рәхимжан Атнабаев, Габдулла Мостакаев".

Шул ук "Әл-Ислах" газетасының 49 санында (26 октябрь, 1908) язылганнар да игътибарга лаек. "Сентябрь 23ендә мәдрәсәи Хөсәения"дән 33 шәкерт Бубый мәдрәсәсенә китте. Шулкәдәр вәкыфләр, бай мөтәвәллиләр белән матди жәһәте тәәмин ителгән, бөтен Русия татарлары күз тегеп торган бер мәдрәсә, үзенә ин ижтиһадлы [тырыш] шәкертләрнен икътнагъ итә [канәгатләндерә] алмады... Шәкертләр Бубый мәдрәсәсенә киттеләр. Бу ни дигән сүз? Зур бер шәһәрненә электриклар белән яктыртылган, зур вәкыфләр белән тәәмин ителгән мәдрәсәсенән бу хасиятләрнен берсенә дә малик [ия] булмаган, бер авыл мәдрәсәсенә баралар... Гомерләрнен коткарыр өчен шул бер кечкенә авыл мәдрәсәсенә качалар! Шул бер-ике, өч гайрәтле, эшлекле, зыялы татар ияшләрә тарафыннан ижат ителеп тә, аз бер микъдар акча белән идәрә ителә торган мәктәпләр хәзер үзенә укырга тели торган ияш татарларны жәлеп итә, монда ни хикмәт сон? Бу нинди "фатиха" бәрәкәте сон? Эшлекле зыялылар эш башында булгач, кечкенә бер авылда, бер-ике әһел һиммәте сәясендә [бер-ике кеше тырышлығы нәтижәсендә] үзенә укырга теләүче ияшләрне жәлеп итәрлек мәктәп вөжүдкә [барлыкка] килеп тәрәккый итте, итә һәм (халкыбыз тәкъдир итә ала башласа) итәчәктер.

75. Әхмәдфаиз Сәләйман углы Даутов (1871 - ?) — мөгаллим, гарәп теле белгече. Мәдинә шәһәрнендә мәдрәсә тәмамлаган. Русиягә кайткач Троицки һәм Оренбург мәдрәсәләрендә, 1909 елдан башлап Бубыйда гарәп телен, әдәбиятын укуыткан.

76. Мәктәп көтепханәсе — Бубый мәдрәсәсенә шактый бай китапханәсе булган. Аны төрле китаплар, газета-журналлар белән баетуда мәдрәсә идәрәсе зур тырышлык куйган. Шулай ук төрле нәшриялар да

мәдрәсә китапханәсенә күп санлы китаплар бүлөк итә торган булганнар. Мәселән, Орск шәһәрәндөгә татар басмаханәсе хужасы Әхмәд Исхакыйга Бубый мәдрәсәсе китапханәсенә бүлөк иткән китаплары өчен "Әл-Ислах" газетасында (1908, 20 нче сан) Бубый шәкертләре исемненән рәхмәт игъланы басылган.

Мәдрәсә китапханәсенән тентү вакытында алынган китаплар арасында мондыйлары да бар: М. Гафури "Милли шигыръләр"; Нежданов "Хезмәт һәм капитал"; төрек телендә "Интернациональ партияләр"; "Француз революциясе" һ. б. һ. б.

77. Капал – Копал. Казакъстанның Талды-Курган өлкәсендөгә посёлок.

78. Бозаулык – элекке Самара губернасы (хәзерге Оренбург өлкәсендөгә) Бозаулык шәһәре.

79. Галиәсгар Чыгытай-Гафуров (1867-1942) – Бозаулык мулласы, язучы һәм журналист. 1920 – 30 нчы елларда дингә каршы рөхәмсез көрәш ачкан "Фән һәм дин" (Мәскәү) исемле журналның редакторы була.

80. "Исабәт" – хакыйкәткә ирешү, Корьәнне дөресләү мәгънәсендә. Бу китап ислам динен, Алланы, Мөхәммәд һ. б. пәйгамбәрләргә шактый нык тәнкыйтьләп чыга. Диннен, Корьәннен күктән иңүен кире кага, ислам диненен килеп чыгуын, нигеләрен Г. Чыгытай стихияле материалист буларак тикшерә. "Исабәт" тирәсендә матбугатта, динчеләр арасында зур шуау-шу күтәрелә. Диния нәзарәте Чыгытайның указын ала. Шуннан соң Чыгытай үзенен китабыннан баш тарта һәм башка ике кисәгенен бастырылмагачагын белдереп тәүбә итә. Анын тәүбә хаты "Йолдыз", "Вақыт" газеталарында, "Мәгълүмат" журналында басылып та чыга. Чыгытайның мондый аумакайлыгы үз вакытында Г. Тукай, Фатих Әмирхан һ.б. яшь әдилләр тарафыннан күп тәнкыйтьләргә дучар була.

81. Протест һәм нәфрәт белдердек – "Йолдыз" газетасында (1909, 476 сан, 2 декабрь) Гобәйдулла, Габдулла Бубыйлар, мөгаллимнәрдән Фәйзулла Мөхәммәд, Г. Фәхри, М. Галиев, Габделхак, Габлессамад, Садык, Әхмәтшәриф, Фаиз имзалары белән "Исабәт хакында исабәт" дигән мәкалә басылып чыга.

Бубый мөгаллимнәренен бу язмасын Ф. Әмирхан "Идел" газетасында (1909, 214 сан, 22 декабрь, 1910, 220 сан, 12 январь) "Затымызга монасыяб сыйфатларымыз" исемле мәкаләсендә бик ачы тәнкыйтьли. Галимжан Ибраһимов та сонрак чордагы язмаларында, жәе чыккан саен Бубыйларны бу эшләре өчен начар яктан телгә ала, тозлап-борычлап сүгә. Әмма Габдулла Бубыйның "Әгәр без бу китап хакында бер нәрсә язмасак, дәшмәсәк, ул вакыт бу китапның зарары бөтен яналарга житәчәк иде" дигән фикеренә игътибар итәргә кирәк. Бубыйлар бөтен яналар, жәдитчеләргә, алдыңгы фикерне кадимчеләр һөжүмәннән яклап калу өчен язганнар да. Бубыйларның үткен сәясәтче, дипломатик алымнар, алдан күрә белүчәнлек хасиятләренә ия булганлыклары шушы фикер белән тагын бер кат раслана.

82. Инспектор – Русиядә мәгариф системасының халык мәктәпләре белән шөгыйльләнгүче рәсми чиновник.

83. Исправник – жандарм идарәсенен өязләрдә эшләүче рәсми чиновнигы.
84. 1910 елда Петербургта... жәмгыять – 1910, 1914 елларда Петербургта Мәгариф министрлыгы, Эчке эшләр министрлыгы, Синод чиновниклары панисламизм турында фикер алышу өчен махсус кинәшмә уздыралар. Бу кинәшмәнен "Журнал Особого Совещания" исемендәге жыентыгы да басыла.
85. Малов – Малов Е.А. (1835-1918). Төрки телләр белгече, миссионер, Казан Духовный Академиясе төрки-татар бүлегенен профессоры булган.
86. Рәхимжан Атнабаев, Юныс Вәлидев – Бубый мәдрәсәсендә белем алып чыккан мөгаллимнәр. Ю. Вәлидев (1929 елда вафат) совет чорында жир эшләре буенча Татарстанның беренче наркомы.
87. Беренче дәрәжә мөкяфәт – мәдрәсәне бик яхшы билгеләргә тәмамлаган, дигән мәгънәдә. Гаяс Максудов – Максудов Гаяс Гыйсам улы (1891-1942). Төркиядә лицей тәмамлагач, 1913 елда Бельгиядәге Льеж университетына укырга керә һәм ике курсың унышлы тәмамлый. Танылган математик. 1920 нче елларда Татнаркомпрестта эшли, 1922-25 нче елларда Академия үзәгенә рәисе, "Мәгариф" журналының мөхәррире, 1937 елда НКВД тарафыннан кулга алына һәм 1942 елда лагерьда вафат була.
88. "Сыйрател-мөстәкыйм" – Төркиядә нәшер ителгән атналык фәнни, әдәби журнал.
89. Хәлим Сабит – Төркиянен XX йөз башында танылган журналистларыннан берсе, "Ислам мәжмугасы" журналы мөхәррире.
90. Солоник – ул чорларда Төркия кулы астында булган Солоники шәһәре.
91. Габдеррәхим Габденнасыров (1918 елда вафат) – Әгерже авылының имамы һәм мөдәррисе.
92. Әхмәд Тимкин – Әгерже авылы сәүдәгәре. Әгерже мәчете һәм мәдрәсәсе матди яктан аның тарафыннан тәэмин ителгән.
93. Риза казый – Ризәтдин Фәхрәтдин (1859-1936). Мәшһүр татар тарихчысы, галим, ислам белгече, публицист. 1908-1917 елларда Оренбургта татар телендә чыккан фәнни, әдәби, ижтимагый "Шура" журналының мөхәррире.
94. Дарелмөгаллимин – мөгаллимнәр хәзерли торган уку йорты.
95. Әхмәд хажы – Әхмәд Тимкин.
96. Садыйк Галикәев – Казанда Яна Бистәдә яшәгән эре татар сәүдәгәрләреннән.
97. Галия, Ситдыйка – Габдулла Бубыйның кызлары.
98. Фидаи, Зыяи – Гобәйдулла Бубыйның уллары.
- Әхмәуфаиз Сөләйман улы Даутов (1871 –), мөгаллим. Гарәп теле белгече. Мәдинә шәһәрәндә мәдрәсә тәмамлаган. Русиягә кайткач Троицк һәм Оренбург мәдрәсәләрендә, 1909 елдан башлап Бубыйда гарәп телен, әдәбиятын укыткан.
99. Коддус Габдрахманов – Бубый мәдрәсәсен тәмамлаган мөгаллим. Бер ел чамасы (1906 елда) Каһирә һәм Константинополь шәһәрләрендә гарәп теле буенча белемен камилләштергән.

100. Безгә каршы шәһадәт бирделәр — 1911 елның 2 март көнендә допрос вакытында Фаиз Даутов "мәдрәсәдә хөкүмәткә каршы пропаганданың төп сәбәпләре — бертуган Бубыйлар" дигән мәгълүмат бирә. Соныннан үзенен шәһадәтләрнен үзгәртә, объективрак бирергә тырыша. Эмма жандарм чиновниклары беренче шәһадәтенә генә игътибар итәләр.

Коддус Габдрахмановнын Бубыйларга каршы биргән шәһадәтләре архивта табылмады, бәлки анын шәһадәтләрнен Сөнгатулла Гарифуллин шәһадәтләре белән бутаганнардыр.

С. Гарифуллин Казанда Татарская учительская школаны тәмамлаган, Әгерҗедәгә рус-татар мәктәбенен укытучысы булган. Анын жандарм идарәсенә биргән шәһадәтләре Бубый мәдрәсәсенә һәм Бубыйлар эшенә каршы юнәлтелгән.

101. Вятка — хәзергә Киров шәһәре.

102. Хафиз Сәйманов — Әхмәдхафиз Сәйманов. Чыгышы белән Уфа губернасынын Тәкермән авылыннан, типтәр сословиясеннән.

103. 102 статья — дәүләткә, хөкүмәткә каршы алып барылган эш һәм пропаганда турындагы статья.

104. Панисламизм — Көнбатыш илләре тарафыннан Көнчыгышны колонизацияләүгә каршы XIX гасырда башланган көрөшү өчен мөселман халыкларын рухи бердәмлеккә өндәгән идея-сәясәти тәгълимат. Бу өйрәтмәннен нигез салучысы булып Жәмәлетдин Әл-Әфгани (1839-1897) санала. Панисламизм — милли азатлык идеологиясенен бер формасы. Патша Россиясендәгә рәсми оешмалар, бигрәк тә жандарм идарәсе, бу тәгълиматны бөтендөнъя мөселманнарнын сәясәти яктан берләштереп, бер дәүләт оештырырга омтылыш, рус дәүләтенә каршы булган бер хәрәкәт, дип ялган рәвештә аңлаткан. Панисламизмга каршы көрөш исеме астында жандармерия Русиядәгә алдынгы мөселман фикер ияләрен, шул исәптән татар зыялыларын да, эзәрлекләгән.

105. 103 нче пункт — император (патша) галижәнапләренә тел тидерү, аны кимсетү хакындагы статья.

106. 132 нче пункт — китап яки вакытлы матбугат органнарнын властыларга каршы һәм хөкүмәткә каршы фикер уздыру өчен файдалану турындагы статья.

107. Егоров — адвокат.

108. Бать — Бать А.Г., Казанның присяжный поверенные.

109. Ибраһим Әхтәмев (1880-1931) — юрист, адвокат, 1903 елга хәтле "искра"чы, соныннан меньшевик-социалист.

110. Маклаков — Маклаков В.А. (1869-1957), адвокат, кадетлар фиркасенен лидеры. 2, 4 нче Дәүләт Думалары әгъзасы. 1917 елда Франциядә Русия илчесе. Соныннан эмиграциягә китә. Русиянен ижтимагый фикер тарихына багышланган фәнни хезмәтләр язган галим.

111. Аппаков — Шәһимәрдан Аппаков. Иж-Бубый авылы крестьяны, отставкадагы солдат, кечкенә кибет хужасы. Бубыйларга каршы шәһадәт биргән кешеләрдән.

112. Ардашев — Ардашев Александр, рус, итекләр тегүче. 4 ашненнән Иж-Бубыйда торуы сәбәпле татар телен бик яхшы белгән. Бу елларда Бубыйда тагын ике рус гайләсе яшәгән. Ардашев, шаһит буларак, Бу-

быйлар патшага каршы шәкертләр арасында пропаганда алып баралар дип шәһадәт биргән.

113. Аппаков углы — Мөхәммәд Аппаков, Бубый мәдрәсәсе шәкерте, Шаһимәрдан Аппаковның улы.

114. Ишмөхәммәд мулла — сүз Ишми ишан турында бара.

115. "Марсельеза" — француз революцион җыры, Франциянен дәүләт гимны. "Марсельеза"ның сүзләре һәм музыкасы XVIII гасыр ахырында, француз буржуаз революциясе елларында, 1792 елның 26 апрельгә каршы төнөндә хәрби инженер К.Ж. Руже де Лиль тарафыннан ижат ителгән.

116. Катанов — Катанов Николай Федорович (1862-1922), атаклы тюрколог-галим, чыгышы буенча хакас, профессор. Казан университетында, Казанның Духовная Академиясендә укыткан, Жандарм идарәсенен үтенече буенча Жузе белән бергә, тентү вакытында конфискацияләнгән китап, кулъязмалар, журналларны тәржемә иткәннәр.

117. Жузе — Жозе Пантелеймон, (1871), атаклы шәрыкны өйрәнүче галим. Чыгышы буенча — Сүрия гарәбе. Казанда Духовное Академиядә гарәп һәм француз телләрен укыткан.

118. Казанның Мөхәммәдҗан Хафиз — Мөхәммәдҗан Әхмәрәв, Казан сәүдәгәре. Иске фикерле кеше буларак танылган. Аның сатирик образы татар әдәбияты классиклары ижатында да еш очрый.

119. Арыслан Моратов — Арыслангәрәй Моратов (1865-?), укытучы. Шаһит буларак, допрос вакытында Бубыйларга каршы шәһадәт бирүчеләрдән.

120. Нәҗип Думави — Туктамышев Нәҗип (1883-1938), танылган татар шагыйре, мөгаллим. Бубый мәдрәсәсе ябылгач, беренче бөтендөнья сугышында катнаша, балалар укыта.

121. Меньшиков Н. — Вятка губернасының Сарапул өязендәге халык уку йортлары инспекторы.

122. "Мең бер хәдис" — бу исемдәге китап Казанда беренче тапкыр 1906 елда, Кәримевләр матбагасында, Шәриф бәй шәрхе-анлатмасы белән басылган. 1907 елда Петербуртта Габдеррәшит Ибраһимовның царизм сәясәтенә каршы үз фикерләрен үткәргә тырышкан шәрх-анлатмасы белән яңадан басылып чыга һәм 1911 елда цензура тарафыннан дәүләткә каршы юнәлтелгән дип табыла, конфискацияләнә. Шуна күрә бу китапның мәдрәсә китапханәсендә табылуы, жандарм ротмистрына, Бубыйларны гаепләү өчен өстәмә сәбәп булган.

123. Мәктәпләр ябылды... — бу хакта "Йолдыз" газетасында "Бубый мәктәпләренен ябылуы" дип исемләнгән мондый хәбәр басылган: "Бубыйдан идарәбезгә язылуына күрә: 18 нче гыйнварда Вяткада булган мөшавәрә (кинәшмә) мәҗлесе, Бубыйдагы ирләр һәм кызлар мәктәпләрен ябарга карар биргән. Директор Вяткадан бу карарны телеграм илә инспекторга белдергән. Инспектор моны Бубыйга хәбәр биреп, 21 нче гыйнварда ирләр һәм кызлар мәктәпләре ябылган. Сәбәбе хәзергә мәгълүм түгел икән. Мәктәпләренен ябылуы укудагы балалар өчен бик унайсыз булган вә халыкка бик начар тәэсир иткән". ("Йолдыз". 1912. № 796. 21 февраль).

124. Мөхлисә Троицкига китте... - 1912 елда кызлар мәктәбе ябылгач, көз көне Мөхлисә Бубый Тройцкига китә. Анда Габдулла Әхмәре в тарафыннан 1910 елда ачылган мәктәпкә мөгаллимә булып урнаша.

125. Габдулла Әхмәре в - атаклы фабрикант Яушевларның приказчыгы, алдынгы карашлы татар зыялысы. Үзбәкстанның халык рәссамы Чынгыз Әхмәре внен атасы.

126. Яркәнд - Кытай халык республикасындагы Яркәнд (Шачә) шәһәре.

127. Гаспринский - Исмагыйль Гаспринский (Гаспралы) (1851-1914), бөтен төрки, мөселман дөньясында атаклы мәгърифәтче, Русиядә жәдидчелек хәрәкәтен башлап жиберүчеләрнең берсе, Бакчасарай шәһәрәндә чыккан "Тәржеман" (1883-1918) газетасының нашире һәм мөхәррире. Чыгышы белән кырым татары. Мөселман мәктәпләрәндә аваз ысулы белән укытуны беренче булып оештырган.

128. Газеталарның... кара нумерлары - И. Гаспринскийның вафатын хәбәр иткән татар газета-журналлары. Гаспринский 1914 елның 12 сентябрәндә вафат була. Аның вафаты мөнәсәбәте белән "Тәржеман" газетасында йөзләгән төгъзиянамә (хәсрәт уртаклашу телеграммалары, хатлары) басылды. Алар арасында "Голжа мөселманнары" имзасы белән газетаның 18 октябрь (№ 214) санында мондый телеграмма басылган (теле жинелләштерелде): "Исмагыйль бәкнең вафаты без, Голжа мөселманнарының күнелләрен бик нык тетрәндерде. Мәрхүмгә Аллаһының рәхмәтен, якыннарына зур сабырлык телибез".

129. "Хужаи сыйбьян" - аваз ысулы белән укыту буенча И. Гаспринский язган дәреслек. Беренче басмасы 1890 елда нәшер ителгән.

130. Мисыр... Гиндстанга чаптың - 1907, 1908 елларда И. Гаспринский Мисырга барып кайта. Анда жәмәгәтчелек алдында чыгышлар ясыды. 1906 елда Мисырда гарәп телендә, Русия мөселманнарының хәлен яктырта торган "Ән-Нәһзәту" (Янарыш) газетасын оештыра. 1911 елда исә Гиндстанга барып андагы мөселманнар арасында ысуле жәдидне пропагандалый, бу ысул белән дәресләр бирә.

131. Төркичә газета - сүз "Тәржеман" хакында бара.

132. Хөррият - ирек. Монда 1917 елның февраль революциясе күздә тотыла.

133. Гариф Габид, Ситдыйк Юски, Йосыф Хужасәед, Йосыф Лаеш, Гани шәкерт, Фатыйма Янсыб Мәсгуд әфәнде, Шакир Юашев - Бубыйлар гаиләсе белән Голжада яшәү дәверәндә якыннан аралашкан, хезмәттәшлек иткән мөгаллимнәр, татар зыялылары.

134. Кәбир Бәкер (1880-1941) - журналист, язучы, драматург, театр тәнкыйтьчесе, Габдулла Тукайның дусларынан. Октябрь революциясеннән соң Ташкентта чыккан "Олуг Төркестан" газетасының мөхәррире.

135. Садрый Максуди - Садретдин Низаметдин улы Максудов (1878-1957), татар ижтимагый хәрәкәтенә лидерларынан берсе, Парижда университет тәмамлаган. Дәүләт Думасы әгъзасы. Эмиграциядә, Төркиянең Истанбул университетында профессор булган.

136. Баттал - Габделбарый Габдулла улы Сәетбатталов (1873-1959), тарихчы, әдәбият белгече, публицист. Октябрь революциясеннән соң

эмиграциягә китә. Анда да фән белән шөгьльләнә, төрки-татарлар тарихына кагылышлы хезмәтләр авторы.

137. Сөнгатулла Бикбулат – Сөнгатулла Нигъмәтулла улы Бикбулатов (1886-1954), Оренбургтагы "Хөсәения" мәдрәсәсендә мөгаллим булган, ислам тарихы белгече, фәнни хезмәтләр авторы. Революциядән соң Казан университетында гарәп теле укыткан.

138. Бу унайдан газеталарда түбәндәгә хәбәрләр чыккан:

"4 нче апрельдә русча-татарча мәктәп бинасында булган Ташкент татарларының гомуми жыелышында... "Иттифак" жәмгыяте ачылды... Жыелган халык имамлыкка Габдулла Бубый жәнәбләрән чакырырга тиеш табып, шунда ук срочный телеграм жибәрде. Габдулла Бубый жәнәбләрә жавабында үзенен май аенда Ташкәндә булачагын белдергән".

("Олуг Төркестан". – 1917. – 25 апрель (№ 1).

"14 май көн "Иттифак" жәмгыятеңә гомуми жыелышы булды... Жыен Габдулла Бубый белән сөйләшәп, аны ничек тә булса, Ташкәндә алып калырга идарә әгъзаләрәнә тапшырды".

("Олуг Төркестан". – 1917. – 20 май (№ 6).

139. Борһан Шәрәф – Борһан Шәрәфетдин улы Шәрәф (1883-1942), журналист, әдәбият тәнкыйтьчәсе. Татар телендә чыккан "Казан мөхбире", "Вақыт", "Аң", "Шура", "исемле газета-журналларның редакцияләрендә эшләгән. Революциядән соң "Оренбург хәбәрләре" газетасының редакторы. Утызынчы елларда Ташкентта, Карагандада, Алматада нәшрият органнарында эшли.

140. Харис Фәйзи – Харис Зариф улы Фәйзуллин (Харис Фәйзи-Чистапули, 1870-1933). 1907-1908 нче елларда "Әхбар" исемле газета оештыра. "Хөсәения" мәдрәсәсендә төрле фәннәр уқыта, куп санлы дәрәсләкләр авторы. Октябрь революциясеннән соң "Кызыл Татарстан" газетасында эшләгән. Күренекле татар композиторы Жәүдәт Фәйзинен атасы.

141. Габделхәмид Мөслими – Габделхәмид Гатаулла улы Мөслими, шул чор татар вақытлы матбугатында укыту-тәрбия мәсьәләләренә караган күп санлы мәкаләләре белән катнашкан мөгаллим. Соныннан Эстәрлетамак, Уфа шәһәрләрендә укытучы булып эшләгән.

142. Галимжан хәзрәт – Галимжан Мөхәммәдхан улы Галиев-Баруди (Галимжан Баруди, 1859-1921), күренекле дин галиме, имам-хатыйб, Казандагы "Мөхәммәдия" мәдрәсәсенен оештыручысы һәм житәччәсе. Казанда чыккан "Әд-дин вәл-әдәп" (1906-1908, 1913-1917) журналының нашире һәм мөхәррире. 1917 елда Диния Нәзарәте тарихында беренче тапкыр тавыш бирү юлы белән сайланган мөфти. Коръән, хәдис, гомуми ислам мәсьәләләре буенча китаплар һәм мәкаләләр авторы.

143. Зариф Хөсәен улы Әмирхан (1852-1921) – Казан мулласы, милли, мәдәни, дини хәрәкәттә прогрессив роль уйнаган шәхес. Күренекле татар язучысы Фатыйх Әмирханның атасы.

144. Салихжан Мөхәммәдхан улы Галиев – Казан мулласы, жәдидче, Галимжан Барудинның бертуган энесе.

145. Мөфтилеккә сайлау мәжлесе — мөфти Бөтенроссия мәселманның Беренче Корылтаенда, 1917 елның 1-11 маенда Мәскәүдә сайлана.

146. Муса Бигиев — Муса Ярулла улы Бигиев (1875-1949), ислам философы, гарәп әдәбияты белгече. Революциядән соң Петербург ахуны. Соңыннан эмиграциягә китә, күп фәнни, фәлсәфи хезмәтләр авторы. Язучы Заһир Бигиевнән туганы.

147. Зыя Кәмәли — Пәрвәзетдин Жәмәлетдин улы Кәмәлетдинев (1878-1942), ислам философы. Каһирәдә "Әл-Әһһар" университетын тәмамлагач, Уфага кайтып, 1906 елда "Галия" мәдрәсәсен оештыра. Мәдрәсә 1906 елдан 1916 елга кадәр эшли. Атаклы мәгърифәтче-педагог, фәлсәфи хезмәтләре белән танылган галим.

148. Ягъкуб Хәлил — Ягъкуб Ибраһим улы Хәлили (1877-1945), тумышы белән Бубый авылыннан. 1910-1917 елларда Казанда чыккан "Сөембикә" исемле хатын-кызлар журналының мөхәррире. Дәрәслекләр авторы. Революциядән соң төрле оешмаларда, нәшриятта эшли, Буада китап кибете мөдире булып тора, Казанда китапханәче вазыйфасын башкара. 1937 елда кулга алына.

149. Нияз әфәнде — Нияз Максудов, Америкада укып кайтып, Троицкидагы Яушевлар мәктәбендә мөгаллим булып эшләгән. Революциядән соң эмиграциягә киткән.

Габдулла Бубыйның "Бубый мәдрәсәсенә кыска тарихы" хезмәтендә телгә алынган дәрәслекләр һәм дәрәс атамалары

(Куштырнаклар эчендә күрсәтелгән китаплар башлыча кадим (иске тип) мәдрәсәләрдә дәрәслек буларак кулланылганнар)

Әгъмәле әрбәга — арифметикада дүрт гәмәл (алу, кушу, бүлү, тапкырлау).

Әлифба.

"Әнмүзәж" — гарәп теле синтаксисы буенча дәрәслек.

"Әсрәре тәсауыф" — фәлсәфә буенча.

Әхлак (гәмәли-практик, назари-теоретик).

"Ахунд Йосыф" — ислам тәгълиматына багышланган әсәр.

Бәлягатъ — дәрәс сөйләү кагыйдәләре, орфоэпия.

Бәлягате төркия — төрки (татар) теленә сөйләм кагыйдәләре.

Вөжүде бәшәр — кешелекнән, тереклекнән килеп чыгуы.

"Гавамил" — гарәп теле синтаксисы буенча дәрәслек.

"Гайнел-гыйлем" — дини-әхлакый китап.

"Гакаид" — Аллага ышану, инануның нигезләрен бәян иткән китап.

Гарәп нәхүе — гарәп теле синтаксисы.

Гарәп сарыфы — гарәп теле морфологиясе.

Гарәп теле.

Гарәп әдәбияты.

Гасры сәгадәт – пәйгамбәрләр заманы тарихы.
Голуме гарәбия – гарәп теле буенча гыйлемнәр.
Гыйльме сәрвәт – экономика.
Гыйльме халь – ислам гыйбадәтләрен, нигезләрен эзлекле рәвештә
аңлата торган дәрәслек.
Гыйльме әшья – физика.
Жәбер – алгебра.
Жәграфия.
Жәграфия гыймрани – география.
"Жамигыр-рөмуз" – "Мәхтәсарел-викая" исемле гарәпчә дини-
әхлакый һәм хокук мәсьәләләрен эченә алган китапка шәрех, ягъни
аңлатмалар рәвешендә язылган әсәр.
"Зөбдәтел-әсрар" – фикһ буенча дәрәслек.
Игътиқад – иман, инану.
Идарәи бәйтия – хужалык, итү.
Илаһи вә милли шигырьләр.
Имля – орфография, дәрәс язучы кагыйдәләре.
Имляи төрки – татар теле орфографиясе.
Инша.
Иншаи төрки – татарча инша.
"Исагужи", "Ногман", "Исагужи Ногман" – мантыйк буенча
дәрәслек.
"Ихъяи голум"
Кавагыйд – синтаксис кагыйдәләре.
Кавагыиде төркия – татар теленең язучы кагыйдәләре.
Кавагыиде фарсия – фарсы теленең язучы кагыйдәләре.
"Казый Бәйзави" – тәфсир китабы.
Карыйдан мәкам – көйләп уку.
Кафия – рифма, шигырь төзелеше.
Кимия – химия.
Коръән.
Коръән мәкам белән – Коръәнне көйләп уку.
Кул эшләре.
Кыйраәт – уку, укучы кагыйдәләре.
"Кәлям" – ислам тәгълиматы.
Кәсер – арифметикадагы вакланмалар.
Мантыйк – логика.
"Мирсәед" – мантыйк китабы
"Мишкятел-мәсабиһ" – хәдисләр китабы.
"Мулла Касыйм" –
"Мулла Жами" – гарәп теле синтаксисы буенча.
"Мулла Жәлал" – ислам тәгълиматы буенча.
"Мәүла Жәләлетдин"
Мәгълүмәте шифаһия – телдән сөйләү.
Мәкам – көй, көйләп уку.
Мәдафәга
Мәсәлләсәт – тригонометрия.
Мәфәссаль кавагыиде гарәбия – гарәп теле грамматикасының
тулы кагыйдәләре.

- "Мөхтәсар" — кыскача дини кагыйдәләр китабы.
- "Мөхтәсарел-викая" — гарәпчә дини-әхлакый шәригать кануннары, хокук мәсьәләләренә багышланган китап.
- "Мөхтәсар һәндәсә — кыскача геометрия.
- Нәбатат — ботаника.
- Нәхү — синтаксис.
- Нәхү гарәби — гарәп теле синтаксисы.
- Нәхүдән қавагыйд — синтаксис кагыйдәләре.
- Педагогика.
- Русча — рус теле.
- Рәсем.
- Сарыф — морфология.
- Сарыфы гарәби — гарәп теле морфологиясе.
- "Сахиел-Бохари" — хәдисләр китабы.
- "Сиражия" — фараиз буенча.
- Сияреннәби — Мөхәммәд пәйгамбәрнең холык, гадәтләре, тормышы турындагы әсәр.
- Сүрәләр ятлау.
- "Сәләм казый" — логика буенча дәреслек.
- "Тарикаи Мөхәммәдия" — әхлак буенча дәреслек итеп кулланылган.
- Тарих.
- Тарихе гомуми — гомуми тарих.
- Тарихе ислам — ислам тарихы.
- Тарихе әнбия — пәйгамбәрләр тарихы.
- Татбыйкать.
- Телдән мөгълүмат.
- "Тәлхыйс" — гарәп грамматикасы.
- "Тәләвих" — фикһ буенча.
- Тәрбияи әүләд — балалар тәрбиясе.
- Тәфсир — Коръәнгә язылган аңлатма.
- "Тәүзих" — ислам дине методологиясе.
- Тәжвид — Коръәнне дәрес уку буенча орфоэпик кагыйдәләр.
- Төрөк теле.
- Төрөк әдәбияты.
- Төркичә уку — татарча уку.
- Төрки әдәбияты — татар әдәбияты.
- Төрки имлясы — татар орфографиясе.
- Фәраиз — мирас һәм варислар хакындагы шәригать кагыйдәләре.
- Фикһ — ислам дине кануннары, хокуклары фәне.
- Французча.
- Фәлсәфә.
- Хикмәт — философия.
- Хикмәте табигья — физика, табигать белеме.
- Хисап (назари-теоретик) — арифметика.
- Хифзы — ятлау, күнелдән белү.
- Хифзы сыйххәт — гигиена, сәламәтлек саклау.
- Хәдис.
- Хәйванат — зоология.
- "Хәлли мөшкилят".

"Хәялий".

Холясател-хисап — кыскача арифметика.

Хөснә хатт — матур язу.

Шифаһия — телдән.

"Шәмсия", "Шәмсияи Мирсәед" — Коръәнне дәрәс укырга өйрәтә торган дәрәслек.

"Шәрхә Габдулла" — гарәп теле морфологиясе буенча.

"Шәрхә мулла Жами" — гарәп теле синтаксисы буенча.

Ысул, ысуле фикъһ — ислам юриспруденциясе, шәригать кануннары.

Ысуле тәгълим вә тәрбия — педагогика.



Мөхлисә Бубый мәкалэләре

Бубыйда кызлар өчен тәрбияханә

Читтән килгән кызлары тәрбия өчен Бубыйда тәрбияле бер кадын идарәсе тәхтендә бер тәрбияханә ачылды. Кыз башына унбиш сум вирелгәннән соң хосусый карават, таза ятак хәзер улачак. Өстләре—башларының тазалыгына вә әдәп — әхлакларының мөселманча төзек улуына тәмам дикъкаты ителәчәк. Кызларга махсус салынмыш интизамлы мәдрәсәйә якын.

Мәдрәсәдә голуме диния вә адабе исламиядән башка хисап вә тарих вә жәғрафия кеби фәннәрдән дә тәғлим вар. Эстәян улса, төрле кул эшләре дә өйрәтелер.

Варачак адәм Кама кырындагы Сарапула пароход илә ва-рып, аннан Бубыйга илле чакрым мөсафәне ат илә рәхим ит-сеннәр. Сентябрь ахырына кадәр мәдрәсәйә кабул улыныр.

Унбиш сумга икътитары улмайан адәмнәре шәһри йиде рубләйә кадәр махсус кызлар жыеп, ашау илә өст-башларына карый торган кадыннар бар.

[Мөхлисә Бубый].

«Өлфәт» газетасы. - 1906. - 6 сентябрь (№ 38).

килән — килгән
кадын — хатын
тәхтендә — астында
таза — чиста, пакъ
интизам — тәртип, яхшы
голуме диния — дини гыйлемнәр
адабе исламия — мөселман
әдәбе-әхлагы

тәғлим — укуту
эстәян — теләүче
мөсафә — ара
сума — сумга
икътитары улмайан — көче
житмәгән
шәһри — айлык

Идарэгэ мөктүб

Мөхтөрәм мөхәррир әфәнде!

Без бу игъланымызы газетанызның бер йиренә сыйдырмакыңызы рижа идәмен.

Бубый каръясендә кызлар мәдрәсәсендә имтихане гомуми апрель 25 дә булачак. Голум вә мәгариф һәвәсе улан ханым әфәнделәр тәшриф идәрләрсә, мәмнүн улырмыз.

Пароход пристане Сарапулда. Бубый каръясе Сарапулдан 50 чакрым мосафәдәдер.

Бубый дарелмөгаллиматендә мөдирә

Мөхлисә Бубый.

«Әхбар» газетасы. - 1908. - 28 март (№ 45).

мөктүб — хат

рижа идәм — үтенәм

имтихане гомуми — гомуми имтихан

голум — гыйлемнәр

тәшриф идәрләрсә — рәхим итсәләр

мәмнүн улырмыз — шат булырбыз

мосафә — ераклык

Ислам дөнъясында хатыннар*

Бу кадәр күп еллардан бирле ислам диненең сәламәт сакланып торуында вә һич үзгәрми вә имгәнми безләргә килеп житүендә ирләрнең зур хезмәтләре булды. Монда шөбһә юк. Мондый ирләр берлә бу көнгә ислам дөнъясының ифтихар кылуы, әлбәттә, урынлы. Ләкин ислам диненең дәвам итүе вә дөнъяга жәелүе хакында ирләр берлә бер сафта торып хезмәт итүче хатыннар да булды. Болар берлә дә ифтихар кылу урынсыз түгел.

Рисаләт вазыйфасын йөкләве сәбәпле, кавем-кабиләсе хәтта бәгъзе бер мәхрәм карендәшләре тарафыннан кимсетелгән вә арадан чыгарылган рәсулуллаһ хәзрәтләре гакуллы вә гафиф, сабырлы вә латыйф булган хатыны хәзрәти Хәдичәнәң әсәрле вә мәгънәле тәслияләре берлә юанадыр вә үзенәң вазыйфасын үтәү тугрысында моның ярдәме вә моның булышлыгы берлә файдаланадыр иде.

* Мәкалә берәз кыскартып бирелә (төз).

[...] Хезмәтләрнен зурлыгы вә азлыгы, файдалы булуы их-тыяжга карап йөри. Дөньяда шундый урыннар вә шундый ва-кытлар була — башка бер урында вә башка бер заманда санга алынмый торган бер хезмәт бик кирәкле вә бик файдалы бу-лып чыгадыр.

Безнең шушы өлкәбездә вә шушы көннәребездә хатыннарغا йөкләнә торган авыр түгел, әмма үзләре бик кирәкле вә фай-далы хезмәтләр бар. Шул хезмәтләрне итү алар өстенә төшкән бер бурыч. Әмма бурычны түләү чиксез рәвештә садакалар өләшүгә күрә дә файдалы вә саваплы булуында шөбһә юк.

Ул бурычлардан берсе — үзебезнең дини гадәтләребезне вә рәсемнәребезне саклаудыр.

Үзебезнең дини бәйрәм көннәребезне, жомга, динебездәге ел башы һәм дә мәүлед көннәрен гаилә башлыгы булган ха-тыннар вакытларыннан элек белеп торырга, көч житкән кадәр шул вакытларда өй эчендә булганнарның күнелләрен ачарлык итеп иркенлек бирергә кирәк буладыр. Моның өчен зур мәсрафлар хажәт түгел. [...]

Ул бурычлардан икенчесе — тел саклау. Бу көн безнең юлга салынган вә дөньявий йомышларын гына түгел, хәтта дин вә гыйлем тугрысындагы йомышларыбызны үтәрлек үз арабызда куллана торган телебез бар.

Гәрчә арада читләрдән кәргән сүзләр күп булса да, ул сүзләр инде үз малыбыз булып киткән, төркичә булып саналу тиешле күрелгән.

Димәк, бик яхшы вә житеш телебез бар. Сөйләшәсе килгән кеше аптырап торырлык түгел. Эш шулай була торып, авыллар-да кирәгеннән артык, хәтта бөтенләй кирәкми вә килешми торган урыннарда рус сүзе истигъмал ителенә башлаганлыгы күреләдер.

Бер кеше: "Дим буенда "... авылында булдым. Рус мәктәпләрендә укып чыккан ике яшь егет озын вакыт сөйләшеп утырдылар. Сүзләре бөтенләй нур кичә дисәм, урын-лы. Шул урында ике авыл агаеның сөйләшеп утырганда ватып-жимереп катнаштырган русча сүзләре өчтән бере булды дисәм, арттырып сөйләү булмас", - диде.

Халкыбыз русча белсен, кулыннан килсә, башка телләр берлә дә ашна булсын, белү бик кирәк, әмма үз сүзебез арасы-на урынлы-урынсыз, кирәкле-кирәксез чит телләрне катнашты-ру инде бер дә килешми.

Мондый эш үз телебез юлга салынмастан борын ярылдыр иде, хәтта инде үз ана теле мәктәпләрдә генә түгел, хөкем йортларында вә хөкүмәт даирәләрендә рәсми вә кануний тел булып йөртелә башлады.

Инде бик тәртипле телебез бар. Моннан соң бу эш ярамый. Үзенә өндә бик күп русча сүз катнаштырып сөйләп тә, руска йомышы төшкәч, тылмач аркылы сөйләү һөнәр булмаса кирәк.

Бу көнгә безнең бу өлкәдәге, бигрәк тә, башкорт хатыннарының беренче вазыйфалары — үзләренә ана телләрен саклау, оныгтырмау, өй эчендә тел хужасы булып торудыр. Бу хезмәт аның өчен авыр түгел.

Дөньяда булган һәр төрле кавемнәрнең телләрен саклаучылар шул кавемнәрнең аналары вә телләре булган хәлдә, безнең халкыбызның телләрен саклаучылар да үзләренә аналары вә хатыннары булырга тиешле. Безнең халкыбызның аналары, хатыннары зирәклек вә һиммәт тугрысында башкалардан ким түгел.

Мөхлисә Бубый.

«Ислам мәжәлләсе». — 1924. — № 1. — Б. 28-30.

ифтихар — мактану, гурурлану
мәхрәм карендәшләр — якын кардәшләр
гафиф — саф, пакь
ләтыйф — гүзәл, мөлаем
тәслия — кайгылы кешене юату
мәсраф — чыгым
истигъмаль — кулланылу
ашна — таныш, хәбәрдар

Хатын-кызларга гайд

Хөрмәтле женестәшләрем хатын-кызларга каратып берничә сүз.

Аллаһы тәгаләнең жир йөзәндә яраткан һәм жир йөзәнә хужа булган кешеләренә яртысы хатын-кызлардыр. Шул сәбәпле мин гажизә женестәшләремә карап, әхлакый вазыйфалардан берничә генә сүз сөйләп узуну үземә бурыч санаймын.

Кешеләрнең чын мәгънәсә илә кеше булулары күркәм холык сәбәбеннән булуы һәркемгә мәгълүм. Күркәм холыклы булу кешенең үзенә йөкләнгән бер мөкатдәс бурычтыр. Ягъни бер кеше әхлагын төзәтергә, күркәм холыклы булырга гайрәт итсә, шөһәсез, тәрбиялә вә әхлакы була аладыр.

Күркәм холыкларның бүлемнәре күп. Ләкин мин монда гаилә төзү өчен хатын-кызларыбызга иң хажәт булганнарыннан берничәсен генә әйтеп узамын.

[...] Бу көндө бөтен жир йөзөндөгө миллэтлөрнө тәфтиш итеп карасак, һәрбере гаилә төзиләр вә гаиләви тормыш илә яшиләр, хайваннарча яшәгән миллэт бер дә юк.

Гаилә төзү нәсел саклауга һәм адәмнәрнең бәхет вә сәғадәтле булуына иң куәтле сәбәп булганлыктан, безнең ислам динезбәз дә гаилә төзүгә зур кыйммәт бирәдер. Коръәни кәримдә һәм хәдисе шәрифләрдә ир, хатын, бала вә ата-аналар вә кабиләләр хақында ачык бәян кылынган. [...]

Гаиләләрнең төзек вә тәртипле булуы бөтен өммәтнең ни-замлы вә төзек булуына сәбәптер. Бер милләтнең урын тотуы һәм бәхет вә сәғадәтле булуы өчен ул милләтнең балалары вә гаиләләре тәрбияле булулары ляземдер.

Гаиләләрнең тәрбия вә әхлаксыз булулары милләтнең тамыры бозык вә черек булуга беренче сәбәптер, чөнки миллэт шул гаиләләрдән төзелгән вә оешкандыр.

Гаилә дигән кечкенә оешма ир илә хатынның кушулуыннан (издиважыннан) башлана. Ир илә хатын хилкәтә (яратылыш) вә табигатьтә дә бер-беренә кушылырга мәжбүрдер. [...]

Кирәк ир, кирәк хатын булсын, өйләнмәй ялгыз торулары табигәткә муафыйк тормыш түгелдер. [...] Гаилә тәшкил итү (өйләнү) кешенең яшәү тарихында бик зур алмашыну булганга, бик яхшы тикшереп вә уйлап эш йөртергә кирәк. Өйләнү кешенең гомерлек иптәшлеккә берәүне алуы, яхуд берәүнең баруы дигән сүз. Безнең ислам дине бу хакта ошбу биш төрле шартны ригая итәргә кушкан:

1) Ир илә хатын бер-беренә әхлак вә тәрбиядә муафыйк вә көфу булсын.

2) Алачак иптәшен дә тәрбия итәрлек байлыгы вә икътисадый житешлеге булсын.

3) Боларның бере тәрбия жәһәтендә түбәнрәк булып чыкса, югарырак булганы түбәнрәк булганына күркәм юлдашлык итеп өйрәтергә тырышсын.

4) Ир илә хатын яшь ягыннан бер-беренә якын булсын.

5) Кушылачак ир илә хатын һәр икесе тышкы (төс) матурлыгыннан бигрәк, мәгънәви, рухани яктан булган (әдәп, тәрбия, хөснә әхлакый яктан булган) матурлыктарны алда тотарга кирәк. Төс никадәр матур булса да, әхлаксыз вә тәрбиясез иптәштә бер файда да юк. [...] Ир илә хатынның бер-беренә каршы әхлакый бурычларының иң кирәклесә дүрттер.

1) Садакатъ (бер-берсенә ышанычлы булу). Иргә йортның тышында хезмәт кылып, гаиләсен туйдырырга тугры килгәнә кеби, хатынга да йорт эчендә хезмәт кылып, гаиләдәгә әгъзаларын тәрбияләргә тугры киләдер. Димәк, ир илә хатын бере йортның эчендә вә бере тышында хезмәт кыла. Бу вакыт-

ларда боларга бере-береннән ничә көннәр вә атналар аерылып торырга тугры килә. Менә ошбу вакытларда ир вә хатын һәр икесе берсе берсенә аз гына да хыянәт кылмавы, ир хатынын вә хатын ирен күнеленнән чыгармавы тиеш вә ляземдер. Әгәр ир илә хатын икесе бер әгъза булып, бере икенчесен кайгыртса, вә күнелләре дә бер булса, менә шул гаилә бәхет вә сәгадәтледер. Чөнки болай булганда, бере икенчесеннән аслан шөбһәләnmәй, камилән бере-беренә ышана вә һәр икесенең дә жаннары рәхәт булып, мәхәббәт илә гомер кичерүгә сәбәп була. Әгәр дә боларның арасында аз гына хыянәт булса, ир илә хатынның арасы бозылу вә салкынлануга сәбәп булып, бөтен гаиләнең бәхете вә сәгадәте жимерелә, чөнки никахның төп мәгънәсе дә бер-беренә садакатыкә гаһед алышудан гыйбарәттер.

2) Әминият. Ир илә хатын бере береннән камил әмин булырга кирәк, әгәр ир хатыннан, хатын ирдән әмин булмаса, арада бер төрле дә өлфәт вә мәхәббәт дигән нәрсә урнаша алмай, билгакес, ике арада төрле фетнәләр чыгуга вә гаилә бозылуга зур сәбәп була.

3) Хәтер саклашу. Ир илә хатын һәрвакыт бер-берен ригая кылырга вә хәтерләрен калдырырлык бер кәлимә сүз вә бер эш кылмаска тиеш. Әгәр, Аллаһы сакласын, бере берен ригая кылмасалар вә хәтерләрен калдырырлык сүздә вә фигыльдә булсалар, ул вакыт гаилә тормышының тәме вә ләззәте китеп, ул гаиләнең рәхәте китәчәгендә шөбһә юктыр.

4) Могавәнәт. Никах дигән гакедның иң кадерле жимеше дә ир илә хатынның кай урында вә кай вакытта гына булса да, бер-беренә жинеллек кылулары вә ярдәмләшүләредер. Әгәр ир хатын эшенә, хатын ир эшенә бер дә ярдәмләшмәй, бу минен эш түгел, дип торса, боларның арасында өлфәт вә мәхәббәт дигән нәрсәнең бөртеге дә булмас. Киресенчә, араларында гадават вә салкынлык заһир булыр.

Хатын илә ирнең берсенең икенчесе өстендә аерым бурычлары да бар. Ирнең хатынга эшләргә тиешле булган бурычлары. Табигать ягыннан ир хатыннан куәтле булып яратылган. Шунуң өчен ирнең өстенә күп кенә авыр эшләр йөкләнә. Боларның берсе ир хатынының ашау-эчүен, киём-салымын, тора торган урынын тәмин итәргә тиеш. Боларны эшләй алмаганда шәрған вә низамән өйләндә мәгънә юк.

Икенчесе: ир рафикасының (мәнгелек иптәшенең) намус вә вөжүден үз намусы вә үз вөжүде кеби күреп сакларга, гүзәл нәсыйхәтләрдә булырга һәм Аллаһы тәгаләнен "Хатыннарга күркәм могамәләдә булыгыз!" дигән сүзен онытмаска тиеш. Дәхи дә Кәляме шәрифтә "Ирләр хатыннарын һәрбер әмерендә эш башкаручылардыр" диелгән. Чөнки бәдән куәте

ягыннан ирләр хатыннардан артыктыр. (Нәзакәт вә хис ягыннан хатыннар ирләрдән артыграк) һәм дә хатыннарға нәфәка бирү дә ирләр өстендәдер. [...]

Хатыннарның иргә эшләргә тиешле бурычлары.

1) Хатыннар ирләре табып китергән ашау, эчү вә башка киём вә йорт нәрсәләрен исраф кылмаска, ватмай вә чәчмәй саклап тотарга тиеш. Ирләрнең маңгай тирләре илә хезмәт кылып эшләп тапкан акча вә башка нәрсәләрен кирәксез киём-салымга вә башка бик хәжәт булмаган урыннарға тоту, хатыннарның нәзакәт вә тәрбиясезлеге саналып, идарәсез (йорт тота белмәгән) хатын хисалланадыр вә бу эш шәригать һәм халык кашында мәзмүм бер сыйфат. Күбесенчә андый хатыннарның гомерләре фәкыйрь вә мохтажлыкта үтә вә бөтен гаиләне бәхәтсез кылуга сәбәп буладыр. Матди яктан ир хатынның ярдәмчеседер. Ошбуларны уйлап, хатын да иренә чын иптәш булып, күнеле ирендә вә гаиләсендә генә булырга тиеш.

2) Ир илә хатын арасында аз гына өлфәт китү (салкынлык булу) илә аерылуны сорамакка кирәк, чөнки бу аерылу гаять күнелсез фажигадер. Мондый вакытта ике араны тәзәтерлек карендәшләргә мөрәжәгать итәргә тиеш. [...]

Менә минем женестәшләрем хатын-кызларга карап әйтә торган нәсыйхәтләремнең бер кыйсеме ошбулардыр. Тәүфыйк Аллаһыдан.

Диния нәзарәтендә әгъза Мөхлисә Бубый.

«Ислам мәжәлләсе». — 1925. — № 11-12. — Б. 438-442.

гаид — бәйләнешле
тәфтиш итеп — тикшереп
лязем — кирәк, тиеш
ригая итү — игътибарга алу
көфу — тиң, пар
аслан — һич
камилән — тулысынча, бөтенләй
гаһед — килешү
әминият — ышаныч
әмин — ышанычлы
өлфәт — бердәмлек
билгакес — киресенчә
могавәнәт — ярдәмләшү
гакыд — сүз бирешү, килешү төзү
гадавәт — дошманлык, нәфрәт
заһир булу — пәйда булу
шәрган вә низамән — шәригать буенча һәм рәсми
вөжүд — гәүдә; яшәеш
нәфәка — яшәү өчен кирәк булган мал
мәзмүм — начар, бозык күрелгән
кыйсем — өлеш



Садрый әфәнде Максудовның Дәүләт Думасында 13 март мәжлесендә Дахилия Вәзараты сметасы каралганда сөйләгән нотыгы

(Стенографический отчеттан тәржемә. "Россия" газетасыннан)

Мөхтәрәм халык вәкилләре! Гәрчә минем унынчы буларак язылганлыгым бик яхшы хәтеремдә булса да, хатибларны язу тәртибендә иттифакый бер тәртипсезлек сәбәпле хатиблар жәдвәлендә беренче булганмын. Шунуң өчен сез, иң әүвәл сөйләүчедән хөкүмәтнең Дахилия Вәзараты тугрысында тоткан сәясәтен гомуми рәвештә интикад итүне таләп итәргә хаклысыз. Ләкин мин сезнең өметегезне бушка жибәергә мәжбүрмен. Мин Дахилия Вәзаратының мөселман халкына мөтәгалыйк эшләре хакында гына сөйләячәкмен. (Бу вакытта бәгъзе депутатлар арасында тавыш вә сөйләшү башланганлыктан, рәис аларга тәнбиһ итә).

Әфәнделәр! Без мөселман фракциясенен вәкилләре бу мөнбәрдән мөселман халкы тугрысында сөйли башлагач, сезнең күбегез, мадамә ки хөкүмәтнең миллият вә дин аермасына карамый һәммә халыкка мөгамәләсә бертигез, ни өчен мөселманнар хакында булган сәясәтен генә аерып сөйләргә кирәк, дисез. Әфәнделәр, бу фикер бөтенләй үк дөрест түгел. Без гомуми Русия халкы күрә торган кысынкылыктардан башка, фәкәть мөселманнарга гына махсус кысынкылыктар күрәбез. Әфәнделәр, һәр халыкның үзе өчен кыйммәтле вә мөкаддәс нәрсәләре була. Гадәттә хөкүмәт никадәр гакселхәрәкәт тарафдары булса да, халыкның бу мөкаддәс эшләренә катышмый, аларга тими. Бер халыкның ана теле, әдәбияты, мәктәбе вә башка нәрсәләре – ул халыкның мөкаддәс нәрсәләредер. Менә соңгы вакытларда мәмүрләр, безнең шушы мөкаддәс нәрсәләребезгә тәжавыз итәләр. Безнен

мәктәпләребезне, әдәбиятыбызны һәм безнең иң әүвәл дөнья вә галәм илә таныткан вә без кечкенә вакытта ук анабыз сөйләшкән телне кыса башладылар.

Безнең фракция әгъзалары бу мөнбәргә бик сирәк чыгалар. Фәкәть эчтә әллә никадәр нарасыйлык, кайгы жыелгач кына чыгалар. Шуның өчен без салкын кан илә генә сөйли алмыйбыз.

Әфәнделәр, хөкүмәтнен безнең хакта тоткан сәясәтенен сәбәпләрен һәм аның нәтижәләрен сөйләүдән мөкаддәм, мин фәкәть бер ел эчендә генә мээмүрләрнең безгә никадәр низамга мөхалиф кысынкылыктар ясаганын санап чыгуны үзәм бурыч дип беләм. Мин һәммәсен санамыйм, фәкәть зурракларын гына зикер итәм, югыйсә минем нәтижәләремне бушка хисапларлар.

Фәкәть бер ел эчендә ошбу кешеләрдә тентү вә хәбесләр ясалды. Москва институтында төрки теле мөгаллиме Хәсән Сабрый Айвазовта әүвәл тентү ясап, сонра хәбес кылып нәфи кылдылар. Сонра Казан муллаларыннан Габдулла Апанаев һәм Галимжан Галиевтә тентү ясалып, әллә никадәр язу, вә китаплар мөсадәрә ителде. Вятка губернасы, Сарапул өязе, Бубый авылында мөдәррисләрдән Габдулла һәм Гобәйдулла Нигъмәтуллиннар һәм 9 мөгаллим хәбес кылындылар. Алар шушы кешеләр: Нәжип Думаи, Мирзамозаффар Галиев, Габдулла Фәхри, Габделхак Ильясов, Фатыйх Фәйзуллин, Фәхрелислам Рәшидов, Әхмәдфаиз Даутов, рус теле мөгаллиме Шәриф Габдесаттаров. Бу кешеләрдән 500 ләп китап мөсадәрә кылынган.

Рәис:

— Кыскарак сөйләсәгез лә?

— Яхшы, миңа рәис һәммә фактларны санап чыгарга рөхсәт итми. Андый фактлар миндә бер дәфтәр. Хасыйль, бер ел эчендә мәгълүмрәк мулла вә мөгаллимнәрдән бары 150 дән артыграк жирдә тентү ясалды, әллә ничә мәктәп, берникадәр матбага, нәшрә мөгариф жәмгыятьләре ябылды. Хәбесләр хакында сөйләмим дә. Фәкәть ябылган нәшрә мөгариф мөәссәсәләрен генә күрсәтәм. Хукандта мөхәлли инспектормың өмере илә 20 ләп мәктәп ябылып, мөгаллимнәре куылды. Бөгелмә өязе, Урсай авылындагы мәктәп ябылды, мөгаллиме нәфи кылынды. Уфа губернасы, Минзәлә шәһәрәндә "Сәгадәт" көтепханәсе ябылды, Казанда "Үрнәк" матбагасы ябылды. Варшауда бер мәктәп ябылды. Верхний Одиңда мөгаллим чыгарылды. Петропавел мәдрәсәсе ябылып, имам Хәсән Пономарев хәбес кылынды. Уша шәһәрәндә мөдәррис Мөхәммәдәмин укытудан мәныг ителде. Бакчасарайда Гали Тарпиның китап

кибете ябылды. Әлмәттә иске мәктәп урынына яна бина салырга рөхсәт ителмәде. Царицын шәһәрәндә Ихсанов илә Янгальчев балалар укытудан мәныг ителделәр. Казанда мәдрәсәи "Мөхәмәдия" мәдәррисләреннән өч кеше: Мостафин, Шәрәф һәм Зәбирев мәдәррислектән мәныг ителделәр, хатыннар мәктәбәндә мөгаллимә Нәфисә Казакова укытудан мәныг ителде. Ташкентта Мөнәвүр карыйга мәдрәсә янында русский класс ачарга рөхсәт итмәделәр. Нәмәнганда Хөсәен Макаевны укытудан туктатылар. Әстерхан, Казан, Сембер вә башка шәһәрләрдәгә жәмгыятләрне ябарга Сенат карар бирде. Казанда 17 нче мәсжид янындагы мәктәп ябылды. Казан губернасында, бу да сәбәпсез, администрация тәртибенчә, 20 мулла ләвазимнарыннан чыгарылдылар. Рәис әфәнде кыскарак сөйләргә үтенгәнгә күрә, мин артык санап тормыйм. Газеталар хакында ошбу сүзләрне әйтә алам: Баку шәһәрәндә нәшер ителә торган көндәлек "Күнеш" газетасы туктатылды. Шул ук шәһәрдә "Һилал" һәм "Мөгълүмат" журналлары ябылдылар. Бер ел эчендә "Вақыт" газетасына 800 сумнан артыграк штраф салынды. Бакуда "Сада" һәм Мөгълүмат"ка, кыргыз газетасы "Айкап"ка штрафлар салынды.

Мин һәммә фактларны санап бетермим. Бары зурракларын гына зикер итәм. Хасыйль, бер ел эчендә 150 ләп мөселманда тентү ясалган, 70 тән артыграк зур мәктәпләр ябылган, иң зур газета вә журналлар туктатылган. Фәкәт шушы бер ел эчендә шулкадәр муллаларны борчыганна, шулкадәр мәктәпләрне япканны күргәч, ихтыярсыз түбәндәгә ике фикергә киләсен: яисә рус хөкүмәте безнең мәдәниятләшүебез һәм алга баруыбызны теләмичә, ничек булса да шуна каршы тормакчы була, яисә мөселманнар арасында Русия дәүләтенә каршы бер хәрәкәт, бер фикер бар, һәм гадәттән тыш чаралар илә шуна каршы торырга кирәк дип ялгышыла. Минемчә, бу фикернең һәр икесе дөрест. Гомумән, күптән бирле хөкүмәт безнең мәдәниятләшүебезне басарга тырыша. Хөкүмәт Русия мөселманнарының тәрәккый итүен, алга баруын теләми. Ләкин безнең мәдәни хәрәкәтләребез хәзер бигрәк гакыл илә эшләнә. Чөнки безнең бу хәрәкәтләребезгә каршы тору өчен кылынган тәдбирләр панисламизм бар дип уйланганнандыр.

Хәзер уннар һәм хөкүмәт, мөселманнар арасында панисламизм дип атала торган куркынычлы бер хәрәкәт булганга күрә, без хәзер мөселманнарны кысу хакында каты тәдбирләр кылабыз диләр. Мөселманнар арасында шундый куркынычлы бер хәрәкәт, хөкүмәткә каршы берләшкән бер фирка бармы дигән сөальгә каршы алар — бар, без — юк, дибез.

Эфэнделәр, соңгы вакытларда уң газеталар һәм анын язучылары панисламизмга каршы тору өчен төрле чаралар күрсәтәләр. Шул газеталардан һәм хөкүмәт мәнбәгъләреннән моны ишетеп, без таныш муллаларыбызга, мөгаллимнәргә, хәтта бәгъзе байларга мөрәжәгать итеп, панисламизм нәрсә һәм халык арасында шундый бер хәрәкәт бармы дип сорадык. Алар бу сөялгә каршы аптырап калудан башка бер нәрсә әйтә алмадылар. Шуннан соң панисламизм хәрәкәтенә барлыгы һәм халык арасында таралганлыгы исбат кылынган хөкүмәт мәнбәгъләренә мөрәжәгать итәргә туры килде. Мин хөкүмәт документларының берсендә панисламизмның тәгърифен шушылай таптым: Бу һәммә мөселманнарны мәдәният һәм сәясәт жәһәтеннән берләштерәргә тырыша торган бер хәрәкәт. Ул документларда панисламизм дип атала торган бу хәрәкәтнең бигрәк Волга-Кама этрафында таралганлыгы бәян ителгән, (димәк бездә панисламизм бар дип гаепләү), Волга-Кама татарларын һәммә мөселманнарны мәдәни вә сәясәт жәһәтеннән берләштерәргә тырышалар дип гаепләү буладыр.

Эфэнделәр, мин белмим, мәдәни жәһәтеннән артта, администрация ягыннан кысылган, икътисади жәһәттән ярлы булган 4-5 миллионлы Волга-Кама буендагы татарларның бөтен жир йөзәндәгә мөселман халкын берләштерәргә тырышулары мөмкинме? Бөтен мөселман халкын берләштерү ни дигән сүз? Бу — Филиппин мөселманнарын, һиндстан мөселманнарын һәм Азия, Африка вә башка жирдәгә мөселманнарны берләштерү дигән сүз. Мәдәният жәһәтеннән артта, икътисади жәһәттән ярлы булган 4-5 миллионлы Волга-Кама буендагы мөселманнарның Азия илә Африканы берләштерү шикелле шундый зур бер мәсьәлә илә шөгьльләнүләре мөмкинме соң? Бу эш Александр Македонский һәм Наполеон шикелле даһиларга да мөмкин булмаган. Мондый буш сүзгә ничек ышанырга кирәк. Аннан соң безне, истикъял ясарга тырыша торган халык дип тә гаеплиләр. Истикъял ясау, минемчә, нәрсәдән булса аерылырга тырышу дигән сүз. Димәк, безне Русиядән аерылырга тырышалар димәкчә булалар. Берничә минут кына башка фикерләрдән аерылып торып, зыялы адәмнәр буларак уйлап карыйк, (бу арада уннардан "нәрсә дисез?" һәм алырга каршы рәиснең тәнбиһләре ишетелә. Пуришкевич, сез әле үзегез үк без мәдәниятле түгел дип әйткән идегез ич, дип кычкыра).

Миңа дәвам итәргә рөхсәт итсәгез лә. Идел буендагы икътисад вә мәдәният жәһәтеннән артка калган 44 миллион мөселманның 100 миллион рус эченә кысылган һәм 16 нчы гасырда Русия тәбәгалеген кабул итеп, шул дүрт гасыр эчендә

тыныч һәм иттифак илә яшәгән мөселманнарның кинәттән Азия илә Африканы сәяси һәм мәдәният жәһәтәннән берләштерергә тырышулары мөмкинме соң? Әфәнделәр, мондый сүзләргә уйнап кына сөйләргә мөмкин, әмма чынлап әйтергә ярамый. Бигрәк тә шул уен сүз аркасында тыныч кына тора торган бер халыкны кыса башласалар. Мондый эш ул вақытта зарарлы бер ялгышу булгандыр.

Әфәнделәр, әгәр дә панисламизмның вөжүде хакындагы ялгыш фикерләр шул кысуларга сәбәп булмаса иде, мин һичбер вөжүде булмаган хыялый панисламизм хакында сөйләп тә тормас идем. Соңгы елларда булган бу кысуларның һәммәсенен баш сәбәбе панисламизм бар дип гаепләүдәдер.

(Бу вақытта Пуришкевич: "Сез Евдокимовны укыгыз. Кирәк булса, мин Сезгә биреп торырман", -дип кычкыра, рәис ана икенче мәртәбә тәнбиһ ясыи).

Шулай, әфәнделәр, һәммә мөселман халкын мәдәният вә сәясәт яғыннан берләштерү мәгънәсендә булган панисламизмны 4 миллионнан гыйбарәт булган Идел бие мөселманнарына сылтарга һич мөмкин түгел. Мондый зур фикерле без, зыялылармы, әллә андый зур фикерләргә һәрвақытта җрак тора торган гавам халкымы уйлап чыгарган. Мөселман зыялылары эшкә ашмавы күзгә бәрелеп тора торган мондый фикер илә бер дә мәшгуль була алмыйлар.

Әфәнделәр, панисламизм бер хыял, ул сәясиләнәп маташкан миссионерларның уйлап чыгарган нәрсәләре. Панисламизмның һич булганы да юк һәм хәзерендә дә юк. Бу фәкәть әсасән мөселманнарга дошман булган сәяси миссионерларның мәкаләләрендә генә мәүжүд.

Әфәнделәр, сез хәзер ул панисламизм фикере кайдан чыккан, һәм аның вөжүде булмагач, ни өчен соңгы вақытларда ул газеталар аның хакында күп яза башладылар? - дип сорый аласыз. Менә мин мәгаль-мәмнүният шуна жавап бирәчәкмен. Панисламизм сәясиләнгән рус миссионерлары уйлап чыгарган нәрсә. Әлбәттә, үзләреннән уйлап кына чыгарган нәрсә түгел, ул фикер әүвәлдә дә булган. Ул хакта, үзләренә мөселман тәбәгаләре булмаган, шәрык галәмен тикшерүче кешеләр күптән язганнар. Алар пангерманизм, панславизм булгач, ни өчен панисламизм гына булмаса кирәк, дип уйлаганнар. Ләкин ачыктан-ачык панисламизм фикере бар димәгәннәр, бәлки булырга кирәк дип фараз гына кылганнар. Безнең миссионерлар шул сүзгә ишетеп алганнар да, бик осталык илә үз жәмгыятьләре файдасына куллана башлаганнар. Мин коры лаф кына булмасын өчен моны исбат кылачакмын. Әфәнделәр, бездә миссионерлар жәмгыяте дип атала торган зур бер фирма

бар. Боларнын иң зурысы, православие миссионерлары жәмгыяте дип атала торганыдыр. Моның сәрмаясе дә бик күп. Ләкин эшлеклесе Казандагы "Братство Святого Гурия" жәмгыятедер.

Мин боларның әдәбиятын күптән бирле, хәтта яшь вакыт-тымнан бирле, укып киләмен.

Эфәнделәр, 1908 елга кадәр, сез миссионерлар әдәбиятында панисламизм дигән сүзне бер дә очрата алмассыз. Алар безне миссионерлар әдәбиятына чит күз илә карыйбыз һәм рус мәктәпләренә керергә теләмибез дип гаеплиләр. Безнең мулла-лар христианлыкның таралуына каршы киләләр, диләр. Хәтта мөселманнарны көчләп православиега чыгаруда мөсаһәлә кылган өчен бәгъзан хөкүмәтне дә гаеплиләр. Боларның һәммәсе языла килә. Ләкин 1908 елга кадәр панисламизм хақында бер сүз дә булмый. Фәкать шул елдан соң гына миссионерлар тарафыннан нәшер ителә торган рисаләләрдә, журналларда панисламизм хақында төрле мәкаләләр, хәбәрләр языла башлый. Моны ничек итеп аңларга кирәк, ни өчен 1908 елдан соң гына панисламизм хақында яза башладылар? Менә аның сәбәбе шушы:

Гомумән, миссионерлар, бигрәк тә Казан миссионерлары, күптән бирле Русиядә сәяси роль уйнарга һәм рус хөкүмәтен агрессивный политика юлына куярга телдиләр. Бу максатларына алар үзләре теләгән микъдарда ирештеләр. Һәм Русиядә мәшрутыять игълан кылынганга кадәр, мөселманнар хақында нинди сәясәт тоту турысында хөкүмәткә тәлкъыйн биреп тордылар. Мин шуны да әйтергә тиеш ки, миссионерларның рус хөкүмәтен агрессивный политика юлына куярга тырышулары Столыпин баш вәзир булып торган вакыттагы шикелле яхшы вакытка туры килмәде. Столыпинның миллият сәясәте тотканлыгы мәгълүм булгач та, һәм Думада миллиятчеләр партиясә ясалып Крупинскийлар һәм Бобринскийлар баш булганны күргәч тә, безнен сәясиләнүче миссионерларыбыз үзләренә эш эшләргә вакыт житкәнлекне һәм инородецлар хилафына нинди сүз сөйләсәләр дә Петербуртта ышаначакларын аңладылар. Менә шуның өчен алар 1908 елдан соң, хөкүмәтне панисламизм бар дип куркыта башладылар. Казан миссионерлары Дахилия вәзиренә берсе артыннан берсен докладлар яздыра башладылар. (Бу докладлар миндә бар). Бу докладларында мөселманнар арасында рус хөкүмәте өчен хәвефле бер хәрәкәт бар, ана каршы торырга кирәк вә башка шуның шикелле сүzlәр язганнар. Шуннан соң, 1910 елда, Казанда миссионерлар съезды ясала.

Бу съездда да, шул ук докладларда язылган нәрсәләрне тәкрар итәләр, һичбер төрле дәлилгә бина кылмыйча, бездә шундый куркынычлы бер хәрәкәт бар дип гаеплиләр.

Әфәнделәр, төрле документларны чагыштырып карау өчен, Казанда булган миссионерлар съездының бәгъзе карарларын укып чыгуны лязем дип беләм. Менә съездның безнен хакта булган карарлары. Гәрчә анда, башка халыклар хакында да сөйләнсә дә, күбрәк мөселман мәсьәләсе тугрысында сүз бара. Монда зикер ителгән тәдбирләр панисламизмга каршы тору өчен булган чаралардыр. Беренче чара, епископ Гурий ярлы булганга күрә, һәр елны хәзинәдән ярдәм бирелүне сорарга. Панисламизмга каршы тору өчен булган икенче чара – Вяткадагы миссионерлар курсының тәрбиясе өчен хөкүмәттән ярдәм сорарга. Өченче чара, исламияткә каршы тору өчен мәкруһ татарлар арасында чиркәү мәктәпләрен күбәйтүне сорарга һәм Казандагы мөтәржимнәр комиссиясенә 5 мең, Сембернекәнә 2 мең, Самара, Оренбург, Тобол һәм Омскиныкына берәр мең сум хәзинәдән ярдәм бирелүне хөкүмәттән сорарга. Дүртенче чара, инородецлар булган епархияләрдә һәр өязгә окружной миссионерлар тәгаен итәргә. 5) Миссионерлар жәмгыятенә руханилардан башка, земстволарда һәм хөкүмәт мөөссәсәләрендә хезмәт итә торган дөнъяви кешеләрне чакыру да матлуб. 6) Инородецлар һәм инородецлар арасында тора торган руслар өчен "Закон божий" тугрысында христианлыкның әсасы һәм исламияткә каршы дәлилләр бәян ителгән рисаләләр чыгару да бик матлуб. Бу да панисламизм хилафына. 7) Кырымда, Кавказда һәм кыргызлар арасында бәгъзе фамилияләргә бирелгән артыкчылыктарны бетерүне югары начальстводан үтенергә. 8) Яшь татар матбугатында панисламизм фикеренә каршы тору өчен журнал чыгарырга. 9) Русиядәге һәм читтәге мөселман матбугатында нинди фикерләр барлыкны белдерү өчен даими бер газета нәшер итәргә. 10) Татар газета вә журналларының татарча илә бергә русча да басылуын хөкүмәттән сорауны Синодтан үтенергә. Болар да панисламизмга каршы. 11) Сайлау вакытында мөселманнар христианнар илә бер куриягә кермичә, аерым курия ясасыннар иде. 12) Хәзердә мөжүд мөселман мәктәпләрен хөкүмәт нәзаратына тапшырырга.

Менә әфәнделәр, панисламизмга каршы тору өчен жыелган миссионерлар съездының карарлары шушылар. Мин монда, халис миссионерлар табигатендә булган карарлар һәм панисламизмга каршы тору өчен булган карарлар бармы дип сорар идем. Бу карарларның берсе дә панисламизмга каршы түгел. Бәлки турыдан-туры исламиятнең үзенә каршы. Әгәр миссионерлар съезд ясап, ниндидер карарлар чыгарып та, ул карарлар

кәгазьдә генә калса, һәм хөкүмәткә мөселманнар хақында нинди сәясәт тотарга кирәклеген тәлкыйн итмичә, тыныч кына үз фикерләрен таратсалар, бер нәрсә дә булмас иде. Без моңар разый да булыр идек, ләкин, мәгат-тәәссеф, безнең миссионерлар аның илә генә шөгьльләнмиләр, аңа гына канәгат итмиләр. Алар хәзер бигрәк хөкүмәтнең сәясәтенә тәәсир итәргә тырышалар. Һәм, мәгат-тәәссеф, Столыпин вакытында бу максатларының күбесенә ирештеләр дә, алар Столыпинның инородецлар хақында йомшаклыгын һәм инородецларга каршы төрле тәдбирләр кылырга хәзер икәнлеген күреп, аны агрессивный политика юлына кертмәкче булдылар. Икенче яктан, алар Столыпинның баһадирлыгын да беләләр. Әгәр аңа мөселманнар тыныч тора дисәләр, гәрчә муллалар христианлыкны тарату эшендә миссионерларга каршы торсалар да, Столыпин агрессивный юлга кермәс иде. Менә Столыпинны шул юлга кертү өчен дә мөселманнар арасында шундый куркынычлы фикер вә хәрәкәт бар дип күрсәтергә тиеш тапканнар. Шунуң өчен алар панисламизм дигән хыялны уйлап чыгарганнар да. Менә миссионерлар съездының шул карарлары һәм Дахилия вәзире Столыпинга биргән докладлары аркасында хөкүмәтнең инабәтен жәлеп итеп, Дахилия вәзаратында панисламизмга каршы тәдбирләр табу өчен махсус совещание ясатуга муәффәкь булдылар.

Бу совещаниедә әгъзаларның күбрәк шул фикерне уйлап чыгарган Казан миссионерлары иде. Менә шул совещание панисламизмга каршы бик күп чаралар эшләп чыгарды. Панисламизмга каршы тору өчен дип зур исем бирелгән бу чаралар, төбөндә панисламизмга каршы түгел, бәлки исламиятнең үзенә каршы.

Миссионерлар безнең илә башка диндәге халык булганнан түгел, бәлки башка бер милләттән булганга күрә каршы тора-лар.

Мин хәзер дөньяви мәәмүрләрдән тәшкил ителгән совещаниедә, панисламизмга каршы тору өчен табылган чараларны зикер итәчәкмен. Шул вакытта бу документлар илә миссионерлар съездында бирелгән карарлар арасында аерма юклығын мин сезгә күрсәтәчәкмен. Дөньяви мәәмүрләр совещаниесе илә миссионерлар съездында бирелгән карарлар, түгел мәфһум жәһәтәннән генә, хәтта заһири сүзләре илә үк бер-берсенә охшашлы. Хасил, миссионерлар съездында панисламизмга каршы тору өчен ясалган чаралар, дөньяви мәәмүрләр тарафыннан бөтенләй кабул ителгән. Дахилия вәзаратындагы совещаниенен башы, хәзерге Дахилия вәзире мөгавине грузин иде. Ул шаять үзләре эшләгән нәрсәләрне икъяр итәр. Мин Столыпин һәм

башкалар тарафыннан имза кылынып, панисламизмга каршы тору хакында вәзирләр шурасына бирелгән докладны бөтенләй укып чыкмаячакмын.

Менә шул документта әйтә:

"Югарыда зикер ителгән нәрсәләргә бинаән, ягъни, панисламизмның вөжүденә бинаән совешание уйлыйдыр.

1) Мөселман халкы илә аралаш булган Идел буе губерналарындагы миссионерлар һәм рухани мөғариф тарату өчен булган жәмгыятьләр (мәсәлән, Казандагы "Братство Святого Гурия" шикелләләргә) акча илә ярдәм итәргә. Менә бу дөньяви мээмүрләр тарафыннан панисламизмга каршы тору өчен булган беренче чара.

2) Казан Духовный Академиясендә мөүжүд Әлсинәи Шәркыя дәрәсеннән башка, укучылар мөхәлли шивәләр илә гамәли рәвештә танышсыннар өчен, мөхәлли шивәләрне тәгълим кылырга махсус шөгъбә арттырырга.

Икенче төрле әйткәндә, бу да шул миссионерлар академиясенә ярдәм бирергә кирәк дигән сүз була.

3) Мәзкүр шөгъбәгә керү, гомуми кагыйдәләргә бинаән (нигезләнәп), академиягә керергә хакы булган кешеләрдән башка икенче разряд илә Духовный семинарияләрне һәм урта мәктәпләрне бетергән кешеләргә дә мөмкин булсын.

4) Академиянең шул шөгъбәсен бетергән кешеләргә инородецлар булган жирләргә кәшиш һәм миссионерлар булудан башка Духовный семинарияләрдә тел һәм дин мөғаллиме булуда да артыклык бирелсен.

5) Казанда хәзер мөүжүд миссионерлар курсына, Идел буенда дини вә әхлакый ихтыяжларны үтәгәнгә күрә, үзенә бина алу һәм шуның тәрбиясә өчен ярдәм бирелсен. Менә боларның да һәммәсә иганә бирү тугрысында бу да панисламизмга каршы тору өчен дип уйланган чара.

6) Мөселман халкы булган епархияләрдәге Духовный семинарияләрдә, инородецларның телләре мәжбүри дәрәсләр шикелле тәгълим ителсен.

7) Православныйларга исламга каршы тору максаты илә:

а) мөселман халкы булган жирдәге чиркәү учительский школаларында "Закон божий" дәрәсендә ислам дине һәм аңа каршы христиан дине ноктаи нәзарынан жаваплар да тәгълим ителергә тиеш;

б) ижмәли мөселманнар тарихын һәм гакаиде исламиягә рәдия (ислам дине өйрәтмәләрен кире кага торган язма) нәшер итәргә вә бу хакта иң яхшы язучыга һәдия бирелергә тиеш.

8) Инородецларга мэдәни вә дини рәвештә матбугат илә тәэсир итү өчен Казан Духовный академиясе тарафыннан гавам анларлык рәвештә православие рухында бер газет я журнал чыгарырга имкян бирергә вә моның өчен 3.200 сум кадәр ярдәм тагаен итәргә.

9) Мөселман халкы күп булган шәркый епархияләрдәге һәм мөһажирләр булган жирләрдәге епископлар мөселманнарның һәм мөһажирләрнең бигрәк күп утырган жирләрендә торсыннар.

10) Мөселман халкы булган жирләрдә мэдәни вә дин хезмәтен арттыру һәм тәкъвия өчен: а) православие руханиларга махсус ярдәм биреп һәм дини вә дөнъяви мәзмүрләр тарафыннан рөхсәт алып, зурлар һәм балалар өчен православие чиркәве рухына муафыйк дини мәсьәләләр хакында мөсахәбәләр ясалсын; б) мәктәпләр янында көтепханә вә кыйраәтханәләр ясалсын; в) инородецлар бар жирдәге авылларда православие руханиларына мөгайян бер микъдарда мөгашлык тагаен итеп, икътисади якларын яхшыландырырга. Бу да башкалар шикелле иганә бирү һәм панисламизмга каршы бер чара.

11) Мөселманнарның мөхәллә мәктәп вә мәдрәсәләреннән дингә тәгаллекчә булмаган гомуми фәннәрне, шул жөмләдән, рус телен дә чыгарырга. Аларда фәкәть ислам дине генә тәгълим итәргә һәм бу эшне тикшереп торуны гомуми мәктәпләр нәзарәтенә тапшырырга. (Бу вакытта уңардан "житәр инде, сәгать бер булды" дип кычкыралар).

Рәис миңа артык сөйләргә рөхсәт итми, шуның өчен мин хәзер туктыйм. (Рәис илә сөйләшәләр). Тагын берничә минут кына сабыр итегез, әфәнделәр. Шулай, мин ул документларның һәм мөһәсен укып чыкмыйм. Бары зурракларын гына зикер итәм. Казандагы татар мәктәпләрен хәзергечә калдырып, рухани һәм мәктәпләр нәзараты вәкилләреннән мөрәккәб попечительләр советы ясарга.

12) Мөселман халкы күп булган жирләрдәге мондый мәктәпләрне православный духовный ведомствосы нәзарәтендә ясарга (мондый урыннарны санап чыга). Оренбург Идарәи руханиясе кул астында бик күп халык булганлыктан һәм бөтен халыкның эшен бер идарәгә генә тапшыру дәүләт мөнафәгы ноктаи нәзарыннан муафыйк булмаганлыктан, мөселман Идарәи руханиясен төрле жирләрдә ясау ысулынча ислах кылу мәсьәләсен тикшерүне Дахилия вәзаратына тапшырырга.

Мәжлескә фасыйлә бирелә.

Бер сәгать чирек фасыйләдән соң Максудов янадан сөйли башлый.

Әфәнделәр, фасыйләдән мөкаддәм мин, панисламизмга каршы чаралар табу хакындагы документны укыдым. Бу чараларның нәрсәдән гыйбарәтлеген, шаять, сезнең күбегез ятлап алгандыр. Совещаниенең панисламизмга каршы торырга ясаган тәдбирләре арасыннан бигрәк бер маддәсенә сезнең әһәмиятегезне жәлеп итмәкче булам. Ул маддә 11 нче маддәдер ки, анда әйтә:

"Мөселманнарның мөхәллә мәктәп вә мәдрәсәләреннән дингә тәгаллек булмаган гомуми фәннәрне, шул жөмләдән, рус телен дә чыгарырга. Аларда фәкәть ислам дине генә тәгълим итәргә һәм бу эшне тикшереп торуны гомуми мәктәпләр нәзарәтенә тапшырырга". Әфәнделәр, бу карардан мөкаддәм, мөфассаль бер доклад зикер ителеп, бу эшнән ни өчен кирәклегенә дәлилләр китерелгән. Ул докладта әйтә: "Мөселманнар шикелле хосусиятле бер халыкның руханиларына дини мәгълүмат бирү кирәк табылганлыктан, совещание андый мәктәп вә мәдрәсәләрне, шөбһәсез, дәвам итәчәк дип белә. Ләкин шуның илә бәрабәр бу мәктәп вә мәдрәсәләр фәкәть дини халәтләренә генә кайтарылырга тиешле. Һәм голуме диния илә башка фәннәр арасында ачык чик куюны совещание тиешле табадыр. Голуме динияне тәгълим эшен мөселман руханилары карамагына тапшырып, бу эшкә хөкүмәт вәкилләре катышмаячактыр. Ләкин шуның илә бәрабәр мондый дини мәктәпләрдә гомуми фәннәрне укытуга юл калдырмаска кирәк. 1907 нче ел, 26 нчы мартта падишаһ хәзрәтләре тарафыннан тасдыйкь кылынган правила буенча мәктәп вә мәдрәсәләрдә русский класс ясау мәжбүри ясалган иде. Совещание бу мәсьәләне дә мөзакәрә кылды. Мәктәп вә мәдрәсәләрдә рус теле тәгълимен мәжбүри итү хосусый бер максатка бина кылынган иде ки, ул да хәзердә мөүжүд мөселман мәктәпләрен гомуми мәктәпләр рәтенә кертеп жибәрү иде. Ләкин бу максатны бик үк дөрест дип әйтеп булмый. Чөнки шуның аркасында мөселман мәктәпләренә хакыйкатен гомуми мәгариф бирә торган мәктәпләргә әверелеп китүе ихтимал. Ләкин ул бер дә матлуб түгел. Аннан соң рус теле тәгълимен мәжбүри ясау артык мәкьбүлияткә дә кичмәде. Мөселман халкы ана дингә тәжавыз һәм көчлөп руслаштыру өчен ясалган эш дип карадылар. Югарыда зикер ителгән фикерләргә бинаән, совещание мәктәп вә мәдрәсәләрдә хәзердә мөүжүд русский классларны бетерүне һәм киләчәктә ачарга рөхсәт бирмәүне матлуб табадыр."

Менә әфәнделәр, дәүләт мөнафәгы өчен тирәнтен уйлап эшләнгән бу документларны укыгач, ирекле-ирексез, без, Русия мөселманнары, безгә дошманлык күзе илә карый торган мис-

сионерлар идарәсендә, һәм мәэмүрләр безнең хакта тоткан сөясәтләрендә һәрвакыт миссионерлар тәлкыйн иткән рәвештә хәрәкәт итәләр дигән фикергә киләсен.

Казанда булган миссионерлар съезды доклады илә хөкүмәт мәэмүрләре тарафының ясалган докладлар икесе бер хакта, боларның һәр икесе миссионерлар жәмгыятенә ярдәм биру, мөселман мәктәпләрендә жәғрафия, тарих, рус теле вә башка фәннәрне укытудан мәныг кылу, мәктәпләр ачарга рөхсәт бирмөздән гыйбарәт. Боларның һәммәсе "панисламизмга каршы тору өчен" дип эшләнә. Әйтсәгез лә, зинһар, моның кайсы төше панисламизмга каршы тору өчен? Юк, бу бердән исламияткә каршы тору өчен, икенчеләй, мөселманнарның тәрәккый хәрәкәтенә каршы тору өчен эшләнгән чаралар.

Менә әфәнделәр, шушы докладлар һәм миссионерларның даими тәлкыйннәре аркасында Дахилия вәзараты панисламизмның барлығына ышанды. Һәм губернатор вә башка мәэмүрләргә моңа ничек каршы тору тугрысында юлар күрсәтте. Шуннан соң мөхәлли мәэмүрләр, губернаторлар вә башкалар панисламизм эзли башладылар һәм һәр нәрсәдә панисламизм шөүләсе күрә башладылар. Һәм һәммә губернатор, хәтта һәрбер становой пристав та панисламизмның мәркәзен табуда беренче булырга тырыша башлады. Тентүләр, хәбесләр, нәфи кылулар башланды. Хосусан, бу эштә Вятка губернасы мәэмүрләре имтияз күрсәттеләр. Алар да панисламизмның мәркәзен эзләделәр. һәм таптылар да. Ләкин сез кайда дип уйлар идегез? Алар йөз елдан бирле дини мәдрәсә дәвам итеп килгән Бубый исемле бәхәтсез, ярлы бер авылда панисламизмның оясын таптылар. Бу мәдрәсәдә голуме диниядән башка жәғрафия, тарих һәм рус теле дә тәғлим итәләр.

Вятка жандарм идарәсе бу мәдрәсәдә шундый гомуми фәннәр тәғлим ителгәннен ишеткәч, монда нәрсә дә булырга кирәк, мөселман мәдрәсәсендә үз ихтыярлары һәм үз ақчалары илә русча укыталар, жәғрафия дә укыталар, монда панисламизм булырга кирәк, дип уйлый башладылар. Шуннан соң тирә-як муллаларынан Бубый муллалары панисламизм илә маташмыйлармы дип сораша башладылар. Жәғрафия һәм рус теле укытута хилаф булган муллалар да анда панисламизм булырга кирәк дип жавап бирделәр. Анда, Жирне Кояш тирәсендә һәм үзенә күчәрендә әйләнә дип укыталар, жирнең нинди күчәре булмак кирәк, бу, әлбәттә, панисламизм галәмәте, диештеләр. Бер доноста бу сүзләр шул рәвештә зикер ителгән.

Вятка жандармнары Бубый тирә-ягындагы дошман муллаларның сүзләренә ышанып, югары мәэмүрләргә ирештерә баш-

лаганнар. Хәзер инде шул бәхетсез Бубый муллалары хөкемгә бирелделәр. Ин әүвәл аларны бөтенләй мәхкәмә тикшерүеннән башка хәбесханәгә япканнар иде. Аннан соң инде килешсез эш булмасын өчен генә мәхкәмәдә эш башладылар. Бу зур эш "панисламизм эше" дип аталадыр. Гүяки, бу бәхетсез муллалар шул Бубый авылында бөтен Русиягә панисламизм фикере таратып торганнар. Хәзер шуның өчен хөкемгә бирелделәр. Хөкем кайчан булчагы миңа мәгълүм түгел, ләкин алар ел ярымнан бирле Сарапул хәбесханәсендә ябылып яталар. Мәэмүрләр уйлап чыгарган панисламизмның юкка чыгачагына, мөселманнар арасында фәкәтә рус мәдәниятына якынлашу, тәрәккый итүгә тырышу хәрәкәте генә барлыгы мәгълүм булачагына без хәзердән ук ышанып куйган инде. Шиксез, бу хөкемнән соң мәэмүрләрнең панисламизм дип тапкан нәрсәләре юкка чыгачак.

Әфәнделәр, вак мәэмүрләр һәм бездәгә мөтәгассыйб адәмнәр, хөкүмәтнең панисламизмны тикшерүе, безнең алга таба баруыбызны, жәгърафия, рус теле вә башка шундый нәрсәләр тәгълим итүне мәңгә кылудан гыйбарәт дип белеп, зуррак жирләрнең һәммәсендә төрле доносчылар заһир була башлады, һәм ул доносчыларны вак мәэмүрләр бик яратып кабул ителәр. Бер нәрсәгә сорау күп булса, шуны эшләүчеләр күп табыла. Шуның өчен һәр жирдә панисламизм хақында донос ясаучылар бик күбәйдә.

Бәлки сез күптән түгел "Речь" газетасында басылган бер хатны укыгансыз. Анда әйтә: Кубань чиркәсләреннән Хажи Теләши исемле кеше Парижда "Мусульманин" исемле газета нәшер итеп, шунда мөселманнарға панисламизм хақында төрле кинәшләр бирә башлаган. Кубань чиркәсе дип йөри торган шул ук Хажи Теләши "Офицерская жизнь"дә куркынычлы панисламизм хәрәкәте турысында мәкаләләр язган. Бу нәрсәләргә язган Хажи Теләшине нәрсә сәвекъ иткәнлегә миңа мәгълүм түгел. Ләкин шул кадәресе бик ачык мәгълүм ки, Хажи Теләши бер газетада панисламизм хәрәкәте бар дип куркытып язып, шул ук вакытта икенче жирдә мөселманнарға панисламизм хақында төрле кинәшләр биреп язган. "Речь" газетасының үткән сәнә 24 нче декабрьдә чыккан 357 нче номерын укыган кешеләр, әлбәттә, моңа ышаначаклар.

Хасил, әфәнделәр, шундый вак агентлар, төрле мөтәгассыйб мөселманнар һәм нәмәгълүм адәмнәрнең донослары сәбәплә төрле жирләрдә хәбесләр, тентүләр, мәктәпләргә ябулар башланды. Бу эшләр хәзергә кадәр дәвам итәдер. Бу саясәт бигрәк Столыпин вакытында башланып, хәзергә кадәр бара. Советшанидә уйланган тәдбирләр гамәли рәвештә һаман ижра ителә

баралар. Бу шулай кирәк дип эшләнәме, яхуд донослар башлангач, үзеннән-үзе бару тәртибе белән эшләнәме, анысын без белмибез. Ләкин һәр ничек, югарыда әйткәнчә, шул ялгыш фикер аркасында безне кысалар, мәктәпләребезне ябалар, муллаларны, мөгаллимнәрне куалар, газета вә матбагаларны ябалар. Мин үзем дә һәм бу эшкә битарафлык илә караган кешеләр дә дәүләт мәнәфәгы ноктаи нәзарыннан бу сәясәтнең ялгышлыгына, ялганлыгына һәм рус дәүләтенә крепостена бик зур зарар китерәчәгенә ышаначаклар. Сөз шул панисламизм аркасында яна гына уянып килә торган мөселманнарның алга баруларына, тәрәккый вә мәдәният юлларына сәдд чигәсез. Бу сәясәтнең төбе нәрсә икәнән хәзер күп кеше белә, күптән түгел мина бер мулла бу хакта становой пристав илә сөйләшкән сүзләрен нәкыль итте. Пристав, никадәр тентүләр ясасак та, сезнең арада панисламизм дигән нәрсә таба алмадык. Ләкин ул нәрсә безнең рус зыялылары арасында бик күп артык; дип әйтә, ди. Ягъни, пристав бу сәясәтнең панисламизмга каршы тору өчен түгел, бәлки мөселманнарның тәрәккый хәрәкәтенә каршы икәнлеген үзеннән-үзе бик яхшы анлаган. Һәм ул хаклы да, ул үзенә анлавында бер дә ялгышмаган.

Әфәнделәр, сез бик зур ялгышлык эшлисез, һәм шуның илә Русиянең мөстәкк бәленә зур зыян китерәсез. Мөселманнарның тынычлык һәм сәдыйк тәбәгалек ягыннан әллә кайчан артыкчылыктары мөгълүм булганны бу урында сөйләп торырга хәжәт юк. Бу инде бик искергән вә шуның илә бик дөрест сүз. Бу шулай булган, һәм башка сәясәт тотмасалар, хәзердә дә шулай булган булыр иде. Ләкин, әфәнделәр, дөньяда шундый нәрсәләр бар ки, халыкның иң сәдыйк өлешен дә чуалта, иң тыныч халык арасында да ышанычсызлык пәйда иттерә аладыр. Әфәнделәр, һәр көнне күреп торасың, бер авылда һич сәбәпсез бер мулланы нәфи кылганнар, икенче авылда мәктәпне япканнар, өченчесендә бер дә зарарсыз дини китапны мөсадәрә кылганнар вә башкалар. Бу эшләр һаман тәкрат итеп торалар. Ләкин, әфәнделәр, шуның аркасында рус халкының үзе өчен дә һәм без, мөселманнар өчен дә бер дә матлуб булмаган хәлләр заһир булачактыр. Бу эшләр ике елдан бирле һәр көнне тәкрат итеп киләләр.

Әфәнделәр, мин сезгә ачыктан-ачык әйтәмен ки, Русия мөселманнары арасында Русия дәүләтенә зарар китерерлек һәм аның мәнәфәгына мөхалиф һичбер төрле хәрәкәт вә теләк юк. (Мәркәздән бәгъзеләр "дөрест" дип кычкыралар). Әгәр монның

дөрөс түгеллеген исбат кыла алсалар, шушы мөнбәрдән хөкүмәт вәкилләренен берәрсе, яисә берәр депутат исбат кылсын иде.

Бу панисламизм дигән нәрсә хыялый бер нәрсә генә. Аны мөселманлыкка дошман миссионерлар һәм шул миссионерларга чынлап ышанып йөри торган кешеләр генә уйлап чыгарган бер нәрсә. Тәкрар әйтәм әфәнделәр, бездә дәүләткә каршы һич бер фикер, һичбер хәрәкәт юк. Фәкәть бездә бер теләк бар ки, ул да олуг Русия империясенен камил хокуклы хөр гражданы булуны теләүдән гыйбарәттер.

Без бу максатыбызга ирешәчәкбез дә. Чөнки теләсә генә нинди каршы тәдбирләр кылынса да, 20 миллионлы бер халык, гомергә кысылган хәлдә кала алмаячактыр. Кайчан булса да хаклык өскә чыгачак. Һәм һичбер вакытта хаклыкка каршы килми торган рус халкының шатлыгы илә бәрабәр, камил хокуклы граждан булачакбыз. Моннан фәкәть хөкүмәт мәэүрләре һәм миссионерлар гына куркалар.

Мин уйлыймын ки, безнең милли тормышыбыз илә рус дәүләте арасында берсе-берсенә хилаф килерлек эш юк. Без һәрвакыт Русия дәүләтенен алга баруы, зурауы өчен, Русия гражданы буларак, жәмәгать эшләрендә бергә йөриячәкбез. Ләкин безгә үзебез теләгәнчә бабайларыбыздан урынлашып калган милли рухларыбыз илә үз халкыбыз һәм үз гаиләбез арасында тыныч яшәргә ирек кенә бирегез. (Суллар кул чабалар).

«Йолдыз». - 1912. - 22 - 29 март (№№ 809-812).

иттифакый — очраклы
интикад — тәнкыйд
мөтәгалликъ — бәйлә
тәнбиһ итү — кисәтү ясау
мадамә ки — чынлыкта
гакселхәрәкәт — реакция
тәжавыз итәләр — тыкшыналар
мөкаддәм — элек
мөхалиф — каршы
зикер итәм — әйтәп үтәм
нәфи кылдылар — сәрделәр
хасыйль — кыскасы
мәгариф мөөссәсәләрен —
мәгариф оешмаларын
мәхәлли — жирле
Верхний Одинода — Верхнеодинск
шәһәре
Уша — Ош
мәныг ителде — тыелды

ләвазим — хезмәт
тәдбир — чара
мәнбәгъ — чыганак
тәгърифен — аңлатмасын
истикъялял — сепаратизм
тәнбиһ — кисәтү
тәбәгадеген кабул итеп — кул
астында калып
вөжүде — барлыгы
әсасән — нигездә
мәүжүд — бар
мәмнүният — шатлык
тәбәгаләр — подданныйлар
мөсаһәлә кылган — әһәмият
бирмәгән
бәгъзан — кайчак
рисалә — брошюра
мәшрутыять — конституцион
идарә

тэлкыйн — кинәш
бина кылмыйча — нигезләнмичә
лязем — зарур
мөтәржим — тәржемәче
матлуб — таләп ителә
халис — саф
мәгат-тәәссеф — кызганычка
каршы
инабәт — ышаныч
мәфһум — эчтәлек
заһири — ачыктан-ачык
хасил — кыскасы
мөгавин — ярдәмче
бинаән — нигезләнәп
вөжүденә — барлыгына
мәхәлли шивәләр — жирле диа-
лектлар
тәгһлим кылырга — укытырга
ижмали — кыскача
һәдия — бүләк
имкян — мөмкинлек
тәквия — куәтләндерү
мөсахәбә — кинәшмә
мөгайян — билгеле
мөгашлык — вазыйфа

тәгаллектә — бәйләнешле
мөрәккәб — оештырылган
мәнафәгы ноктаи нәзарыннан —
мәнфәгатләрә карашыннан
фасыйлә — тәнәфес
мөфассаль — жентекле
голуме диния — дин гыйлемнәрә
тәгһлим — укыту
мәкьбүлияткә кичмәде — кабул
ителмәде
тәжавыз — һөжүм
имтияз — өлгерлек
мөтәгассыйб — фанатик
заһир була — күренә
сәвекь иткәнлеге — этәргәнә
нәмәгълүм — билгесез
крепостена — ныклығына
сәдд чигү — киртә кору
нөкыль итге — сөйләп бирде
мөстәкьбәл — киләчәк
садыйк тәбәгәлек — гражданнар
кылганнар — сөргәннәр
матлуб — кирәк
заһир булу — килеп чыгу



Иж-Бубый авылы, мәдрәсәсе һәм бертуган Бубыйлар турында мәкаләләр, чыганаclar

Ревизские сказки о ясажных татарах Сарапульского уезда
ИжБобинской волости за 1811 г. (мужского полу).

Иж-Бобья

По прежней ревизии [1795 г.] — 157.

Ныне — 237

Государственный архив Кировской области (ГАКО). Ф. 176. Оп. 2. Д. 325.

В селении Ижбобье мечеть соборная, построенная иждивением всего прихода татар при ней. Мулл — 1. Прихожан — 234.

Ведомость о числе духовных чинов и прихожан при оных. 1826 г.;
ГАКО. Ф. 582. Оп. 45. Д. 884. Л. 29.

Мулла Нигматулла Абдулсалимов в селении Ижбобье имеет мечетей — 1.

Сведения за 1826 г.; ГАКО. Ф. 582. Оп. 45. Д. 884. Л. 30.

В деревне Ижбобье Агрызской волости при соборной мечети начальная магометанская медреса. Мулл — 1. Прихожан: муж. — 473, жен. — 451. Существует школа с 1857 г. Мулла имам и мугаллими сыбиан Абдул[гал]лям Нигаметуллин из крестьян

Казанского уезда деревни Верхней Бараши. Число учеников: местных — 10, посторонних — 40. Медреса помещается в устроенном обществом дер. Ижбобья доме, отопляется и освещается учащимися. Принадлежностей школы и особенных вакифов нет.

Сведения за 1869 г.; ГАКО. Ф. 574. Оп. 1. Д. 324. Л. 48 об., 49.

Население по переписи 1890 года:

Иж-Бобья.

Разряд крестьян — государственные.

Народность: татары, черемисы.

Число дворов: 219 тат., 4 черем.

Мужской пол: 673 тат., 13 черем.

Женский пол: 637 тат., 20 черем.

Деревня Иж-Бобья расположена при речке Бобье, в 60 верстах от уездного города, в 4 верстах от волостного провения и ближайшего училища. Жители — татары, бывшие государственные крестьяне, магометане. Возникло селение более 200 лет тому назад. Земля разделена по наличным душам мужского пола. В деревне насчитывается до 30 штук веялок. Общество имеет две водяные мельницы.

Материалы по статистике Вятской губернии.

Т. VII: Сарапульский уезд. Часть II: подворная опись. — Вятка, 1892.

Медресе Ижбобинское. Помещение в собственном доме. Указный мулла Галлям Мухамеджанов Нигматуллин. Число учащихся — 18.

Мектебе Ижбобинское. В собственном доме. Указный мулла Галлям Мухамеджанов Нигматуллин. Число учащихся — 17.

Сведения за 1895 г.; ГАКО. Ф. 205. Оп. 2. Д. 2189. Л. 23 об., 24.

Деревня Иж-Бобья.

Соборная мечеть. Мечеть открыта в 1892 г.

- 1) Губайдулла Абдул Галямов Нигматуллин. Из крестьян, имам, хатып, меодоррис. Утвержден в должности 1 декабря 1895 г.
- 2) Абдулла Абдул Галямов Нигматуллин, из крестьян, имам, хатып, меодоррис. Утвержден в должности 8 октября 1901 г.

Список за 1905 г.; ГАКО. Ф. 237. Оп. 76. Д. 1363. Л. 44.

М.В.Д.
Казанский учебный округ
Инспектор народных училищ
Сарапульского уезда
11 февраля 1912 г.
№ 503
г. Сарапул

Его Высокородию
Господину директору
народных училищ
Вятской губернии

Вследствие предложения, от 7 сего февраля за № 55, имею честь представить при сем Вашему Высокородию копию распоряжения моего о закрытии магометанских мектебе и медресе в деревне Иж-Бобье, от 28 января с.г. за № 380, посланного Залалетдинову.

Инспектор народных училищ Вл. Ивановский.

С копией распоряжения посланного Залалетдинову, от 28 января с.г. за № 380.

ГАКО. Ф. 205. Оп. 4. Д. 2927. Л. 3.

Копия

М.В.Д.
Казанский учебный округ
Инспектор народных училищ
Сарапульского уезда
28 февраля 1912 г.
№ 380
г. Сарапул

Доверенному Иж-Бобинского общества крестьянину деревни Иж-Бобья, Сарапульского уезда, Вятской губернии Бадретдину Залалетдинову

Вследствие распоряжения г. Директора народных училищ Вятской губернии от 18 сего января за № 47 впредь до особого со стороны г. Директора распоряжения, закрываю находящиеся в деревне Иж-Бобья женские медресе и мектебе и мужское мектебе (татарские училища), о чем и прошу Вас сообщить для исполнения учительницам женских медресе и мектебе и учителям мужского мектебе.

Подлинное подписал Инспектор народных училищ
Сарапульского уезда Вл. Ивановский.

ГАКО. Ф. 205. Оп. 4. Д. 2927. Л. 4,4об.

Из отчета инспектора Н. Меньшикова, 1904 г.:

Мужское училище в деревне "Ижбобие" Агрызской волости.
"В 11 часов дня 23 ноября я прибыл в медресе в деревне "Ижбобие", рассчитывая посетить эту школу до полудневной молитвы магометан.

В школьном дворе было довольно больших два одноэтажных здания. Я направился к более отдаленному, около которого стояли ученики, и вошел в помещение. Против входа был большой полутемный и довольно грязный зал, в который спереди и с боков выходило несколько больших комнат. В зале на стенах висела одежда, а около стен стояли небольшие сундуки. Боковые комнаты были устланы кошмой и уставлены низкими продолговатыми столами, покрытыми разноцветными коврами, на которых лежали подушки, и также сундуками. Это было общежитие, в котором помещалось до 60 учеников из других селений. Везде толпились взрослые юноши-ученики и мужчины до 30 лет — учителя. Я сообщил о цели посещения и просил послать за заведующим "медресе" муллой. Меня привели в переднюю комнату, совершенно свободную от мебели, в которой также было немало учеников и учителей. Эта комната служила для занятий муллы со старшими учениками.

Поджидая муллу, я стал расспрашивать окружающих об организации школы. Большинство довольно свободно владели русским языком, но все отвечали на мои расспросы очень неохотно, говоря, что о всем я могу узнать от муллы. Тем не менее я узнал, что школа разделяется на 4 отделения, в каждом из которых ученики обычно учатся по три года. Прошедший все отделения может впоследствии поступить в муллы, а предварительно должен в течении трех лет прослужить в медресе бесплатным учителем (таких постоянных учителей 12). Тем временем посланный возвратился от муллы с приглашением к нему в дом.

Встретили меня указный мулла Абдулла Нигматуллин, молодой человек 29 лет, служащий муллой уже 8 лет, и его старший брат Губайдулла, тоже мулла служащий 6 лет. Оба муллы прекрасно говорят по-русски. Образование они получили в местном "медресе", очень начитаны.

Губайдулла до службы много путешествовал: был в Константинополе, Аравии и вообще за границей. На мое сообщение о цели посещения они ответили, что теперь едва ли уже есть занятия, и что скоро муэдзин будет звать правоверных на мо-

литву. Я возразил, что в таком случае я попрошу познакомить меня с медресе во время послеполдневных занятий.

Через час мы отправились в медресе — первое здание во дворе. Медресе оказалось громадною школой, в которой в 1-ом отделении, большой комнате, сплошь уставленной обычными партами со скамьями, сидело более 60 мальчиков, (мулла утверждал: "человек 40" и добавлял, что у них списков не ведется), в том числе некоторые лет пяти. Когда я обратил на это внимание, мулла сообщил, что родители очень рано отдают в школу детей, и хотя это очень вредно, отказывать от школы неудобно из опасения вызвать раздражение.

По установке парт в первом отделении, по количеству учеников и по предметам занятий в одно и то же время — видно было, что здесь обучаются три совершенно различные группы: одна начинающих учиться грамоте, другая учащихся не менее года, а 3-я двух лет. В другой большой комнате помещалось две группы, ученики одной группы сидели спиной к ученикам другой, при чем одни — под руководством учителя занимались географией, другие читали с учителем алкоран; учащихся здесь было не менее 40. Далее в небольшой комнате сидело до 20 учеников без учителя, какое это отделение, выяснить не удалось. А одна комната, сплошь уставленная партами в две группы (человек по 40), была без учеников, так как старшие ученики по случаю уразы в послеобеденные часы могут не заниматься, как объяснил мне мулла. Всего обучается в школе не менее 150 учеников, хотя по словам мулл-братьев, человек 80. Осталось не осмотренным мною одно помещение, чрез сени общежития; посещение его, как и общежития мулла отклонил, сказав, что там ничего особенного нет. И вообще, следует отметить, мулла неохотно показывал свою школу и говорил о ней, неоднократно подчеркивая, что в их школе "определенного порядка нет", "для порядка нужны средства" и т.п. В этих заявлениях есть большая доля правды, Ижбайкинское, например, медресе, благоустроенное, однако, по общей постановке медресе "Ижбобие" стоит значительно выше, почему учителя русско-татарских школ сравнивают его с магометанской академией.

Но как указанный мулла Абдулла, так и брат его много говорили о том, что в их деревне большая нужда в двухклассном училище, которое однако, не преследовало бы миссионерских целей: "миссионерское общество", по их словам "всего более вредит сближению магометан с русскими", только первый класс такого училища, по их мнению, необходимо организовать в виде подготовительного к второму трехгодичный курс 1-го класса для учеников, знающих татарскую грамоту, говорили

они, слишком продолжителен, т.к. такие ученики быстрее могут овладеть русской грамотой, чем вновь поступающие в школу. О школе муллы Губайдулла предполагал обстоятельно переговорить со мною в Сарапуле, выяснив предварительно, в какой мере может проявиться при открытии училища материальное участие местного населения. Открытию же русского класса при медресе муллы не сочувствует. Сообщили, что на лето они приглашали в свою семью учительницу для обучения своих детей русской грамоте, после чего вышедшая девочка лет 8 почитала несколько по книге "Вешние всходы" Тихомирова, но, не зная ничего по-русски, читала без понимания содержания. Очень охотно, наконец обе муллы говорили о вере и о том, как много вредит их темному народу фанатизм, который сильно задерживает их образование, хотя сами они выражают очень фанатическое настроение и проявляют больше подозрительности, чем многие из необразованных мулл, с которыми мне пришлось познакомиться при обозрении других магометанских училищ.

НА РТ. Ф. 92. Оп. 2. Д 3324. Л. 30-32.
(Из отчета по осмотру во второй половине
1903 года магометанских школ Сарапульского уезда).

Бубый мәдрәсәсендә укыткан мөгаллимнәр (1908 елда)

мөгаллим	укыткан фәннәре
Габдулла Бубый	логика, фикъһ, ысуле фикъһ, тәфсир, хәдис, ислам тәғлиматы
Гобәйдулла Бубый	политэкономия, табигать фәннәре (физика, ботаника, минералогия һ.б.), әхлак, француз теле
Галиев Әхмәдзәки	география, гомуми география, сызым, әхлак, табигать фәннәре, ысуле фикъһ
Музалиев Мирзә	арифметика, хисап, ислам тәғлиматы
Мөхәммәд Фәйзулла	ислам тарихы, гомуми тарих, фәлсәфә, арифметика, хисап, немец теле

мөгаллим	укыткан фәннәре
Саттаров Садык	рус теле, методика, бухгалтерия (рус телендә)
Саттаров Әхмәдшәриф	рус теле
Урманчиев Габдулла Фәхри	геометрия, тригонометрия, физика, химия, астрономия, хәснә хат (матур яззу), гигиена.
Урманчиев Мирза	фикһ, гыйльме халь
Ахунжан Хафиз	Корьән

ТР МА. 41 ф., 11 тасв., 3 эш, 7 б.

Из доклада

Попечителю казанского учебного округа инспектора
народных училищ Елабужского уезда Вятской губернии
Я.Коблова

6 июня 1908 г.

"... образованных мугаллимов для Елабужского уезда доставляют новометодные медресе в деревнях Иж-Боби и Агрызе Сарапульского уезда и частью Тюнтерское медресе Малмыжского уезда. Иж-Бобинское медресе занимает выдающееся место среди других магометанских школ, оно служит центром просвещения, а в отношении распространения панисламистских идей несколько не уступает, если не превосходит вышеупомянутые казанские медресе. В виду того, что большинство мугаллимов в Елабужском уезде из Иж-Бобинского медресе, мне представляется, что более или менее подробное ознакомление с ним излишне. Иж-Бобинское медресе было основано лет десять тому назад (или преобразовано в новометодное) двумя братьями Габдулла и Губайдулла Буби (Нигматуллины). Эти два брата - сыновья деревенского муллы. Один из них учился в Константинополе, где изучал высшие магометанские науки и получил светское образование. По возвращении на родину, он вместе с братом основал медресе. На помощь им пришел богатый татарин Мухаммедзян Ахматшанов, жертвующий ежегодно на со-

держание медресе до 15-ти тысяч рублей - в качестве, положенной магометанским законом, милостыни - зякат.

Сверх этого медресе пользуется субсидией Сарапульского земства в размере до 700 рублей. В медресе основательно изучаются богословские науки и восточные языки: арабский, турецкий, турецкая литература. Но что очень важно и что редко бывает в медресах, преподаются в Иж-Боби и светские науки общеобразовательного характера: математика, физика, химия, всеобщая история - главным образом история мусульманских народов и французский язык. Преподавание всецело ведется на татарском и турецком языке. И хотя при медресе есть классы русского языка, но в самом медресе русский язык не преподается и мугаллимы русского языка не знают. Иж-Бобинское медресе пользуется широкой известностью среди магометанского населения. Сюда приезжают учиться магометане из разных губерний, навешают Иж-Боби любители магометанского просвещения из средне-азиатских владений и из Турции. Вообще, это центр магометанского просвещения и центр небезопасный в отношении пропаганды сепаратизма и распространения панисламистских идей. Отсюда выходят всесторонне образованные люди, тщательно изучившие ислам и убежденные националисты. Иж-Бобинское медресе стало выпускать мугаллимов нового типа года три тому назад. В последние годы стали появляться мугаллимы из Иж-Бобинского медресе и в Елабужском уезде"

"... 4) В виду того, что Иж-Бобинское медресе Сарапульского уезда занимает выдающееся место по своему влиянию на магометанское население и это медресе посещают разные проходимцы из Бухары, Константинополя, в недоброжелательности которых к русскому государству не может быть никаких сомнений, полезно было бы это медресе иметь всегда под особым надзором как неблагонадежное в смысле распространения панисламистских идей. По этой же причине полезно было бы затруднить доступ на должность мулл, кончающих курс в Иж-Бобинском медресе. Такому же надзору следует подчинить и Агрызское медресе, однородное с Иж-Бобинским, хотя и не имеющее такого значения.

НА РТ. Ф.92. Оп.2. Д.8777. Л.58об.-61.

Сарапул өязе Әгерже волосте уездной съездга Думага сайлаучыларны сайлау жыены булып, берсе әрбабе мәгарифтән Бубый имамы Фәйзи әфәнде, икенчесе мәгариф сәүән байлардан Әгерже сәүдәгәре Муллаәхмәд Габдиев сайланды.

Дәхи Сарапулда уездной съезда вилаятькә (Вяткага) сайлау жыены булып, хазир булмыш сайлаучылардан 15 рус, 2 ар, 1 мөселман (мәзкүр Бубый имамы Фәйзи әфәнде) сайланды. Өяз сайлавында сайлаучылар арасында бары 3 кенә мөселман булмыш исә дә, әлхәмделиллаһи, кәнделәренәң гайрәт вә ижтиһадлары сәясендә бер мөселман сайланды.

«Казан мөхбире» газетасы. — 1906. — 12 апрель (№ 67).

әрбабе мәгариф — мәгариф әһелләре
 Фәйзи әфәнде — Гобәйдулла Фәйзи-Бубый
 сәүән — сөйгән, яратучы
 дәхи — тагын
 вилаять — губерна
 хазир булмыш — катнашкан
 кәнде — үзе
 ижтиһад сәясендә — тырышлык нәтижәсендә

Бубыйдан мәктүб Таләбәи кирам дикъкатенә

Беренче майда Бубыйның рәшди, игъдади сыйныфларының имтиханы улыб, шәкерт вә мөғалимнәрнең ижтиһадларынан әһали тәмам мәмнүн булдылар.

2 нче майда «Әл-Иттиһад» комитетының гомуми жәмгыяте улыб, 4 нче майга кадәр дәвам итте. Жәмгыятәтә Тымытык, Чакмак, Биклән, Теләнче Тамак, Нөркәй, Борай, Бәйрәкә, Бәдрәш, Пермь вә Уфа кеби мәшһүр мәдрәсәләрдән, гомум таләбә исеменнән 60 вәкил улыб, матлублары:

«Бөтенрусия татар таләбәсе жылып бер тарызда хәрәкәт итүләре вә бөтенрусия мәктәп вә мәдрәсәләренәң бер програм тәхтендә булмак» улдыгыннан жәмгыятә үзенең карарыны ике вәкил васитасы илә «Әл-Ислах» жәмгыятенә гарыз итмәкче улыб, телеграм илә хәбәр сорады, «Ислах» жәмгыятә 5 нче майда таралачак дәйү, жавап килгәч, вәкилләр йибәрелмәде, әмма «Ислах»ның бөтен программаларыны вә әгъзаларыны дикъкат илә тәфтиш итеп, үзенең матлубына муафыйк тапса, ягъни ислах тәмам милли улса гына, катышчак улып, «Ислах»

бу көнгә кадәр улдыгы кеби әгъзалары һәм матлублары мәжһүл вә шөбһәле улдыкта аларга катышмаска, бәлки бөтенрусия таләбәсенә «Әл-Иттихад» флагы (байрагы) астына жыеп, милли сурәттә бер эздән хәрәкәт итәргә чакыра, жәмгыятен беренче дәрәжәдә майдане мөзакәрәйә куярак вирдеке карар иде.

Жәмгыятәтә карар вирелән маддәләр:

1) Иске ысулда улан мәктәп вә мәдрәсәләре яңы ысул үзрә ислах итмәк;

2) ибтидаи мәктәпләре мәдрәсәләрдән аерып, мәдрәсәләре күп шәһәр вә каръяләрдә мәдрәсәләре бер-беренә кушып, бәгъзесен рөшди, бәгъзесен игъдади итмәк;

3) гомум мөселман мәктәп, мәдрәсәләренә мөмкин кадәр програмнарыны берләштермәк;

4) таләбә истифадәсе өчен мәктәп, мәдрәсәләрдә көтепханәләр ачмак;

5) мәктәп, мәдрәсәләрен мәсарифене вәкыф, әһалинен гомуми вәрадәте вә земство кеби мәнбәгъләрдән тәсвия итмәк;

6) мәктәп, мәдрәсә нәзарәтенә хөкүмәт кулыннан алынып, милләт кулына вирелмәсе;

7) татар шәкертләренә хокукта рус шәкертләрилә мөсави улмасы;

«Әл-Иттихад»ның идарәи мәркәзиясе Бубыйдан Уфайа күчерелмәсе хосусында хәйли мөзакәрә ителсә дә, катгый сурәттә карар вирелмәй калды.

«Өлфәт» газетасы. - 1907. - 26 май (№82).

таләбә — шәкертләр

әһали — жыелган халык, мөхәллә халкы

матлуб — таләп

тарыз — ысул, юнәлеш

васита — арадашчы

гарыз итү — житкерү

дәйү — дип

тәфтиш итү — тикшерү

мәжһүл — билгесез

мәйдане мөзакәрә — фикер алышу, киңәш мәйданы

истифадә — файдалану

мәсариф — чыгым

вәрадәт — керем

мәнбәгъ — чыганак

тәсвия — тигез алу

мөсави — бертигез

идарәи мәркәзия — үзәк идарә

хәйли — күп

Бубыйлар эше хакында (хосусый мөхбиребездән)

Бубый мәхдүмнәрнен хөкемгә бирелүләренә ун газеталар бик сөенеп язалар. "Безнең Русиядәгә сул фикерле татарлар мөселманнар арасында панисламизм, пантюркизм мәсләген тараталар иде. Соңгы елларда аларның максудлары хөкүмәткә мәгълүм булды. Вә шул сәбәптән күп жирдә мөселманнар арасында тентүләр ясалып бик күп язучулар мөсәдәрә кылынды. Сарапул өязендә панисламизм хакында башлап йөргән кешеләрдән Бубый мөдәррисләре хәбескә алындылар. Имди андый кешеләрнең башка жирләрдә дә тамырларын корытырга кирәк" диләр, вә башкача гакылга сыймаслык сүзләр язып, зурларга яхшы атлы булырга тырышалар. Хәлбуки, анлы кешеләр фикеренчә, анда бик зур әһәмият бирерлек эш юк. Чөнки безнең Русия мөселманнары арасында панисламизм фикере булганы да юк, булачак та түгел. Андый булмас хыяллар белән гомер үткөрүнең мәгънәсезлеген һәр анлы кеше белә инде. Бәлки бәгъзе кешеләр минем ул сүземә игътираз кылырлар. "Соң алай булгач, Бубыйлар ни өчен хөкемгә бирелделәр?" — диярләр. Аларга жавап шул: ул хосусый эш. Аны гомумгә иснад итәргә ярамый. Аннан соң аларның панисламист булулары катгый мәгълүм түгел әле. Хакыйкәт мөхкәмәдә мәгълүм булыр.

Русиядә ихтилал башланган заманнарда суллык фикере күп кешегә тәэсир иткән иде. Ул вакытта мөгтәдил мәсләктәгә кешеләр дә суллыкка мәел итеп киткән иделәр. Бәлки шул заманнарда Бубый мәхдүмнәр дә низамга сыймаслык нәрсәләр язып ташлаганнардыр. Ләкин ана тәэсире заманнан килгән хәл дип карарга кирәк.

Соңгы елларда Русиянең күп жирендә мөселманнар арасында тентүләр ясалды төрле язучулар, китаплар мөсәдәрә кылынды. Ләкин гаепле нәрсәләр табылмады. Шул сәбәптән китап вә язучуларның гарәпчә һәм татарча белүче мөһүрләр тарафыннан укылганнары кире ияләренә кайтарылдылар. Әгәр дә уң газеталар яккан гаепләр булса, кайсыбер жирдән "Иттихад вә тәрәккый" комитетының печатлыре һәм Төркия флотына иганә жыйганны язган дөфтөрләр вә башка кәгазьләр табылып иде. Хәлбуки, андый нәрсәләрнең барлыгы һич тә ишетелгәнә юк. Дөрест, соңгы елларда бәгъзе бер муллалар Төркия флотына иганә жыюда мөттәһим булып урыннарыннан чыгарылдылар. Ләкин аларның ул хәлгә дучар булуларына донос сәбәп булды. Кайсыбер муллалар вә байгуралар дошман имамнары өстеннән мөһүрләргә сизгәт кылып ачуларын алдылар.

Бәгъзе мәэмүрләр исә андый кешеләрнең доносларын ватанпәрвәрлекләреннән күреп, һәммә сүзләренә әһәмият бирделәр.

Шулай итеп, шәхси ачулар сәбәпле, күп имамнарның указлары алынды, күп гаиләләр тәрбиясез калды... Әгәр дә ул эшнән хакыйкәтә хөкүмәткә мәгълүм булмаса, донослар һәм указ алулар һаман дәвам итәчәк иде. Ниһаять мәэмүрләрнен күбесе доносларның ни сәбәптән ясалганлыгын аңлады. Доносчыларга илтифат калмады. Бәгъзе жирләрдә ялган донос ясаучылар үзләре хөкемгә бирелә башладылар. Чөнки Русиядә гадәләт низамы буенча кешене һичбер төрле тарикъ илә жәберләргә юл юк.

Мин мөгътәбәр имамнарның берсеннән Төркия флотына акча жыю мәсьәләсә кайдан чыкты дип сораган идем. Ул хәзрәт Духовный Собраниең игътибарсызлыгыннан берәз шикәят итте, "Мәхкәмәи Шәргыя әллә нинди чуалчык гыйбарәләр илә язылган циркуляр жибереп, имамнарга Төркия флотына иганә жыймаска кушкан иде. Аны русча белми торган муллалар түгел, русча яхшы укый торганнарының да күбесе аңлый алмады. Бәлки, бәгъзе имамнар, "Духовный Собрание иганә жыярга куша дип аңлаганнардыр" диде һәм шулай булырга да тиеш. Чөнки мәзкүр циркуляр таралганчы, ул хакта имамнарга бер нәрсә дә мәгълүм түгел иде. Уң газеталарда "Һиндстан мөселманнары төрек флотына иганә жыялар. Безнен Русия мөселманнары да жыя торганнардыр" дип язылганлыктан, Дахилия вәзараты ул мәсьәләне игътибарга алган иде.

26 майда иртән сәгәть Идә Сарапулга килеп життек. Пароходта Бубый мәхдүмнәре эше хакында хәбәр алырга теләсәм дә мөмкин булмады. Чөнки ул эшкә әһәмият биргән кеше юк иде. Фәкәт Тройский ягыннан килгән бер мөселмангына Түнтәр Ишми мулланың Сарапулга барган вакытта бик курыкканлыгын сөйләде. "Ул үзен саклап бару өчен солдат сораган икән. Бирелгәнән яки бирелмәгәнән белмим"- диде.

Пристаньга килеп төшкәч, иптәшем номерларның бик тыгыз булу ихтималын сөйләп, багажларымны пристаньда калдырырга кинәш бирде. Сонра аның илә бергә өч сәгәт кәдәр йөрәп, Сарапулга килгән кешеләр хакында мәгълүмат алдык. Шаһитләрнең күбесе килеп житкән инде. Казанда Ишморатов белән Мөхәммәджан Хафизны иртәгә килеп житәр, диләр. Ишми мулла кичә иртә белән килеп, үзенә якын мөридләреннән Ягъкуб Тимкинның йортына төшкән. Ул үзенә

мөезине Әхмәджан белән килгән. Алар жомгага кадәр килеп житсәләр дә, Ишми жомга намазына кермәгән. Бер кешедән: "Ник кермәде?" — дип сораган идек, "Курыкканлыктан булырга кирәк", — диеп жавап бирде.

Бергә килгән кешеләрнен сөйләүләренә караганда Ишми пароходта бер дә сөйләшмәгән, һаман пароходның бер почмагында мөрәкабәгә киткән хәлдә килгән. Фәкать аның мөезине генә берәз сөйләшкәләгән. "Хәзрәт бер дә русча белми, мин мәхкәмәгә тәржеманлык кылырга барам" дигән.

Соңгы сәнәләрдә халык арасында зур "шөһрәт" казанган ишан жәнәпләрен күреп сөйләшү безнең өчен әһәмиәтле иде. Шул сәбәптән иптәшем белән ул төшкән йортка киттек. Урамның чатында тәрәзә төпләренә "Сәләмәтил-инсани фи хифзыль-лисани" кеби язучулар, аятләр һәм шәмаилләр куелган бер йортның янына килеп туктагач, шушы булырга кирәк дип уйлаган идек. Шул арада урамнан узып бара торган бер маржа "Тимкин йорты шул", диде. Иптәшем миңа карап "кыйнап чыгармасыннар тагы" дигән иде. Шулай булса да ишек алдына кереп киттек. Анда тулы гына битле бер татар йөри иде.

Аны йорт хужасы булырга кирәк, дип уйладык. Без үзбезнең газета мөхбире икәнлегезбезне сөйләгәч, ул кеше безгә илтифат итә төште һәм ачык йөз илә: "Хәзер кереп әйтәм. Шаять күрергә мөмкин булыр", — диде һәм карточкабызны алып кереп китте. Без максудыбыз була ахры, дип көтеп торсак та, өметезбез бушка чыкты. Биш минуттан соң теге кеше чыгып, кабул итәсе килмәгән вакытта һәр кеше тарафыннан әйтелә торган сүзгә тәкрат итте. "Ул хәзер йоклый өле. Кайчан торасын белмим", — диде. Без, кичкә табарак яки иртәгә керергә мөмкин булмасы дип сорасак та, "белмим"нән башка жавап ала алмадык. Ул кеше безгә ялганлаган булырга кирәк, чөнки өйлә намазы вакытында ишан хәзрәт йоклап ятмас, дип хәтергә килә.

Халык арасында сөйләнгән сүзләргә караганда, Ишми Бубыйлар эше хакында ошбу сүзләргә сөйләгән имеш: "Мин Русиядә иттихады ислам фикере барлыгын беләм, ләкин Габдулла вә Гобәйдулла Бубыйларның панисламист икәнлекләрен әйтә алмыйм. Шулай булса да, Аларның һәммә эшләре Коръәнгә һәм шәригәткә хилаф. Шулай булгач хөкүмәткә дә хилаф булырга кирәк" — дигән, имеш. Ләкин аның хакыйкәт мәхкәмәдә сөйләгәннән сонра мәгълүм булыр.

Палата мөхкәмәсе

Казан палата мөхкәмәсенен күчмә һәйәте берничә көннән бирле Сарапул шәһәрәндә төрле эшләр карау илә мәшгуль. 28ендә Бубыйларның эшләре каралачагы хақында язу бар.

Без мөхкәмәгә керергә урын алып калу хақында сөйләшергә мөхкәмәнен канцеляриясенә барган идек. Мөхкәмәнен сәркятибе безне ачык йөз илә кабул итте. Ләкин мөхкәмәгә керер өчен хәзердән үк урын төгаен кылырга мөмкин булмайчагын игълан кылды. "Мөхкәмәнен ябык ишектә, яки ачык ишектә булачагы хәзергә мәгълүм түгел. Анысы рәис ихтиярында. Балки бәгъзе мәжлес ябык, кайсылары ачык булыр. Аны вакыт житмичә әйтәп булмый", - диде.

Шаһитләр

Ишетелгән хәбәрләргә караганда мөхкәмәгә прокурор тарафыннан 12, Бубый мәхдүмнәре тарафыннан 32 шаһит чакырылган. Сонгылар арасында Сарапул земствосының сабикъ рәисе һәм хәзерге көндә нотариус булып торучы Тунин, Сарапул купецы гласный Смагин һәм мөхәллә училишеләренен инспекторы кәшиш Ананьин да бар. Алар моннан мөкаддәм земство мәжлесендә Бубый мәдрәсәсенә акча бирү хақында ижтиһад иткәннәр. Шунуң сәясендә "училищный совет земстводан пособиене Бубый мәдрәсәсенә генә, яки Бубыйдан укып чыккан, яки шунда имтихан тоткан имам вә мөгаллимнәрнен мәктәпләренә генә бирергә мөмкин" дип карар биргән. Имди хәзердә шул кешеләр Бубый мәхдүмнәрнен хөкүмәткә хилаф булмаганлыкларын сөйләр өчен чакырылганнар. Аларның башка шаһитләре Бубый халкыннан һәм Бубый мәдрәсәсендә укыган шәкертләрдән гыйбарәт.

Мөхкәмә тарафыннан чакырылган шаһитләр арасында Бубый авылының Шаһимәрдан Аппаков исемле кеше белән углы бар. Ул кеше хақында Бубый авылыннан килгән бер кешене күрәп сорашкан идем. Әгәр дә аның сүзе дөрәс булса, Аппаков белән Бубый мәхдүмнәр арасында шәхси дошманлык булган. Мин сорашкан әфәнде ул хосуста ошбу сүзләргә сөйләде: "Аппаков ул һәрвакыт бәйләненп йөрергә ярата торган куштан кеше. Аның хәзрәтләргә ачуы бар. Бубый авылында 1910 елда ваба булган вакытта Гобәйдулла әфәнде земствога мөрәжәгать итәп табиблар сораган иде, шул вакытта Шаһимәрдан табиблар китерүгә каршы торды. Шулай булса да табиблар килделәр. Алар авыруларны аерып куяр өчен барак ачарга фатир сораган-

нар иде. Шаһимәрдан һаман халыкны котыртуында дәвам итте. Докторлар дару биреп минем энемне һәм сенедемне үтерделәр дип сөйләде. Шуның өчен аның өстеннән протокол куелды һәм аны Вятка губернаторының карары белән бер айга хәбес кылдылар. Аннан соң Аппаковның углы низамга һәм програмға мөһаләфәт кылганлыгы өчен Бубый мәдрәсәсеннән сөрелгән иде. Аппаков аның өчен дә Бубый мәхдүмнәрне ачуланды.

Бубый мәхдүмнәрнең ана күп яхшылыктары да тиде. Мәсәлән, Бубый авылы янғач, Шадимәрдан аларға мөрәжәгать итеп, йорт салырга акча сораган иде. Акчаны, йортына шәкертләрне һәм мөгаллимнәрне фатирга жибереп, жыйганнан соң түләргә вәгдә иткән иде. Бубыйлар аңа акча бирсәләр дә, Шаһимәрдан вәгдәсендә тора алмады. Шуңа ачудан Шаһимәрдан мәхдүмнәргә янып йөргән иде, һәм Бөрә өязендә мәхдүмнәрнең якыннарыннан Бәдретдин Жәлалетдиневтә тентү ясалуда аның дөхеле булганлыгынан шөбһәләнгәннәр иде" диде.

Шагыйрьләребездән Нәжип Думави да мәхкәмә тарафыннан шаһитлеккә чакырылган. Нәжип әфәнде үзе аңа гажәпләнә. Мин прокурор ягыннан чакырылганымны Казанга баргач кына белдем, ләкин сәбәбе миңа ачык мәгълүм түгел", ди.

Сарапулга Бубый авылыннан барысы 20 кәдәр кеше килгән.

Габдулла һәм Гобәйдулла әфәнделәр

Хәзерге көндә хәбесханәдә ята торган Бубый мәхдүмнәр хакында хәбәр алырга муәфّفәкь булдым. Күргән кешеләрнең сөйләүләренә караганда, аларның сәламәтлекләре ярыйсы икән. Мин сораган кеше аларның хәбесханәдә ничек торганлыкларын сөйләде. "Алар хәзерге көндә бакча эшләре илә шөгыйльләнәләр. Кай вакытта үзләре агачлар һәм яшелчә утырталар һәм анда эшләүче кешеләргә нәзарәт итәләр. Аларга язарга һәм мөселман китаптарын укуга мөмкин түгел. Хәбесханәнең көтепханәсеннән русча китаплар бирелә. Алар шуңа китаптарны укыйлар. Мәхдүмнәрнең жәмәгатьләре чәршәмбе саен Сарапулга килеп, күрешеп китәләр. Ике арадагы мөсафә 50 чакрым булса да, атнада бер мәртәбә килмичә калганнары юк. Бубый авылында аларның сату эшләре искечә дәвам итә. Аны Зыя әфәнде карап, алып бара", — диде. Хәбесханәдә ятучы кешеләрнең бер-икесе сәяси мәхбүсләр, калганнары башкача жинаять эшләүдә мөттәһим булган кешеләрдән гыйбарәт икән. Мәхдүмнәр икесе бер

бүлмәдә торалар һәм ашларны үзләренә аерым пешертәләр икән.

Мөдафигълар

Бубый мәхдүмнәрне Дәүләт Думасы әгъзаларыннан Маклаков, Казан адвокатларыннан Бать һәм Сарапулның Егоров мөдафәга итәләр. Ибраһим Әхтәмевнен киләчәге хәзергә мәгълүм түгел. Алкин жәнәбләренен дә килүен ихтимал тоталар.

Маклаковның 27 майда Нижнийдан килергә чыкканлыгы хақында телеграм алынды. Мөдафигълар иртәгә килеп житсәләр кирәк.

Шәһәрдә

Сарапул шәһәрендә читтән килгән халык бик күп. Номерлар һәм мәсә мөсафирлар белән тулган.

"Йолдыз" һәм "Бәянелхак"ка башка газетлардан мөхбирләр килгәнлегә хәзергә мәгълүм түгел.

Шәһәр халкы, гомумән, Бубыйлар эше хақында сөйләшергә курка. Ике-өч кеше урамда жылып торырга да шикләнә. Хәфияләр бар дип шөбһәләнәләр, ахры.

Бубый мәхдүмнәрнен анасы белән хатыннары һәм балалары сишәмбе көннән бирле монда торалар. Алардан мөттәһимнәрнен эшләренә ничек караганлыкларын сораган идем. "Без, котылырлар дип өмет итәбез. Чөнки аларның гаепләре юк. Ул мескеннәрне нахак бәла белән генә судка тарттылар" дип жавап бирделәр.

Май-27

Бүген мәхкәмәгә тәгаллеккә кешеләрнен күбесе килеп житте. Кичке пароход белән мөдафигълардан Маклаков белән эксперт Катанов жәнәбләре килгән иделәр. Аннан соң көндәз белән икенче пароход илә Бать һәм Ибраһим Әхтәмев жәнәбләре килделәр. Алар белән бер пароходта мәхкәмә тарафыннан чакырылган шаһитләрден казанлы Мөхәммәдхан хафиз да килде. Мин аның кая төшкәнлеген урамдагы бер кешедән сораган идем. Кая төшкәннен белмим, дип жавап бирде.

Сонра тәсадефи уларак, аны урамда очраттым, "Ник килдегез?" дип сораган сәләмә каршы Мөхәммәджан хафиз:

— Мин үз ихтыярым илә килмәдем, чакырып китерделәр ич, — дип жавап бирде. Казанда вакытта мин аны һәрвакыт күрә идем. Ул һаман үзенә махсус калканәсе белән кычкырып көлеп йөри иде. Бүген, ни сәбәптәндер, ул миңа кайгылырак күренде. Сонра мин аннан, "Сез Ишмөхәммәд хәзрәт белән күрешкәнәгез бармы, аның белән мөнәсәбәтәгез ничек?" — дип сорадым. Мөхәммәджан хафиз:

— Мин аның белән таныш түгел, күрешергә дә теләим... Мин һичбер кешегә катышмыйм. Һәрвакыт үз фикерем белән йөрим, — диде.

Кичә Ишми Сарапулның ахуны Хөсәен хәзрәтнең ханәсендә миһман булган. Ахун хәзрәтне күреп, аның мәжлестә Бубыйлар хакында нәрсә сөйләгәнлеген вә үзенә ана нинди күз белән караганлыгын сораган идем. Хәзрәт:

— Бер нәрсә дә сөйләмәде. Ул хәзер 72 яшьлек карт кеше. Мин аңар мөгтәдил караш белән назар итәм. Чөнки ул гасаби авыру белән мөбтәлә. Үзе күп вакытта бер-берсенә хилаф сүзләр сөйләп ташлый, — дип жавап бирде.

Кичкә таба газета мөхбирләге өчен күнелсез хәбәр халык арасында сөйләнә башлады. Бәгъзе кешеләр ышанычлы мәнбәгләрдән алып, мөхкәмә мәжлесләренең ябык булачагын сөйләделәр. Ул исә, безнең өчен бик үк күнелле түгел, чөнки без иттиһамнамәгә, шаһитләренең сүзләренә һәм мода-фигъларның нотыкларына зур әһәмият биргән идек. Мәжлесләр ябык булса, мөхтәрәм укучыларга Бубый мөхдүмнәр эше хакында тәфсиллә мәгълүмат бирү уңайсыз булыр.

Хәзердә Сарапул шәһәре читтән килгән мөселманнар белән тулды диярлек. Урамнарның һәммә жирендә фатир эзләп йөрүче, яки сөйләшеп торучы мөселманнарны күрергә мөмкин.

Мөхбүсләр хакында

Ахун Хөсәен Әбүбәкерев жәнәпләренең сөйләвенә караганда, Сарапулның хәбесханәсендә төрле жинаять белән мөттәһим булган 20 ләп мөселман бар икән, Ахун хәзрәт атнада, яки ике атнада бер мәртәбә килеп, аларга намаз укыткан. Ләкин Бубый мөхдүмнәргә башка мөселман мөхбүсләргә катышырга мөсагадә бирелмәгән.

Узган кыш Хөсәен хәзрәт Габдулла һәм Гобәйдулла мөхдүмнәргә башка мөхбүсләрне ияртеп гыйбадәт кылдырырга

рөхсәт би­рү ха­кын­да хә­бес­ханә на­чаль­ни­гы­на мө­рә­жә­гать ит­кән и­кән, на­чаль­ник:

— Алар сәяси эш белән мөттәһим булган кешеләр. Шул сәбәптән, аларны башка мөхбүсләргә катыштыру мөмкин түгел, — дип жавап биргән.

Харис Сәйманов

1911 ел, 29 гыйнварда Сарапул өязе Бәйки авылында 7 ел имам һәм сонгы ике елда учитель булып торган Харис әфәнде Сәймановның ханәсендә тентү ясалып, бәгъзе хатлары һәм халыкка сөйли торган вәгазь китабы мөсадәрә кылынган икән, сонра үзе хәбескә алынып Сарапулга жибәрелгән һәм анда 10 ай ябылып ятканнан сонра чыгарылган.

Ул Бубый мәдрәсәсендә укыганлыгы өчен Бубыйлар белән бер фикердә булуда мөттәһим булып хәбескә алынган. Аның вәгазь китабында "мөселманнар бер-берсенә кардәшләр, шул сәбәптән бер-берегезгә ярдәм итәргә тырышыгыз!" мөфһүмендә бәгъзе сүзләр язылган икән, мөхкәмә мөфәттише ул сүзләр өчен генә Харис әфәндене хөкемгә тартырга мөмкин булмаган. Шулай булса да, аның китабы һәм хатлары бүгенгә кадәр кире кайтарылмаган. Үзе хәбескә ябылганнан сонра аның учительлек хокукы алынган икән, сонра хәбесханәдән чыккач, муллалыкка бирелгән указын да алганнар.

Хәзер шул әфәнде мөхкәмәдә Габдулла вә Гобәйдулла мөхдүмнәр ягыннан сөйләр өчен Сарапулга китерелгән.

Харис әфәнде үзенң учительлек хокукын алырга мөмкин булуы яки булмавы ха­кын­да Мак­ла­ков жә­наб­лә­рен кү­рөп сөй­ләш­кән и­кән. Мак­ла­ков ана Петер­бург­ка кайт­кан­нан сон­ра хә­бәр жи­бәр­ер­гә вә­гъ­дә кыл­ган.

Әх­мәд­фа­из Дау­тов

Бубый мәдрәсәсенең са­би­кь мө­гал­лим­нә­рен­нән Әх­мәд­фа­из Дау­тов про­ку­рор та­ра­фын­нан мөх­кәмә­гә ча­кы­рыл­ган иде. Ул кил­гә­не юк әле. Петер­бург­тан чык­кан­лы­гы ха­кын­да теле­грам алын­ган дип таралса да, ха­кый­кә­те мө­гъ­лүм тү­гел, бә­гъ­зе кешеләр ана повест­ка би­рел­мә­гән имеш, дип сөй­ли­ләр.

Суд көне

Бүгөн шәһәргә иртәнге пароход белән янәдән йөз кадәр мөселман килде. Аларнын күбесе Бубый мәхдүмнәрнең эшләре белән танышыр өчен килгән иде.

Иртәге сәгать 7дән үк палата мәхкәмәсе мөзакәрә итә торган Окружной суд бинасы һәм Бубый мәхдүмнәр яткан хәбесханә янына бик күп халык жыела башлады. Алар арасында читтән килгән мөсафирлар булган кеби, якын авыллардан жыелган крестьяннар, хатын-кызлар һәм руслар да күп иде. Сәгать 8дә мөзкүр эшнен ябык ишектә каралачагы, мәжлескә газета мөхбирләреннән һәм чит кешеләрдән берәү дә жибәрелмәчәге мәгълүм булды. Хәтта Сарапул окружной мәхкәмәсенен прокурор мөгауиненә дә керергә мөсагадә бирелмәде. Шулай булса да халык китми, ерактан гына булса да Габдулла вә Гобәйдулла мәхдүмнәрне алып килгәнне күрергә тели, кайсылары мәхкәмәнен рәисе килгәч, керергә рөхсәт бирелүне өмет итәләр. 9.30 да мәхбүсләрне сакчы солдатлар белән мәхкәмәгә алып килделәр. Бубый мәхдүмнәр үз киёмнәрен кигән иделәр. Аларнын алдында мәхкәмә тарафыннан каторга хөкем ителгән ике арестант та бар иде. Бәгъзе кешеләр шуларны Бубый мәхдүмнәр дип фараз кылсалар да, сонра эшнен хакыйкатен белделәр.

Халык көн буенча мәхкәмә яныннан өзелеп тормады. Бер жиргә табын-табын хатыннар, икенче жиргә авылдан жыелган крестьяннар вә башка халыклар утырган иделәр.

Сарапул шәһәренен руслары ул кадәр күп кеше жыелудан бик гажәпләнделәр. Мин мәхкәмәнен хезмәткәрәннән "Монда шулкадәр күп халык жыелганы бар идеме?" — дип сораган идем. Ул "мин бу мәхкәмәдә 7 елдан бирле торам, ничбер вакытта андый күп кеше килгәнне күргәнем юк иде" дип жавап бирде.

Мин бу тирәдәге кара русларнын Бубый мәхдүмнәр хакында нинди фикердә булганлыкларын белү өчен бер-ике рустан "монда нинди кешеләргә хөкем итәләр сон?" — дип сорадым. Алар: "Бубый муллаларына хөкем итәләр. Алар Мөккәдә укып кайткан бик галим кешеләр. Хәтта 12 төрле тел беләләр. Бубый авылында аларнын университетлары бар. Хәзердә сәясәткә катышканлыклары өчен хөкем ителәләр", — дип жавап бирделәр.

Кичке сәгать 4.30да шаһитләрдән сорау тәмам булганлыгы аңлашылды. Алар мәхкәмәдән чыгарылдылар. Ишми мулла да мәхкәмәдән чыккан иде. Казаннан шаһит булып барган бер кеше аның кулын үбеп күреште. Башка кешеләр аны тәхкыйрь кылып, төрлечә сүзләп әйтеп артыннан калдылар.

Мәхкәмәдә сөйләп чыкканнан соңра казанлы Мөхәммәджан Әхмәрәвнәң күнелә ачылды. Үзе мәхкәмә тирәсенә янадан киләргә курыккан булырга кирәк. Кичкә сәгать 10нарда анын Сарапул пристаненнән ерак бер урамда саташып, Каминский пристанен эзләп йөргәнән күргәннәр. Ул бер кешегә, бик шәп сөйләдем дип мактанган.

Мәхкәмәдә эш бетәргә якынлашканлыктан, кичкә сәгать 9дан ук янәдән бик күп халык жыела башлады. Аларның барысы тәхминән 600 кадәр булып иде. Мәхкәмәненң карары игълан ителгән вакытта халыкка керергә мөмкин булып дип көтелгән иде. Ләкин көткәнчә булмады. Атлы стражниклар, полицейскийлар жыелган кешеләрне мәхкәмәненң яныннан ук куа башладылар. Шул сәбәптән халык бик зур тәшвишкә төште. "Ахры, зур жәза бирә торганнардыр" дип сөйли башладылар. Ниһаять, сәгать 11дә мәхкәмәненң карары игълан ителгәнлегә мәгълүм булды.

Соңра, халык арасында "берсенә алты ай, берсенә өч ай төрмә" дигән хәбәрләр таралса да, модафигълар чыккач, Габдулла әфәнденең алты айга, Гобәйдулла әфәнденең ике айга, хокукларыныннән мөхрүм ителмичә, крепостька абылырга хөкем ителгәнлекләре һәм ике айга хәбесханәдән чыгарылачаклары мәгълүм булды. Безардан мәхдүмнәрне алып чыгып, хәбесханәгә төшерделәр. Мөттәһимнәргә бик үк авыр жәза бирелмәве халыкка бик яхшы тәәсир итте. Һәр жирдә сөнәп сөйләнгән сүзләр ишетелде. Шул төнне, янгыр ява башласа да, мәхбүсләрне чыгарырлар дип хәбесханә янына байтак халык жыелып торды. Ләкин аларга шул төнне үк чыгарга мөмкин булмады. Жыелган халыклар әкрәнләп фатирларына таралдылар.

Габдулла вә Гобәйдулла әфәнделәр

Бубый әфәнделәр 29 нчы майда көндәзгә сәгать 11 дә хәбесханәдән чыгарылдылар. Каршы алырга килгән кешеләрнен, атлы вә жәяүле булсын, хәддә вә хисабы юк иде: хәбесханәдән полиция идарәсен кадәр урам бөтенләй халык белән тулган иде. Хәбесханәдән полициягә вә аннан фатирларына кадәр атлы стражниклар халыкны ике якка аерып килделәр вә берничә вакыткача ишек төбендә тәртипне саклап, күрешергә килгән кешеләрне берәм-берәм кертеп тордылар.

Соңра мәхдүмнәр балалары һәм жәмәгәтләре илә бергә Бубыйга кайтып киттеләр.

Мин аларның указлары бирелүе яки бирелмәве хақында Ибраһим Әхтәмев жәнабләренең фикерен сораган идем. Ул ошбу рәвештә жавап бирде:

— Судның карары буенча мөттәһимнәр хокукларыннан мәхрүм ителмәделәр. Ләкин аларга указларын янәдән биру яки бирмәү губернский правление ихтыярында, — диде.

Мәхкәмәдә эше каралган вакытта жандармский вахмистр, китаплары мөсадәрә кылынган мулла вә мөгаллимнәргә нәрсәләрен килеп алырга кушты. Бубый мәхдүмнәрдә һәм башка кешеләрдә тентү ясалган вакытта өч йөктән артык төрле китаплар конфисковать ителгән икән. Гарәпчә һәм татарча белә торган кешеләргә күрсәткәннән соң, ул китапларда матбугат низамына хилаф сүзләр язылмаганлыгы мәгълүм булган. Шул сәбәптән хәзердә аларның һәммәсен хужаларына кайтарып бирелергә тиешле.

Сарапулның кара байларынан берсе мәхдүмнәргә авыррак жәза бирелсә, фәкыйрьләргә йөз сум садака өләшергә вәгъдә кылган икән, аз жәза бирелүдән байның кәефе киткән булырга кирәк: суд соңында сорашырга барган теләнчеләрне ачуланып жибәргән.

Маклаков белән мосахәбә

Бик ашыгыч вакытта гына Дума әгъзасы Маклаков белән берәз сөйләшергә муәффәкь булдым. Маклаков жәнабләре мәхкәмәдә нотык сөйләп чыкканнан соңра кичке пароход белән китәргә хәзерләнеп йөри иде. Шулай булса да, мәхкәмә эше һәм панисламизм мәсьәләсе хақында минем сораган берничә сәләмә жавап бирде. Аның сөйләгән сүзләре шуннан гыйбарәт:

"Мәхкәмәдә сөйләнгән сүзләрдән Бубыйларның панисламист түгел икәнлекләре бик яхшы аңлашылды. Мин иттихады ислам хосусында уң газеталарның тараткан хәбәрләрен ялган дип уйлыйм, һәм ул фикернең Русия мөселманнарында булмавына ышанам" диде. Соңра аннан: Мөселман фракциясенен Думадагы эшләреннән панисламизм фикере аңлашылмыймы? — дип сораган сәләмә Маклаков:

— Һич тә аңлашылмый, — дип жавап бирде.

Ишми

Бубый мэхдүмнәрнең зарарына сөйләргә барган Түнтәр ишаны Ишмөхәммәд Динмөхәммәдев Сарапулда һичкая чыгып йөрмәде. Сарапул ахуны Әбүбәкеревнең углы Түнтәр мәдрәсәсендә укый икән. Шул сәбәптән булырга кирәк: Ишми кеше күрмәгән вакытта гына ахунд хәзрәтнең өенә миһман булып барган. Аларның ике арадагы мөнәсәбәтләре миһна мәгълүм түгел, фәкать Ишми хакында фикерен сораган вакытта Әбүбәкерев миһна:

— Мин Ишмөхәммәд хәзрәтне "урман әүлиясына ошатам" — дигән иде.

Суд көнне мэхкәмә янына халык иртәнге сәгать 7 дән үк жыела башласа ди, Ишминен килгән күргән кеше булмады.

"Ишми бик кайгыра икән, бүген иртә белән сәгать 4 тән үк әллә кая китеп югалган" дигән хәбәр халык арасына таралган иде. Кешегә күрәнмәс өчен мэхкәмәгә иртә үк килгән булырга кирәк.

Мин аны мэхкәмәдән чыккан вакытта күрәп калдым. Яш вакытта Шиһаб хәзрәт Мәржани белән тарткалашуы һәм хәзерге көндә ысуле жәдидкә каршы килүе белән шөһрәт тапкан ишанны күргәч тә, минем хәтеремә казаныйларга бик мәгълүм "Сыйпама ишан" килеп төште.

Казанга кайткан вакытта миһна аның белән бер пароходка утырырга туры килде. Ул беренче классның каютына бикләнгән иде. Бер мәртәбә тәрәзәсе яныннан узып барган вакытта пароходның идәнә утырып торганын күрдем. Сарапулда вакытта миһна бер кеше "Ишми ысуле жәдидкә каршы килү өчен урындыкка утырмый икән" дигән иде. Аның пароход идәнә утыруы да шуннан булырга кирәк. Ләкин ул ни өчен ысуле жәдид пароходның беренче классына утырып йөри икән? Аңа кадимчә генә жәяү, яки ат белән генә барса ярамаган микәнни? Зарурәт жәһәтәннән пароходка утырырга туры килсә дә, тарикат юлындагы кешегә беренче класста баруга караганда фәкыйрьләр илә бергә 3 нче яки 4 нче классында йөрү артыграк, саваплырак булмас микән?

Берничә пристаньне узгач, Ишминен палубага чыгып утырган күрдем. Үзе һаман як-ягына ялт-йолт карана. Мөселманнар килә дип курка, ахрысы. Кайчакта кашынып та куя. Башына мекән бүрек, өстенә сырган бишмәт, аягына биек үкчәле саурийлы кәвеш кигән. Чалбар-фәлән юк.

Шул арада аның янына, мөселманмыдыр, русмыдыр, эшләпә кигән бер адәм килеп русча:

— Кая бардыгыз?-дип сорый.

Ишми русчаны бераз анласа да, сөйлөшө алмый икән, шулай булса да, бераз жавап бирергә маташа.

— Сарапул хадил. Тимкин густь, — ди. Ахры Сарапулга Тимкинга кунакка бардым димәкче була торгандыр.

Теге адәм аннан суд эшләре хакында сорагач, Ишми:

— Да, да мин судка бардым, — ди. Русча сүзләр арасына татарча катыштырып бетерә. Эшлөпәле адәмнең, кемнәрне хөкем иттеләр? — дип сораган сөаленә каршы Түнтәр ишаны:

— Бубый муллаларын. Новый метод, новый метод, — ди. Ысуле жәдид өчен димәкче була торгандыр, ахры. Мескен Ишми судка барып та, мәхдүмнәрнен ни өчен хөкем ителгәнлекләрен белмичә кайткан.

Теге адәмнен күпмегә хөкем иттеләр диген сүзенә каршы Ишми алты бармагын күрсәтә. Бәлки телсез кеше белән сөйлөшәм дип белгәндер.

Сонра ул "Мина Катанов кирәк иде" дип эзләргә тотына. Ләкин профессор Катанов жәнәпләре аннан алдагы пароходта кайтып киткән иде.

Сарапулда вакытта "Мизан" исемле китабында ысуле жәдид тарафдарларын үтерергә димләп язган өчен Ишми судка биреләчәк икән" дигән хәбәрләр халык арасында сөйләнгән иде. Бәлки Ишми шул хакта сөйлөшер өчен Катанов жәнәпләрен эзләгәндер.

Пароход Алабугага житкәч, Ишми төшөп калды.

Килмәгән шаһитләр

Мәхдүмнәрнен зарарларына сөйлөүчеләрдән Әхмәдфаиз Даутов, әүвәлдә Казанда Юнусовлар приютында учитель булып торган Гафиятуллин һәм Казан сәүдәгәрләреннән Ишморатов мәхкәмәгә килмәгәннәр.

Г. Латыф. "Йолдыз".- 1912.- 27 май, 31 май, 3 июнь (№№ 837, 839, 840).

мәсләк — фикер

максуд — максат

мөсадәрә кылу — конфискацияләү

хәбес — кулга алу

имди — инде

зурлар — хөкүмәт

бөгъзе — кайбер

игътираз кылу — каршы килү

иснад итү — аудару

ихтилал — 1905-07 еллардагы революция хәрәкәтләре күздә тотыла

мәхкәмә — суд

мәел итеп — авышып
низам — тәртип, закон
мәэмүр — чиновник
иттихад вә тәрәккый — берлек һәм прогресс
мөттәһим булып — гаепләнү
сигаять кылу — донос
гадәләт низамы — юридик законнар
тарикъ — юл
мәзкүр — бу
Дахилия вәзараты — Эчке эшләр министрлыгы
мөхбир — хәбәрче
мөрәкабәгә киткән хәлдә — уйланып
иттихады ислам — панисламизм
һәйәт — коллегия
сабикъ — элекке
кәшиш — поп, монах
мөкаддәм — элек
ижтиһад итү — тырышу
сәясендә — нәтижәсендә
хосуста — хакта
мөхаләфәт — каршылык
дәхел — катыш
хәбесханә — төрмә
муаффақъ булу — ирешү
нәзарәт — контроль, житәкчелек
мөсафә — ераклык
мәхбүс — тоткын
мөдафигъ — адвокат
мөдафәга итү — яклау
хәфия — яшерен полиция кешесе, шымчы
мәхкәмәгә тәгаллеккәле — судка бәйләнешле
тәсадефи уларак — очраклы буларак
миһман — кунак
могтәдил — уртача
гасаби авыру белән мөбтәля — нерв авырулы
мәнбәгъ — чыганак
иттиһамнамә — гаепләү акты
мөсагадә — рөхсәт
мөфһүм — этчәлек
мәхкәмә мөфәттише — суд тикшерүчесе
мәхкәмә мөзакәрә итә торган — суд процессы була торган
мәзкүр — югарыда әйтелгән
могаувин — ярдәмче
мөсагадә — рөхсәт
тәхкыйрь кылу — мыскыллау, сүгү
тәхминән — якынча
казаныйлар — казанлылар
зарурәт — зарурийлык
тарикать — ишанлык
хәдд — чик
нәрсәләр — әйбәрләр
мосахәбә — сөйләшү

Бубыйлар эше тирәсендә (Хосусый мөхбирездән)

26 нчы май

Пароходта барганда Бубыйлар эшенә даир күп мәгълүмат алып булмады. Очраган мөселманнар арасында эшнең хакыйкәтен белми: "Түнтәр хәзрәтенә эшенә барасызмы әллә?" — дип сораучылар да булды. Шулай да Бубыйлар эше хакында газеталардан укып һәм болай ишетеп белгәннәр мөхдүмнәрне бик кызганалар.

Бәгъзеләре аларның төрмәгә утыруларын гақылларына сыйдырмыйлар:

"Алар арестантлар утыра торган төрмәгә утырмалар, аларны бер-бер жиргә ябып кына тотат торганнардыр" — диләр.

Сарапулга килеп төшкәч тә тиз генә номер табып булмас дип, багажларыбызны пристаньда калдырып киттек. Вакыйган да шулай булып чыкты. Һәммә номерлар тулган, һичберсендә буш бүлмә калмаган. Шунлыктан безгә номердан-номерга йөрергә туры килде. Бу бер жәһәттән безгә файда да булып чыкты. Номердан-номерга йөри торгач, без Бубый мөхдүмнәренә якыннарыннан күп кешеләрне күрдек, аларның араларында түбәндәгә мөһим мәгълүматны бирүчеләрне дә очраттык.

Мөхдүмнәр хәбесханәдә ничек торалар?

Сарапул хәбесханәсендә мөхдүмнәрдән башка руслардан ике генә сәяси мөхбүс бар. Мөхдүмнәр икесе аерым бер бүлмәдә утыралар. Яз кергәч, үзләренә хәбесханә бакчасында бөрәңгә, суган утыртып, аларга һәм куакларга су сибәргә һәм дә шул эштә башка мөхбүсләргә назирлык итәргә мөсагадә иткәннәр. Хәбесханә көтепханәсендә русча әсәрләр күп икән. Мөхдүмнәр русча әсәрләрдән истифадә итәрлек русча мәгълүматлары булганлыктан, күп вакытлар русча әсәрләр моталәга итү белән дә мәшгуль булалар икән. Фәкәт русчага башка телдәгә әсәрләр укырга гына рөхсәт итмиләр. Сәламәтлекләре хәзерендә һәр икесенә дә яхшырган. Һәр чәршәмбе көн яннарына хатыннары килеп йөриләр икән. Ашны үзләренә аерым пешертергә рөхсәт иткәннәр.

Боларны сорашып бетергәч тә безнең хәтергә Ишмөхәммәд мулла килеп төште.

— Соң ул килгәнме?

Кичә иртә килеп төшкән дип жавап бирәләр, пароходта бергә килгән кешеләрнең сөйләүләренә караганда, ул юлда мөселманнардан һичбер кешегә сәлам бирмәгән һәм сүз кушмаган. Хәзрәт Сарапулга жомгага кадәр килеп житкән булса да, жомга намазына чыкмаган. Бу кадәре мөсафир булганлыктанмы, әллә гайре сәбәптәнме, белеп булмый.

— Соң ул кая төшкән?

— Үзенә белешенә,- дип жавап бирәләр.

— Барсак, кабул итәр микән, мөриде усал кеше түгелме, барсак кудырып чыгармасмы?

— Ул кадәресенә кәфил була алмыйбыз, күрсәтергә жөрҗәт иткән кеше йомшак булмас инде ул, — дигән жавапны бирәләр.

Шулай да барып карыйк әле дип йорты кайсы урамда икәннен сорашып китәбез. Ләкин ничек табарга? Капкаларга йорт хужаларының фамилияләре язылмаган. Ә, менә бу түгелме, тәрәзә төпләренә "Сәләмәтил-инсани фи хифзыль-лисани" дигән язучулар һәм төрле шамаилләр бар. Бу йорт булырга бик охшый. Ни булса да булыр дип, керәбез. Йортта безгә таза гына ир уртасы кеше очрый. Без аны күргәч, бер-кадәр куркып та киткән идек. Ләкин "без газета мөхбирләре" дигәч, аның каушап киткәннен күрәп йөрәкләндек.

— Хәзрәтне күрергә мөмкинме?

— Ник мөмкин булмасын, мөмкин булыр, дип карточкабызны алып кереп китә.

Безгә байтак кына көтеп торырга туры килә. Ниһаять, әлегә кешебез чыгып: хәзрәт йоклый икән, ди. Безнен, "тиз торырма икән, без соңрак булса да килер идек" дигән сөаләбезгә каршы: "бер дә әйтә алмыйм", дип жавап бирә.

Соңгы елларда Русия мөселманнары арасында шактый ук исеме чыккан бу хәзрәтне безнен бик күрәсебез килгән иде, һәм анардан Бубыйлар эшенә даир күп мәгълүмат алырга уйлаган идек. Һәм дә якын мөриденең, күрергә мөмкин булыр дигән сүзләрен ишеткәч, бик шатланышкан да идек. Ләкин, йоклый дип чыгып әйткәч, бик озак киңәштеләр, ахрысы кабул итмәскә булганнардыр, дип өметөбезне өзеп китәргә мәжбүр булдык. Шуннан соң Казан судейный палатасы, күчмә һәйәтенә секретарен барып күрдөк, ул суд мәжлесенә чык булып-булмавын әйтә алмады, анысы рәис ихтиярында, диде.

Инде безгә шаһитләр хакында мәгълүмат жыйнарга кирәк. китәбез тагын номердан-номерга йөрергә.

Шаһитләр

Мәхдүмнәрнең зарарларына сөйләүче шаһитләрнең араларында иң әһәмиятлеләре Түнтәр ишаны мәшһүр Ишми һәм Бубый кешесе, мәхдүмнәрнең шәкси дошманы Шаһимәрдан Аппаков вә аның углы.

Ишмөхәммәд хәзрәт моннан өч сәнә мөкаддәм Бубый мәхдүмнәрнең кунакта булган икән. Шул вакыт мәхдүмнәр: "Хәзрәт, без һичбер зарарлы нәрсә укуйтмыйбыз, рәхим итеп программабызны укып карагыз", дигәннәр. Ишмөхәммәд хәзрәт шуңар каршы "Мин сезнең үзегездә зарарлы нәрсә юк икәннен беләм. Ләкин сезгә ияреп күп кешеләр юлдан язалар. Ташлагыз сез ул эшегезне", дип жавап биргән. Мәхдүмнәр хәбескә алынган, жандарм мээмүрләре Ишминен авылына барып допрос алганнар. Допроста аның ниләр сөйләгәннен белеп булмый. Фәкәт халык арасында Ишми Бубый мәхдүмнәре шәригатькә вә Корьәнгә хилаф йөриләр. Шәригатькә, Корьәнгә хилаф кеше хөкүмәткә дә хилаф буладыр, дип сөйли, иmesh, дигән хәбәрләр бар.

Шаһимәрдан Аппаков Бубый кешесе һәм мәхдүмнәрнең шәкси дошманнары икән. Мәхдүмнәр бу кешегә бурычка акча да биргәләп торгалый булганнар. Ихтимал, шуның сәясендә дә араларында бәгъзе бер низаглар чыккалагандыр. Бубыйда ваба елында араларында низаг чыккан. Мәхдүмнәр халыкны бәладән коткару касды илә докторлар китертергә булганнар. Аппаков шуңарга каршы килеп, "докторлар алар әһалине үлемнән коткармыйлар, бәлки үзләре агулап йөриләр" дип, низаг чыгарып йөргән. Аннан соң Бубый мәдрәсәсендә аның бер малае укый булган. Мәхдүмнәр аны, укуының да рәте юк, тик тәртипсезлек итеп, башкаларга гына тыгызлап йөри дип мәдрәсәдән чыгарганнар. Аппаков шуның өчен дә мәхдүмнәргә бәйләнеп йөргән. Димәк, Шаһимәрдан Аппаковның мәхдүмнәрнең зарарына сөйләве фәкәт шәкси дошманлыктан гынадыр.

Прокурор тарафыннан чакырылган шаһитләр арасына мәшһүр шагыйрьләребездән Нәжип Думави да эләккән. Ул үзе моңарга гажәпләнә, мин хәзергә кадәр үземне мәхдүмнәр тарафыннан чакырылганмын дип йөри идем, ди.

Мәхдүмнәрнең хатыннары бер атнадан бирле Сарапулда яталар. Алар бик кайгырмыйлар, наһак эләктеләр, коткарырлар дип уйлыйлар.

Сәүдә эшләрен хәзергә Зыя әфәнде карап тора икән.

буенча аларны һәрвакыт башкалардан аерым тотарга тиеш", дип жавап биргән. Шул вакыттан бирле Бубый муллаларын мөселман мәхбүсләренә якин жибәрмиләр икән.

Бубый муллалары файдаларына сөйләүче шаһитләр арасында руслардан да берничә кеше бар. Боларның берсе сабикъ земский управа рәисе вә икенчесе дә Сарапул уездный училищный советның әгъзасы поп Ананьин. Бу кешеләрнең шәһадәтләре гаять әһәмиятле булачактыр. Алар Бубый муллаларының иректә вакыт кылган эшләрен мәгъкул күрә булганнар һәм Бубый мәдрәсәсенә земстводан пособие алып бирергә дә тырышып йөргәннәр.

28 нче май

Хәзергә кадәр ел ярымшар төрмәдә утырганнары өстенә Гобәйдулла мулла ике ай һәм Габдулла мулла алты ай крепостка хөкем ителделәр.

Иртә сәгать жидедән үк Сарапул төрмәсе янына халык жыелган. Ләкин бер кешене дә төрмә капкасына якин жибәрмиләр. Халык урамның ике ягына тезелеп тора. Сәгать тугызынчыларда Бубый муллаларын төрмә капкасыннан алып чыктылар. Аларыннан, артларыннан һәм яннарыннан кылычларын чыгарып конвой солдатлары килә. Муллалар үз киёмнәрендә. Без аларга сүз кушмакчы булабыз. Ләкин солдатлар якин жибәрмиләр. Урамнарда руслар да күп, алар да муллалар хакында ишеткәлэгәннәр булырга кирәк. Күбесе артларыннан да баралар. Окружной суд каршысына килсәк, анда да халык әллә кайчан жыелып житкән. Муллалар суд бинасына якинлашкач, халыкны атлы сакчылар куалар. Без халык арасына керәбез. Анда кызык-кызык сүзләр ишетелгәли. Кайсылары шатлыкларын изһар итәләр: "Муллалар үз киёмнәрендә йериләр икән", диләр. Ишмөхәммәд мулланы сорашалар.

— Ишмөхәммәд үтмәдеме, күрмәдегезме?

— Юк, күрмәдем.

Арада берсе:

— Ишмөхәммәд мулла үтсә, таныр идек, ул кешегә охшап тумагандыр, башкалар төсле булмас, — дип көлдереп тә куя.

Гомумән, халык мәжлеснең ябык булуына бик унайсызлана. Һәркемнең судка керәсе килә. Ләкин суд мәжлесенә керергә аналарына һәм хатыннарына гына рөхсәт итәләр. Алар керми. Башка якыннары үтенсәләр дә, кертмиләр, чит кешеләр хакында сөйләп торырга да юк инде. Шулай да халык суд бинасы алдыннан китми. Хатын-кызлар да кичкә кадәр судның карарын көтеп торалар. Суд карар чыгарып алдыннан урамнардагы халыкны куалар. Озак та үтми, урамнардагы халык ара-

сында: Габдулла мулла алты ай крепостьта утырырга, Гобәйдулласы ике айга хөкем ителгән, дигән хәбәр тарала.

Берничә вакытка кадәр үзләрен хәбестән чыгарып торачаклар икән, диләр. Шуны ишеткәч бәгъзе кешеләр "Бүген үк чыгармаслармы?" дип, муллалар артыннан төрмәгә китәләр. Ләкин муллалар үз ихтыярлары белән төрмәдә кунып, иртәгесен чыгарга калалар.

Судның карары буенча хәзергә кадәр ел ярымшыр төрмәдә утырганнары өстенә Габдулла мулла тагын алты, Гобәйдулла мулла тагын ике ай крепостьта утырырга тугры киләчәк. Гадәттә судебный палатаның карары Сенатка жиберелә. Аннан тасдыйк ителеп кайткач суд карары буенча хәбестә утыруның срогы хисаплана башлыйдыр. Муллаларны судның карары Сенаттан әйләнеп кайтканчыга кадәр чыгарып торырга ясаганнар. Судның карарына протест бирмәделәр. Мондый сурәтләрдә Сенат, судның карарын күбесенчә, һич туктаусыз тасдыйк итәдер. Димәк, суд тарафыннан муллалар тәгаен ителгән жезаны Сенат арттырыр, яки киметер дип уйларга урын юк. Эш Сенаттан кайткач, мөттәһимнәрне тәкрат хәбескә ябарлар. Ләкин бу мәртәбәсендә аларны шул ук Сарапул төрмәсенә япсалар да, крепостька утыручыларны тотканча тотачаклар. Крепостьта утыруда төрмәдә утыруга караганда берничә жинеллекләр буладыр. Төрмәгә хөкем ителгән кешеләргә арестант киеме кидерәләр, әмма крепостька хөкем ителгәннар гади арестантлардан аерым торып, үз киёмнәрендә йөриләр. Аннан соң крепостька хөкем ителгәннәр илә хәбесханә мәэмүрләре дә яхшы мөгамәлә итәләр.

Бубый әтрафында төрле мөгаллимнәрдә һәм муллаларда тентү булган вакыт кулга алынган китапларны жандарм мәэмүрләре зарарсыз табып, сахибләренә кайтарып бирергә ясаганнар.

И. Бикчурин. "Бәянепхак".- 1912.- 1, 3 июнь (№№ 1056,1057).

даир — кагылышлы
вакыйган — чыннан
мәхәлли әһали — жирле халык
дәкыйка — минут
тәэссөф — бик кызганыч
гарыз итү — житкерү
изһар итү — белдерү
тасдыйк ителеп — расланып
сахиб — ия
истифадә итәрлек — файдаланырлык
моталәга итү — уку
кәфил була — ышандыра
кад — ният

Бубыйлар эше хакында

Сарапулга сәфәр

...Алабугага житкәндә мәшһүр Ишми дә үзенә бер иптәше илә пароходка керде. Беренче класска жирләштеләр. Теләп вә тырышып карасам да, аның илә күрешә алмадым. Иптәше судта аның өчен тәржеман булачак имеш (?). Сарапулга житәр алдыннан иртә берлә, иптәшен түбән гамма классында очраттым. Кухня янына килеп, безгә чәй, су бирегез дия әмер итеп тора иде. 1 нче класстагы кешеләрнен, шулай кухнядан килеп чәй сорап йөрүенә мин, билгеле, бик гажәпсенгән булыр идем, әмма электрик звонокларының алар гыйндендә хәрам вә бидгать эш икәнә хәтеремә төште дә, әйе шул бидгать пароходта утырып барсалар да, бидгать звонок илә истифадә итүне күнелләре күтәрмәгән булыр, дидем.

27 май Сарапулга төштек. Номерлар тулы, халык күп булырга охшый. Менә бу мәктүпне язганда Маклаковның да килеп житкәнән ишеттем, күрешеп булмады, йокларга яткан диделәр. Шаһитләрнен барчасы да жыелып беткән диярлек, чөнки иртәгә 28 нче май, яғни суд булачак. Казаннан газета мөхбирләре кичә килделәр. Судның ачык яки ябык булачагы хәзергә мәгълүм түгел. Хәзрәтләрнен сәламәтлек вә кәефләре яхшы диләр. Көндәз төрмә бакчасына чыгып агач, чәчкәләр арасында байтак кына вакыт уздырырга вә шунда эшләрүче мөхбүсләргә нәзарәт итеп торырга, яғни бакча эшләрен күргәзеп, өйрәтеп торырга мөсагадә бирелә икән. Киёмнәре вә ашамлык нәрсәләр үзләреннән, төрмәнен көтепханәсе яхшы вә бай булганга, хәзрәтләр кебек моталәга сөюче кешеләр өчен, аны да бер юанычтан хисапларга ярый. Судны күрергә килүчеләр пароходтан вә корыдан агылып тора диярлек. Кичә окружной судка кереп чыктым. Судның залы кечкенә күренде. Судның составын бик яманламыйлар. Алар шәхсияткә бирелмичә, моглакан гадәләтне күзләүләре өмет ителә. Хәзрәтләр фәйдасына сөйләүчеләр арасында бер кәшиш тә бар. Экспертлык итәр өчен Казаннан Катановның хәзер Сарапулга килеп житкәнәннән хәбәр алдым.

Шаһитләрнен күбесе тәржеман аркылы сөйләшерләр кебек сизелә. Питердан килгән Маклаков. Казаннан Бать һәм Сарапулда дөгъва вәкиле Егоров хәзрәтләрне аklarга тырышчаклар. Шаһитләр мәжмугы 44ләп бар. Бинаән галәйһи судны бер көндә генә бетмәс диләр.

Хәзер Аллага тапшырып, иртәгә сәгатә 9 ны көтәбез.

Суд көне

28 нче май. Суд бинасына барудан әүвәл, хәзрәтләрне ничек алып киләчәкләрен белер өчен төрмәгә таба йөрдәм. Көн иртә сәгать 7 иде. Төрмә урамында төрлесе төрле жирдә жылып утырган, байтак кына халык күзгә чагылып кала. Колакка ишетелгән сүзләреннән аларның да хәзрәтләрне алып чыкканны карар өчен, ягъни хәзрәтләрне күрер өчен килгәнлекләре анлашыла иде. Сәгать 9 ларда 44 солдат, хәзрәтләрне төрмәдән алып чыктылар. Электән үк извозчиклар хәзрәтләнгән булса да, жәяү алып киттеләр. Хәзрәтләрнең тышкы күренешләре яхшы, үзләрен гүя бер нәрсә дә булмаган кебек тоталар, ягъни чырайларында борчылу галәмәтләре юк иде.

Сәгать 9 ярымда суд башланачак иде. Шунда кадәр судның ачык яки ябык булачагы мәгълүм түгел иде. Карарга керер өчен жыелган халык урамда тулган. Һәркаюсы керергә форсат көтәләр иде. Повестка килгән шаһитләр генә керсеннәр дип әмер ителәр. Шаһитләр керде, шуннан соң судның ябык булачагы да бәян ителде. Халык тилмереп калды.

Суд кичке сәгать 12ләрдә тәмам булыр дигән хәбәр, судның янына жыелган гаскәр кебек халыкка мәгълүм булды. Сәгать 11ләр житте. Халык суд каршысында булган площадь вә урамга тәмам тулган. Узып йөрүчеләргә дә урын юк, ягъни тротуарлар да тыгыз иде. Сәгать 11ләрдә атлы вә атсыз полиция заһир булып, халыкны куа башладылар. "Таралыгыз, фатирыгызга кайтыгыз" диеп куалар иде. Эчтән бөтенләй хәбәрсез халык, эчнен тышка тәәсире бардыр диептер инде, кайгыга калдылар. Арада "мескен мәхдүмнәрне каты хөкем итәләр икән" дигән сүзләр дә ишетелгәләде.

Сәгать 12 житте. Суд тирәсендә халык калмаган, һәммәсен таратканнар иде. Алай да беркадәр читтә, төрлесе-төрле жирдә жылып, нәтижәне көтәләр иде. Монда шуны да әйтеп китәргә кирәк: карарга жыелган халык арасында эшләпәле, жиләнделәр булган кебек, белмим ни өчендер, бөтенләй суд белән танышлары булмаган хәерче сыйфатындагы берникадәр түбән эшче халык та бар иде. Соңыннан ишетелүенә караганда, Ишминен якыннарыннан бер бай, Бубый хәзрәтләрнең зарарына хөкем итсәләр, илле яки йөз сумнар чамасында садәка таратырга вәгъдә иткән, имеш. Газета мөхбирләре вә шулар арасында мин дә, судның ишек төбәндә көтеп тордык.

Габдулла мәхдүмгә 6 ай, Гобәйдулла мәхдүмгә 2 ай утыруга хөкем ителгәннәре мәгълүм булды. Приговор тасдыйк кылынганчы 2 ай мөддәт илә хәзрәтләр иреккә чыгачаклар.

Бик каты хөкем итмәсәләр ярар иде дип куркуда көтеп то-
ручы халыкка бу хәбәр бер жинеллек бирде. Халык куанды вә
хәзрәтләрнең төрмәдән чыгачакларына шатлык илә сөйләшә-
сөйләшә таралдылар.

Судка газета мөхбирләрен дә кертмәделәр. Шаһитләрне со-
рап бетергәннән соң экспертларны чыгардылар. Судның ни
өчен ябык булганы безгә мәгълүм булмады.

29 нчы май. Думавый. "Вақыт".- 1912.- 3 июнь (№ 981).

дия — дип
гыйндендә — аларча
күргәзеп — күрсәтеп
мәсагадә — рөхсәт
мотлакан — һичшиксез
мәжмугы — барысы
бинаән галәйһи — шуна күрә
заһир булу — килеп чыгу
мөддәт — вақыт

Из отношения
педагогического совета Троицкой женской гимназии
директору народных училищ

декабрь 1912 г.

Родители учениц Троицкой женской гимназии - мусульма-
нок докладной запиской на имя госпожи начальницы гимназии
ходатайствуют о введении в число учебных предметов препода-
вания сим ученицам мусульманского вероучения с установкой
3-х часов занятий в неделю и со своей стороны рекомендуют
на должность вероучительницы госпожу Бобинскую - препода-
вательницу существующей в г.Троицке начальной женской
школы "мектебе" Ахмарова...

Из ответа
директора народных училищ председателю
Троицкой женской гимназии

8 января 1913 г.

... к назначению вероучительницей г-жи Бубинской в Троицкую женскую гимназию с моей стороны препятствий не встречается.

Государственный архив Оренбургской области.
Ф.73. Оп.1. Д.219. Л.8,9.

Выдающийся центр мусульманского просвещения

Особенно благоприятное положение для развития и надлежащей постановки учебного дела занимало Иж-Бобинская медреса, основанная или преобразованная в новометодную двумя братьями Габдуллой и Губайдуллой Боби (Нигаматуллинами). Эти два брата, сыновья деревенского муллы. Один из них учился в Константинополе, где изучал высшие богословские науки и получил светское образование. По возвращении на родину, он вместе с братом основал медресу. На помощь им пришел богатый татарин Мухамеджан Ахмеджанов, жертвовавший ежегодно на содержание медресы до десяти тысяч рублей в качестве положенной магометанским законом милостыни — закят. Сверх этого медреса пользовалась субсидией сарапульского земства в размере семисот рублей. В медресе основательно изучались богословские предметы и восточные языки: арабский, турецкий, турецкая литература. Но, что очень важно и что редко бывает в медресах даже новометодного направления здесь — сравнительно основательно и широко изучались и светские науки общеобразовательного характера: математика, физика, химия, всеобщая история — главным образом история мусульманских народов и французский язык. Преподавание велось всецело на татарском и турецком языках. И хотя при медресе существовали классы русского языка, в самой медресе русский язык не преподавался, поэтому и мугаллимы с русским языком были знакомы очень мало. Иж-Бобинская медреса пользовалась широкою известностью среди магометанского населения. Сюда приезжали учиться магометане из разных губерний, навещали Иж-Боби любители магометанского просвеще-

ния из среднеазиатских владений и из Турции. Вообще эта медресе была выдающимся центром мусульманского просвещения. Здесь, по мысли представителей новометодного направления, должны были получать образование мугаллимы, вполне достойные и пригодные для занятия должностей учителей, могущие поставить образование в национальном духе. До той высоты, на которую поднялась Иж-Бобинская медресе в период своего расцвета, не доходила ни одна медреса приволжского края.

Коблов Я.Д. Конфессиональные школы казанских татар // Инородческое обозрение. Приложение к журналу «Православный собеседник» за декабрь 1915 г. Т. II, № 1 - Казань: Центральная типография, 1916.-С. 94-95.

Габдулла Бубый

Сонгы көннәрдә татар ярлыларының сәгадәте өчен татар һәм урысларның кара көчләре — кадимчеләр, миссионерлар, монархистлар вә идарәи мөстәбидәнәң палачлары, бөтен полиция, жандармнар һәм болар кулында зур корал булган татарның үз наданлыгы белән күп еллар көрәшеп килгән кешеләребездән Габдулла Бубый 7 нче февральдә 51 яшендә вафат булды.

Габдулла хәзрәт Бубый үзенәң тудырган Бубый мәдрәсәсе белән татар мәдәнияте һәм инкыйлабы тарихында зур урын алачак, чөнки ул мәктәп хәзерге көндә инкыйлаб мәйданында армый-талмый көрәшеп килүче бик күп татар сәяси эшчеләренә вакытында рух биреп чыгарды. Инкыйлаб булу белән бу рух изелгән татар ярлыларының ярдәменә ашыкты, Бубый шәкертләрен көрәш мәйданының беренче сафына ыргытты.

Хәзерге көнне татар арасында эшләрүче мәсьүл татар эшчеләренәң күп өләше Бубыйда тәрбия алган, Бубыйда русланган егетләр дисәм, хата әйтмәгән булачакмын.

Урал буенда, Вятка, Пермь әтрафында кадимлек белән көрәшнәң авырлыгы Габдулла Бубый белән Хәялетдин Хәсәнкәев хәзрәтләр башына төшә. Заманасында үзенәң яналыгы, тәрбия ысулларының куелышы ягыннан алгы сафта торган мәктәбе белән ул үз янына эчке Русия, Төркестан, Кыргызстан өлкәләренәң һәр почмагынан укырга, мәдәнияте, яңалыкка сусаган күп кешеләрне жыйган иде. Мәгънәсез тормышларын ташлап килгән, гыйлемгә сусаган егетләргә Габдулла Бубыйлар, Бубый мәктәбе вакытына күрә тулы аң-фикер биреп чыгарырга тырыша, шул максат белән фән, телләр укыла, хөр тәрбия бирергә, белем һәм ижтимагый

тормышы белән укучыларның үзләрен зэвыкландырырга тырышыла иде.

Бубый мәктәбе үзенә атна саен ясалган жыелышлары, бу жыелышларда вакытына күрә сәяси нотыклары (кара истибдадка каршы) белән шәкертләренә фикерен ачуда күп хезмәт итте.

Ләкин мәлгунь идарәи мөстәбидә бу яктылык утын күтәрәп чыгучы затка, күп көчләр сарыф ителәп оештырган мәктәбен дәвам иттерергә ирек куймады. Татарларның үзләре эченнән Ишми мулла, Фаиз Даутов, Шаһимәрдан Апакаев кебек бик күп безгә фамилияләре беләнми калган провокаторларны эшләтеп, 1912 елда Бубый мәктәбен япты. Габдулла Бубый вә аның ярдәмчеләрен һәм күп укытучыларны төрмәгә утыртты. Габдулла Бубый судка кадәр берничә айлар ятып, нәтижәсендә крепостька хөкем ителде.

Жае килгәндә без татар гаммәсенә башыннан кичергән бу тарихи вакыйгаларга, әлбәттә, ныклап тукталуга, сүз ахырында татар ярлысына хөләса итеп әйтергә тиешбез.

Габдулла Бубый сезнең якты киләчәгегез өчен зур бер мәктәп тәрбия иткән, жәдид юлында бик күп көрәшкән бөек дини реформатор иде. Царизм һәм аның сине чукындырырга йөрүче миссионерлары белән көрәшкә бөтен көчен, белемен, каләм куәтен сарыф итүче бер зат иде дибез. Үзенә авыруына карамастан, үләсе минутларына кадәр көн-төн язды һәм авылдагы крестьяннарга киңәшләр биреп, сәяси әхвальләр белән аларны таныштыра торды. Менә, рухани булса да, без, коммунистлар өчен аның кыйммәте дә шунда.

Габдулла Бубыйның хезмәтләре газета сәхифәләрендә генә язып бетерерлек түгел.

Габдулла Бубый артык тырышучан, яхшы администратор һәм киң фикерле бер жәмәгать хадиме иде.

Габдулла Бубыйның кулъязмалары күп булырга кирәк. Ләкин мәрхүмнең үзенә генә хас булган бер йомшак ягы бар иде. Ул язган нәрсәләрен ни өчендер матбугатка чыгарырга жөрәт итми иде, Габдулла хәзрәт үзе үлсә дә, аның исеме һәрвакыт татар эшче һәм крестьяны тарафыннан мәдәният, ирек юлында көрәшчеләр рәтендә саф бер матурлык белән яд ителәчәк һәм аның шәкертләре ижтимагый инкыйлабның бшанычлы көрәшчеләре булып калачаклар.

Гасыйм Мансуров. "Татарстан хәбәрләре". - 1922. - 15 февраль (№38).

сәгадәт — бәхет
мөстәбидә — тирания
мәсүл — жаваплы
хөләса итеп — нәтижә ясап

Габдулла Бубый

Күптән түгел вафат иткән Галимжан хэзрэт Баруди ысуле жәдидә хәрәкәтенә сөннәтчелек, ишанлык, итагатьчелек белән бара торган беренче агымының башлыкларынан булса, вафаты хакында бу көннәрдә генә хәбәр алынган Габдулла Бубый ысуле жәдидәнә уйлаучылык, фәлсәфәчелек, инкыйлабчылык вә көрәшчелек әләме астында бара торган гөрүһның ин билгеле бер симасыдыр. Галимжан хэзрәтнәң төсә үзенә мәдрәсәи Мөхәммәдиясендә күрәнгән кебек, Габдулла Бубыйның шәүләсен үзәндә нык гакес иттерүчә — Бубый мәдрәсәседер. Ләкин Галимжан хэзрәт үз төсен мәдрәсәсен дә фәкәтә 1905 нчә елларга кадәр генә саклап, аннан соң аның мәдрәсәи Мөхәммәдия белән эчкә бәйләнеше киселеп, ул күбәсенчә андагы яна агымга каршы көрәшүчә ролен уйнап килде. Г. Бубый исә үзенә мәдрәсәсә белән берлектә үстә, аны мәдрәсәсеннән полицейский урядникның тупас көчә генә аерды. Һәркемгә мәғлүм, 1910 елның гыйнварында Сарапулдан бөтен фирка кораллы көч килеп Бубыйны басты. Мәдрәсәне бикләде. Укытучыларны һәм мәсәен кулга алып, Сарапул төрмәсенә озатты. Габдулла Бубый борадәре Гобәйдулла белән берлектә хөкөмгә кадәр бер ел, хөкөм белән янә шул кадәр хибестә ятып чыкты.

Монда янә безгә ысуле жәдидәнәң, яна гына тәннәре суынган икә каһарманы хакында башланган параллельне дөвам иттерергә туры килә. Галимжан хэзрәт тә Вологда губернасына сөрәлгән иде. Ләкин ул кайтканнан соң янә указын сорап алып, иске урынына кайтып утырды. Габдулла Бубый исә, "мәжрух указын" төзәтүне уена да китермичә, үзенә Столыпин вә Ишмөхәммәдләр дөнъясында эшли алуына ышанмыйча дөнъяның икенчә бер читенә, Кытайга китте; Голжа мөселманнары арасында үзенә фикерен, гыйлемен нәшер башлады. Вә 1917 ел инкыйлабы булу белән ватанына кайтып эшләргә кереште. Ләкин бу вакытта инде аның вөжүдә зәгыйфьләненә, сәләмәтлөгә какшап житкән иде. Шунның өчен аңа алгы сафта торып эшләргә туры килмәде. Күбрәк вакытын укып-язып үткәрде.

Мәрхүм Бубый гаятә жанлы, үткен, ялкынлы бер кеше иде. Ул үзенә адымнарын тәрәддәсез атлай, фикерен ачык вә кискен йөртә иде. Гаятә нык бер канәгатә вөждания вә куәтлә бер жәсарәтә әдәбия иясе иде. Аның табигатендә булган тизлек вә кискенлекне һәрбер эшендә күрәргә мөмкин.

Мәсәләң, ул көннәренә берендә үзенә сакаллы пишкәдәм шәкертләрен чакырып, аларга кыйраәтә төркия һәм сарфы төрки укытырга башлай, көннәренә берендә иске хотбә фор-

маларын кисәктән ташлап, жомгада халыкка гади бер жылышта сөйләгән рәвештә нотык сөйләргә керешә. Үзе бер дин галиме булдыгы хәлдә, риязяткә бирелеп, төннәр буенча һәндәсә вә жәбер мәсьәләләре чыгару буенча шөгыйльләнә. Ул, гомумән, һәр эшне туп-туры (рационально) эшли, безнең руханиларга лязем бер сыйфат булып киткән әйләндереп, юмалап, сырпалап эшләүне белми иде. Кечкенә генә бер мисал: мәчет вә мәдрәсә кирәкләре өчен акча жыю кеби "бидгать"кә сонгы заманда күп жирдә башласалар да, аны урыска охшадан саклану өчен яулык белән саф арасында жыеп йөриләр. Бубыйда исә моның өчен мәчеткә тотканнар да сандык куйганнар. Иганә итәргә теләгән кеше шуның ярыгыннан төшерә бирә. Тирә-яктагы муллаларның, "Бубыйның чиркәвен басканнар, имеш" дип сөйләүләренә бер дә илтифат иткән кеше юк.

Габдулла Бубый хәзер илле яшьләрендә булса кирәк. Ул шул вакытта әтрафында мәшһүр булган Бубый мәдрәсәсендә атасы Габделгалләм хәзрәт хозурында укыган һәм шунда бик яшылы дәрес әйтергә, иске мәтәнгә үзе тарафыннан гарәпчә һәм татарча шәрехләп язып, бик күп мәсьәләләрдә иске мөһәммәдләрне тәнкыйть итәргә башлаган. Берәздән соң ул диннәргә тәфтиш эшенә бирелеп, христианлыкны интикадка керешкән вә шул турыда татарча күп нәрсәләр язган. Тагын да сонрак Габду һәм Әхмәт Мидхәт кеби реформаторларның тәэсиренә бирелеп, динне мәдәнияткә тәтбыйк эшенә бик күзү рәвештә бирелгән. Аның басылган әсәрләренә күбесе ошбу мәсьәләләргә гаиддер. ("Хакыйкәт" "Борһанә сатыйг", "Тәрәккые фөнүн, вә мәгариф динсезлекне мәжибме?", "Тәгадде зәүжәте хифзы сыйххәткә тәтбыйк", "Ижтиһад заманы монкарийзмы?"). Басылмаган әсәрләренә миңа мәғлүм булганнары "Бер еллык сәяхәт" (Төркия вә Гарәбстан сәяхәтнамәсе), "Сахихе Бохари тәржемәсе" һәм "Хакыйкәт"нен сонгы жөзүләре.

Бубыйның әсәрләре ул кадәр тирән тәхкыйклар белән мөһәммәд түгел, ул бу жәһәттән Риза казий һәм Муса Бигигә биреләдер. Ләкин анарда икенче бер хасият бар. Ул үзенә әсәрләрендә ялкынлы бер публицист булып мәйданга чыга, алда тереләй кыймылдап торган мәсьәләләргә мөзакәрәгә куеп, шуларны заманның теләгенә муафыйк рәвештә хәл кыла. «Аның "Хакыйкәт"е үзенә күрә бер журнал булып, анын, бигрәк тә басылмаган сонгы жөзүләре шул заманны мәшһүр иткән көнлек мәсьәләләргә эченә ала. Анда тормышның һәр ягына кагылынадыр. ("Хакыйкәт" барысы 20 дән артык жөзү булып, моның фәкәтә 8-е басылмыштыр). "Хакыйкәт" вакытында гаять популярный бер әсәр булып, шәкертләре арасында

кулдан-кулга йори. Үзенен дини мәсьәләләрдәге жәсарәте белән яна фикере ачылып килә торган яшьләрне хәйран итә иде. Иске голяманың авторитетын югалту һәм иске мәдрәсәләрне туздыруда моның кадәр зур тәәсире булган, бел- мим, икенче бер әсәр бар микән? Читтән Бубыйга укырга килүчеләрнең бик күбесе, мин үзем дә шул жөмләдән, әлегә "Хакыйкәт"ләрне укып, андагы фикерләрне иясенен үз авы- зыннан алырга дип килүчеләр иде. Г. Бубый бик ялкынлы бер публицист булачак кеше иде. Ләкин эшләгән заманы һәм уры- ны бу куәтнең лязем дәрәжәдә эшләвенә манигъ булды. Шулай да аның заманында динне мәдәнияткә тәтбыйк эше яхшы гына сәмәрәле бер хезмәт булып, ул шул эше белән халыкның мәдәни күтәрелүенә зур хезмәт итте.

Бубый мәдрәсәсе Бубыйларның аталарыннан калган мирас булып, бу авыл искедән бирле шул якның бер гыйлем мәркәзе иде. Г. Бубый бу мәдрәсәне югарыда әйтелгәнчә бик катгый вә житез адымнар белән алга атлатып, ябылыр алдыннан инде ул Русиядәге мәдрәсәләрнең иң алдынгысы булып әверелгән иде. Бубыйның мәркәздән ерак бер авыл булуына карамыйча, Ру- сиянең һәр тарафыннан вә хәтта Кыргызстан вә Төркестаннан шәкертләр килә иде. Мәдрәсәнең матди жәһәтен тәэмин итү юлында Габдулла Бубыйга бик зур авырлыклар күтәрергә тугры килде. Аның һәр бер ислахатка хәзер торуын, мәдрәсәсен за- манның ихтияжларына жавап бирерлек гыйлем йортына әйләндерү юлында кылган фидакәрлекләрен шәкертләре дә бик нык тәкъдир итә, шуның өчен башка жәдид мәдрәсәләрдә мөдәррисләр белән шәкертләр арасында аңлашылмаулар, ты- нычсызлыklar чыгып, забастовкалар ясалып торганда, Бубый мәдрәсәсе тыныч кына дәвам вә төрәккый итә иде. Тик аның каршысында икенче бер гомуми дошман бар иде. Мәдрәсә үскән саен самодержавие, урыслык, вә православие ха- миләренең ана таба күзләре очланмакта иде. Соңгы вакытларда куркыныч шул кадәргә житте ки, без, мәдрәсәнең назирләре, иптәшем Гыйрфан Балтаев белән берлектә дәрәс вакытында коридорда дежур тора башладык: андый-мондый мәдрәсәне килеп бассалар, бәгъзе бер шөбһәле мөгаллимнәргә хәбәр итәргә дә, аларны кайсын кая яшереп коткарырга!

Ләкин безгә ничектер берәз мөһият бирелде. Ул елны килмәделәр. Икенче елны исә көндәз дәрәс вакытында түгел, бәлки төнлә йоклаган вакытта килеп басканнар. Мөгаллимнәрдән берсен дә калдырмыйча алып киткәннәр. Читтә дә бу мөнәсәбәтле кешеләрдә тентү вә хибесләр булды.

Бубый мәдрәсәсе башка жәдид мәдрәсәләрдән үзенен хөрлегә, дөньявийлыгы, истиклялы белән аерыла иде.

Фатыйх әфәнде Кәриминен "Бубый шәкертләре дөньяга туп-туры карыйлар, аякларын жиргә нык басып йориләр" дигән сүзе бик тугрыдыр.

Бубыйда бик ахшы бер кызлар мәдрәсәсе дә дәвам итә вә аның да рухы Габдулла Бубый иде. Татар дөньясында хатыннарны агарту юлында беренче урын тоткан бу гыйлем йорты да иске хөкүмәт тарафыннан туздырылды.

Вятка губернасының карангы бер почмагында чирмешләр вә арлар арасында бер мәхәлләле уртача гына бер авылны, бер вакытлар Русия мөселманнарының мөһим бер гыйлем мәркәзе хәленә китергән саф вә пакь бер максат юлында хезмәт итеп, саф вә пакь булган хәлдә дөньядан үткән Габдулла Бубыйның рухы алдында, аның бер шәкерте булу сыйфаты белән түгел, бәлки татар дөньясын каплап алган калын караңгылык эчәндә беренче шәмне күтәрәп чыккан Бубыйларның артыннан баручы бер кеше булуым сыйфаты белән баш иям.

Жәмал Вәлиди.

"Татарстан хәбәрләре". 1922. -20 февраль (№42).

сима — чагылыш

гакес итгерүче — чагылдыручы

борадәр — туган

нәшер — тарату

тәрәддәд — икеләнү

жәсарәте әдәбия иясе — кыю әдәбиятчы, публицист

кыйраәте төркия — татарча уку

сарфы төрки — татар теле морфологиясе

риязият — математика

һәндәсә — геометрия

жәбер — алгебра

мәтеннәргә — китапларга

мосанниф — язучы, автор

тәфтиш — тикшерү

интикад — тәнкыйть

тәтбыйкъ — яраклаштыру

гаид — кагылышлы

мөмтаз — үзенчәлекле

мөзакәрә — бәхәс мәйданы

жәсарәт — кыюлык

манигь — киртә

сәмәрә — нәтижә

хами — сакчы

мөһлят — вакыт

А. Боби и З. Кемали

Абдулла Боби и Зияуддин Кемали принадлежат к более молодому поколению мусульманских улемов и являются учениками и распространителями идей египетских реформаторов. Литературную деятельность они соединили с профессорской в основанных ими медресе (в Уфе и в д. Иж-Боби), которые были главными рассадниками реформаторских идей ислама. Это уже был не простой новый метод, который мы видели в медресе Мухаммедийе и Хусаинийе; здесь мы замечаем еще шаг вперед. Здесь имеет место не только отречение от старой схоластики, не только стремление к чистому и честному пониманию ислама, но и тенденция к полному примирению ислама с современной европейской культурой. Они видят в Коране ту центральную исходную точку, из которой берет начало прогрессирующая человеческая культура. В этих двух медресе Коран толковался по самой новой моде; его аятам придавались самые невероятные значения в целях осуществления идей нового времени. Ислам, это—сама культура, вот то короткое выражение, которым характеризуются эти учреждения. Хотя в них главное значение придавалось богословию, но и светские науки получили полное гражданство. Молодые мударрисы, стараясь приспособить ислам к светской культурной жизни, подвергали эту религию всевозможному упрощению, пренебрегая мелочами, относящимися к внешним обрядам веры.

Абдулла Боби, будучи сыном мударриса дер. Иж-Бобино Сарапульского уезда, Вятской губернии, учился в медресе своего отца и, получив блестящее мусульманское образование, стал помощником отца и написал несколько комментариев классических арабских учебников богословия; в конце 90-х годов, ознакомившись с сочинениями турецкого ученого Ахмед-Мидхата и Каирского профессора Мухаммеда Габдуха, он увлекся новым направлением мусульманской мысли и приступил к сочинению книг по опровержению христианского учения и примирению ислама с новой культурой. Тогда же вместе со своим братом Губайдуллой, окончившим константинопольскую гимназию, он начал реформировать свое медресе на началах нового метода. В 1905-06 годах он путешествовал по Турции и Аравии и около года прожил в Бейруте, пополняя свои знания по арабскому языку и литературе. По возвращении оттуда он ставит свое медресе на широкую ногу. Ежегодно он ездит на Нижегородскую и Мензелинскую ярмарки и собирает у татарских купцов пожертвования в пользу своей медресе, пропагандируя в то же время свои идеи. Благодаря упорной и бескоры-

стной деятельности молодого мударриса, медресе Боби сразу начинает процветать и становится самым надежным приютом татарской образованности. В небольшой, но богатой деревне Иж-Боби, на большом острове между двумя ветвями речки, раскинулись большие деревянные здания, напоминающие своим общим видом земскую больницу. Сюда, в маленькую деревню, тогда еще далекую от железного и водного пути, устремились молодые люди не только из разных губерний внутренней России, но из далекой Сибири и Туркестана. Бобинская медресе с полным правом конкурировала с другими первоклассными учреждениями нового метода — с медресе Мухаммедие в Казани, медресе "Хусаинийе" в Оренбурге и медресе — "Галийе" З.Кемали в Уфе. В Боби преподавание светских предметов велось тоже по турецким учебникам и преподавателями их были, большею частью, лица, получившие образование в Турции.

Но недолго пришлось существовать медресе в таком положении; она пала под внезапным ударом самодержавной реакции в январе 1911 года. Педагогический совет в полном своем составе был арестован и отправлен в сарапульскую тюрьму по обвинению в пропаганде сепаратизма и панисламизма. Это вызвало массу обысков, арестов, произведенных по всем местам татарской России, где только находились лица, имевшие какое-либо отношение к бобинской медресе или к ее мударрисам. Бобисты около года томились в тюрьме до решения их дела; впоследствии все учителя были оправданы, а Абдулла и его брат были приговорены к полутора годам тюремного заключения с лишением своего звания. В Бобине была и женская медресе, во главе которой стояла образованная женщина Мухлиса, сестра мударриса. Впоследствии это учреждение, одно из главных рассадников женского просвещения, тоже было закрыто властью.

В деле Бобистов немаловажную роль сыграли доносы татарских старометодистов, во главе с известным фанатиком мударрисом д. Тунтары Малмыжского уезда, Ишмухаммедом Динмухаммедовым («Ишми»), расстрелянным Советской властью весной 1919 года в Малмыже.

Изданные сочинения Боби следующие: 1) Хакикат". Это маленькие брошюры в отдельных 6-ти выпусках. Здесь, главным образом, доказывается недопустимость упразднения каких бы то ни было аятов Корана. Тут Боби идет против общего направления, которое, находя противоречие в смысле некоторых аятов Корана, один из таковых упраздняется. Боби таким аятам дает такое разъяснение, что они не только не противоречат друг другу, но даже подтверждают или дополняют друг

друга. Кроме того, здесь он доказывает допустимость давать зекат на благотворительные общества и на устройство мечетей и медресе, тогда как по старым факихам зекат считался действительным только тогда, когда давался отдельным индивидам. Боби резко восстает против этого взгляда и предпочитает собирать зекат в пользу бедных через благотворительные организации, которые будут устраивать богадельни, приюты и другие общественные заведения. И таким образом, по Боби, зекат должен служить не временному удовлетворению нужды бедных, но, главным образом, средством борьбы с нищетой — этой главной болезнью человеческого общества. Зекату он дает очень важное экономическое значение и очень высоко ценит этот институт ислама, считая его способным разрешить те трудные вопросы социальной экономической жизни, над которыми ломали голову лучшие люди всех времен. При добросовестном исполнении и умелом распределении зеката, по его мнению, не останется ни чрезмерно богатых, ни бедных, так что зекат создаст экономическое равенство среди членов человеческого общества и приведет к ослаблению классовых противоречий. Боби восстает и против злоупотребления мулл и богачей, известного под названием "хейлеи шарги" (законная хитрость), заключающегося в том, что человек притворно показывает себя как будто исполняющим какое-либо предписание шариата, тогда как в действительности он его не исполняет. Например, Коран предписывает богатым людям ежегодное выделение 1/40 своего имущества в пользу бедных (зекат); человеку, имеющему, например, 100.000 рублей жалко или вообще непосильно по жизненным расчетам выдать зекат в полном объеме, что в данном случае составит 2.500 руб. Как выйти из этого затруднительного положения? Дать полностью зекат — не позволяют расчеты суетного света; не дать — как он ответит на страшном суде перед Аллахом? Человек религиозный не осмеливается прямо пойти против повеления Корана, ему надо как-нибудь покривить душой, чтобы и волки были сыты, и овцы целы. Он идет к мулле; тому уже не трудно разрешить такой вопрос. Мы прекрасно устроим, — говорит мулла, — только дай мне весь следуемый с тебя зекат, я оставлю себе какие-нибудь 100 рублей, а остальное возвращу тебе в виде подарка". Бей так и делает, считая себя спасенным, ибо он полностью отдал зекат, а если мулла возвратил его ему обратно, то это совершенно другое дело: ведь Бог ему приказал только отдать столько-то зеката, и больше ничего. Мулла же возвратил деньги, уже официально ставшие его собственностью, которые он имеет право отдать кому угодно, и бей уже получил их не

как зекат, а как подарок. Хитрость эта устраивалась в интересах кармана и для спасения души бея, дававшего зекат, но иногда и получатель его вынужден был прибегать к таким хитростям для пополнения своего кармана и спасения своей души. Это случалось обыкновенно с богатыми муллами, которым по шариату не полагается давать зекат. Затруднение устраняется тоже весьма просто: мулла берет зекат не для себя, а для своей жены, если она не имеет собственного состояния, но если жена эту врученную ей сумму передаст потом мужу, это тоже совсем другое дело, не имеющее никакого отношения к зекату. Вот против чего восстает Боби в своей "Правде", называя таких богачей и мулл великими преступниками и мошенниками, которые хотят обмануть своими низкопробными хитростями всезнающего Аллаха. В "Правде" много достается и ишанам, обманывающим простой народ и преследующим свои шкурные интересы.

2) "Применение правил ислама к законам культуры", перевод сочинения известного Каирского ученого Фариды Вужди.

3) "Примирение многоженства с гигиеной". В основу своего оправдания многоженства автор полагает тот факт, что мужчины всегда чувствуют потребность в совокуплении, а женщины во время менструаций и беременности вовсе не склонны к этому, и притом совокупление в такой период вредно отражается на их здоровье. Эта последняя мысль у него подтверждается словами авторитетов в области медицины. 4) "Прогресс, наука и просвещение предполагают ли безверие?" 5) "Прошло ли время иджтигада?" На оба вопроса он, конечно, отвечает отрицательно. Кроме названных сочинений, у Боби имеются учебники по арабскому языку, логике и фераизу (учению о разделе наследства).

Зияуддин Кемали получил образование в Медине и Каире, по возвращении на родину был назначен мугаллимом в медресе "Османийе" в Уфе, а с 1906 года был главным мударриссом в основанной им медресе "Галийе", для чего должен был занять пост приходского муллы. Характер и направление литературной и профессорской деятельности Кемали почти то же, что у Боби. Только "Галийе" стояла гораздо выше по философско-богословским предметам. Она состояла из 4-х высших (галийе) и нескольких подготовительных (тахзирийе) классов. Там уже учились взрослые люди, большею частью, усатые шакирды, окончившие курс в какой-нибудь из старых медресе и поступившие для усовершенствования своего образования в новом духе.

Кемали в своих сочинениях, главным образом, в "Философии веры" и в "Религиозных устройствах" резко возра-

жает против догматических положений исламистов и беспощадно очищает учение ислама от всяких изжитых элементов, торозящих культурный прогресс приверженцев этой религии, бесцеремонно приспособляя ее в то же время к современной культурной жизни.

Кемали по своим обширным знаниям в области Корана и хедисов стоит несомненно выше Боби, и в своем философском истолковании вероучения он идет дальше и смелее, но, несмотря на это, их учено-литературные достоинства почти одинаковы. У обоих нет той истинно философской складки, которой обыкновенно обуславливается бессмертность творений и имен великих мыслителей мира; у них всегда чувствуется прикованность к существующим условиям времени, и их толкование веры полно тенденциозности. У них как будто все исходит из Корана; все, что только есть лучшего, концентрируется в Коране; но это кажется только поверхностному их читателю или слушателю, а в действительности центром мыслей вовсе не является Коран, они собственно исходят из современных культурных понятий. Этого, может быть, они и сами не сознают, но всеравно факт остается фактом. Лозунг "примирение религии с наукой", являющийся любимым выражением этих ученых, сам показывает, что здесь религия играет подчиненную роль. Они лезут из кожи, чтобы втиснуть ислам в рамки современной культуры, не только в его основах, но и в мелочах. Такого рода злоупотребление религией дошло до крайней степени, впрочем, у другого богослова — "философа" Шакирджана Хамидия, который, между прочим, при толковании одного хедиса, не только извлекает из него допустимость театрального искусства, но и резко осуждает мулл за то, что они тысячу слишком лет скрывали от народа такое важное предписание пророка.

Из вышеизложенного видно, что эти ученые в своей совокупности не столько мыслители, сколько публицисты, реагирующие на вопросы текущей жизни, исходя из основ религии, являющейся в то же время в руках старых мулл главным орудием сопротивления прогрессивной мысли. Тогда этим занимались не только профессиональные богословы, но и чистые публицисты, вроде Гаспринского.

Дж. Валидов. "Очерк истории образованности и литературы волжских татар (до революции 1917 г.) - М.-Петроград: Госиздат, 1923.- С. 77-81.

Первые ласточки из Константинополя

С современной европейской наукой мы ознакомились через турок и через русских. Так как большая часть волжских новометодистов происходила из духовенства и получала образование в медресе, она не владела русским языком, и единственным средством приобретения научного знания для нее был турецкий язык. Взрослые шакирды, стремившиеся к более основательному светскому образованию и не имевшие доступа в русские учебные заведения, находили себе теплый прием только в турецких гимназиях и учительских семинариях. Турки оказывали большое снисхождение своим иностранным единоверцам. Богословское образование последних при этом имело большое значение, так как турецкие общеобразовательные учебные заведения тогда еще находились под сильным влиянием религиозной мысли. Татарские шакирды, попавшие таким образом в Константинополь, очень быстро усваивали близкий к татарскому турецкий язык, и когда они после 4-5 летнего пребывания там возвращались на родину, то были настоящими турками. Они назначались преподавателями в новометодные медресе, где преподавание велось по турецким учебникам. Некоторые из них сами составляли учебники, язык которых был если не чисто турецким, то турецко-татарским, а терминология непременно турецкой. Таким образом, если Каир и Медина в эту эпоху, снабжали нас богословами и религиозными мыслителями, то Константинополь был главным поставщиком работников научного знания и просветительной литературы. Отношение последних к религиозным вопросам было, большею частию, индифферентное.

Первыми из проложивших путь к обновленной Турции нужно считать следующих трех товарищей: Фатиха Керимова, Губайдуллу Фейзия-Боби и Хариса Фейзия-Чистополи. Они все трое, будучи взрослыми шакирдами, отправились в Константинополь и, поступив в турецкую гимназию, учились в одном классе, блестяще окончив курс, возвратились на родину и предались литературной и педагогической деятельности. Самым способным и энергичным из них оказался Фатых Керимов...

Губайдулла Фейзи по возвращении из Константинополя приступил вместе со своим братом Абдуллой к переустройству своей медресе на новых началах. Губайдулла взял на себя преподавание просветительно-научных предметов, предоставив богословие своему младшему брату. Он написал учебники по географии, естествознанию, грамматике татарского языка (сарфу турки) и другие учебники.

Дж. Валидов "Очерк истории образованности и литературы волжских татар (до революции 1917 г.) - М.-Петроград: Госиздат, 1923.- С. 77-81.

Татарские Афины

...Напомним хотя бы нашумевшую историю с Абдуллой Боби. Он принадлежал к числу образованнейших представителей татарской интеллигенции и стремился к применению ислама с новой культурой. Боби прилагает все усилия для того, чтобы поднять на должную высоту школу, в которой он учился в своей родной деревне в Сарапульском уезде Вятской губернии. Он ездит по ярмаркам, собирает у татарских купцов пожертвования на школы, и в деревне, между двумя ветвями речки, на острове, благодаря неутомимой энергии замечательного деятеля возникли своего рода татарские Афины, — раскинулись деревянные здания, сюда стали стекаться молодые люди не только из внутренней России, но из далекого Туркестана и Сибири. Боби задумывался над социальными вопросами, думал о том, как устроить так, чтобы не было ни бедных ни богатых. Правда, эту проблему, над которой ломали голову лучшие представители всех времен и народов, Боби пытался разрешить при помощи Корана, посредством более справедливого распределения зеката, т.е. доли, которую богатые, согласно требованию Корана, должны выделять в пользу бедных. Он не щадит красок для обличения жадных купцов и мулл, истолковывающих правила Корана для оправдания эксплуатации и угнетения бедняков. Они хотят обмануть самого Аллаха своими мошенническими сделками. Боби требует применения правил ислама к законам культуры, заявляет, что прогресс, наука и просвещение не предполагают непременно безверия и т.п.

Недолго пришлось существовать этому замечательному источнику татарского просвещения. В январе 1911 г. школа пала под ударом самодержавной реакции. Педагогический совет в полном своем составе был арестован и заключен в сарапульскую тюрьму по обвинению в антиправительственной пропаганде. По всем местам татарской России, всюду, где находились люди, имевшие отношение к бобистам, были произведены многочисленные обыски и аресты. Сам Боби со своим братом были приговорены к полутора годам тюремного заключения. Бобисты не единственные жертвы царских жандармов, которые зорко следили за всякими проблеском свободной мысли и энергично тушили всякую вспышку света.

П. С. Коган. Вступительная статья // Сборник татарской литературы (дореволюционной). Под редакцией П. Радимова, с предисловием П. Когана. - М.-Ленинград: Государственное издательство художественной литературы, 1931. - С. 10-11.

"Бубый" дарелмөгаллимине хакында кайбер хатирэләрем

Туган авылымда 6 сыйныфлы жәдид мәктәбен төмамлагач, 1907 елның көзендә укуымны дөвам итү өчен, Оренбургка барып "Хөсәения" мәдрәсәсенә укырга кердем. Матди яктан тәэминаты жәһәтәннән бу мәдрәсә башка татар уку йортлары арасында беренче урынны тоты иде, әмма эчке тәртипләре белән заман таләпләренә жавап бирми иде. Без, төп сыйныфларның күпчелек шәкертләре, бу хәлдән һич тә канәгать түгел идек, һәм, 1909-1910 уку елы башында жыелгач, мәдрәсә идарәсенә түбәндәге таләпләрне куйдык: дин дәрәсләренә сәгатьләр санын киметергә, кайбер мөгаллим һәм назирләрне чыгарырга, һәр төрле иске һәм кирәкмәгән традицияләрне саклауга юнәлтелгән чикләүләрне бетерергә һ. б.

Мәдрәсә идарәсе безнең таләпләрне кире какты. Шул сәбәпле без забастовка белән житәкчелек итү өчен өчлек — комитет оештырдык, анда мин дә кердем. Төп сыйныфларның күпчелегендә дәрәсләр тукталды диярлек, фәкать хөрмәт иткән мөгаллимнәребезнең дәрәсләренә генә йөрдек. Еш кына жылыш жыеп, хәлебез хакында кинәштек, татарча "Марсельеза" жырладык, газета һәм брошюралар укыдык. Кәфебез күтәрәнке, югары иде. Житәкчеләр белән сөйләшүләребез берни дә бирмәде, һәм безне (53 ләп кешене), попечительләр кинәшмәсенә нигезләнеп, мәдрәсәдән чыгардылар.

Без, мәдрәсәдән чыгарылганнарның күпчелек өлеше, Сарапул өязендәге "Бубый" дарелмөгаллиминенә укырга барырга булдык. Мәдрәсәдән чыгарылучыларның гомуми жылышының карары буенча без, өчлек әгъзалары (Рәхимжан Атнабаев, Гаяс Максудов, мин) прогрессив газета вәкилләре белән очрашып, аларга, газеталарында дәрәс чагылдырсыннар өчен, "Хөсәения" мәдрәсәсендә булган вакыйгаларның хакыйкәтен житкерү нияте белән Казанга киттек.

Казанга килеп төшү белән "Ислах" газетасы редакциясенә барып, танылган татар язучысы Фатих Әмирхан белән очраштык. Ул безне яхшылап тынлады, хәрәкәтебезне якларга вәгъдә итте.

"Бубый" мәдрәсәсенен идарәсе һәм шәкертләре дә безне аңлап, хуллап каршыладылар.

Бу дарелмөгаллимин (урта педагогик уку йорты) башлыча, татар жәдид мәктәпләре өчен укытучылап хәзерли иде. Үз вақытында ул иң алдынгы уку йорты санала иде. Шушы ук авылда хатын-кызлар өчен дарелмөгаллимат та бар иде. Бу-

быйга укырга Россиянең иң ерак өлкәләреннән дә (Ташкент, Алма-Ата, Пишпәк, Капал, Пржевальск, Төмән һ. б.) киләләр иде.

Укыту өчен нигездә рус уку йортларының программалары кабул ителеп, педагогика һәм ислам дине гыйлемнәре өстәлгән иде. Рус, гарәп, француз телләре укытыла. Төп фәннәрен күбесе татар телендә алып барылды. Табиғат фәннәре өчен бай булмаган аерым кабинет бар иде. Дәрәсләр яхшы үтте, шәкертләр зур теләк белән укыдылар һәм бик дус яшәделәр.

Мәдрәсәдәге эчке тәртипләренң, шәкертләр тормышының оештырылуы ягыннан бу уку йорты "Хөсәения" мәдрәсәсеннән күпкә аерыла иде. Монда һәр уку елы башында үткәрелгән ачык тавыш бирү юлы белән сайланган шәкертләр комитеты була иде. Оренбургтан килгәч анда без (өчөбез) дә кердек. Бу комитет шәкертләргә кагылышлы бөтен мәсьәләләр белән дә шөгыйльәнде. Мәдрәсәнең мәдире — (ул шушы ук авылда мулла) Габдулла Бубый иде. Ләкин ул шәкертләренң эчке эшләренә бөтенләй катышмады диярлек. Вақыт-вақыт шәкертләр комитеты әгъзалары белән кинәшмәләр уздырып, күрсәтмә һәм кинәшләрен бирә иде. Комитет, ул эшләр чыгарган һәм дирекция тарафыннан расланган кагыйдәләргә нигезләнәп эш итте.

Монда "Хөсәения" мәдрәсәсендәге кебек чикләүләр, тыюлар юк иде. Беркем дә беркемне дә мәчеткә йөрергә, ураза тотарга, һ. б. дини йолаларны үтәргә мәжбүр итмәде. Шәкертләр дин мәсьәләләрендә һәм дини йолалар турында үз фикерләрен белдерергә хокуклы иделәр. Алар атна саен, пәнжешәмбе көннәрдә, үзешчәннәр кичәләре, башка кичәләр, яки эшлекле кичәләр дип аталган, төрле мәсьәләләргә багышланган кичәләр оештырдылар. Кичәләренң программалары алдан хәзерләнә иде.

Ләкин мәдрәсәнең матди хәле авыр булды: уку биналары һәм шәкертләренң торакалары зур булмаган агач корылмалардан гыйбарәт иде. Шәкертләр торагында, кроватлар урынына, стеналарга ике яруслы агач койкалар беркетелгән, жиһазларга да бай түгел иде. Шәкертләр, чисталык һәм тәртипне үзләре саклайлар, үзләре жыештыралар. Алар өчен махсус ашханә юк. Һәм без булдыра алганча туена идек, өч тапкыр ипи белән (кайвакытта сөт белән) чәй эчтек, кайчакта, гадәттә жомгаларда, үзөбез аш пешердек. Ипине безгә крестьян хатыннары пешерде, керләребезне дә алар юдылар, крестьян мунчасында юындык. Болар барысы да кечкенә генә хак бәрәбәрәнә эшләнде. Кайбер шәкертләр крестьяннарда фатирда торып, шунда ук туендылар. Әмма андыйлар аз иде.

Жәйге чорда шәкертләрнен күпчелеге, кышка бераз акча туплау өчен, төрле якларга таралалар иде, шул исәптән мин дә Себергә, Омск өязенә, Ирештән ерак түгел казакъ авылларына барып мөгаллимлек иттем.

Бу мәдрәсәдә, төрле житешсезлекләр һәм авырлыкларга карамастан, уку процессы яхшы барды, шәкертләр әйбәт шөгыйльләнделәр, дус яшәделәр. Эшсез ятарга вакыт булмады, кыш һәм уку елы сизелмичә үтә иде. Спорт һәм гимнастика өчен кайбер жиһазлары булган мәйданчык бар иде.

Әмма бу уку йорты озак яшәмәде. Якынча 1911 елның гыйнвар ахырында шәкертләр арасында хәвефле сүзләр йөри башлады, дин әһелләре безнең мәдрәсә өстеннән патша властыларына донослар язалар икән, дип сөйләделәр. Бу сүзләр, имеш-мимешләр нигезсез булмаган икән.

Февраль аенда, мәдрәсә мөдире Габдулла Бубый шәкертләр комитетының кинәйтелгән утырышында безгә түбәндәгеләрне житкерде: алдыбызда — житди куркыныч, реакцион динчеләр хөкүмәт органнарына безнең дарелмөгаллимин житәкчеләре һәм мөгаллимнәре турында, имеш, без монда дингә каршы пропаганда алып барабыз, денсезләрне укытабыз һәм тәрбиялибез икән дип, шәкертләр митинглар, әллә нинди кичәләр, жылышлар оештыралар, тыелган әдәбият укыйлар һ.б. дип донослар язганнар. Алар, доносчылар, дарелмөгаллиминне яптырырга, житәкче һәм мөгаллимнәрен изоляцияләргә тырышалар; сезгә, шәкертләргә, моны хәтерегездә тотып, үзегез тыныч булырга кирәк, дәрәсләрдән гайре һичнинди чаралар үткәергә кирәкми.

Һәм, чыннан да, 1911 елның февралендә (числосы хәтеремдә түгел) бер төнне, мәдрәсә мөдирен, кайбер мөгаллимнәре кулга алдылар. Без иртән аларның Сарапулга озатылуларын белдек. Безне, комитет әгъзаларын, допроска чакырттылар, ләкин бездән алар берни дә ала алмадылар.

Нәтижәдә, төп сыйныфларда дәрәсләр туктады, реакцион динчеләр һәм байларның куанычына, дарелмөгаллимин ябылды. Без барыбыз да таралыштык.

Мостакаев Габдулла Хәсән улы (1890-?),
Бубый дарелмөгаллиминенә элекке шәкертте. Ташкент, 1966.



"Бубыйлар эше" буенча хөкем материалларыннан

Из докладной
пристава начальнику Вятского жандармского
управления от 26 ноября 1910 г.:

...ученики медресе Иж-Бобья... в присутствии мулл садятся без приглашения и вообще по отношению к своим учителям — муллам держатся не как ученики, а... как товарищи. Кроме того по заявлению Ижбобинских татар, Аппакова, мною производилось дознание о сходках учеников в училище, неправильном преподавании наук, и сколько теперь помню, пении революционных песен учениками, при чем из дознания.. убедился, что муллы Нигматуллины-Бобинские не принимали никаких мер к наблюдению за учениками медресе.

Из донесения
начальника Казанского губернского жандармского
управления Казанскому губернатору от 13 января 1911 г.:

...разыскным пунктом вверенного мне Управления приняты меры к выяснению возникших и возникающих кружков самообразования и лиц сочувствующих панисламизму, а также выяснению деятельности редакций мусульманских газет, книгоиздательств и типографщиков. Имеются ввиду учащиеся и учащие медресе, учителя русско-татарских школ, учащиеся татарской учительской школы и членов "Восточного Клуба".

Из следственных показаний Арслангарая Муратова, 46 лет:

...братья Бобинские издавали разные брошюры противоправительственного содержания, но печатали их... у себя дома, где имели какой-то станок, а может быть мимиограф... Мне известно, что Бобинские выпускали брошюру с татарской Марсельезой, известной своим преступным содержанием, и эти брошюры раздавали своим ученикам. Ижбобинские ученики... были в высшей степени распропагандированы и открыто на вечерах хором пели противоправительственные песни на турецком языке...

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Т. 1-11.

Протокол обыска у Губайдуллы и Абдуллы Бобинских

1911 г. января 30 дня пристав 3-го стана Сарапульского уезда вследствие ордера помощника начальника Вятского губернского жандармского управления от 29 сего января и на основании 29 ст. Положения о государственной охране, производил обыск у Губайдуллы Негаматуллина Галлямова и Абдуллы Галлямова Негаматуллиных Бобинских, причем ничего явно предвещательного не обнаружено; найдены лишь книги, письма и рукописи на татарском языке, некоторые запечатаны в особые тюки печатью Ижбобинского сельского старосты.

Пристав: (подпись)

При обыске присутствовали:

жандармский унтер-офицер Авдеев
Иван Григорьевич Багуанов
Павел Матвеевич Брызгалов
Ижбобинский мулла Абдулла Абдулгаллямов
Бобинский Г.А. (подпись)

Пристав: (подпись)

НА РТ. Ф.41. Оп.11. Д.1. Л.8.

Постановленіе № 6

1911 года, Января 30 дня, я Отдѣльнаго Корпуса Жандармовъ
Помощникъ Судогомыя принималъ во вниманіе имѣющіеся
въ Вятскомъ Губернскомъ Жандармскомъ Управленіи
свѣдѣнія о личности Губаидулы Бобинскаго
на основаніи ст. 29 Положенія о Государственной Охранѣ Высочайше утвержденнаго 14 Августа 1881 г. постановилъ пущу Губаидулу Бобинскаго
Бибинскаго впредь до разъясненія обстоятельствъ настоящаго дѣла содержать подъ стражею въ Сарапульскомъ уездномъ
тѣрѣмѣ о чемъ ему и объявить: копию съ сего постановленія
препроводить в имѣніе записки
и Г-ну Прокурору Сарапульскаго Окружнаго Суда.

Помощникъ Судогомыя

Настоящее постановленіе мнѣ объявлено Губаидулы Бобинскаго

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 1. Л. 47.

Постановленіе № 7

1911 года, Инварь 30 дня, и Отдѣльнаго Корпуса Жандармовъ
Ротмистръ Судогодскій принимая во вниманіе извѣщеніе
въ Ротмискомъ Губернскомъ Жандармскомъ Управленіи
свѣдѣнія о личности кр. Абдулла Собирскаго
на основаніи ст. 29 Положенія о Государственной Охранѣ Высочайше утвержден-
наго 14 Августа 1881 г. постановилъ кр. Абдулла Абдурамановъ
ва Собирскаго впредь до разъясненія обстоятельствъ настоя-
щаго дѣла содержать подъ стражею въ Сарапульскомъ уѣ-
здѣ о чемъ ему и объявить: копію съ сего постановленія
проводить вместо замощенія
и Г-ву Прокурору Сарапульскаго Окружнаго Суда.

Ротмистръ Судогодскій

Настоящее постановленіе мѣт объявлено А. Бобинскимъ

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 1. Л. 48.

Из свидетельских показаний
Ахметфаиз Сулеймановича Даутова
от 22 марта 1911 г. :

...В Ижбобинское медресе стекаются ученики и ученицы из... Сибири, Туркестана, а после окончания выходят учителями и муллами, из чего видно насколько серьезно оно наносит вред правительству своей... пропагандой. Полными хозяевами этого медресе являются Губайдулла и Абдулла Бобинские и... главными виновниками антиправительственной пропаганды в медресе являются названные Бобинские.

Из свидетельских показаний
крестьянина деревни Иж-Боби
Шагимурдан Садыковича Аппакова, 45 лет,
малограмотный, от 5 мая 1911 г:

...Бобинские идут против правительства... я ни разу не слышал чтобы они в мечетях читали молитву за Государя...

Бобинские говорили мне несколько лет назад..., что стоят на "красной левой" стороне. Так они ведут и учеников медресе. Года 2-3 назад жена моя Марзиям Ахмадиева слышала, как... трое учеников Ижбобинского медресе Фатых, Хасан и третий неизвестный мне пели по-русски "Вставай, поднимайся: рабочий народ!" Об этом я заявил уряднику и произвели дознание. 300 учеников медресе вскоре устроили собрание с согласия Абдуллы Боби, где решили байкотировать меня... не брать товаров с моей лавки, и чтобы ученики не жили у меня, причем за разговор со мною и за покупку товара у меня назначили по 1 рублю штрафа.

Бобинские воспитали у себя чувашку Арину Малову, которую обратили в мусульманку, и она замужем за моим братом Аппаковым и носит имя Амины Абдуллиной, т. к. числилась как дочь Абдуллы Бобинского.

**Из свидетельских показаний
сапожного ремесленника Александра Ардашова, рус-
ского, грамотного, 30 лет:**

...Один раз перед Рождеством 1910 года я по знакомству зашел в медресе, и ученики в моем присутствии пели какую-то преступного содержания татарскую песню, из которой я понял только, что в ней русский царь называется "мертат", т. е. враг или проклятый... До этого я пения подобных песен не слышал...

**Из свидетельских показаний
Сунгатуллы Гафиатуллина, учителя русского
языка в земском училище в Агрызе, затем учитель в
деревне Сляковой. Окончил Татарскую учительскую
школу, 38 лет:**

...В медресе обучалось до 500 учеников-мусульман из разных мест России, как-то из Сибири, из Польши, башкиры, киргизы и татары. Преподавание в этом медресе ведется по новому методу... Дурная сторона нового метода преподавания в Иж-Бобинском медресе заключается в том, что там вместе с образованием несомненно преподаются ученикам и разные вредные антирусские и антирелигиозные идеи, так что кончающие там курс делают и безбожниками и врагами русских. Татары в массе своей очень недовольны этим движением. Преподается турецкий язык, имеется много учебников по турецкому языку, что запрещено Министерством народного просвещения... Мне известно, что летом 1907 года в этом медресе в качестве преподавателя месяца 3 служил бывший турецкий, офицер Шефкет Абдрахманов, который раньше служил в Главном Штабе Петербурга и был приговорен на каторгу за измену. Его я лично видел, где он сейчас не знаю... Считаю деятельность их (братьев Бобинских), как главных учителей медресе, безусловно вредной.

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Т. 1-11.

Прошение

крестьянки Вятской губернии,
Сарапульского уезда, Агрызской
волости, деревни Иж-Боби
Фатимы Гизятуллиной Бобинской
судебному следователю Казанского
окружного суда по особоважным делам
7 августа 1911 г.

Муж мой, мулла, крестьянин деревни Иж-Боби Абдулла Нигматуллин Бобинский содержится в сарапульской тюрьме до решения дела по обвинению его и других мусульман в панисламистской пропаганде.

Муж мой в настоящее время находится в болезненном состоянии, о чем имеется свидетельство врача. Кроме того, с двумя малолетними детьми осталась без всяких поддержки и как женщина не в состоянии вести хозяйство, почему таковое приходит в запустение, и мы в недалеком будущем должны разориться.

На основании выше указанного, имею честь покорнейше просить Ваше Высокородие мужа моего Абдулла Нигматуллина Бобинского освободить из острога до суда, отдать на поруки или под денежный залог. В утвердительном случае прошу меня уведомить на какую сумму требуется поручительство или денежный залог.

Фатима Гизятуллина Бобинская

Постановление

1911 года августа 9 дня Судебный следователь Казанского Округного суда по особо важным делам Шулинский, рассмотрев прошение крестьянки дер. Иж-Боби Фатимы Гизятуллиной Бобинской об освобождении из под стражи под поручительство или залог содержащегося в Сарапульской тюрьме мужа ея мульты Абдуллы Нигматуллина Бобинского и имея в виду, что Абдулла Бобинский обвиняется в ст. 102 Уголовного уложения, и что в прошении своем Фатима Бобинская мотивом к освобождению мужа ея из под стражи приводит лишь болезненное состояние мужа и то, что сама она не может вести хозяйство, нашел, что пока не имеется никаких уважительных причин к понижению принятой меры пресечения и постановил: проше-

ние Фатимы Гизятуллиной Бобинской оставить без удовлетворения.

Судебный следователь (подпись)

Копия постановления для объявления просительнице послана через пристава 5-го стана Сарапульского уезда 12 августа, исх. № 315.

НА РТ. Ф.41. Оп.11. Д.7. Л.107, 107 об.

Панисламитизм*

Автор — Рафик бей Аль-Азм. (Аль-Манар. 1907 г. № 8. С. 589-594).

"Соответствует ли действительности то, что говорят европейцы о панисламитизме?"

У всех народов вообще, и у мусульман в частности, объединяющим элементом являются национальные соображения, а не религиозные, что видно хотя бы из того, что христианские державы разоряют и делят между собою мусульманские владения, не встречая почти никакого отпора со стороны независимых мусульманских народов, а это указывает на отсутствие у них солидарности и мусульманского единства, о которых так много говорят европейцы.

Если бы даже мусульмане объединились во имя религии для того, чтобы дать отпор европейцам, то и в этом не было бы никакой опасности для цивилизации, как это утверждают европейские политики, а было бы это исполнением национального долга и обращением к этой общей солидарности, которая может противостоять солидарности христиан народов Запада, благодаря которой они покорили значительную часть мусульманских стран и сделали опасными в глазах мусульман... Слова "панисламитизм", объединение мусульман и другие подобные выражения, выдуманные современными политиками для возбуждения народов (Европы) против мусульман, появились сравнительно недавно и не встречаются в истории ислама... Но если даже допустить, что подозрительность европейцев и имеет некоторое оправдание в стремлении мусульман к солидарности, то ведь это солидарность вызывается солидарностью самих хри-

* Бу материал, тентү вакытында бертуган Бубыйлар китапханәсеннән алынган гарәп журналы "Әл-Мәнар"дагы мәкаләнен русчага тәржемәсеннән. Русчага тәржемә тентү вакытында эшләнгән. "Әл-Мәнар" журналы Каһирәдә, 1898 елдан башлап чыккан. Мәкалә авторы — XX йөз башында танылган гарәп язучысы.(төз.)

стиан, стремящихся покорить мусульманские страны и поработить мусульман...

Мусульмане желают прибегнуть к такому великому объединяющему средству, которое можно было бы противопоставить солидарности христианских держав, направленной к попранию прав мусульманских народов.

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 9. Л. 59.

Прошение

В Казанскую судебную палату
уполномоченных от 162 жителей
дер. Иж-Боби Агрызской волости
Сарапульского уезда Мухамет
Галей Арасланова Валеева и
Хусаина Шакирова
д. Иж-Боби
29 августа 1911 г.

Нижеподписавшиеся Мухамет Галей Арасланов Валеев и Хусаин Шакиров, доверенные от Иж-Бобинского сельского общества в числе 162 человека, имеет честь покорнейше просить Казанскую судебную палату освободить под залог или на поруки наших имамов Губдуллу и Губайдуллу Бобинских.

Двор их служит нашему приходу 25, а отец 42 года, и эти два брата служат более 15 лет, исполняя свои обязанности честно и справедливо, воспитывали наших детей в любви и верности Государю Императору, а каждую пятницу возносили горячую молитву за здоровье Государя Императора и весь Царствующий Дом.

В продолжении своей службы все три поколения не совершали против правительства ничего вредного. По их старанию открыты в дер. Иж-Боби одноклассное мужское, 2-х классное мужское и женское училища.

Потому мы, уполномоченные, покорнейше просим Судебную палату не найдет ли возможным отпустить их нам на поруки.

Подписавшиеся, доверенные Иж-Бобинского сельского общества Мухамет Галей Арасланов Валеев неграмотный за него и за себя расписался Хусаин Шакиров

НА РТ. Ф.41. Оп.11. Д.7. Л.137, 137 об.

Поручительство
о взятие на поруки Губайдуллы
и Абдуллы Абдул-Галлямовых Бобинских

8 октября 1911 г.

Мы, нижеподписавшиеся крестьяне Вятской губернии Сарапульского уезда Агрызской волости дер. Иж-Боби: 1. Мухаметзян Абдулсаттаров, 2. Муллаахмет Саттаров, 3. Садык Аминов, 4. Шарафутдин Исмагилов, 5. Курбан Галей Габдул-Валеев, 6. Хабибрахман Губайдуллин Тимирпулатов, 7. Галей Арасланов, 8. Ахмедзян Садыков, 9. Ахмет Гарей Мухамедьянов, 10. Шагимордан Тохватуллин, 11. Абдулла Губайдуллин, 12. Гизятулла Шагимухаметов, 13. Исмагиль Нагуманов дер. Агрыз той же волости, 14. Муллаахмат Ахмадзянов Габдеев, 15. Абдрахман Абдул Хакимов Ижболдин и проживающие в деревне Иж-Боби той же волости крестьяне: 16. Малмыжского уезда Зиатдин Шамсутдинов и 17. Бирского уезда Абдрахман Ахметзянов Ибрагимов выдали настоящее поручительство в том, что мы желаем взять на поруки указанных мулл деревни Иж-Боби Агрызской волости Сарапульского уезда Губайдуллу и Абдуллу Абдул-Галлямовых Бобинских, содержащихся до суда в Сарапульской тюрьме по обвинению их в противоправительственных деяниях, при чем в случае уклонения их, Бобинских, от суда и следствия, ручаемся за них своим недвижимым имуществом в сумме **ТРИДЦАТИ ШЕСТИ ТЫСЯЧ ПЯТИДЕСЯТИ ТРЕХ (36053)** рублей, а именно: 1. Абдул Саттаров - 3350 руб.; 2. Саттаров - 1700 руб.; 3. Аминов - 1000 руб.; 4. Исмагилов - 1800 руб.; 5. Габдул-Валеев - 2620 руб.; 6. Тимирпулатов - 2000 руб.; 7. Арасланов - 2280 руб.; 8. Садыков - 1320 руб.; 9. Мухамедзянов - 1240 руб.; 10. Тухватуллин - 2175 руб.; 11. Губайдуллин - 1000 руб.; 12. Шагимухаметов - 4000 руб.; 13. Нагуманов - 3250 руб.; 14. Габдеев - 2000 руб.; 15. Ижболдин - 2750 руб.; 16. Шамсутдинов - 1243 руб. и 17. Ибрагимов - 2325 руб. В том и подписываемся: 1. Мухаметзян Абдул-Саттаров, 2. Муллаахмет Саттаров, 3. Садык Аминов, 4. Шарафутдин Исмагилов, 5. Курбан Галей Габдул-Валеев, 6. Хабибрахман Губайдуллин Тимирпулатов, 7. Галей Арасланов, 8. Ахмедзян Садыков, 9. Ахмет Гарей Мухамедзянов, 10. Шагимордан Тохватуллин, 11. Абдулла Губайдуллин, 12. Гизятулла Шагимухаметов, 13. Муллаахмат Ахмадзянов Габдеев, 14. Абдрахман Абдул Хакимов Ижболдин, неграмотные, а за них по их личной просьбе и за себя расписались 15. Нагуман Исмагилов, 16. Зиатдин Шамсутдинов, 17. Абдрахман Ахметзянович Ибрагимов.

Настоящее поручительство действительно за вышеозначенных Мухаметзяна Абдул Саттарова и других в числе 14 чел. неграмотных по личной их просьбе и за себя подписано Исмагилом Нагумановым, Зиатдином Шамсутдиновым и Абдрахманом Ахметзяновым Ибрагимовым, поручители все есть старшие домохозяева, имеющие недвижимого имущества - дома с надворными постройками застрахованными в Добровольном Вятском Взаимном земском страховании: у 1-го - Абдул Саттарова в 3350 р. по предварительному свидетельству от 2 мая 1911 г. № 17840; 2. Саттарова в 1700 р. Предв. свид. от 16 августа 1911 г. № 23487 и 25 июля № 23608; 3. Аминова в 1000 р. пред. свидет. от 27 мая 1911 г. № 17638; 4. Исмагилова - 1800 р. по предварит. свид. 30 апреля 1911 г. № 3397; 5. Габдул Валеева - 2620 р. по полису от 30 апреля 1911 г. № 32527 и обязательн. страхов. № 59; 6. Тимирпулатова в 2000 р. по предварит. свид. от 18 октября 1910 г. за № 15887; 7. Арасланова в 2280 р. предварит. свидет. от 8 мая 1911 г. № 17898; 8. Садыкова в 1320 р. по предвар. свид. от 31 августа 1911 г. № 16440; 9. Мухамадянова в 1240 р. предвар. свид. от 27 июня 1911 г. № 24250; 10-го Тахватуллина в 2175 р. предв. свид. от 6 мая 1911 г. № 17765; 11. Губайдуллина в 1000 р. предвар. свид. 27 сентября 1911 г. № 23576; 12. У Шагимухаметова застрах. в обществе "Россия" по предварительн. свидетельству от 11 июня 1911 г. № 1682843 в 4000 р.; 13-го Нагуманова в 3250 р. застрах. в том же обществе "Россия" по предв. свид. от 13 июня 1911 г. № 1685697; 14. Габдеева в 2000 р. застрах. в товариществе Саламандра по предв. свид. от 7 сентября 1911 г. за № 1230694; 15. У Ижболдина в 2750 р. застрах. в Вятском земском добровольн. страхов. по предварит. свидет. от 3 апреля 1911 г. за № 17612 "и 27 июня 1911 г. № 24270"; 16. Шамсутдинова в 1243 р. в том же страхов. по предвар. свид. от 3 апреля 1911 г. № 17648 и 27 июня 1911 г. № 24270; и у 17. Ибрагимова в 2325 р. застраховано в том же земском страхов. по предвар. свидет. от 27 июня 1911 г. № 24250, что Агрызское волостное правление Сарапульского уезда и свидетельствует.

Октября "___" дня 1911 г.

Зачеркнуто красными чернилами "и 27 июня 1911 г. № 24270" верно.

Волостной староста: (подпись)

печать

Гербовая марка

писарь: (подпись)

Прошение

крестьянина дер. Иж-Боби
Агрызской волости Сарапульского
уезда Вятской губернии
Абдуллы Бобинского
помощнику начальника Вятского
губернского жандармского управления

По распоряжению Вашему я арестован 30-го января 1911 г. вместе с братом Губайдуллой и дома у нас остались преклонная мать, жены, малолетние дети, а между тем мы с братом вели обширную торговлю, а потому оставили все благодаря ареста, неимения доверенного и незнания ведения дел наших жен на произвол судьбы, наше состояние раскрадывается, и дети наши и жены останутся без куска хлеба, а между тем они же никакого преступления не совершали. Это обстоятельство и мое полное расстроенное здоровье в чем убедился врач, заставляет меня просить вас освободить меня из-под стражи, дабы я мог найти подходящего доверенного для приведения в порядок наших расстроенных дел, да и сам бы поправил окончательно расстроенное здоровье и для до того это бы не предполагает о моем желании скрыться от суда, прошу отдать меня под залог моего недвижимого имущества, оцененного в 20164 рублей или внесения мною десять тысяч рублей кои я добуду залогом моего дома, для того же чтобы рассыпались даже мысли о моем желании вредить делу я обязуюсь после освобождения проживать первое время в Сарапуле, а затем Перми.

Прилагаю удостоверение за № 1478046, 560.

А.Бобинский

Справка: удостоверение Агрызского вол. правл. за № 560 и предварит. свидетельства страхов. общества "Россия" зак. 1498046 препровождены начальн. сарапульск. тюрьмы 24 января за № 33 для выдачи Абд. Бобинскому.

(подпись)

НА РТ. Ф.41. Оп.28. Д.2. Л.21, 21об.

Постановление судебного следователя о предъявлении Губайдулле и Абдулле Бобинским обвинения

1911 года, марта 28 дня и.д. судебного следователя Казанского окружного суда по особо важным делам Шулинский, рассмотрев дознание о панисламистской пропаганде, нашел, что обстоятельства дела заключаются в следующем: в татарском медресе находящемся в дер. Иж-Боби Агрызской волости Сарапульского уезда, где обучается много учеников мусульман со всей России, в продолжении нескольких лет заведывающим и учителем состоял мулла из крестьян означенной деревни Губайдулла Абдугаллямович Бобинский, а в качестве одного из учителей родной брат его также мулла Абдулла Бобинский, которые оба неоднократно бывали в Турции, а первый даже получил образование в одном из средних учебных заведений Константинополя. Начиная с 1905 года они, будучи яркими националистами-татарами и, примкнув к нелегальному обществу "младотатар", стали посредством проповедей и распространения соответствующего направления сочинений внушать своим ученикам антирусские и противоправительственные идеи, а также учили о необходимости ради торжества мусульман объединиться всем мусульманам под покровительством Турции против общего врага мусульман - России, т.е. внушали идею панисламизма. Они завели в медресе учебники на турецком языке, пригласили в качестве преподавателя турка Файзуллу Магомета, жившего в России по подложному паспорту, прекратили чтение в мечети положенной для мусульман по пятницам молитвы за Государя, а Абдулла Бобинский кроме того издал на татарском языке брошюру под заглавием "Истина", содержание которой было направлено к возбуждению татар против русского правительства и неповиновение закону, каковое сочинение по распоряжению Комитета по делам печати было конфисковано как преступное по содержанию. Под влиянием такой деятельности Бобинских ученики медресе стали позволять себе высказывать, что довольно уже татарам быть под игом русского Царя, так как раньше у татар были свои ханы, а также открыто пели революционные песни на татарском и турецком языках, в коих русский Царь назывался "проклятым", при чем ученики, протестовавшие против этого, подвергались бойкоту. Ярким примером фанатической ненависти к русскому Царю служит тот факт, что у висевшего в Иж-Бобинском медресе портрете Государя Императора кем-то из учеников были выколоты глаза. До

29 января 1911 года у большинства учителей и учеников Иж-Бобинского медресе было много изданий и рукописей преступного содержания, но утром в означенное число Бобинские были извещены о предстоящих обысках, вследствие чего почти весь компрометирующий материал был немедленно же сожжен. Несмотря на это, как у Бобинских, так и у некоторых из учителей того же медресе и у других татар, при обысках, были найдены разные издания панисламистского направления и между прочим вышеуказанное сочинение Абдуллы Бобинского "Истина" и сочинение известного государственного преступника, скрывшегося от суда в Турции, Абдуррашита Ибрагимова "Тысяча одно предание", в каковом татары и другие мусульмане призывались объединиться и вооружиться против общего врага всех мусульман — России. С этим Ибрагимовым Бобинские были знакомы и продолжали с ним переписку и после бегства его из России в Турцию.

Все вышеизложенное установлено из показаний свидетелей Александра Михайлова Арташева (л.58), Сингатуллы Гафиатуллина (л.66), Ахмета Тимкина (л.81), Шагимардана Садыкова Апакова (л.83), Ахмета Фаиза Сулейманова Даутова (л.190), Мирсаида Хаджихаметова Юнусова (л.100), Арслангарея Муфтахиддинова Мратова (л.104), Хабихузя Ахмедьянова Газеева (л.206), Хасана Ибрагимова (л.200), и Мухаммеда Вали Шакирова (л.202), а также переводом на русский язык сочинений "Истина", "Тысяча одно предание" и некоторых других.

Вследствие этого я, судебный следователь, постановил: привлечь в качестве обвиняемых по сему делу крестьян Губайдуллу и Абдуллу Абдулгаллямовичей Бобинских, предъявив им обвинение в том, что состояв - первый в качестве заведывающего, муллы и учителя, а второй в качестве муллы и учителя при Иж-Бобинском медресе, они, начиная с 1905 года, имея целью объединение всех мусульман России под покровительством Турции, т.е. преследуя идеи панисламизма, публично произносили речи и распространяли разные сочинения среди учеников вышеуказанного медресе и других мусульман, возбуждающая к учению бунтовщических и изменнических деяний и к неповиновению закона, т.е. в преступлении, предусмотренном 1 и 3 п.п. 129 ст. Уголовного уложения.

И. д. суд. следователя В. Шулинский

НА РТ. Ф.41.Оп.11. Д.7. Л.31, 31 об., 32.

Секретно.

НАЧАЛЬНИКЪ
ОРЕНБУРГСКАГО
ГУБЕРНСКАГО
ЖАНДАРМСКАГО
УПРАВЛЕНІЯ.

Г. Приставу I-й части города
Оренбурга.

11, Февраля 1914.

№ 102

Оренбургъ.

Ордеръ

Прошу произвести въ 1 час. ночи.
обнскъ, руководст. § 29 Положенія о мѣ-
рахъ къ охраненію Государственнаго по-
рядка и обществен. спокойствія, въ по-
мѣщеніи и въ вещахъ, крестьянина ^{Самар.} Уфим-
ской губ., Варваринской волости, дерев.
Кичуки, Резаитдина ФАХРУТДИНОВА
В А, проживающаго въ домъ Рамѣва по
Перовской улицѣ.

Веществ. доказател., а также перепи-
ска фотограф. и печати. произвед. кромѣ
явно дозволен. подлежатъ приобщенію къ
Протоколу обнска.

Съ Р. Фахрутдиновымъ поступить по ре-
зультатамъ обнска.

За отсутствіемъ Начальника Управленія,

Адьютантъ Управленія, Ротмистръ

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 1. Л. 172.

Протокол № 69

1917 года Февраль 10 дня, в гор. Урге, в Помощ-
ную Куставу 1 участка города Урца
Тоболомович, в съезде приписан-
ной Т. Начальника Ургинского Губернска-
го Уездного Управления ст. 10 сел. Урца ст. 317,
прибыв сего числа 11 часов вечера совместно с 10 Контин-
гентом того же Уездного У-
правления Тоболомович

и нижеподписавшимися понятиями в помещение занимаемое дворянином
Семеном Васильевичем Тареевым Доконто-
риным

при ваощении по Губернаторской улице, второго участка,
Гор. Урца в дом № 14 произвел по основанию № 354
Уст. Урца Судом в предель сарая
обыск, при чем оказалось следующее: квартира состоит из 8 комнат,
прихожей, кухни, ретрада, чулана; имеет вход с с улицы,
вход с со двора, 6 окон с улицы, 18 окон во двор кроме того к ней
принадлежат из числа надворных построек: конюшен 2 сараев 1.

На требование о допуске в квартиру дверь таковой была открыта прииском
Т. Доконторина Фракия Мухаметовича Телишевца;

В квартиру находились: ученик Мухаметовича
Мухаметовича Кадиров ученик Уртин-
ского Гезирова ученик Василия Григорьевича
Петрова.

Обыск производился
в квартире Т. Доконторина с одним
часом (11) час. вечера и был окончен 2 час — мин. ночи.

Список лиц, с указанием у кого, что именно по обыску отобрано к сему
протоколу приложен.

Понятии: Помощник Куставы ст. Тоболов
Куставич лицо Захаров Ахав Тоболов
Тоболов: Ахав Тоболов Тоболов

Секретно.

НАЧАЛЬНИКЪ
О Р Е Н Б У Р Г С К А Г О
Г У Б Е Р Н С К А Г О
Ж Е А Н Д А Р М С К А Г О
У П Р А В Л Е Н И Я.

№ 140
Г. Приставу 2-й части города
Оренбурга.

11. Февраля 191 Л.

" О Р Д Е Р Ъ "

№ 164

г. О Р Е Н Б У Р Г Ъ .

Прошу произвести сегодня въ / час./
обнскъ, руководст. § 29 Положенія о мѣр
къ охраненію Государственнаго порядка и
обществен. спокойствія, въ помещеніи и
вещахъ крестьянина Самарской губ., Вугул
минскаго уѣзда, Мухамедъ-Фатихъ Гильман
вича КАРИМОВА, проживающаго въ с
домъ № 51 по Караванъ-Сарайской улицѣ.

Веществен. доказательства, а также пе
писка, фотограф. и печатн. произвед. кр
ивно дозволен. подлежать приобщенію къ
протоколу обиска.

Съ М.Ф. Каримовымъ поступить по резул
татамъ обиска.

За отсутствіемъ Начальника Управления,

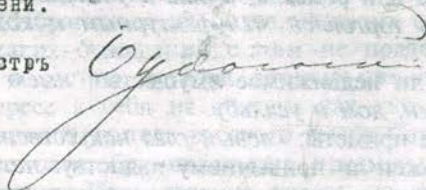
Адъютантъ Управления, Ротмистръ *Зайцевъ*

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 10. Л. 175.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 26

1911 года, Марта 2-го дня, въ г. Сарапуль, Я, Отдѣльнаго Корпуса Жандармовъ Ретмистръ Будогоскій усматривая изъ мусульманскихъ газетъ, что послѣднiе осыски по настоящему дѣлу вызвали среди мусульманъ переполохъ и что слагедоря этого въ настоящее время нельзя рассчитывать на положительный результатъ осысковъ неосходимость производства коихъ выяснилась настоящей перепиской, ПОСТАНОВИТЬ: дальнѣйше осыски по настоящему дѣлу временно отложить до болѣе благоприятнаго времени.

Ретмистръ



НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 1. Л. 197.

Из протокола допроса
Губайдуллы Абдулгаллямова Бобинского

1911 года апреля 4 дня в Сарапульской тюрьме судебный следователь Сарапульского окружного суда по важнейшим делам допрашивал нижепоименованное лицо в качестве обвиняемого; при чем, на основании 403 ст. Уст. угол. суд., удостоверившись в его самоличности, объявил допрашиваемому, что на него падает обвинение изложенное в требовании судебного следователя Казанского окружного суда по особо важным делам 1п. 3 п. 129 ст. Уголовного уложения.

На предложенные следователем вопросы допрашиваемый отвечал:

Зовут меня *Губайдулла Абдулгаллямов Бобинский*.

Возраст обвиняемого во время совершения преступления:

40 лет

Родился: *в дер. Иж-Боби Агрызской вол. Сарапульского уезда в январе 1866 г.*

Приписан: *к числу крестьян дер. Иж-Боби Агрызской вол.*

Рождение: *брачное*

Жительство: *в дер. Иж-Боби*

Национальность: *татарин*

Звание: *крестьянин, мулла Иж-Бобинской мечети*

Отношение к воинской повинности: *отчислен*

Религия и вероисповедание: *магометанская*

Степень грамотности: *кончил медресе в дер. Иж-Боби, а затем среднее учебное заведение "Игдади" в Константинополе*

Семейное отношение: *женат, трое детей от 4 лет до 7 месяцев*

Занятие или ремесло: *мулла и учитель в медресе, кроме того занимаюсь торговлей мануфактурным и кожгалантерейным товаром*

Имеет ли недвижимое имущество: *имею собственную землю 225 десятин, дом и усадьбу*

Особые приметы: *левый глаз искусственный*

Подвержен ли привычному пьянству: *нет*

Судимость прежняя и состояние под следствием: *по другим делам не судился и по другим делам под следствием не состою.*

Я слышал, в чем меня обвиняют, но не признаю себя виновным. К панисламистскому обвинению я не причастен и мне думается, что фактически панисламистского движения не существует, а существует таковое лишь в печати, по крайней мере, я никогда не слышал, чтобы в России существовало организованное сообщество панисламистов, я даже не понимал значения слова "панисламизм", пока не был допрошен жандармским ротмистром. Окончив медресе в своей деревне Иж-Боби, я для дальнейшего обучения отправился в Константинополь в 1890 г. и прожил здесь безвыездно до 1895 г., все время обучался в среднем светском учебном заведении "Игдади". В Константинополе я также ни к какому сообществу не принадлежал, а все время занимался науками, между прочим французским языком, который изучил довольно хорошо. В Константинополе я несколько раз случайно встречался в мечети с Абдрашитом Иб-

рагимовым, бывшим членом Оренбургского магометанского духовного собрания. До приезда в Константинополь я с ним не был знаком, да в Константинополе наше знакомство имело характер случайных встреч земляков. Никогда у нас не было разговоров на политические темы, да и сказал он мне за все время может быть только несколько слов вроде — "старайтесь, учитесь". Я был в то время видным учеником, а Ибрагимов — уважаемым ученым человеком, при том значительно старше меня, поэтому особенно близких отношений между нами не было и не могло быть. По возвращении из Константинополя домой, я еще раз был с матерью в Турции и в качестве паломника посетил важнейшие для мусульман города Мекку и Медину. Чем занимался Ибрагимов в Константинополе я не знаю, но из газет мне известно, что он, по возвращении в Россию, издавал в Петербурге какую-то газету на татарском языке. В настоящее время, как мне известно тоже из газет, он опять живет в Константинополе и будто бы занимается литературой. Мне совершенно неизвестно о том, что Ибрагимов — государственный преступник. Возвратившись из Константинополя в Россию, я с тех пор Ибрагимова не видал, никаких связей с ним не имею и никаких отношений с ним не поддерживаю. Учителем и муллою я состою в своей деревне уже около 15 лет, заведующим медресе я себя не считаю, так как таковым состоял все время старший учитель русского языка Саттаров. Я преподавал в медресе общеобразовательные предметы, а мой брат Абдулла — религию. Преподавание велось на татарском языке, но некоторые учебники были написаны на арабском и турецком языках. Татарский и турецкий языки почти одинаковы, мне турецкий язык является даже литературным по сравнению с татарским и при том в турецком языке много иностранных — арабских, персидских и французских слов. У нас преподавались также турецкий и арабский языки, турецкий язык преподавали оренбургский мещанин Фатых Сулейманов Даутов и турок Файзулла Магометов, последний два раза был в Иж-Боби, в первый раз он был в 1909-1910 гг. прожил около 4-5 месяцев, состоя одновременно доверенным купца Ахмедьянова. Проживал ли он по подложному паспорту мне неизвестно. Турок Файзулла Магометов приехал к нам из Оренбурга, где он также состоял учителем при медресе, по письменному приглашению. Никто из названных выше лично пропагандой панисламистских идей не занимался, речей и проповедей на политические темы ни я и никто из названных лиц не произносил. Осенью 1910 года Файзулла Магометов был в деревне Иж-Боби вторично, хотел опять поступить на место; но, не найдя заня-

тий, уехал, пробыв в нашей деревне лишь несколько часов. Где он находится в настоящее время мне неизвестно. У меня имеется лично мне принадлежащая богатая библиотека, которую я пополняю новыми выходящими в свет изданиями, выписывая книги из Казани и Нижнего, непосредственно из-за границы я выписывал лишь из Константинополя книги и журналы, книги эти преимущественно учебники, а журналы - беллетристика и научного содержания. В отобранных у меня при обыске литературных произведениях, по моему мнению, нет сочинений противоправительственного содержания. В числе отобранных у меня книг была книга под названием "Истина" сочинения моего брата, живущего совместно со мной, Абдуллы, но книга эта пропущена цензурой, книгу эту я не читал, так как болен глазами, левый глаз у меня удален путем операции и вставлен искусственный глаз. Сам я, повторяю, читаю мало, а выписываю книги и журналы вообще для своих домашних. Кроме выписки книг и журналов, я никаких связей с Константинополем не имею. Если на меня кто-либо и укажет как на распространителя панисламизма, враждебно настроенного против русского правительства, то я объясняю это исключительно враждой и даже ненавистью ко мне, за то, что я являлся поборником нового, облегченного метода преподавания, а именно звукового. Кроме того, я ввел новшества в школе как-то: парты, черную доску, европейские платья и преподавание русского языка, чего раньше не было, все это наши старики признают делом греховным и стараются мне за это отомстить.

Губайдулла Абдулгаллямов Бобинский

И.д. судебного следователя: (подпись)

При допросе присутствовал тов. прокурора Сундевич.

НА РГ. Ф.41.Оп.28. Д.2. Л.59-61.

Из протокола допроса Абдуллы Абдулгаллямова Бобинского

1911 года апреля 4 дня в Сарапульской тюрьме судебный следователь Сарапульского окружного суда по важнейшим делам допрашивал нижепоименованное лицо в качестве обвиняемого; при чем, на основании 403 ст. Уст. угол. суд., удостоверившись в его самоличности, объявил допрашиваемому, что на него падает обвинение изложенное в требовании судебного сле-

дователя Казанского окружного суда по особо важным делам
П. 3 п. 129 ст. Уголовного Уложения.

На предложенные следователем вопросы допрашиваемый от-
вечал:

Зовут меня *Абдулла Абдулгаллямов Бобинский*

Возраст обвиняемого во время совершения преступления:
36 лет

Родился: *в дер. Иж-Боби кажется в 1871 году.*

Приписан: *к числу крестьян дер. Иж-Боби Агрызской вол.
Сарапульского уезда*

Рождение: *брачное*

Жительство: *в дер. Иж-Боби*

Национальность: *татарин*

Звание: *крестьянин*

Отношение к воинской повинности: *отчислен*

Религия и вероисповедание: *магометанская*

Степень грамотности: *кончил курсы в медресе в дер. Иж-
Боби*

Семейное отношение: *женат, двое детей 8 и 2 лет*

Занятие или ремесло: *мулла, учитель медресе, кроме того
занимаюсь торговлей мануфактурным и галантерейным товаром*

Имеет ли недвижимое имущество: *имею дом и усадьбу*

Особые приметы: *нет*

Подвержен ли привычному пьянству: *нет*

Судимость прежняя и состояние под следствием по другим
делам: *не судился и по другим делам под следствием не со-
стою.*

Я слышал, в чем меня обвиняют, но не признаю себя ви-
новным. К панисламистскому движению я совершенно не
причастен, совершенно никакого участия в этом движении не
принимал, я даже не понимаю значения слова "панисламизм".
Я думаю, что панисламистского движения, задачи которого
объяснены в прочитанном мне требовании судебного следова-
теля, не существует в действительности и таковое является вы-
думкой некоторых газет, напр. "Казанского телеграфа". Мне
приходилось читать татарские газеты, которые предостерегали
не верить "Казанскому телеграфу". В начале японской войны я
ходил в качестве паломника в Мекку и Медину, причем по
пути был в Константинополе, где прожил дней 10 или 15, но
никаких знакомств там не заводил и никаких разговоров об
объединению живущих в России магометан под покровитель-
ством Турции ни с кем не имел. Я уже около 18 лет состою

преподавателем медресе в дер. Иж-Боби и преподаю религию и арабский язык. Года три тому назад у нас был преподаватель грамматики турок Файзулла Магомет, но прослужил он недолго - всего месяца три и был уволен за пьянство. Турецкий и татарский языки один на другой очень похожи, также похожи как великорусский язык на малороссийский и всякий татарин без особого труда может понимать речь на турецком языке. Турок Файзулла приезжал к нам из Оренбурга, где он также состоял преподавателем при медресе. По чьему приглашению явился он к нам я не знаю. Ни я и никто из других преподавателей речей на политические темы не произносил и мусульман к неповиновению правительству не возбуждал. Отобранная у меня при обыске литература, в том числе и книга моего сочинения под заглавием "Истина" была одобрена цензурой, в моей книге "Истина" содержится толкование Корана. Проживали турок Файзулла Магомет в нашей деревне по подложному паспорту мне неизвестно. С Абдрашитом Ибрагимовым я встречался всего один раз несколько лет тому назад в гостях в доме ныне умершего Ахмета Хусаинова, но не помню в Казани или в Нижнем. У Хусаинова в обоих этих городах были собственные дома. Кроме общих обычных разговоров никаких особенных разговоров у меня с ним не было, и я совсем не знал, что он - государственный преступник. При мне в медресе стал практиковаться новый звуковой метод обучения, а также обучение русскому языку, введены также некоторые новшества, как например, парты и другие классные приспособления. Все это не понравилось нашим старикам, которые, опасаясь, что я способствую обрусению их детей и желая избавиться от меня, как неудобного им человека, могли дать ложные показания против меня, что я распространяю идеи панисламизма.

Абдулла Абдулгалямов Бобинский

И. д. судебного следователя: (подпись)

При допросе присутствовал тов. прокурора Сундевич.

НА РТ. Ф.41. Оп.11. Д.2. Л.62-63.

Постановление судебного следователя о содержании под стражей Губайдуллы и Абдуллы Бобинских

1911 года апреля 4 дня и.д. судебного следователя Сарапульского окружного суда по важнейшим делам, допросив сего числа крестьян дер. Иж-Боби Агрызской вол., Сарапульского уезда Губайдуллу и Абдуллу Абдулгаллямовых Бобинских в качестве обвиняемых в преступлении, предусмотренном 1 п. 3 п. 129 ст. Уголовного Уложения. И принимая во внимание 1) что наказание, угрожающее Губайдулле и Абдулле Бобинским соединено с ограничением прав и 2) что, согласно отдельного требования судебного следователя Казанского окружного суда по особо важным делам от 29 марта с.г. за № 34, против Бобинских в качестве меры пресечения способов уклониться от следствия и суда должно быть принято безусловное содержание их под стражей в Сарапульской тюрьме, руководствуясь 415, в п. 416 и 421 ст. Уст. угол. суда постановил:

обвиняемых крестьян дер. Иж-Боби Агрызской вол. Сарапульского уезда Губайдуллу и Абдуллу Абдулгаллямовых Бобинских в видах пресечения ими способов уклониться от следствия и суда содержать под стражей в Сарапульском тюремном заключении, коему и сообщить копию с настоящего постановления, о чем копией сего постановления уведомить прокурора Сарапульского окружного суда.

Постановление выслушали:
Губайдулла Бобинский,
Абдулла Бобинский.

И.д. судебного следователя: (подпись)

Копию с настоящего постановления за № 167 получил в конторе Сарапульской тюрьмы 4 апреля 1911 г. младший надзиратель тюрьмы Андрей Ченошский.

НА РТ. Ф.41. Оп.28. Д.2. Л.64, 65.

а потому постановил: следствие закончить и прекратить.

Прокурор *у Каганской Судебной Палаты*
д. осп. 1039 Уст. Уг. Суд., о чем объявить участвующим в д. д. лицам.

Из Судебной Сандовател *У. М. Гусов*

Справки об объявлении участвующим в д. д. лицам, и о перечислении присутствуют.

Справка: О дозвешении Табачинский для
препродвинения д. д. Прокурору Не
Канской Судебной Палаты и о пере-
числении лиц содержащихся за про-
курорский Табачинский с орденом Кавалер-
ского Святишества Уста. М. Гусов
28 Января 1912 г. № 55.

28 Января 1912 г. перед того же
Кавалерского М. Гусов о том же
конце суденышного прокурора
за № 55 для выдачи Табачинский

НА РТ. Ф. 41. Оп. 11. Д. 11. Л. 164.

Из протокола допроса
Мухлисы Бобинской от 21 ноября 1937 года.

Вопрос: Перечислите всех ваших знакомых, проживающих в г. Уфе?

Ответ: Я в городе Уфе знакомых совершенно не имею. Никто мою квартиру не посещает, так же я и сама ни к кому не хожу, за исключением тех мулл, кто приезжает с деньгами приходов в ЦДУМ, которых я вижу только в управлении, которые мне как секретарю сдают деньги. Эти муллы никогда в моей квартире не бывают. Более я никакой связи ни с кем в Уфе не имею.

[Подпись]

Из протокола допроса
Мухлисы Бобинской от 28 ноября 1937 года.

Вопрос: Вы являетесь участником буржуазно-националистической повстанческой организации. Следствию известна вся ваша контрреволюционная деятельность. Предлагаем по этому вопросу дать показания?

Ответ: Я ни в какой контрреволюционной организации не состояла и не состою.

Протокол записан с моих слов верно и мною прочитан, в чем я и расписываюсь.

[Подпись]

Архив МБ РТ. Временный фонд. Д. №7012. Л. 70-72.

Выписка из протокола № 43

186

Заседания Тройки НКВД Башкирской АССР от 30 ноября 1937 г.

СЛУШАЛИ:

ПОСТАНОВИЛИ:

Дело 3-го Отдела ГБ НКВД БАССР № 12748
по обвинению:
3/ БАБИНСКОЮ Мухлису Абдулгалимовну,
1869 года рождения, татарки.
Дочь муллы - член ЦДЛ.
Обвиняется в том, что являлась активной участницей к-р повстанческой националистической организации Башкирии.
Вербовала и руководила к-р повстанческими кадрами в районах Башкирии. Две да связь с агентами Японской разведки Гавиновым и Радяковыми.
Содержится в Уфимской тюрьме.

БАБИНСКУЮ
Мухлису Абдулгалимовну -

РАССТРЕЛЯТЬ

Лично принадлежащее имущество КОНФИСКОВАТЬ.



Выписка верна: Секретарь Тройки НКВД БАССР

Архив МБ РБ. Д.В-7012

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СУДА БАШКИРСКОЙ АССР

г.Уфа

23 мая 1960 года.

Президиум Верховного суда Башкирской АССР в составе:
Председателя Президиума т.ЗАЙЦЕВА И.М.

и членов Президиума тт.Ахметзянова Н.А., Закирова Г.Г.,
Колыдина А.А.

с участием прокурора БАССР т.САВУРОВА В.А.
рассмотрел в заседании по докладу члена Президиума т.ЗАЙЦЕВА
уголовное дело по протесту прокурора Башкирской АССР, на поста-
новление тройки НКВД БАССР от 30 ноября 1957 года, которым
расстреляны:

МАКУЛОВ Магадей Макулович, 1874 года рождения, уроженец
гор.Петропавловска, Казахской ССР, казах, гр-н СССР, беспартий-
ный, грамотный, до ареста проживал в гор.Уфе и являлся
членом ЦДУМ.

ФАХРЕТДИНОВ Мухаметгади Фахретдинович, 1872 года рождения,
уроженец дер.Зай-Наратай, Татарской АССР, татарин, гр-н СССР,
беспартийный, грамотный, до ареста проживал в гор.Уфе,
нигде не работал.

БАМИНСКАЯ Мухлиса Абдулгаллямовна, 1869 года рождения, уро-
женка деревни Иж-Баби, Сарапульского р-на, Татарской АССР,
татарка, гр-ка СССР, беспартийная, грамотная, до ареста
проживавшая в гор.Уфе и являлась секретарем ЦДУМ.

ШАГИМУРАТОВ он же УРМАНЧЕЕВ Хабибулла Шагимуратович, 1886г.
рождения, уроженец дер.Урманчино, Салаватского р-на, БАССР,
башкир, гр-н СССР, беспартийный, грамотный, до ареста про-
живал в г.Семишаталинске, Казахской ССР и работал сторожем
кладбищ.

БАКАЕВ Галиулла Мухаметгалимович, 1884 года рождения, уро-
женец и житель дер.Кунакбаево, Кургазинского р-на БАССР,
башкир, гр-н СССР, беспартийный, грамотный, до ареста
крестьянин-единоличник.

ЯКУПОВ Мухарям Мухаметсахиц, 1882 года рождения, уроженец
дер.Бурлы, Гафурийского района БАССР, татарин, гр-н СССР,
беспартийный, грамотный, до ареста проживал в д.Ермекеево
БАССР и являлся муллой.

ВАЛЕЕВ Ярулла Валиулович, 1872 года рождения, уроженец
дер.Бикумрас, Татарской АССР, татарин, гр-н СССР, беспартий-
ный, со средним образованием, до ареста проживал в г.Уфе
и работал лаборантом треста "Башзолото".

Рассмотрев материалы дела, протест прокурора БАССР, в котором поставлен вопрос о прекращении дела производством за отсутствием состава преступления и выслушав заключение прокурора БАССР тов. САКУРОВА, поддержавшего протест, Президиум

УСТАНОВИЛ:

Согласно обвинительному заключению вышеупомянутые лица обвинены в том, что являлись участниками контрреволюционной националистической повстанческой организации и проводили среди населения антисоветскую агитацию.

Анализ материалов архивно-следственного дела и дополнительной проверки, произведенной в 1960 году, показывает, что Валеев Я.В. и шесть других лиц, проходящих по делу, в 1937 году были арестованы, а затем расстреляны необоснованно.

В обвинительном заключении указано, что во главе этой контрреволюционной организации стоял Тарджиманов Камаф. Дело на Тарджиманова К. определением Военной Коллегии Верховного суда от 17.11.1956 года прекращено за отсутствием состава преступления.

Пересмотрены и прекращены также дела и в отношении Камалетдинова М.И., Алимбаева Кожахмета, Агисова Магадея и Ибрагимова Г.М., показания которых были положены в основу обвинения Валеева Я.В. и шести других.

Принимавшие участие в аресте и следствии по данному делу бывшие сотрудники НКВД БАССР: Карпович, Нуригдинов, Альсицкий и Максимов осуждены за извращение методов работы и фальсификацию уголовных дел, а Давлетшин из органов госбезопасности уволен.

Следствие по делу в 1937 году было проведено с грубыми нарушениями процессуального закона.

В силу изложенного, Президиум

ПО С Т А Н О В И Л:

Постановление Тройки НКВД БАССР от 30 ноября 1937г. в отношении МАКУЛОВА Магадея Макуловича, ФАХРЕТДИНОВА Мухаметгадия Фахретдиновича, БАБИНСКОЙ Муслисы Абдулгаллямовны, ШАГИМУРАТОВА (Урманчаева) Хабисуллы Шагимуратовича, БАКАЕВА Галимуллы Мухаметгалимовича, ЯКУПОВА Мухарима Мухаметсахица и ВАЛЕЕВА Яруллы Валдуловича отменить и дело о них производством прекратить за отсутствием состава преступления.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ - *Зайцев* (И. Зайцев)

Архив МБ РБ. Д.В-7012. Л.174, 175

БИБЛИОГРАФИЯ

ГАБДУЛЛА БУБЫЙ КУЛЬЯЗМАЛАРЫНЫҢ ТАСВИРЛАМАСЫ

1. Автобиографик-мемуар әсәрләр

207 т. (э. № 2653) Бубый мәдрәсәсенә тарихы.

Россия, Бубый, Сарапул - Кытай, Голжа. 1913-1918. Автограф. Нәсех. 185 кгз. 13x21.

Элекке Вятка губернасы, Сарапул өязе (хәзер Татарстанның Әгерже районы) Бубый авылы мәдрәсәсенә тарихы. Кульязма китапның тышына: «Бубый авылы мәдрәсәсенә тарихы» дип куелса да, аның белән генә чикләнми, мәдрәсәнен нигезен салучы, үстерүче Габдулла Бубыйның үзенә күпкырлы эшчәнлек юлын тасвир итә торган әдәби-автобиографик мемуар әсәр характерын ала. Әсәрдә XIX г. азагынан алып Бөек Октябрь революциясенә хәтле булган дәвәр эчендәгә хәлләр тасвирлана. 1913 елга кадәргә хәлләргә багышланган беренче өлешендә (1-96 кгз) Бубый мәдрәсәнен ачылуы, уку-укыту тәртипләренә камилләшә баруы, мөселман карагүрүчеләренең мәдрәсәгә мөнәсәбәте һәм алар коткысы белән хәрәкәт иткән властлар тарафыннан мәдрәсәнен тар-мар китерелүе, житәкчеләренә кулга алынуы, сөрелүе хакында тасвир ителә.

Әсәренң икенче өлешендә (97—185 кгз) Г. Бубыйның 1913—1917 елларда Кытайда, Голжа шәһәрәндәгә мөгариф эшчәнлегә тасвирланган.

Бу өлештә Г. Бубыйның жирле халыклар — уйгурлар (таранчы, кашгарлык) һәм казакъларны мөгарифәткә, жәмгыять тормышына тарту юлындагы эшләренә, мона каршы торган кадимчел татар байлары һәм рус консулы белән көрәш алып баруына бөйләнешле хәлләр чагылдырыла.

Әсәр мәктәп турындагы фикерләр белән тәмамлана.

Әсәр берәз гына төрөкчә тәэсирен татыган саф татар телендә язылган. Авторның сурәтләвендә халык теле элементлары, жанлы образлылык көчле сизелә.

208 т. (э. № 2652) Өч томлык сайланма әсәрләр. I-III томнар. Кытай, Голжа шәһәрә. 1914—1916. Автограф. Нәсех. I т.

140 + 385 бит. 12,5 x 20. II т. 276 кгз. 12,5 x 20. III т. 175 кгз. 12,5 x 20.

I томның эчтәлеге: 1) «Зиндан». Г. Бубыйның 1911 елда Ишми ишан доносы аркасында зинданга ябылуын, Сарапул төрмәсендә күргәннәрен тасвирлап язган мемуар әсәре (1-140 бит). Азагында язып тәмамлану урыны һәм вакыты күрсәтелгән: Голжа, 1914, 18 октябрь. Бу әсәр «Бубый мәдрәсәсенен тарихы»ның шушы ук хәлгә багышланган өлеше белән нигездә туры килә, ләкин ана караганда тулырак һәм кинрәк.

2) «Кадинлар (Хатыннар тиеш) ничек булырга»—хатын-кызның жәмгыятьтә тоткан урыны, хокуклары һәм бурычлары, Европада һәм Шәрәктә хатын-кызга мөнәсәбәт хакында фәлсәфи әсәр (1-385 бит). Бүлекләре: Ислам кадины. Истиблад белән гыйлем. Иске заманда кадиннар ничек булганнар. Кадиннарның коллыгы өммәтнең жәһаләтәннән килә. Кадиннарның үзләре өчен важибләре. Хижаб. Дин тарафыннан хижаб. Тәрбия вә хижаб. Кадин һәм милләт. Гаилә. Зауаж. Тәгаддәле зәужат.

Азакта әсәрнен язылу урыны һәм вакыты күрсәтелгән: Голжа, 1916, 18 май. Әсәр кискен полемик рухта язылган. Автор хатын-кызга ирләр белән бертигез хокук бирүгә каршы торучылар белән каты бәхәскә кереп, моны ислам динен бозып аңлату дип бәяли, бу мәсьәләдә ислам диненен чыганакларына мәрәжәгать итә.

Әсәрдә хатын-кызларның хәленә карата реаль тормыштан алынган күп фактлар китерелгән. Автор, бигрәк тә, Кытай Төркестанында—Голжадагы уйгур хатын-кызларының авыр хәленә карап ачына, аларның хәлен Идел буе татарларының (үз гыйбарәсенчә «безнең нугай»ның) хәле белән чагыштырып карый.

II том—Г.. Бубыйның Голжада торганда күргәннәрен язып барган әдәби парчалар, нотык язмалары һәм хатлар жыентыгы. Һәр әсәрнен язылу вакыты күрсәтелгән.

Эчтәлеге: 1) Г. Бубыйның борадәрәнә язган хаты. Голжа, 1914. Г. Бубый хатында Бубыйда һәм төрмәдә башыннан кичкән хәлләр, Голжадагы тормышы хакында яза, килчәккә ометләрен белдерә:

«...Әллә нинди хыялларга чумам. Бу сугышлар соңында Русиядә зур бер хөррият була калса, — мөгаен булачак,— безгә укытырга мәктәпләр ачарга ирекләр бирелсә,— әлбәттә бирелчәк,— Бубый мәктәпләрен ачарга имкян табылса,—шөбһә юк, табылачак,—ул вакытта мин монда бер көн дә тормам, кайтырмын, Бубыйдагы ирләр мәктәбен дөгел, кызлар мәктәбен ачармын, шунда русчаны да мөкәммәл кертәп, кызлар һәм мөгаллимә, һәм учительница итеп чыгарырга иштиһад

кыйлырмын. Ул вакытта мелла абыстай да Троицкидан кайтыр. Син, мин — барыбыз янадан бергә жылып хезмәт кыйлырбыз, ул вәйран мәктәпләрне янадан гөрләтербез.

Мин менә шул исәптә. Мин менә бу игълане хәрәб тупларына хөррият бәйрәмнәренә сугылган барабаннар диеп карыймын» (4-кгз).

2) «1915 елда гыйнварның 15 ендә кызлар мәктәбендә мөүлүд шәрифтә сөйләнгән нотык — Хөснефатыйма Бубый сөйләде. Сания туташ сөйләгән нотык. Мөүлүддә кыйлынган дога» (6а-12б кгз).

3) «Голжада кызлар мәктәбе ачылды»—хатирә язмасы (13а-14 б кгз).

4) «Хөрмәтле әбкәем Сөембикәгә»—тарихи шәхескә мөрәжәгать формасында язылган әдәби-публицистик парча (17а-20а кгз). Хатын-кызлар журналы «Сөембикә»нең чыга башлау унае белән язылган. Мәкаләдә татар хатын-кызларының тарихи язмышы, хокуклары хакында фикер йөртелә. «Хокук бирелмәс, алыныр» дигән канунны һичбер вакытта хәтеремездән чыгарырга тиешле дәгел» (20а кгз).

5) «Хөрмәтле ханымнар һәм туташлар!» — мөүлүд бәйрәмендә сөйләнгән нотык (20б-23б кгз). Нотык Көнчыгыш хатын-кызлары хәленә багышланган. «Яшәсен хөррият! Яшәсен кадинларның хокуклары!»—дигән юллар белән тәмамлана.

6) «Сәвекле ике күзем, Сәгыйдәкәем...» (24а-28б кгз). Хөснефатыйма Бубыйның хатын-кыз иреге хакында хат формасында язган әсәре. 1914, 2 март.

7) «Мөүлүд шәрифтә дога» (31а-31б кгз). «Голжада кызлар мәктәбендә мөүлүд шәриф кичәсе» (33а - 34б кгз).

8) «Нигә бу кадәр куркырга»—татарны өметсезлеккә бирелмәскә өнди торган, нәсерсыман бер әдәби парча (32-кгз). «Кызганыч син, бичара милләтем»— татар милләтенен ачы тарихи язмышы хакында нәсерсыман бер әдәби парча (35а - 36а кгз).

9) «Мәсжид белән Чиков кабагы арасында» — диалоглар рәвешендәге әдәби парча (36б-37а кгз).

10) «Әмма вафасыз соң бу хәбис дөнъя»—милли бердәмлек кирәклегенә турында әдәби парча (37б-38б кгз). «Милләт вә дуслык» (39а-39б кгз—нәсерсыман әдәби парча).

11) «Шкул турысында» (40а-41б кгз) — мемуар язма. «Безгә русча белү ниһайәт дәрәжәдә лязым бер нәрсә» дигән карашта торган Г. Бубыйның Голжада рус теле укытыла торган мәктәп — шкулны юлга салу өчен көрәшен тасвир итә.

12) «Голжада гомуми кыйраәтханә»—мемуар язма (41б-42б кгз). 1915, 22 апрель.

13) «Хөрриятме, коллыкмы»—көнчыгыш хатын-кызларының хәле хакында полемик әсәр (45а-56б кгз).

Әдип «күчмә хәлдә яшәүче халык хатын-кызларының хәле утрак тормыштагы хатын-кызларныкына караганда иркәнрәк» дигән карашта торучыларга каршы чыга. Кытай Төркестанындагы, күчмә тормышта яши торган казакъларның тормышыннан фактлар китерә, кашгарлык һәм таранчы хатын-кызларының хәленә дә күз төшерә. Боларның жәберләнүе, мәгърифәттән артта калуы, ирексез никахлар хакында сөйләнә. Әсәрдә бу хатын-кызларның чөч йөртү рәвешләре, туй йолалары хакында да мәгълүматлар бар.

14) «Төркестан кадинлары»—70 яшьлек картка никахландырылган 11 яшьлек кызның үз авызыннан тасвир ителә торган, нәсерсыман бер әдәби парча (59а - 65б кгз).

15) «Голжада кызлар имтиханы. Голжада кызлар имтиханында дарелмөгәллимат бинасына һиммәтле ханым вә тугашлар тарафыннан бирелгән иганәләр» (66а-68а кгз)—хатирә язмалары.

16) «Гажәиб бу дөньяның хәле»—казакъ һәм сарт (үзбәк, тажик) хатын-кызларының хәлен тасвир итә торган публицистик язма (68б-70б кгз). 1914, 28 май. Әсәрдә кыз сату фаш ителә.

17) «Абразауний прикашчиклар»—төрле кәсеп ияләренен укымышлылык хакында сөйләшүләрен тасвир итә торган әдәби парча, диалог рәвешендә (73а— 78б кгз).

18) «Абразауний вывеска» — укымышлы булып күренергә тырышучы байның наданлыгын фаш итә торган көлкеле әдәби парча (79а-81а кгз).

19) «Ишанлы карт»—суфыйланып кылана торган картның пычрак йөзен фаш итә торган көлкеле әдәби парча (81б-82б кгз).

20) «Голжадагы ислам жәмгыяте» — Голжадагы мөселман жәмгыятенен таркалуына юл куйган байларга мөрәжәгать, жәмгыяткә материал ярдәм кирәккеле, мәктәпләрне ислах итү чарасына керешү хакында (85а-86б кгз).

21) «Имтиханнан соң ике хатын»—имтихан турында төрле юк-бар сөйли торган хатын-кызларның наданлыгын фаш итә торган көлкеле әдәби парча (87а-87б кгз). «Имтиханнан соң өч кеше» — шундый ук эчтәлекле әдәби парча (87б-88а кгз).

22) «Яңа мәктәпкә күчү тәэсире»—сәламәтсезлеге аркасында укучыларыннан аерылган, кызлар мәктәбе мөгәллимәсе Фатыйманың кичерешләрен тасвир итә торган язма, Хөснә-фатыймага хат рәвешендә язылган (88б-90б кгз). «Шуның каләбәннән

түгелгән аһларны мин менә монда язмакчы булам», — дип куелган. 1915, 4 май.

23) «Ике дус»— хорафатларга ышанучан кешеләрне фаш итә торган әдәби парча (91а-936 кгз).

24) «Исәнме, сөөкле кызым, Галиякәй»— Г. Бубыйнын читтә укудагы кызына язган хаты (94а-966 кгз). 1915, 10 май. Хатта Г. Бубыйнын укымышлы кеше алдына куелган бурычлар хакында фикерләре әйтелгән. Югарыда искә алынган шикелле үк, монда да киләчәк турындагы уйлары чагыла: «Вакийгалар күрсәтә, калбем шәһадәт бирә: озакламас, бик тиз бер вакытның эчендә бик зур хөрриятләр булачак, гомум дөнья мөселманнарына, шулар арасында безгә — шималь төрекләренә дә бик зур сәгадәт вә шатлык көннәре туа чак, бер дә исемезгә дә килмәгән дәүләт вә имтиязлар безне чолгап алачак... — бу минутлар озак түгел инде, килеп житте. Мин энә шул вакытта кайтырмын, сөөкле Галиякәй. Бубый кызлар мәктәбен ачармын. Бар куәтем белән тырышып аны дарелмөгалимат итәрмен. Русча лисанны мөкәммәл укыттырырмын. Аннан чыккан, шәһадәтнамә алган кызларның һәм мөгалимә, һәм учительница булуларына хөкүмәтгән имтияз алырмын. Син гимназияне тәмам кыйлып, соңра тәрбия вә тәғлим курсын бетергәннән соң, энә шул эзер мәктәпне кулына алып идарә кыйлырсын...

Ух, я раббы! Энә шул вакытта бергә-бергә милләтемезгә хезмәт кыйларак, бик татлы вә бик сәвемле бер хәят кичерергә муафّفәкь булачагымны уйласам, бар хәсрәтләремне, бар күргән вә күрәп яткан авырлыкларымны онытам, калбем шатлыклар белән тибә, күнелем тула, сизми дә калам, битләрем жылы яшыләр белән чыланган була, ләкин монысы хәсрәт яше түгел, бәлки шатлык вә сөөнеч яше» (95-кгз).

25) «Кәнәскә сәяхәт»— Голжа тирәсендәге Кәнәс дигән казакъ жиренә сәяхәт язмалары. (99а-1106 кгз).- Казакъ халкының тормыш-көнкүреше, гадәт-йолалары хакында күп кенә фактлар китерелгән, кашгарлыкларга карата да фикерләре әйтелгән. Әдип пассив күзәтүче генә булып калмаган, кайбер мәсьәләләрдә боларның тормышына тәэсир итәргә, үз мөнәсәбәтен белдерергә тырышкан. Мәсәлән, ул казакларда вафат булган кешене зур матди чыгымнар белән жирләү йолаларын (аш-су үткәрү, ат чаптыру) күзәткәннән соң, шул рәвешчә белдергән: «Мин аларга шул исафларның тиешсезлеген, ул акчаларны милләт юлына, мәктәпләр файдасына сарыф кыйлуның ләзымын бик озак итеп сөйләдем. Сүзем әсәрсез калмаган. Соңра ишелде: болар ат чаптырудан ваз кичеп мәктәпләргә игәнә кыйлырга карар биргәннәр» (100а кгз).

26) «Мөхтәрәм Сөембикә әбкәм» — Яркәнд шәһәһәрәндә кызлар мәктәбе оештырган Фатыйма исемле мөгаллимәненә вафат булуы мөнәсәбәте белән язылган әдәби парча (113-кғз).

27) «Мөхтәрәм хужамыз Исмәғыйль бәй рухына» — Исмәғыйль Гаспринскийның үлүенә багышланган әдәби парча. «Исмәғыйль бәйненә вафаты мөнәсәбәте белән Голжада кызлар мәктәбендә сөйләнгән нотык» (114а-119б кғз). Бу парча мәктәптә укуы ысулларының тарихы буенча фактик материаллары эченә ала.

Әсәр басылган: Г. Бубый. Мөхтәрәм хужамыз Исмәғыйль бәй рухына // «Сөембикә», 1914, ноябрь, № 2. 5—7 бит.

28) «Кашгар кадинлары» — Кашгар хатын-кызларының уен мәжлесләре хақында язма (120а-124б кғз).

29) «Гомум Төркестан Чини вә Мағулстан Чини әһле мәслимәсе тарафыннан Хилафәте исламия мәркәзе Истанбулда булган мәжлесә мәбгүсәндә укылмак өчен бер гариза» — Кытай Төркестанындагы халыкларның мәгариф хәле турында (127а-130б кғз). Азагына: «Бу гаризага Шәех-Сәғыйть Гасәли меннәрчә адәмнәрне имза кыйлдырмакчы булды. Бу адәм бик инабәтле кеше булмаса да, аны хезмәт иттерүдә мин бер зарар да күрмәдем», — дип куелган.

30) «Шәех Сәғыйть Гасәли кем ул?» — Шами дамелланың яман эшләрен фаш итә торган хатирә язмасы (131а-132б кғз).

31) «Хөрмәтле йфәндем хәзрәтләре» — Шами дамелланың ялган фәтва биреп йөрүенә карата Хәйдәр исемле кеше тарафыннан язылган. Г. Бубый тарафыннан төзәтелеп, өстәлеп «Вақыт» газетасы редакциясенә жибәрелгән. Азагына болай дип куелган: «Максатым шушы фәтва түгел, бәлки Шами мәсьәләсе белән (мәктәпләрне төзәтүгә) иганә хосусындадыр» (131а-132б кғз).

32) «Яна мөгаллимә» — Голжа тормышыннан бер әдәби парча (134а-136б кғз).

33) «Шкул, мәктәп» — ике малайның диалогы рәвешендә язылган әдәби парча (137а-138б кғз).

34) «Мазар» — таранчы-кытай сугышына бәйләнешле материаллар жыю максаты белән таранчы мазарына бару һәм карау турында хатирә язмасы (141а-150б кғз). 1914, 31 май.

35) «Бу нәкадәр ялкаулык» — таранчы һәм кашгарлыklarның экономик артталыклары һәм аның сәбәпләре хақында публицистик язма (151а-152б кғз).

36) «Эш юклыктан» — хатын-кызларга бәйләнешле әдәби парча (155а-166б кғз).

37) «Яушевлар кем» — Голжа байларынан Яушевларның мәктәп-мәдрәсәләргә ярдәме хақында хатирә (169а-174б кғз).

Шундый ук типтагы икенче байны мактауга багышланган язма—«Бубый Мөхәммәдҗан хажи» (174а-175а кгз).

38) «Бу мелламыни» — интеллигент кыз, егет һәм мулла арасындагы сөйләшүләр турында диалог формасындагы әдәби парча (175а-180б кгз).

39) «Голжа хәбәрләре» (183а-185а кгз). Тыштан үзен милләткә хезмәт итүче итеп күрсәтеп тә, эчтән шул ук милләткә каршы донос ясап йөрүче Фазылҗан аксакалның эшләре фаш ителә. Азагында болай язылган: «Моны Хөсәен-Хажи Мусабаев бер кеше исеменнән «Ил» газетасына жиберде».

40) «Голжада кадинлар өчен иҗтиһад»— хатирә язмасы, хатын-кызлар файдасына иганә жыю хакында (185б-186а кгз).

41) «Голжада донос». Г. Бубый өстеннән булган донос хәлен тасвир иткән хатирә язмасы (186б-196б кгз). 1914, 13 май.

42) «Потханә» — кытайларның Будда храмын-потханә карарга баруын, тәэсирләрен тасвир итә торган хатирә язмасы (197а-200б кгз).

43) «Бер картның фикере» — хорафатчан бер карт һәм аның эшләреннән көлеп язылган бер әдәби парча (201а - 203б кгз). 1914, 13 июнь.

44) «Троицкида Юшевларның кызлар мәктәбе рәсめ кәшадында Мөхлисә Бубый тарафыннан сөйләнгән нотык» (206б-208б кгз). 1914, 7 август.

45) «Камил хөр бер кадин» — үз иркенчә тормыш итә торган, хөр фикерле Европалы хатынның бер мөселман белән әңгәмәсен тасвир итә торган әдәби парча (206б-208б кгз).

46) «Голжада мөселманча-русча шукул рәсме кәшады» — Голжада өч сыйныфлы мөселманча-русча шукул ибтидаи мәктәпне рәсми ачу хакында хатирә язмасы (211а-217б кгз). 1913, 12 декабрь.

47) «Мәзлума ана»—ана һәм кыз язмышы хакында нәсерсыман әдәби парча (218а-222б кгз). 1913, 11 декабрь.

48) «Троицкида Юшевлар тарафыннан хөкүмәт рөхсәте белән ачылган дарелмөгалиматны рәсме кәшадда сөйләнгән нотык» (225а-228б кгз). Азагына: «Голжада ул мәктәпнең мөдирәсе һәмширәмә яздым»,—дип куелган. 1915, 2 июль.

49) «Яркәнд мелласы Шәмсетдин Корбангали рәфикасы Мәгрифә Вафа кызының Яркәндкә төшкәч тә, кызлар мәктәбен ачканда сөйләгән нотыгы» (229а-231б кгз). 1915, 17 август.

50) «Дүнгәннөр ахун сайладылар»—хатирә язмасы (232а-233б кгз). 1915, 27 июль.

51) Голжа тормышында булган хәлләрдән әдәбиләштерелеп язылган мәзәксыман парчалар: «Ике мөгаллим», «Китаби мөселман», «Булган вакыйга» (234-кгз).

52) «Голжада консул вә әдәбият кичәсе» — хатирә язмасы (237а-238а кгз). 1915, 27 ноябрь.

53) «Даргман белән ит яргычы» — бер кеше белән булган хәлнең язмасы (238б - 239б кгз). 1915, 6 декабрь.

54) «Мәулуд бәйрәмендә кадинлар мәжлесендә кызлар тарафыннан әфәндемез салалаһе галәйһиссәламның тарихы сөйләнгәннән соң укылган нотыкның копиясе» (240а-241б кгз). 1915, 12 декабрь.

55) «Икенче Сәлахетдин Әйүби» — 1914 елгы бөтендөнья сугышы, империалистик дәүләтләр һәм шәрык илләре арасындагы мөнәсәбәт хакында публицистик парча (242а-243а кгз). 1915, 27 декабрь.

56) «Консул белән яки Ел башы ничек» — 1916 елны каршылау хакында мемуар язма (243б-244б кгз). 1916, 2 гыйнвар.

57) «Әле дә бар микән» — хатын-кызлар азатлыгы хакында публицистик парча (245-кгз). 1916, 1 февраль.

58) «Сугышмы, сәгадәтме» — жәбер-золым астындагы халыкның өметләре хакында нәсерсыман бер парча (246-кгз).

59) «Жир тетрәү» — яшь буынның яңача яшәргә омтылуы һәм ана каршы хәрәкәтләр хакында әдәби-публицистик парча (247а-248б кгз).

60) «Мөхтәрәм әфәнде хәзрәтләре» — Г. Бубыйның «Шура» журналы исеменә жибәргән хаты (251а-252а кгз). 1914, 3 март. Г. Бубыйның «Тәүхид» исемле тәржемә китабына карата журналының 1914 елгы 3 санында басылган тәнкыйть мәсьәләсе турында.

61) «Исәнме син, сөекле Сәгыйдәкәем». Хат рәвешендә язылган, нәсерсыман бер әдәби парча (252б-259б кгз). «Мин сина бу хатымда бер сарт кадинның — кардәшемезнең мәэюс каләбеннән чыккан аһ авазларын аның үз авызыннан язмакчы булаам», — дип әйтеп киткән. 1914, 26 март.

62) «Хөрмәтле ханым һәм туташлар... Голжада кызлар имтиханында 17 майда Хөснефатыйма Бубый тарафыннан сөйләнгән нотыкның күчәрмәсе» (260а - 262б кгз). 1914, 17 май.

63) «Хөрмәтле ханымнар һәм туташлар... Йосыф белән Фатыйма туенда Хөснефатыйма Бубый тарафыннан сөйләнгән нотык» (265-кгз). 1914, 19 апрель.

Голжада 8 сыйныфлы кызлар мәктәбе салуга керешелү уңае белән мәктәпне салышу — ярдәм итү кирәклеген хакында. Сүзен шушы рәвешчә тәмамлай:

«Әйдәгез, хөрмәтле ханымнар һәм туташлар, шушы сәгадәт юлында аякларыгызны озынрак, зуррак атлагыз. Нечкә хәссас каләбләренездән купкан иганә вә садакаләрегезне туктатмагыз, бирегез, ыргытыгыз! Жыелсын бу иганәләр, зур бер дингез булсын! Ул зур дингез безнең өстебездәге гөнаһларның, наданлык керләренәң һәммәсен юып китсен, тазартсын!..»

64) 1914 елның 12 маенда кызлар имтиханында укылган дога (266-кгз).

65) «Голжада сабан туе»—хатирә язмасы (267а-275б кгз).

66) Г. Бубыйның «Ил» газетасы редакциясенә жибәргән хатының күчермәсе (276-кгз). 1914, 26 апрель.

Хатта Г. Бубыйның Голжадагы мәгариф эшчәнлегенә карата «Ил» газетасында басылган мәкаләләрнең асылы тикшерелә, яналыкны күрә алмый торган кешеләр тарафыннан язылуы фаш ителә.

III том — Г.Бубыйның 1911—1912 елларда Сарапул төрмәсендә утырганда күргәннәрен тасвирлый торган хатирә язмалары һәм төрле әдәби парчалар җыентыгы. Җыентыктагы һәр материалның кайда һәм кайчан язылуы күрсәтелгән.

Эчендә: 1) «Бубыйлар галиһендә шаһитләр»—Габдулла һәм Гобәйдулла Бубыйлар өстеннән кузгатылган суд эше буенча мәгълүмат биргән 42 шаһитнең округ судына биргән мәгълүматларының язмасы (2а-49б кгз). Г. Бубый тарафыннан судның «Эш кәгазьләре»ннән—русчадан тәржемә итеп күчерелгән. 1912, 21 март.

Беренче шаһит — искелек тарафдары Әхмәт Мифтах улы Тимкин шундый мәгълүмат биргән: «Яна укыту безгә ошамый, чөнки алар голуме диниягә аз вакыт куялар һәм мәктәпләрендә рус лисаны да укыталар. Хосусан, Бубый мәдрәсәсендә тәкмил кыйлган шәкертләр Аурупа фурмысында киенәләр. Без, картлар, менә шуннан куркабыз: бу яна күренеш, бу янача тәрбия алган татарлар яңа фурмыда хөкүмәт эсти күрмәсеннәр». Калган 41 шаһитнең сүзләре дә шундый ук рухта. Шаһитләрнен күрсәтүләреннән кадимчелекнең бөтен асылы, үсенте жибәргән яналыкны бууга хөкүмәт тарафыннан булышлык көтүе ачык аңлана. Бубыйлар өстеннән кузгатылган процессны аңлау өчен бу материал зур тарихи кыйммәتكә ия.

2) «Милләтенә хыянәт итүчеләр» — доносчының рухи дөньясын тасвир итә торган әдәби әсәр (50а-60б кгз).

3) Г. Бубыйның Сарапул төрмәсеннән кызы Галиягә язган хаты. (61а-65б кгз). 1912, 26 март.

4) «Жәдитләргә казылган чокыр» — Г. Бубыйларга суд эше кузгалуга төп сәбәпче, доносчы Ишми ишан тормышыннан

алынып язылган әдәби хикәя (66а-100а кгз). Сарапул төрмәсе, 1912, 4 апрель.

5) Г. Бубыйның Сарапул төрмәсеннән кызы Галиягә язган хаты. (100б-103б кгз). 1912, 8 март.

6) «Бубыйларны иттиһамнамә»—Бубыйлар эше буенча прокурор тарафыннан төзелгән гаепләү актының татарчага тәржемәсе (104а-111б кгз). Сарапул төрмәсе, 1912, 8 апрель.

7) «Бөркет. Русча, Салтыковтан» — М.Е. Салтыков-Щедриннан Г.Бубый тарафыннан тәржемә итеп күчерелгән бер хикәя (112а-121а кгз).

8) «Бахмутинның рәсемен алу»—Сарапул төрмәсе хәлләреннән бер хикәя (121б-123а кгз). Сарапул төрмәсе, 1912, 8 апрель.

9) «Тәҗрибәлә никах». — «Коры мәхәббәт». — «Ирләр фәхешханәсе» — Сарапул төрмәсендәгә фахишлек хәлләрен фаш итә торган өч хикәя (123а-126а кгз). 1912, 8 апрель.

10) «Төрмәдә экипаж»—төрмә хәлләреннән бер хикәя (126а-127б кгз).

11) «Мужик дус. Салтыковтан»—тәржемә хикәя (128а-135б кгз). Сарапул төрмәсе, 1912, 15 апрель.

12) «Абразаунай бай баласы»—«уқымышлы» егетнең буш тормышын тасвирлый торган хикәя—русчадан тәржемә. (136а-143б кгз). Сарапул төрмәсе, 1912, 18 апрель,

13) «Судта»—хаким (судья) белән бер сангырау карт арасындагы сөйләшүне тасвир итә торган көлкеле хикәя (144б-145б кгз).

14) «1913 елда 20 апрельдә Троицкида кызлар имтиханында сөйләнгән нотыкның сурәте» (146а-147б кгз).

15) «Кәжә тәкәсе» — көлке хикәя (148а- 153б кгз). 1913, 10 апрель.

16) «Сәвекле, бердәнбер шагыйребез Тукай» — Г. Тукайның вафат булуына багышланган бер әдәби парча (154а кгз). Троицк, 1914.

17) «Күргән, ишеткән» — ишанлык һәм хорафатчылыкны фаш итә торган хикәя (155а- 161б кгз). Троицк, 1913, 13 апрель.

18) «Фаиз әфәнде белән» — Г. Бубыйларга карата суд процессында ялган күрсәтмәләр биргән Фаиз Гафиятуллин белән Г. Бубыйның әңгәмәсе тасвир итә торган хатирә язмасы (162а-165б кгз). Троицк, 1913, 20 апрель.

19) «Хөр кияү белән» — Г. Бубыйның Вәлид исемле кеше белән хатын-кыз мәсьәләсе буенча әңгәмәсен тасвир итә торган хатирә язмасы (166а-175б кгз).

Көтөпханә пагинациясе буенча 143-144 кәгазыләр арасында килә торган берничә бит — Г. Чыгытай һәм аның «Исабәт» китабы турында бер мәкалә язылган кәгазыләр китапханәгә кергәнчә үк берәү тарафыннан кисеп алынган, мәкаләнен 144а кагазгә язылган ахыры гына калып, ул да қарандаш белән сызгаланган. Г. Бубыйның бу өч томлык сайланма әсәрләре китапханәгә Гыйльми Үзәк материаллары белән кергән.

II. Ислам фәлсәфәсенә бәйләнешле әсәрләр

524 т. (э. №3184) **Жыентык. Россия, 1902.** Габдуллажан бине Мансур әл-Болгари; Йосыф бине Хөснетдин. Тәгъликъ. 34 ктз. 13x21.

Өчендә: 1) «Тәүхид яхуд Мөдәфәгаи исламия» — ислам догматикасына һәм исламның хатын-кызга мөнәсәбәтенә караган әсәр (2-10 ктз).

Әсәрнен бүлекләре: — Аллаһының варлыгыны исбат. Тәгаддә зәүжат. — Мөхәммәд галәйһиссәләмның нөбүвәтене исбат. — Христианнарда шәнкернең күплегенә сәбәп. — Тәгаддә зәүжәте мәслимин. Фәхешханә ачуларның сәбәбе.

Әсәр басылган: Бубый Габдулла. Тәгаддә зәүжәте хифзы сихәтә тәтбыйк. Оренбург, 1901. 20 бит.

2) Бер поп, миссионер кызы һәм татар укымышлысының ислам дине, аның әдәп-әхлакка, хатын-кызга карашы хакындагы полемиканы тасвир итә торган хикәя (10-22ктз).

Азагына әсәрнен һәм ижат ителү урыны шушы рәвешчә күрсәтелгән: «Әсәре Габдулла мәхдүм Нигъмәтуллин. Сарапул өязе, Бубый карьясендә». Аннан соң күчерүчесе һәм күчерелү вақыты күрсәтелгән: Йосыф бине Хөснетдин. 1320, мөхәррәмнен 27 се (1902, 22 апрель). Жыентыкның калган кисәкләрендә башка авторларның әсәрләре күчерелгән.

3) Яңа елны тәбрикләү шигыре (22-23 ктз). Башына: «1320 нче сәнәнен ел башының бәйрәмендә укылмак өчен дамелла Галимжан Баруди хәзрәтләренән тәртибе кәрдсидер» («Нәүруз мөбарәк бад») бәетләре үлчәмендә һәм стилендә язылуы белән кызыклы. Шигырь:

«Мөхәррәм ае тугъды,	Мөселманнар шатланды,
Иске елымыз тулды,	Мәдрәсәләр нурланды,
Яңа ел башы булды,	Шәкертләр һәм хушланды
Аллаһ кыйлсын мөбарәк.	Аллаһ кыйлсын мөбарәк», -

дигән строфалар белән башланып китә.

4) «Мәгълүмат. Дин хакында» (24-34 кгз). Татар мәктәп һәм мәдрәсәләре, аларга хөкүмәтнең мөнәсәбәте хакындагы бу мәкалә русчадан Фатыйх Кәрими тарафыннан тәржемә ителгән.

Мәкаләнең эчтәлеге: Татар мәктәп-мәдрәсәләре һәм аларның кыскача тарихы. Уку-укуту тәртибе, укуытыла торган фәннәр. Татар мәдрәсәләрен Мәгариф министрлыгына күртү, алар янында рус класслары ачу, күзәтчелек итү турында Дәүләт Советының 1874 ел 26 ноябрь карары. Татар жәмәгәтьчелегенең ризасызлыгы. Татар мәктәп-мәдрәсәләренең хәлен яхшырту мәсьәләләре.

Автор татар жәмәгәтьчелегенең ризасызлык чыгышларының сәбәбен мәктәп-мәдрәсәләренең халык хисабында тотылуында, хөкүмәт тарафыннан материал тәэмин итү булмауда күрә. Мәкаләнең азагында татар мәктәпләрен янарту, яхшыртуга кагылышлы фикерләр әйтә, тәкъдимнәр күрә.

Мәкаләнең авторы татар булырга кирәк, чөнки ул үзе мәкаләнең азагында мәкаләдәге фикер һәм тәкъдимнәрен үзен күпчелек имам һәм мөдәррислек итеп алынган тәҗрибәсеннән чыгуы хакында искәртеп китә.

— Жыентык Сәед Вахиди көтепханәсе белән кергән. № 483.

1912 елда Казан өязе (хәзерге Тукай районы) Ашыт авылын-да табылган.

1574 т. (э. № 5540) Жыентык. Россия, 1905. Закиржан Алхани. 126 кгз. 13,5×21.

Эчендә: 1) «Могжизате Мөхәммәдия»йә тагыннан жавап». «Мөхәммәд галәйһиссәләмның нөбүвәтене исбат». — «Вахданийәте бари тәгаләне исбат». — «Ижабның әһле исламә улан ун бәхәсләренә жавап» — ислам мәсьәләләренә багышланган кечкенә дүрт рисалә (16-56 кгз). Бу рисаләләр Буа шәһәрәндә торучы Нурғали ибне Хәсән әл-Болғари тарафыннан тикшерелгәннәр, тәнқыйтьләнгәннәр. Монда (56-66 кгз) бу тәнқыйть язмасы да күчәрелгән.

2) «Хыйфзы сыйххәт. Издиваж» — ислам шәригәтенең хатын-кызга карашы, ирләр белән мөнәсәбәт мәсьәләләре тикшерелә торган әсәр (7а-16а кгз).

Бүлекләре: «Исламият буенча кадын алу». — «Бәян-әл-әкъриба. Издиваж». — «Кадинларда ноксан». — «Жәндә уйнашчы илә улан тәәсир».

Әсәрдә хатын-кызның табигәтенә, холкына, хокукларына карата фикерләр әйтелгән. Әдипнең теле жанлы, образлы. Еш кына «Яшь кадинларның күнелләреннән яшь егетләрен»

күнеллөрөнә делсез телеграф вардыр», «Ата вә ана нәзараты улсын, — кызларның гыйшык бауына тотә алмас» (156 кгз) шикелле гыйбарәләр очрап китә. Әсәр басылган: Бубый Габдулла. Тәгаддәде зәүжәте хыйфзы сыйххәтә тәтбыйк. Оренбург, 1901. 20 бит.

3) «Рәддия галә рәддия» - Г. Бубыйның «Хакаикы исламия» исемле китабында куелган кайбер мәсьәләләргә карата Байгужа авылы кешесе Мөхәммәдзья Ильясов тарафыннан язылган рәддиягә (кире кага, юкка чыгара торган тәнкыйтькә), каршы тәнкыйть (16а-22б кгз).

Г. Бубый, дөньяның яратылышы, материя һәм ан арасындагы мөнәсәбәт мәсьәләләрен тикшергәндә, башка философларның, мәсәлән, юнан философы Арасту - Аристотельнен карашларына да туктала (19а кгз).

Әсәрлә М. Ильясов рәддиясеннән күп кенә өзекләр китереләп, аның фикеренә нигезсезлегә исбат ителгән.

Г. Бубый тәнкыйтен шундый сүzlәр белән тәмамлай: «Безем кычкырышып, өстәл сугып моназара заманнарымыз узып барадыр. Фарабилар, Ибн-Синалар белән мөхарәбәләрне куегыз — анлар каберләрендә рәхәт-рәхәт ятсыннар. Заманнарында исламнар аркасында тәрәккые голумә күп хезмәт итмешләр. Бу заманда да татардан анлар кеби адәмләребез булса, бик гүзәл булыр иде, ләкин юк. Сезнең кеби сафсата ияләре күп. Сезнең бу рәддиягездә язмыш сүzlәрегез вә бәхәсләрегез безем дилемезә дөгел, үзегезнең фәһемегезә, анлауыгызга киләдер».

3) «В. Доронкин хатына рәддия» — православие миссионеры, Касыйм шәһәрәндәге миссионерлык жәмгыяте рәисе Василий Доронкинның Касыйм татарларын христианлыкка чыгарга пропагандалау максаты белән бастырып таратылган хатына (1901, 12 июль) тәнкыйть (23а-37б кгз).

Г. Бубыйның әсәрәндә В. Доронкин хаты жентекләп тикшерелә һәм аның фикерләре юкка чыгарыла. Тәржемә итеп күп кенә өзөмтәләр китерелгән.

Автор В. Доронкинның һәм тарафдарларының бу чыгышын «чабалану» дип бәяли. «Истикъбалыгыз нуре мәгариф алдында тетрәмәктә вә сүнмәйә йөз тотмактыр, сезең бу кадәр чабалануыгызга сәбәп тә ошбу куркынычларны берәз сизмәклегездер» (37а кгз).

4) Н. Григорьевның «Богдан Колостовның татарлар белән моназарасы» исемле рисаләсенә (2 нче басма. Оренбург, Духовный хөкем мәжлесе матбагасы, 1901. 13 бит) татарчага тәржемәсе (40-67а кгз) һәм аңа рәддия (67а-70а кгз). Бу күчәрмәдә Г. Бубыйның рәддиясе төгәлләнәп житмәгән.

Әсәрдә һәм ана рәддиядә Инжил һәм Коръән мәсьәләләре тикшерелә.

5) «Тәкъва ганел-кайед» (75в-68а кгз). Шунда ук русча исеме дә бирелгән: «Наилучшие очерки обстоятельства мусульман в России». Эчтәлеге: Россиядәге мөселман татарларының рухани хәле, аларга хөкүмәтнең мөнәсәбәте. Мөселманлыкны бетерү максатында чыгарылган хөкөмнәр, мөселман халыкны рәхимсез эзәрлекләү-кысу, православие миссионерлыгы һәм аның идеологы Н.И. Ильминский. Әсәр 1900 елда язылган.

6) Ислам догматларын тикшерүгә багышланган әсәр (89а-98б кгз).

7) Тәурат һәм Инжилдәге төрле мәсьәләләрнең кайсы баб, кайсы аяттә икәнән күрсәтә торган таблица (99а-104а кгз).

8) «Образованный»- тәрбия мәсьәләләренә багышланган рисалә (104б-114б кгз).

Әсәр уку-укуту, тәрбиядә яна ысул белән иске ысул арасындагы бәхәсләр кузгалган дәвергә карый. Әсәрдә әдип Европа мөгарифә, тәрбия итү методлары, татар яшь буынын ничек тәрбия итү хакында фикерләр әйтә:

«Европаның бу кадәр күз камаштыра торган һөнәрләргә кайсы гакыл инкяр идәр? Моңа инкяр идән адәм иң ахмак вә исламиятнең хакыйкатеннән иң гафил бер адәмдер» (105а кгз). Шунның белән бергә автор Европа культурасын ансыз күчерүгә, бозык да йоктыруга каршы чыга. Татар мәдрәсәләрендә укуту-тәрбия эшенең тиешле дәрәжәдә куелмавы хакында да фикерләр әйтелгән.

9) «Рәдде насари» – христиан динен кире кагуга багышланган рисалә (115а-126а кгз). Диннең нигезендә яткан мәсьәләләр аерым-аерым, жентекләп тикшерелгән.

Жыентыкның күпчелек кисәкләре Закиржан Алхани тарафыннан, ә соңгы ике кисәгә Сабиржан Алхани тарафыннан күчерелгән.

Жыентык Хәсән Гали кулында булып, аннан 1935 елның июлендә Фәнни китапханәгә кергән.

Альберт Фәтхи. Татар әдипләре һәм галимнәренең кулъязмалары.
Икенче бүлек. - Казан, 1962. - Б. 11-20.

Габдулла Бубыйның басылып чыккан хезмәтләре

1. Мөкяләмәи гарәбия. - Казан: Чирков хатыны вәрәсәләренен табыгханәсе, 1899.- 99 б.
2. Фәраиз. - Казан: Чирков хатыны вәрәсәләренен табыгханәсе, 1899.- 47 б.
3. Логия, яхуд Мантыйк фәне.- Казан: матбагаи Кәримия, 1901.- 64 б.
4. Тәгаддәде зәүжәте хифзы сыйххәтә татбийкь. - Оренбург: Гыйльман Кәримев матбагасы, 1901.- 20 б.
5. Мохтәсар нәхүе гарәби.- Казан: матбагаи Кәримия, 1901.- 31 б.
6. Тәзәүеждә сәгадәт.- Оренбург: Гыйльман Кәримев матбагасы, 1902.- 35 б.
7. Тәрәккые фөнүн вә мәгариф динсезлеке мәжибме? - Казан: И.Н. Харитонов матбагасы, 1902.- 40 б.



Тәрәккые фөнүн вә мәгариф динсезлеке мәжибме? - Казан: И.Н. Харитонов матбагасы, 1902.



Хакыйкәт, яхуд Туг'рылык. 3 жөз'ә. - Казан, 1904.

8. Вөжди Мөхәммәд-Фәрид. Диянәте Исламияне кавагыҗде мәдәниягә татбыйкь, яхуд Борһане сатыҗгь: гарәпчәдән / Мөтәржиме Габдулла Бубый. - Казан: Харитонов матбагасы, 1904.- 164 б.

9. Хакыйкать, яхуд Тугърылык. 8 кисәк. - Казан. (ягъни 8 кечкенә китапчык булып 1904-1910 елларда басылган).

10. Татарча хотбә уку дәрестме? - Казан: Үрнәк, 1908.- 35 б.

11. Замане ижтиһад монкарызмы, дөгелме? - Казан: Милләт, 1909.- 69 б.

12. Гыйльме халь.- Казан: Милләт, 1909.- 44 б.

13. Сарфы гарәби. - Казан: Еремеев матбагасы, 1910.

14. Габдеһү Мөхәммәд. Тәүхид / Мөтәржиме Габдулла Бубый. - Казан: "Үрнәк" матбагасы, 1911. - 124 б.



Тәгалләде зәүжәте хифзы
сыйххәтә татбыйкь.
- Оренбург: Гыйльман Кәримев
матбагасы, 1901.



Гобәйдулла Бубыйның басылып чыккан хезмәтләре

1. Мөхтәсар жәғрафияи гомуми.- Казан: ун-т матбагасы, 1898.- 95 б. (1905, 1908, 1912 нче елларда кабат басылган).
2. Мөхтәсар гыйльме халь.- Казан, 1898.- 54 б. (1908, 1913 нче елларда кабат басылган).
3. Мөфассаль гыйльме халь.- Казан, 1898.- 188 б. (1907, 1909, 1914, 1917 елларда кабат басылган).
4. Кавагыйде төркия.- Казан: Чирков хатыны варислары матбагасы, 1898.- 42 б. (1907, 1911 елларда кабат басылган).
5. Кыйраәте төрки. Беренче жөзүз. Казан: Чирков хатынын вәрәсәләренәң табыгъханәсе, 1899.- 80 б. (1907, 1908, 1912, 1917 нче елларда кабат басылган).
6. Кыйраәте фәнния. Мәкятибнең соң ике сәнәсенә махсус. Беренче һәм икенче жөзүзләр.- Казан. 1909, 1911, 1912, 1918 нче елларда чыккан.
7. Кечек жәғрафия: Ибтидаи мәктәпләрә махсус.- Казан.- 1910, 1913, 1915 елларда чыккан.



بلکان، پانڈھ مالار، بو با دا کردنگ تیر بیلرینہ اورمانا مالار، آدک بلان پش تیشخانار.

پاسالک عوشتاپوری
تیر بیلرینہ پاسالان: لکن جیو
لاننگ مال، مولان بوگاری،
عالمنگ طوریمیننگ ۱۳
شقی اورنقلقہمہ طروسا
آورقہ کیریک بولمان!
یونگہ سو، تری کوشکا
دازالمانہ ۱۳ مزینہ عین.
سۆزہ بو اورون ترویدی
تایمیر، مولان طوزوب،
آقی باجین آلالا، تروید،
سوغہ باغیرمان و کورگان!

۳۰۰ شکی ۳۰۹ شکی

سو تری کوشکا دازالمانہ ۱۳ مزینہ یوقارقہ بھقان، تری کوش
۳۰۰ دوزمہ کونارگان ایدی، سو ۳۰۰ شوت باغود، ۱۶۶ دوزیمہ کونارگان.
پاسالک، کیریک عو کیریک تری کوشکا طوریمینہ کونار بولونمہ
سب، مولک باسوی بولماندن آلالمان ویلگان. آلا یولماج مواد
ی تیر فالین یوسا باسوی و فوضوی شول تیر فونلی یوقارقہ کیریک،
ی تیر یوقہ یولسہ شول تیر باسوی آز یوقارقہ کیریک، مواد
تیر فالین یوسا تری کوش شول تیر بوناری بھرقہ، مواد تیر
یوقہ یولسہ تری کوش شول تیر بونان تیرمیرگہ کیریک. بو، اولتون
باسود بوشان آغیر نیرسہ کونارگان کوشیکه اوخشی، بر کوشی کوب
یوق کونارنیر، نقی و فونلی پاسیلہ، آز نیرسہ کونارنیر عین و آرقہ
پاسیلہ، خوشی، تیر بیلرین پاسالک ایلالان دا کر بز یوقہ طار
باشنہ طوزوب، بڑک لورنیکه مو باسولر، بو یوقارقہ پاسالک دوستارن
طوزوبک لجهت آرزای کونار بولور. بو یوقارقہ پاسالک دوستارن
بری، بر یوقہ طوزوبک باشنہ اورطرا ایدی. پاسالک شول دوستنہ،

Кыйраәте фәнния. Мәкятибнең соң ике сәнәсенә махсус. Беренче жөзүз.
- Казан, 1909.

Бубый мәдрәсәсе һәм бертуган Бубый- Нигъмәтуллиннар хакында библиография

1. Латыйф Г. Бубыйлар эше хакында. // Йолдыз. - 1912. - 27, 31, май, 2 июнь (№№ 837, 839, 840).
2. Бикчурин И. Бубыйлар эше тирәсендә // Бәянеш. 1912. - 1-3 июнь (№№ 1056, 1057).
3. Думави. Бубыйлар эше хакында. // Вақыт. 1912. - 3 июнь. (№ 981).
4. Мансуров Гасыйм. Габдулла Бубый // Татарстан хәбәрләре. - 1922. - 15 февраль. (№ 38).
5. Вәлиди Жәмал. Габдулла Бубый // Татарстан хәбәрләре. - 1922. 20 февраль (№ 42).
6. Валидов Дж. Очерк истории образованности и литературы волжских татар (до революции 1917 г.). - М. - Петроград: "Госиздат", 1923. - С. 66 -70, 77- 81.
7. Мансуров Г. Татар провокаторлары. - Мәскәү. 1927. - Б. 68-69.
8. Нуруллин Ә., Аппакова И. Иж-Бубый мәктәбенә 100 ел тула. // -Жинү юлы. - 1965 - 15 август (№ 50).
9. Аппакова Ә. Әгерже якларында үткән көннәрем // Жинү юлы. -1966 - 5 октябрь (№117).
10. Рөстәмева А.Б. Иж-Бубый кызлар мәктәбе һәм татарларда укытучылар әзерләү // Из истории педагогики в Татарии. - Казан, 1967. - 148-154.
11. Мөһдиев М. Бубый мәдрәсәсе // Казан утлары. - 1969. № 12. — Б. 167-179.
12. Махмутова А.Х. Становление светского образования у татар. -Казань, 1982. - С. 56-66.
13. Мөһдиев М. Тарихның бер тармагы // Әдәбият һәм чынбарлык. - Казан: Татар. китап нәшр., 1987. - Б. 144 -172.
14. Хәлиуллина Р., Мәрданов Р. Мәдрәсә: мәгърифәт учагымы, наданлык оясымы? // Татарстан яшьләре. - 1989. - 1 август.
15. Бубыйлар эше хакында // Әгерже хәбәрләре. - 1989. - 8 август (№94).
16. Шәймәрданова Г. Туган телем—татар теле. // Жинү юлы. - 1990. - 2 июнь (№66).
17. Үтәбай-Кәрим Р., Рәхимкулова М. Мәгариф тарихыбыз каһарманнары // Кызыл тан. - 1990.- 5, 6 июнь (№№129 - 130).
18. Шәймәрданова Г. Эзләнүләрдән соң очрашу // Социалистик Татарстан. - 1990. - 14 октябрь.

19. Хужин Фәйзи. Иж буендагы Бубый // Социалистик Татарстан. - 1990. - 14 октябрь.
20. Бубый мәдрәсәсе тарихы: жынтык / Төзүчеләре: Раиф Мәрданов, Сөләйман Рәхимов. - Казан, 1991. - 203 б.
21. Хәлиуллина Р. Мөхлисә Бубый. // Әгерже хәбәрләре - 1991. 4 апрель (№ 39).
22. Иж-Бубый авылында мәдрәсә оештырылуга - 210 ел // Әгерже хәбәрләре. - 1991. - 20 июнь.
23. Мөслимов А. Иж-Бубый үзе тарих // Социалистик Татарстан. -1991. - 5 июль.
24. Әхмәтжанов М. «Бубый шәкертләре дөньяга туп-туры карыйлар // Татарстан хәбәрләре. - 1992. - 6 май.
25. Третий век медресе // Советская Татария. - 1992. - 18 июля.
26. Мәһдиев М. Бубый мәдрәсәсе // Мәдрәсәләрдә китап киштәсе: Мәшһүр мәгърифәт үзәкләре тарихыннан. - Казан: Татар. китап нәшр., 1992. - Б. 38-70.
27. Максудова З. Бубыйда беренче спектакль // Мәдрәсәләрдә китап киштәсе: Мәшһүр мәгърифәт үзәкләре тарихыннан. - Казан: Татар. китап нәшр., 1992. - Б. 71 - 73.
28. Госманов М. Ябылмаган китап, яки Чәчелгән орлыклар.- Казан: Татар. китап нәшр., 1996.- 206 б.
29. Шафиков Я. Как живешь Буби? // Республика Татарстан. - 1997. - 11 июня.



Педагоги Бобинские и Иж-Бобинское медресе

В период существования советского государства народы, ее населяющие, фактически были лишены права изучать и знать свою национальную историю и культуру. У советского народа целенаправленно формировали отрицательный стереотип к до-революционному культурному наследию. Не избежала классового ранжирования и система национального просвещения, и ее научно-педагогическое наследие, которое было объявлено буржуазным, а значит и антинародным.

История национального просвещения татарского народа остается пока малоизученной областью в контексте единого взгляда на его прошлое. За исключением нескольких статей в республиканской периодике за последние десять лет в свет вышли лишь один сборник научно-популярных статей* тиражом 1000 экземпляров, посвященный известным татарским учебным заведениям — медресе начала XX века, и одно методическое пособие для учителей** малым тиражом в 200 экземпляров. В 1998 году издательство "Магариф" опубликовало учебную программу 1913/1914 года казанского медресе "Мухаммадия"*** в виде отдельной брошюры, сопроводив ее обстоятельной статьей историка Р.Амирханова. К сожалению, составители переиздали программу медресе без научно-справочного аппарата, что методически усложняет работу специалистам с данным изданием.

В 1991 году в связи с празднованием в Агрызском районе юбилея медресе "Иж-Боби" незначительным тиражом в 50 экземпляров был издан сборник на татарском и русском языках "Бубый медрэсэсе тарихы" (История медресе Боби), куда впер-

* Мәдрәсәләрдә китап киштәсе. Сб.ст. на тат.яз. Казань, 1992.-238 с.

** Р.А.Утебай-Карими. По следам просвещения (на баш.яз.) Уфа, 1991.-87 с.

*** Мөхәммәдия медрэсэсе (на тат.яз.) Казань, 1998.-98 с.

вые была включена ранее неиздававшаяся работа Абдуллы Бобинского. В новом издании сборника значительно расширилась ее документальная и библиографическая часть, куда вошли не только документы разных архивов, но и выдержки из исследований прошлых лет. Историко-документальное издание посвящено в первую очередь истории татарского дореволюционного учебного заведения, медресе Боби, располагавшегося в дер. Иж-Боби Сарапульского уезда, Агрызской волости Вятской губернии (ныне Агрызский район Республики Татарстан). В книге нашли отражение материалы, освещающие жизнь и деятельность ее ведущих педагогов и руководителей в начале XX века — братьев Губайдуллы (1866-1938), Абдуллы (1871-1922) и их сестры Мухлисы (1869-1937) Нигматуллиных - Бобинских.

Деятельность семьи Бобинских была значительным вкладом не только в формирование среднего и высшего звена в системе обучения и образования татарского народа, но и стала неотъемлемой частью общероссийского педагогического наследия.

Они родились в деревне Иж-Боби в семье муллы Абдулгалляма, который по долгу службы учил мальчиков и старших школьников в медресе. Жена же Бадрельбанат обучала грамоте деревенских девочек. Дети росли в трудолюбивой и дружной семье, в обстановке любви и добра. Они рано научились читать и много времени проводили за книгами. Одна из комнат в доме целиком была отведена под домашнюю библиотеку. Высокие нравственные идеалы, гуманизм, стремление к духовному совершенствованию стали основой мировоззрения будущих педагогов, ученых и общественных деятелей, получивших известность в России под псевдонимом Бобинских.

Старший сын Губайдулла после деревенского медресе продолжил обучение в Стамбуле, где с 1890 по 1895 годы весьма успешно учился в султанском лицее "Иггадия", учрежденным французами и работавшем по французской системе обучения. Его одноклассниками были также Фатих Каримов, впоследствии видный татарский публицист, редактор газеты "Вақыт" и Харис Файзи-Чистопольский, педагог и методист.

За незаурядные способности в изучении точных дисциплин ему было предложено продолжить образование в Парижском университете, однако, зная что дома его ждет престарелый отец, чтобы передать медресе в руки сына, Губайдулла вынужден был отказаться от заманчивого предложения и вернулся домой.

В лицее Губайдулла проявил особый интерес к физике. Верность к этому предмету он сохранил в течение всей своей жизни, создавая учебники и методические пособия для школь-

ников. Перечень изданных им работ публикуется в данном издании.

Пятилетнее обучение за границей старшего сына обошлось семье имама в немалую сумму, поэтому учеба младшего сына ограничилась лишь отцовским медресе. Однако природный талант Абдуллы, умело направленный и развитый педагогом-отцом, позволили ему на учебной базе медресе Иж-Боби получить глубокие знания по восточной философии, логике и юриспруденции.

Вернувшийся из Стамбула осенью 1895 года Губайдулла был полон идей и знаний по введению новых учебных дисциплин. Абдулла же, уже успевший к этому времени основательно изучить исламскую философию, проработать реформаторские сочинения турецкого ученого и писателя Ахмеда Мидхата, египетского философа Мухаммеда Абдо и других, стал не только единомышленником старшего брата, но и главным инициатором и организатором реорганизации медресе.

Под медресе было отведено два больших деревянных одноэтажных здания. В одном размещалось само училище, другое было отдано под общежитие для иногородних шакирдов (учащихся), которые составляли больше трети, а в последние годы до половины учащихся.

Все дореволюционные татарские учебные заведения существовали за счет благотворительных пожертвований как прихожан, так и отдельных лиц. Самое первое здание для школы построил в 50-е годы XIX века Ахмеджан Ахмади, однако вскоре испугавшись возможных гонений со стороны официальных властей, разобрал это здание. Самую большую бескорыстную материальную помощь и моральную поддержку мулле Абдулгалляму с середины 50-х годов прошлого столетия оказывал меценат Мухаммедсадык Гайса, который в 1857 году заново построил здание школы, а в следующем году пристроил помещение под школьную столовую.

После разорения М. Гайсы эстафету благотворительности продолжил хаджи Мухаммеджан Ахмеджанов и его доверенное лицо купец Абдрахман Ибрагимов. В 1881 году взамен старых зданий были построены два просторных помещения. С этого дня вплоть до официального закрытия медресе все строительные работы в нем финансировались за счет средств купца М.Ахмеджанова, чье имя неотделимо от истории этого учебного заведения. Свою достойную лепту внес и Ахмеджан Абдулкаримов, подаривший большой участок земли под медресе, куда в 1883 году были перенесены школьные здания.

В 1895 году Абдулгаллям хазрят, дав благословение на реформы, передал руководство училищем в руки сыновей. В том же году младший сын муллы Абдулла Бобинский получил указ имам-хатыба и вместе с братом приступил к постепенной модернизации медресе, начав ее с начальной школы. Для изучения методики нового способа преподавания Абдулла направил Минлешаеха Галимова в Бахчисарай, где действовали трехмесячные курсы по подготовке молодых учителей, сторонников звукового метода обучения. Вскоре в деревне было построено и отдельное здание для начальной 4-х летней школы.

Процесс реформирования продолжался поэтапно в течении десяти лет. Менялись старые учебные пособия на новые, отвечающие современным требованиям педагогической науки. Первыми педагогами-новаторами были сами братья Бобинские и вернувшийся с курсов новометодистов М.Галимов. Губайдулла вел курс естественных дисциплин, а Абдулла с М.Галимовым - гуманитарный цикл. Постепенно в медресе были привлечены способные молодые кадры, в основном из числа бывших воспитанников этого же учебного заведения.

В 1905 году Абдулла совершил хадж и в течение года путешествовал по арабским странам, внимательно изучая систему обучения и образования этих стран. Возвратившись в 1906 году на родину, он вместе с братом всю свою энергию направляет на формирование финансового фонда медресе. В дни ежегодных ярмарок в Нижнем Новгороде и Мензелинске Абдулла Боби специально отправлялся в эти города на встречу с купцами и фабрикантами, убеждал их делать пожертвования в фонд медресе.

С 1907 года в деревне заработала и реформированная шестилетняя школа для девочек. С этого года началась активная педагогическая деятельность Мухлисы Бобинской. Это учебное заведение фактически стало первой женской гимназией для мусульманок. Братья оказывали полную поддержку сестре во всех ее начинаниях. В школе девочки изучали татарский язык и его грамматику, арабский, персидский, русский, турецкий языки, арифметику, геометрию, алгебру, всеобщую историю, географию, санитарию, химию, зоологию, ботанику, рукоделие, уход за детьми и их воспитание и другие предметы. В это учебное заведение родители привозили своих дочерей со всей России.

Благодаря упорству, организаторскому таланту и бескорыстному служению делу просвещения семьи Бобинских и их соратников медресе Боби превратилось в центр подготовки педагогических кадров, деятелей науки и культуры не только татар-

ского, но и других тюркских народов Российской империи. В эту далекую от центра деревню стала стекаться молодежь со всей страны. Если в 1904 году здесь обучалось 150 учащихся, то в 1908-1911 годах уже ежегодно занималось около 500 шакирдов. Помимо татар, знания получали казахи, киргизы, башкиры и другие народности.

Особое место за медресе Боби признавали и чиновники Министерства народного просвещения России. В секретном докладе на имя попечителя Казанского учебного округа инспектор народных училищ Елабужского уезда Яков Коблов 6 июня 1908 года подчеркнул: "Иж-Бобинское медресе занимает выдающееся место среди других магометанских школ, оно служит центром просвещения...". Однако при этом инспектор делает неожиданное предложение, что "...полезно было бы это медресе иметь всегда под особым надзором как неблагонадежное в смысле распространения панисламистских идей. По этой же причине полезно было бы затруднить доступ на должность мулл, кончающих курс в Иж-Бобинском медресе".*

Известный в России чиновник Министерства народного просвещения Александр Горячкин в своем письме на имя попечителя Казанского учебного округа 4 сентября 1909 года также отмечал, что "Медресе Боби" является одним из видных медресе с новометодным направлением, выпускающим мугалимов для новометодных татарских мектебов.**

Медресе Боби попало в поле зрения органов жандармерии в начале 1908 года. В обстановке секретности стали собираться материалы в виде донесений, анализов, оценок. По всей видимости перед полицией была поставлена задача - найти обоснование пропаганды панисламизма в Иж-Бобинском медресе. Все донесения повторяют друг друга в своей оценочной части, в каждом из них есть предложение, что педагоги Бобинские занимаются пропагандой панисламизма, т.е. полиция с видимым упорством выдавала желаемое за действительное. В ночь с 29 на 30 января 1911 года Вятское губернское жандармское управление пошло на крайний шаг, конный отряд жандармов нагрянул с обыском в медресе, преподаватели были арестованы и заключены в Сарапульскую тюрьму. Вся литература была опечатана и увезена на досмотр к специалистам. Начался беспрецедентный в истории дореволюционной России процесс над преподавателями одного из лучших мусульманских учебных центров России. В работу включились опытные следователи,

* НА РГ. Ф.92. Оп.2. Д.8777. Л.58об.-61.

** НА РГ. Ф.92. Оп.2. Д.10735. Л.68.

предварительное следствие продолжалось больше года. За это время в разных городах проходили обыски и изъятия рукописей, писем, книг у представителей татарской интеллигенции. Свыше ста человек в разных уголках России подверглись унижительной процедуре обыска. К работе по обработке изъятых рукописей были привлечены ученые-профессора Н.Катанов, П.Жузе, Н.Ашмарин и другие. Материалы предварительного следствия достигли объема одиннадцати пухлых томов. Просматривая том за томом, невольно приходишь к мысли, что следователи работали по заказанной схеме, к делу приобщались лишь материалы и данные показаний тех свидетелей, кто подтверждал наличие антигосударственной пропаганды в медресе дер. Иж-Боби, отрицающие этот тезис свидетельства либо к делу не приобщались, либо просто не брались во внимание. Материалы следствия были переданы в Казанскую судебную палату, которая 28 мая 1912 года в Сарапуле провела выездное закрытое судебное заседание по делу педагогов медресе Боби. Суд признал братьев виновными лишь по 132 статье Уголовного уложения о неуважении к властям и распространении литературы бунтовщического характера. Речь шла о 9-й части философско-полемиического сочинения Абдуллы Бобинского "Хакыйкатъ" (Истина), в которой и были усмотрены антиправительственные выпады автора. Абдулла Бобинский был приговорен к шести месяцам, а Губайдулла к двум месяцам тюремного заключения. Пункты обвинения в пропаганде панисламизма судом были отвергнуты за недостаточностью улик.

К сожалению, приходится констатировать, что органы жандармерии решили поставленную перед ними задачу — медресе было разгромлено и закрыто навсегда. Попытки вновь открыть медресе закончились безрезультатно. Закрыто было и женское медресе. Мухлиса Бобинская была вынуждена осенью 1912 года уехать в Троицк, где стала фактически руководителем школы для девочек, а с января 1913 года преподавала вероучение в Троицкой женской гимназии.

После освобождения из тюрьмы в 1913 году Абдулла Буби уехал в Китай в город Гульджа, где возглавил татарскую школу и где проработал вплоть до мая 1917 года. В последние годы Абдулла Бобинский часто болел, он умер 7 февраля 1922 года в родной деревне Иж-Боби.

Губайдулла Бобинский, выйдя из тюрьмы, уехал в Уфу, следующие годы он работал в Казани, затем в Средней Азии до 1930 года в Коканде руководил школой, затем переехал в Ленинград, где в 1938 году скончался.

Мухлиса Бобинская в мае 1917 года на Всероссийском мусульманском съезде была избрана духовным судьей (казыя) в Центральное духовное управление мусульман России, которое располагалось в Уфе. В ЦДУМе она ведала, в первую очередь, вопросами семьи, женского образования, дополнительно исполняла обязанности секретаря. Это были тяжелые годы для священнослужителей. Коллектив работников ЦДУМ во главе с муфтием Ризой Фахретдиновым, несмотря на развернутую в стране антирелигиозную пропаганду, делали все возможное, чтобы обеспечить функционирование мусульманских приходов России. После смерти муфтия в 1936 году начались репрессии и против работников ЦДУМ. Мухлиса Бобинская была арестована в ноябре 1937 года, ложно обвинена "в организации повстанческого движения в Башкирии..." и через месяц, 23 декабря, расстреляна*. Так трагически оборвалась жизнь единственной в истории исламской цивилизации женщины, которая носила авторитетное звание казыя.

Переосмысление прошлого процесс долгий, во многом для нашего поколения мучительный, но одновременно и поучительный. Сегодня настало время более подробного изучения того научно-педагогического наследия, которое оставила необычайно талантливая семья Нигматуллиных-Бобинских. Особо бережного отношения заслуживают философско-педагогические работы Габдуллы Бобинского, статьи и выступления Мухлисы Бобинской.

Вне сомнения их работы следует собрать, научно обработать и переиздать. Думается, что это наш долг перед памятью людей, чья жизнь была исключительно посвящена служению народу. В истории всех народов такие личности были объектом поклонения и подражания. Понять, изучить и правильно оценить богатое наследие прошлого, благие деяния, поступки наших именитых соплеменников важно, в первую очередь, нам, ныне живущим, чтобы уверенно смотреть в будущее нашего народа.

Сулейман Рахимов

* Архив Министерства безопасности Республики Башкортостан. Д. В-7012. Л. 13,14,180.

Эчтәлек

"Калын карангылык эчендә беренче шәм..."	3
<i>Р. Утәбай-Кәрими, М. Рәхимкулова.</i> Мәгариф тарихыбыз каһарманнары	6
<i>Габдулла Бубый.</i> Бубый мәдрәсәсенен кыска тарихы	14
Искәрмәләр.....	90
Мөхлисә Бубый мәкаләләре	106
Садрый Максуди нотыгы	113
Иж-Бубый авылы, мәдрәсәсе һәм бертуган Бубыйлар турында мәкаләләр, чыганаclar	129
"Бубыйлар эше" буенча хөкем материалларыннан	180
Мөхлисә Бубыйның хөкем эшеннән.1937 ел.....	208
Библиография	213
– <i>А. Фәтхи.</i> Габдулла Бубый кулъязмаларының тасвирламасы	213
– Габдулла Бубыйның басылып чыккан хезмәтләре	227
– Гобәйдулла Бубыйның басылып чыккан хезмәтләре	229
– Иж-Бубый мәдрәсәсе һәм бертуган Бубый Нигъмәтуллиннар хакында библиография	230
Педагоги Бобинские и Иж-Бобинское медресе	232

Бу китапны дөньяга чыгаруда ярдәм иткән өчен авторлар коллективы "Рухият" фондын оештыручылар - "Татнефть" акционерлык жәмгыятенә, "Татех", "Татойлгаз" уртак предприятиеләренә, "Чулпан" иминият компаниясенә, "Девон-кредит", "Зенит" коммерция банкларына рәхмәт белдерә.

Историко-документальный сборник

**Педагоги Бобинские
и Иж-Бобинское медресе**

(на татарском языке)

Ответственный редактор: Ильсияр Хайруллина
Художественный редактор: Шамиль Насыров
Компьютерная верстка: Василий Порсев

Налоговая льгота - общероссийский классификатор продукции ОК-005-93;
т.2; 95300 - книги, брошюры.

Издательство «Рухият»

Лицензия № 190 от 30.05.1997 Министерства информации и печати РТ.
г.Альметьевск. Тел./факс (85512) 98555, 25540
г.Казань. Тел./факс (8432) 380202

Формат 84x108 1/32. Печатных листов 7.5. Цветная вклейка 0.5 п/л.
Тираж 2000 экз. Зак. 3-371

Отпечатано в типографии Татарского газетно-журнального издательства.
420066, г.Казань, ул.Декабристов, 2